

الثلثاء ٣ مارس (أذار) ١٩٩٨ الموافق ٥ نو القعدة ١٤١٨هـ/ العبد ١٢٧٨٣

انفجارالوضعفي كوسونو

انفجر الوضع في اقليم كوسوف الصربي ودارت

اشتباكات دامية بين سكانه الالبان والسلطات ألصربية

ص ۸

ما اوقع عشرات القتلى والجرحي.

🗆 طهران – غسان بن جدو

المركزية الكبرى في العاصمة الأيرائية امس مسترحاً لحوادث

عنف وصسدامسات بين انصسار

والنصبار مصرب الله، ابت التي

أصابة عدد من ألطلاب بجروح.

واعتقلت قوى الأمن نحو عشرين

طَالِباً من الجانبين. ولاحظت

والحياة، أن سنة شيبات تُقلوا من

مكان الصندامات والدم يسبيل من

رؤوسهم او وجـوههم، كمــا نُقل

إحدهم في سيارة على عجل، ولم

يُعرف هلَّ ثُقَلَ الى مستشفى ام

وتعود خلفية المواجهات الى تباين في المواقف حييال قرار

سُجلس صَيانة النستور ، القاضي بابعاد عاليية مؤيدي خَاتمي عن

الترشح الى الانتضابات النيابية

التكميلية المقررة في ١٣ الجاري،

اذ اعتبر انصبار خاتمي ان القرار

مصائر وظالم ويؤكسد النزعسة

الإقصائية والاحتكارية، لليمين

المُدافظ الَّذي يهيمن على ومجلس

صيانة الدستور، وهي الهيشة

العلسا المخبوكة الأشتراف على العملية الانتخابية وتتمتع

بصلاحية منح وأهلية المساركة

النتمة في الصفحة (٦)

الى جهة اخرى.





مواجهة بين رؤيتين اسفرت عن سقوط جرحي. . . والشرطة اعتقلت ٢٠ طالباً





بالعربية www.sakhr.com

ابنت الحياة عقيئدة وجهاد

ايران تحض فنزويلا على وقف تجاوزاتها النفطية يزور وزير النفط الايراني فنزويلا قريبأ لحضها على تغيير موقفها من تجاوز حصّتها من الانتاج النفطي التي تحددها

ص ۹

لقب لها منذ احترافها بفورها على الجنوب افريقية جوانيت كروغر في نهائي دورة اوكلاهوما سيتي الاميركية.

AL HAYAT TUESDAY 3, MARCH, 1998 ISSUE NO 12783

أول لقب لوليامس

حققت لاعبة كرة المضرب الاميركية فينوس وليامس اول

Hi-Tech • Jane

للبحث على الإنترنت

ص ۲۳

بيروت تعتبر التصريحات فديمة جديدة

مع الاعتراف بدورها في لبنان

استثناف المفاوضات من النقطة

التي توقفت عندها في بداية العام

🗖 القدس المحتلة – سائدة جمد

🗆 بيروت - «الحياة» ■ دعت اســرائيل الحكومـــة السورية الى العودة الى مائدة المفساوضسات وسطسس التصريحات الرسمية الداعية الي عسم تجساهل الدور السسوري في المسالة اللينانية. لكن سيورية كسررت مسوقسفسها الداعي التي

وقسسال رئيس الوزراء

الاسرائيلي بنيامين تتانياهو في حَــنيْتُ تُلْفُــزيوني امس: مفي اللحظة التي نحصل فيها على وعد بأن سلّاح حزب الله سينزع في منطقة جنوب لبنان ولن يعود يهند امن المستوطنات الشمالية

وسئل هل يثق بالجيش اللبناني فأجساب: «أن الجبيش اللبناني يمتلك القوة ، لكني لا أعتقد انه يمتلك معها الإرادة السياسية في الوقت الراهن، وأكد انه اليستُ لدى استسرائيل أي اطمساع في سنتيمتر مربع واحد في لبنان الأ انها تريد انسحاباً لا يعرض أمن مواطئيها للخطرء،

وأعسسرب وزير النف النتعة في الصفحة (٦)

التتمة في الصفحة (٦)

🛘 واشنطن - رفيق خليل المعلوف

والجليل وحسيسفسا، سنكون مستعدين للضروج من لبنان، واشنطن تتجه الى اعلان مبادرة

■ تدرس ادارة الرئيس بيل كلينت ون الأن مخيار، تحويل الإفكار التي طُرحتها على الجانبين الفلسطيني والاسرائيلي خلال الشهرين الماضيين الى دخطة علنية، تشكل مبادرة اميركية جديدة لاعبادة عملية السلام في الشرق الأوسط ألى مسارها وتحقيق تقدم في المفاوضات العالقة بين

تفسر الزيارة التي يقوم بيفيد بار ايلان مستثمار رئيس الحكومة الإسرائيلية بنيامين نتانياهو لو أشنطن حالياً لمناقشة الخيار المطروح على ويوكد المسؤولون في وزارة الخارجية المعنيون شؤون العملية السلمية ان الادارة لم تتجذ حتى الأن وقراراً نهائياً؛ في هذا الشان في انتظار استكمال مشاوراتها الداخلية واتصالاتها مع المسؤولين الفلسطينيين والاسرائيليين. والواضح

ان الافكار الحالية ستصبح، في حال إعلانها رسمياً خُطة او مشروعاً اميركياً متكاملاً ويحمل

الكويت: تحددالاشاعات عن حل المجلس

🛘 نيويورك - راغده درغام

🗷 أصرر اكثرية اعضاء مبجلس الأمن على رفض اعطاء التفويض الاوتومأتيكي للولايات المتحدة وبريطانيا انتقررا خارج أطار منجلس الأمن منا أذا اخلت التكومة العراقية بتعهداتها النونة في منكرة التفاهم بينها وبين الأمين العسام كسوفي أنان. وأنت المعسارضية الشبيديدة لأوتوماتيكية التغويض آلى سُلسُلة مـُـفُـاوضِـات، ثَنَائيــة وجساعية، بين اعضاء المجلس بَهُ لِنَا السَّوْصِلِ التِي لِغَالَةَ في مشروع قرار بريطاني - يابائي يوفق بين تحنير العراق بعواقب فأسية أذا نكص بالتعهدات وبين صلاحية مجلس الأمن تحديد

خرق التعهدات، وبرزت المعارضة لاوتوماتيكية التفويض على مستوى الدول غير الدائمة العضوية في مجلس الأمن الى جانب معارضة فرنسا وروسيا والصين. وقال سفير البرازيل سلسو اسوريم هدفنا

العطلة الاسبوعية، على التوصل الى الغسة تطمستن هؤلاء النين يعسقدون ان من الضروري ان يكون مسجلس الأمن هو الطرف الذي يقرر ان كان هناك خرق ام

دم على كف طالب اصبيب في المواجهات. (ا ف ب)

وقال سفير كوستاريكاء فسيماندو بروكال سوتو، دان السالة بالنسية الينا قانونية ونيست سياسية. فالأوتوماتيكية

تتعارض مع القانون النولي ومع ميثاق الأمم المتحدة، خصوصاً ان

المادة ٣٩ من الميثاق تنص على ان

قال لـ الحياة ان العراق وضع إطاراً جيداً ومعقولاً لقضيته ا

 ثوقع السميد برزان التكريتي مندوب العراق لدى مقر الامم المتحدة في جنيف أن يُنفُذ الاتفاق الاخير بين العراق والأمم المتحدة

وجتها اليه «الحياة» امس في شأن اتفأق بغداد وما سيحدث في حال بخل المفتشون دار سكن الرئيس العبراقي وبدأوا تفتيش حاجاته الشخصية (نص الحديث ص ٤).

بطريقة «مهنية ومنصفة دون استفراز، وان ويحقق النتيجة التي يامل بها الجميع مؤكداً ان «العراق حريص على ذلك». وكان برزان التكريتي وهو أخ غير شقيق الرئيس صدام حسين يجيب عن استناة خطية

🗖 لنبن - خيرالله خيرالله

الشرق وبالتالي اوتوماتيكية

التفويض باستخدام القوة

العسكرية، وأضاف أن الجهود

انصيب أمس الاثنين وخلال فترة

برزان التكريتيء اتفاق بغداد سينفذمن دون استفزاز

سستوول دولي بمستسوى الامين العمام للامم

المتحدة وهذا أنجاز كبير. أستطاع العراق ومن خلال مناقشاته مع الامين العام أن يضع الحارأ

جيداً ومقبولاً لقضيته ويمنع استمرارها. ومن

دون هذا الاطار كان الامر يقبل كل الاحتمالات.

الشيء الأخسر والمهم الأن هو وجدود شخص مسدول في اعلى السلم في الامم التحددة

يستطيع العراق ان يتحدث الية عن الساقة. وكما

ذكسرت للمسرة الاولى يجسري حسوار عسمييق

وموضوعي بين العراق وبين ألسؤول الاول في

الامم المتحدة والذي حرص على زيارة العراق

والتوصل الى اتفاق يعود بالفائدة على الجميع

وعلى مؤسسة الامم المتحدة بشكل خاص، لأن واعتبر من ايصابيات الاتفاقات انها ءالرَّة الامين العام عندما أقتجم المشكلة أعاد شيئاً الاولى منذ عام ١٩٩١ يزور العراق وفد برئاسة

من الصدقية لهذه المؤسسة التي فقدت صَدَقَيتُهَا بُسَبِ الهِيمنَةُ عَلَيْهَا، وهُذَّا أَيضاً ءانجاز كبيرء وامتنع برزان التكريتي في اتصال ماتفي وامتنع برزان التكريتي في اتصال ماتفي اجري معه الرد مباشرة على سؤال في شأن انعكاسات الاتفاق على الوضع الداخلي في

العراق وما اذا كأنت سترافقه اصلاحات سيباسية. وقبال أن أي كلام عن هذا الموضيوع مسابق الوانه، مستسياراً الى ان «الأتفياق الذي تُم التوصل اليه مهم وليس مهماً المافظة عليه فحسب، بل المهم ايضاً

مكان مجهول.

موضوعي والكتب المنوعة، ووهيئة حقوق الانسان، ما عزز اشاعات عن احتمال حل المجلس، غير ان ولي العهد الشيخ سعد العبدالله نغى وجود نية لجلّ المجلس ولم يستبعد في الوقت نفسه تعديلاً وزارياً. ونشر عبد من الصحف الكويتية امس تقارير منسوبة ألى مصادر مختلفة تؤكد قرب حل المجلس واستقالة الحكومة بسبب الاختلاف الاخير حول انشاء اهيئة حقوق الأنسان التي يناقش قانون انشائها في المجلس، وأيضاً بسبب الواجهة المنتظرة في موضوع استجواب ورير الاعلام.

🗷 تجمدت في الكويت امس اجمواء التوتر بين

الحكومة ومجلس الأمنة (البسرلمان) على خلفينة

🗇 الكويت - حمد الجاسر

عير ان الشيخ سعد اكد للصحافيين بعد حضوره حلسة برنائية خاصة، اس، أن لا علم له بالحل أو بالاستقالة وقال «أول مرة اسمع عن هذا الموضوع، هٰذه سجرد اشاعة» ولم يستبعد في الوقت نفسه اجراء تعديل في الحكومة الحالية وقال «الى الأن لا يوجد تعديل وزاري ولكني لا اعرف ماذا سيحصل

لكن الشيخ سعد شدد على أن للحكومة «مالحظات على قانون أنشاء هيئة لحقوق الإنسان، ودعا الى «استمرار التعاون بين السلطتين (الحكومة والبرغان) لمصلحة البلد في كل الميادينء ونجحت الحكومة في اقناع النواب بتجميد

مناقشة تقرير لجنة حقوق الانسان البرلمانية، الذي دعا الى انشاء هيئة حقوق الإنسان بعدما عقدت احتماعاً استثنائياً داخل مبنى المجلس في عرض مثير للقوة امام النواب.

طابعاً رسمياً ويتضمن مزيداً من التفاصيل.

ومعروف ان الجانب الإسرائيلي يقاوم في الوقت الحاضر الدعوات الى تصويل الافكار الى مبادرة

كونه سيكون من اكبر المتضررين على الصعيدين

النبيلوماسي والرأي العام وعلى هذا الاساس

المسؤولين الاميركيين. وقال مسبؤول في وزارة

الخارجية أن الأسرائيليين ولا تعجبهم افكارنا في

وعلمت والحياة، أن الوزراء فوضوا الشيخ سعد خلال هذا الاجتماع رفع استقالتهم الى امير الكويت الشيخ جابر الاحمد الصباح وهي خطوة تقلينية تسبق ابلاغ رئيس الحكومة الأمير بأنه غير قانر على التعاون مع المجلس. وهو ما يفتح احتمالات صدور مرسوم بحل المجلس.

وخرج وزيران من الاجتماع وطلبا من رئيس لجنة حقوق الانسان النائب النكتور ناصر المنائع المبادرة بسحب تقرير لجنته لتجميد مناقشة المُوضُوعُ، واشتُرط الصَّائعُ أن يتم السحَّب بموافقة اعضاء المجلس وهو ما تم بعد عودة المجلس الى عقد

وتشسيسر مسعلومسات بعض النواب الى انه من المحتمل أن يجري الشبيخ سعد تعديلاً على حكومته يتضمن تغييراً لبعض الوجوه وتدويراً لبعض الحقائب الوزارية، وهي خطوة يمكن ان تحقق كثيراً من الخلَّافُ الناشُبُ بِينٌ الحكومة والنوابِ حوَّل عَنْدُ من المواضيع.

يذكر أن الحديث عن تعديل وزاري بدا غداة عوية الشبيخ سعد من رحلة العلاج، مطلع تشرين الأولى (اكتتوبر) الماضي، والحكومة الحالية شكلت اثر ألانتشابات العامة في تشرين الأول ١٩٩٦.

ترغب في اثارة موضع ويقسم المجتمع. إلا أنه شدد على أن الكنيسة لا تتمخل في شؤون

إعدام القيصر قبل ٨٠ عاماً ما زال يثيرا نقسامات داخل المجتمع الروسي

ثماطلق بكفالة ■ لننن - رويترز - نكرت تقارير اعلامية

بريطانية أن السيد محمد القايد صاحب متاجر اهارويزاء قبض عليه امس بعدما توجه طواعية الى أحد مراكز الشرطة في لندن. وأفرع عن الفايد بكفالة بعد استجوابه بسان مراعم عن سرقة والحاق اضرار جنائية. وقالت الشرطة أن رجلاً في الستينيات من عمره توجه طوعا الى مركز للشرطة حبث أوقف ثم أطلق بكفالة في انتظار قيام الشرطة

لندن: الفايداعتقل

بعزيد من التحريات. فرفضت الشرطة تحديد شخصية الرجل نظراً الى عدم توسيه انهام اليه بعد. لكن تقارير اعلامية نكرت انه الغايد.

ويعتقد أن لهذا الاستجواب صلة بمزاعم رسها غريمه اللبود تايني رولاند الذي يتهمه بالعبث بخزائن الامانات بالمتجر

جلال الماشطة الثاني وافراد عائلة على الثاني وافراد عائلته قبل ثمانين عاماً وأثار ذلك في حينه

ردود فعل واسعة عمقت الشرخ داخل ألمجنعع الروسي، واليوم يثير رفاته اشكالية جديدة بين الدولة والكنيسة الإرثونكسية وبتكليف من الرئيس بوريس يلتسن عقدت

الحكومة يوم الجمعة الماضي جلسة طارئة للنظر في نثائج تحقيقات اجرتها لجنة خاصة يقسودها النائب الاول لرئيس الوزراء بوريس نيمتسوف الذي أكد أنه لم تعد هناك شكوك في ان العظام التي عثر عليها قرب يطاترينبورغ تعود الى القيصر وثمانية من افراد عائلته كانوا منفيين في هذه المدينة الواقعة وراء الاورال واعدموا رميا بالرمساص في غرفة

ISSN 0967-5590

آنذاك السكرتيس الاول للحرب الشيوعي في ومنذ ذلك الحين، ظل مصير العائلة المالكة لغزاً محيراً واجريت تحقيقات كثيرة خارج روسيا، إلا ان حكومة الاتحاد السوفياتي القاطعة وكان اسعه ... بوريس يلتسن، وهو وروجته في ظل احتفالات مهيبة. حرصت على ابقاء الموضوع طي الكتمان.

أيباتيف، الذي شهد المجزرة واتخذ القرار

واوضع المطران كسيسريل ان الكنيسسة

الدولة ولكنها ترفض في الوقت ذاته وتقديس رفات زائفه في اشسارة الي أن الجسمع الرجل نفسه الذي يدعو اليوم الى دفن القيصر السكوني كسرر أن يكرس نيكولاي النساني ونكر رئيس الوزراء فيكتور تشيرنوميردين ان اعدام نيكولاي الشاني وذويه مهريمة لا تغتفره وأضاف أن بقاء رفاتهم دون دفن حتى والى جانب التاكد من اصحة، الرفات، فإن على الحكومة الروسية أن تصدد مكان دفن الآن وعمل الانساني، الا أن المجسم المسكوني للكنيسسة الارثونكسية دعا الى وازالة كل الشكوك، في القيصر. فقد ابدى كل من محافظي موسكو وسانت بطرسبورغ ويطاترينبورغ أستعدادأ لاستغبال الرفات قدم كل منهم صحب التاريخية.

شأن عظام القيصر قبل بت الموضوع. واعتبر الخلاصة التي توصلت اليها اللجنة الحكومية ممسدر تناقضات داخل الكنيسة

إلا أن المراقبين يشيرون الى وجود دافع واقتصادى و أذ أن مقبرة العائلة المالكة ستكون مزاراً للكتيرين من السياح الاجانب والمواطنين

وامتحاناً في لضفاء الاثر اتلف منزل ال محكمة الاغلاق عام ١٩١٨ ونقل جثمانهم الى الارثونكسية تريد أن وتهدأ الاحاسيس، ولا

قصر يونيسكو في بيروت استضاف المؤتمر العربي عن التعليم العالي في القرن الـ ٢١

الهراوي: الجامعة شريك في بناء النهوض مايور: لايمكن رهن التنمية بالخارج

🗷 اقستستح امس والمؤتمر الاقليمي العربي حول التعليم العالى، الذي يتظمه مؤتمر «يونيسكو، الآقليمي للتربيـة في الدول العبريية. وحيمات هذه التظاهرة العربية الضخمة التي تستضيفها بيروت اكثر من مناسبة. فإلى العنوان الكبير الذي يشكله موضوع البحث وهو داى تعليم عالَ للعالَم العربي في القرن الصادي والعشرين؟، قَانَّ حفلة الإفتتاح التي اقيمت في قصر بونيسكو، شهدت ولادتة مرة ثانية بعدما كان الاجتباح الاسرائيلي دمره عمداً في ١٩٨٢ واعيد بناؤه من جديد بتمويل من الصندوق السعودي للتنمية، كما شهدت الحفلة مشباركة رئيس الجمهورية اللبنانية اليأس الهراوى راعيا ومتكلما بعد وعكة صحدة المت به منذ تسعة ايام ولا تزال تسعده عن نشاطه الرئاسي والأضواء الاعلامية.

قساعسة «يونيسسكو»، التي أستضافت قبل ّحْمْسين عّاماً اولّ مؤتمر عالمي للمنظمة العالمية، غصت امس بمثات الشخصيات التربوية، وشمل الحضور المُنير العام لـ «يونيسلكو» فيتبريكو سايور والأميس طلال بن عبد العرير ووزراء التعليم العالى في المملكة العربيسة المسعبودية والسكويست والأربن وتسونسس وسورية والعراق ومصر والسلطة الفلسطينية وموريتانيا أضافة الى لبدان، ومعطين عن جامعات الملك فيصل والبحرين والقاهرة واستيبوط والاسكنترية وحلب واليبرموك والمغرب والسبودان والتسام عسات اللبنانية على تنوعها، الى جانب الحضور السياسي المتمثل برئيسي المجلس النيابي نبشيه بري

والحكومة رفيق الحريري وجمع وخلافا لجدول كلمات الافتتاح استهل الاحتفال بكلمة للرئيس

عوامل التراجع والانهياره ولم يقتصر الهراوي في كلمته النَّهُوضَ الذَّيِّ نَرسي قُواعدُه بعد انتصار اللبنانيين على المحنة المفروضة والمغرضة على ارضه، وشبريك في بناء النهسوض الاقتصالي والإجتماعي والصحي والاداري والمهني والتسسقن والسياحي والاعلامي. لكنه راي «ان اعادة النظر في التعليم العالي

الهسراوي الذي قال ان الاطباء منعوه من صغادرة السرير وانه يعتذر عن عدم تمكنه من البقاء بعد القاء كلمته. ورأى دان لبنان بلد الصامعات المتعددة، ويؤمن بديموقراطية التعليم. لكن التعليم العالي عندنا سحث عن تجدده مع بداية القسرن آل ٢١ء. وتوقف عند النور الذي تؤديه الجامعة في لبنان فسهي دشسريك في بناء

سيابتنا وتضرب امن اهلنا في الجنوب والبقاع الغربي؟ وكيفً بمكن السكوت عما يقترفه التطرف من منذابح من عنة أو البقاء مكتوفين أصام حصرة الشساب وتعرقهم بين ماض لم يجنبهم ومستقبل يجهلون أفاقه ويتضوفون من اختلال موازينه؟

مفتوحة تلبى متطلبات العصر وتستوعب الطلاب الفقراء

الذين يعملون والنساء في الأرياف العربية كي لا يبقى

التعليم في الجامعات الخاصة، وأكد «ان الجامعة المزمع

انشاؤها ستكون جامعة أهلية برعاية حكومية وستمول من

رسوم رمزية من الطلاب اضافة الى مساهمات من رجال

اعمال عرب وسيكون لها فروع في معظم النول العربية،

وقبال الأسير أن دهناك اربعة غرق عمل تصضر

براسات عن أوضاع الدول العربية، وخامس أميركي

يدرس الجدول المالي، وحددنا المدة بعام ونصف العام،

وعن كلفتها قال: وما بين ٦٠ مليون دولار و٨٠ مليوناً،

وسيكون لها مركز رئيسي وفروع بعد اتمام دراسة الخطط التكنولوجية والادارية والاقتصادية والتقنية».

وأضاف: «هناك معايير بقيقة لهذا المشروع القومي الذي

نحن في أمسّ الحاجة اليه، وسنستخدم كلَّ الوسأنُل منَّ

الراديو الى التلفزيون والكومبيوتر لايصال الدروس،

خصوصاً النولة الذي وافقت على انشاء الجامعة فيها".

بخرق اسرائيل الشرعية الدولية وقراراتها فتحثل ارضنا وتنتهك وَكُيفَ يُمكُنُ التَّغَاضِي عَمَا يَحَدَثُ من تحولات عالمية على الصعيد

وألقى كلمة المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم مديرها العام محمد الميلى الذي ركَّن على اهمية انعقاد المؤتمر في بيروت وقال: دلم يسبق للانسانية ان امتلكت من الوسائل التكنولوجية والمالية ما تمتلكه الآن ومع نلك لم يسبق لها ان واجهت من الاخطار ما تواجهه الأن، وراى دان سرعة التحولات الجارية التي عجلت في دخول القرن الـ ٢١ قَـبِلُ حلولٌ موعده، في الحسسابُ الفلكي، تفسرض علينا ان نتخلي عن التكوين التقليدي الذي يقدم كل التبريرات الستمرار الجمودة معتبراً «ان النمو التقليدي للتكوين يفرز نخبة منقطعة الصلة بهموم الجمهور الذي يغترض بهذه النخَّبة ان تُحْدمه.

المدعسوة الى أن تكون مسوضسوع تعلم وتعليم هي تلك التي تتعلقً بفهم خصوصية الإنسان،

أفضى الى تغليب منطق العنف

تفترض اعادة النظر في التعليم الشانوي وما قبيله، ودعا الي الانطلاق في موضوع تجديد التعليم العالّي دمما ينمي مقومات الحياة العربيّة ويسهم في اقتلاع

في افتتاح المؤتمر من النمين الأمير طلال والرؤساء الحريري والهراوي وبري والسيدة منى الهراوي ومايور (عدسة على سلطان)

على الموضوع التربوي بل تجاوزه الى الموضوع السبياسي، طارحياً اكثر من سؤال: دكيف يمكن القبول

اطارها العام، ولا بد من استحداً المنهج الشمولي في المعالجة.

ولا تصالع أذا قلنا أن المادة الأولى

ودعا الميلي الى اقرار تكوين متعدد الاختصاصات، وحدّر من دالوقوع في شراك اغراءات تؤدي الى تهميش التقافة وتسطيح الفكر وتغذي احط غرائز الانسان سواء اتخذ صورة تقديس للمادة وقيم البورصة والمضّاربة او

ونبذ الحوارء. وتحسدث رئيس صندوق الخليج العربي لدعم نشاطأت الامم التحدة الأمير طلال بن عبد العرين عن دعدم قدرة الجامعات والمعاهد العليبا القائصة على استيعاب للزيد من الطلاب، وعن وتخلف مناهج التعليم العالي وعدم اشباعها تطلعات الطمومين وتكرار الجامعات اخطاء بعضها بعضاً بالتوسع في اختصاصات

لا تصتاج اليها سوق العمل». الاقتصادي وعن انعكاساتها على وتوقف عند والتسحسيات الني منطقتنا الى برجة تجعل الجميع تواجسه الاصة العسربيسة وابرؤهآ مطالبين باعسادة الدفع قسدس التَّزَأَيد السَكَانِي وتَقَلَيْصَ الْأَنْفَاقَ العام وصعوبة انشاء مؤسسات بالسوق العربية الشتركة، مشيراً الى «مسؤولية التعليم العالى عن حبيدة متكاملة للتعليم العبالي الإسهام في بناء التغيير المنشود نظرأ الى تكاليفها الساهظة

في اتجاه أنسانية اكث استقراراً. كلمية المنظمية الاستلامي للتربيسة والعلوم والشقسافة (ايستيسكو) القاها المدير العنام المساعد عمر سنعد نوري عوضنأ عن المدين العنام السنيند محمد عثمان التويجري ورأى فيها دان الازمة التي يعانيها التعليم العالى لا تنقَصَّل عنَّ ازمة المجتمع الإنسـّاني المعاصس في عمقتهاً وتشعبيها. وهي أزمية شبيدة التعقيد تتطلب منا جميعاً تعيئة جماعية واستنفاراً عاماً، وأكد ان متطلبات اصلاح اوضاع التعليم العالى بجب أن ينظر اليها في

والقى المدير العـــام كـ بيونيسكو، فيديريكو مايور كلمة عن اهمية انعقاد المؤتدر في لبنان «بلد التنوع والعيش المشترك». وقال: دان توسع المعارف لا يقضى بالضرورة الى تعمق الحكمة، فالتعليم لا ينصصس في تلقين المعارف انما يخاطب الذاكرة والنكاء والقلب، ورأى «ان المامعة ليست للنضبة والمطلوب الانتقال من النخبة الي الجدارة. وليستت المعسرفسة نفساذا التي النكئولوجيا فحسب بل ومقارية المعلوسات مقارية نقدية، وإلا ستبقى المعلومات كتلة من البيانات المبهمة وعندها بدلاً من ان نطكها تتطكناء

وقــال: دان التنم والديموقراطية تبقيان هشتين من دون المراة ونُحن علَى مستسارف القبرن الـ ٢١٤، ودعياً الى «اعبادة وضغ الأولوبات الوطنيسة مَالْحَظاً أن دمن عُلِيسَ للمكن الارتهان بالتنصية للموارد الخارجية، مشيداً على اضرورة ان تكون دانية ومستديمة،

والاتجاه الطاغي للعولمة، ورأى

«أن الْخَلَل في خَيَّاراتَنَا الْمُعَتَّمَدةَ ادى الى اختالال عام في مسار

التَّ عَلَيْمُ العَالَيْءُ، وقَالَ: «أَنْ كُلُّ استراتيجية لتطوير التَّعليم

العالي العربي تصبح غير ذات

جِدُويٌ اذا لم نعمل على توسيع

قاعبته بتحقيق تكافؤ الفرص في

طُل ميموقراطية التعليم، واعتبر

دان انشاء جامعة عربية مفتوحة

على المستسوى القسومي العسريي

يمكن أن يحقق هذا النظور حيال

مسنتقبل التعليم العاليء وشندد

على والارادة السياسية الحاسمة

لتنفيذ القرارات للصيرية،

ودعا الى ثورة معرفية لإعطاء قوة المعرفة لصنائعي القرار لحل المشكلات المتزايدة التَّعقيد. ورأى ءان هناك حــاجــة الى تُقــافــة السلام، وتوقف عند خصوصية المنطقة العربية، واعتبر دأن الحامعات يمكن أن تسنهم في وضع الحلول لمشكلات المنطقة بَينَياً مُسَسِّلاً، وقال «لا بد للحسامعات العربية من ان تبدع وتصلح وتجدد، اما طريقة القيام بذلك فسعليكم انتم تقسريره، أستقيدوا من خبرات غيركم

وتستمر اعمال المؤتمر حتى الحُميس المقبل. وشهد اليوم الاول حواراً عبر السُّبكة الفضائية بين المؤتمرين وجامعيين عرب

الحريري مسؤولية الأزمة من المشاريع التي تم تنفينها؛ فالمشاريع المنفَّنة وتلك التي يتوجّب تنفينها كلها مهمة، لكن المفروض باي خطَّة أن تُقَدُّم الأهم على المهم ضمن حدود الإمكاناتُ ■ ترافقت المساورات التي يواصلها رئيس المالية للدولة. والخطة بأولوياتها لا يستطيع احد إن الحكومة اللبنانية رفيق الحريري لايجاد حل للأزمة يرسمها نيابة عن الحكومة. فالحكومة وحيما الاقتصادية الراهنة مع تصاعد في حدة السجالات تستطيع رسم الخطة المطلوبة، لأنها وحيها تتمنع بينه وبين معارضيه، ولا سيما منهم سلفاه النائبان

بويزيعتبرالشاورات 'وشوشة' ومجلس الوزراء الاطار الصحيح للحل

الحص وكرامي ولحود يحملون

□ بيروت - والحياة،

سليم الحص وعمر كرامي والنائب نسبيب لحود،

وحتى احد أعضاء حكومتة الوزير فارس بوين الذي

سمى هذه المشاورات بدالوشوشة، معتبراً دان

ومن المقرر أن يعقد مجلس الوزراء جلسة اليوم

يتوقف مكان انعقادها على ابلال الرئيس الياس

الهراوي من الوعكة الصحية، وبعد تفاهم بين

رئيسي ألجمهورية والحكومة على حدول اعمالها

واسترجاع مشروع قانون سلسلة الرتب والرواتب

وتابع الحسريري امس مسشساوراته مع الكتل

ودعت كتلة الأنماء ألى «تضافر الجُهُوَّد في عمل

وطني مشترك وبروح ايجابية لايجاد حلول للأزمة».

وطالبت وبحل جنزيء منعلنة أنهنا قسمت الى

الحريري اقتراحات، مطالبة بد «تجنّب التراشق

اما دكاش فرأى ان المشاورات متؤكد وجود ازمة

تتطور يومأ بعد يوم ومواجهتها تكون بتكاتف

جميع المسؤولين، موالين ومعارضين، واعتبر دان

الحل بالوفاق الوطني وعودة المهجرين، مطالباً ب

محكومة وفاق وطنيءً. ورأى دان على الحكومة ابجاد

وتعليقاً على مشاورات الصريري، قال الوزير

بويز: ﴿ لا اعتبر انني معنى بها لا من قريب ولا من

بعيد. فأي مشاوراتُ تقم دأخل مجلس الوزراء. هذه

وشوشة ألا مشاورات خارج مجلس الوزراء وأي

بحث بين اعضاء الحكومة خصوصاً في موضوع عام

وطني وكبير وبقيق وخطير في هذا الشكل يجب ان

يتم في مجلس الوزراء، وقال: «أن المجلس النيابي

ابدى وجهة نظره في جلسة مناقشة للوارنة وفي

الجلسة التي سبقتها ولا مانع من عقد جلسة مناقشةً

جنيدة مُخُصَصة للوضع الإقتصادي لنسمع من

خَلالُهَا أَرَاءَ النَّوَابِ فِي نَقَّةً وَوَضُوحٍ وَمُسَوَّوَائِيةٌ بِدلاً

وأمس ردّ الحص وكرامي على ما صدر عن المكتب الاعلامي للصريري. فقال الحص في ما يتعلق

بأولوية آلمشاريع التّي كان ينبخي للحكّومة تنّفينها،

«السالة لا يتعلق بمشروع معين. فمجموعة من

المشاريع نفَّذت من دون خطَّة، وكانت النتيجة من

جهة أن تجاوزت الحكومة حدود الإمكانات المالسة

للنولة، بنليل تفاقم عجز الموازنة وحجم الدين العام،

ومن جهة اشرى تُركت مشاريع حيوية ملحة مثل

مشاريع المناطق المحرومة وإكمال عودة المهجرين

بتنميلة القطاعيات الانتساجيلة من يون تمويل. فلو

وُجِيتُ الخطة في حينه لاختلفت برمجة المشاريع في

حجمها ومراحل تنفيذها وتكاليفها، ولما تجاوزتُ

يكن يتمتّع بالأولوية انما يخطئ القصد من المطالبة

يُخطَّةُ انمانينة شاملة. هناك مشاريع اخرى لم تنفُّذ

بسبب فقدان التمويل لها، وهي لا تقل عن المشاريع

الْمُنفُّدُةُ اهمية، لا بل قد تفوقها ومنها تنمية القطاعات

الانتاجية وبناء الاوتوستراد الدائري والاوتوستراد

العربي، فضلاً عن مشاريع المناطق المُحرومة وإكمال

عودةً اللهجرين، فكيف كأنَّ في امكان الحكومة أرجاء

تنفيذ هذه النُشَاريع بسبب محتودية التمويل ولم يكن في امكانها للسبب نفسه ارجاء (او اعادة) مرحلة اي

وتابع وان السؤال عن اي مشروع تم تنفيذه ولم

حدود قدرة النولة على التحمل مالياً.

من أن يتم الموضوع بالمفرق على هذا الشكل.

النبانية، الإنماء والتّغيير الشمالية والنائب بيار

دكأش وكتلتى حزب البعث والوزير سليمان فرنجية

والنائبة نائلة معوض وكتلة القرار الوطني.

الاطار الصحيح لها هو مجلس الوزراءه.

من المجلس النيابي.

بالإتهامات والقاء التبعات،

الحل، لا على التوابِّء

طائل من مشاغلة الناس بجدال عقيم على مشاريع محددة ومدى أهميتها او جدواهاء. وخستم دان تكرار الحسديث عن الاشست بساك مع الحكومة لا يعني إلا شبيئا واحداً، وهو رفض وجورً المعارضة اطَّلاقاً، علماً أن وجود المعارضة هو مُحكُّ وجود الديموقراطية في اي بلد، فلا ديموقراطية من غُيرٌ معارضة. اما حكم التيار الواحد أو الحرَّبُ الوَّاحَد فليس من الديموقر اطيةٌ في شيء.

مالامكانات المألية والادارية والبشرية لللازمة للقيام

بِموجِ بِـات الخطة. فَـهِيَ النِّي تَدَّصَّـرُفُّ بِامْكَانَانَ

مجلس الانماء والاعمار وإمكانات الوزارات المختصة

وإمكان استخدام الشركات الاستشارية ومشاورة

الْمُؤسسات الدولية، فأين الآخرين كل ذلك؟ فلا عنر

للحكومة في عدم وضع خطة انمائية شاملة. ولا

كرامي فقال «أن الرأي العام اللبناني أصبح مسركاً ملابسات ٢ آيار (مايو/ التظاهرات التي اطاحت حكومت عام ١٩٩٢) من تخطيط وتنفيذ وجنى ارباح، وان زيادة الرواتب لم تكن السبب في الْإِنْهِيَّارِ الْنَقَّدِي، بِل كان ذلك بسبِبُ التَّامِرِ مِنْ بِعَضَّ اركانُ الحكم ومُصرف لبنان وبعض المصارفُ التي تدور في فلك بطل ٦ ايار،

و إضَّاف دأن الدينَ الذي تسلمه الرئيس الحريري والبِّالغُ ثلاثة ألاف وخمسمنَّة بليون ليرة لبنانية، هُوَّ حَصْيِلَةً كل سنوات الحرب، وحكومتنا لم تَصرف أيّ قرش الأضمن موارَّنة مُتُواضَعَة لم تُرتب أعباءً مرهقة على خزينة الدولة، ولم تكن كلفة الدين بالشكل الذي هي عليه الإن، وكان يجس بحكومات الرئيس الصريري المتعاقبة أن تكون عندها سياسة مالية واضحة تهدف الى تقليص الدين ضمن الاطار الذي يتحمله وضع لبنان الاقتصادي والمالي لا ان يسير فَى سياسة مالية وانمائية خَاطِئةٌ أَدِت الَّي هُذَّا العجز الهائل الذي يهدد مصير البلاد والعباده. وختم ديكفينا فخراً اننا زدنا الرواتب ولم يقل احد أن هنأك قسرشا نهب اهداراً بسبب السرقات والصفقات والعمولات.

وقال النائب نسبب لحود: «بدلاً من الانصراف الي

معالجة الإسباب الحقيقية للأزمة المالية والاقتصابية والاجتماعية المتجذرة التي يشتد خناقها يومأ بعد يوم ها هي الحكومة تستهلك الوقت الثمينّ المتبِّق للعلاج في مناورات تهدف الى تبييض ساحتُهاً والقاء تدعة الأزمة على الآخرين، خصوصاً على من ارشسدها منذ اللحظة الاولى الى مكامن الخطأ في سُسِاساتها، وحدَّرها باكراً من آلمازق الكبير التيَّ تسوق البلاد اليه وقدم اليها دوماً ومن منطاؤ وطنى مسؤول البدائل الصادقة والنصائح المخلصة، وأتهم لحسود الحكومية، بدلاً من التسصيدي وتشويه صورة الآخرين، وإيهام الرأي العام بأن الشكلة الاساس مصادر التمويل لا الاهدار والانفاق، وانتقد والاصعان في المكابرة والحديث عن المأزق الَّمَالَى الراهن كانه قَصْأَء وقَدْر، وفَّى ثلك تَنْكَر لحَقَائقَ التحدُّيرات المبكرة التي اطلقناها وغيرناء.

وعدُّد بعض المشاريع التي اعتبرها خاطئة، وقال وأن الأوان لأن تدرك الحكومة أن الأزمة هي من العمق بحيث لم تعد تحدى المناورة، وإن الوقَّت المتاح لاحداث تغيير ايجابي آخذ بالنفاد، وان كل يوم يمر يجعل مهمة الاصلاح أصعب من ذي قبل وأكثر كلفة بما لا يقاس. والمطلوب اليوم تغيير حقيقي يعالج الجنور الفعلية للازمة المتمثلة بالعَجْز السياسي كما هي بالعجزين المالي والاقتصادي.

نيوتن يأمل بتطبيق صحيح

للاتفاق بين أنان وبغداد

الموفد الأمسيسركي الى الشسرق الاوسط السفير ديفيد نيوتن أن لا علاقة لزيارته للبنان بموضوع

القسرار الدولي الرقم ٥٢٤، وأن

حبولته على دول المنطقة التي شسملت الخليج ومسمسر والاربن

وستورية تهدف الى عرض الموقف الاميركي من الازمة العرَّاقية.

وأعسرب نيسوتن عن أمله، فم

مؤتمر صحافي عقده في السفارة

الاميركية في بيروت صباح امس،

ان ديته تطبيق منكرة التفاهم

التي توصل اليها الامين العام

للامم المتحدة كوفي أنان مع الحكومة العراقية في شكل صحيح... وقريباً نعرفٌ نية

العراق، وهل غيرت حكومته من سلوكها فتسهل مهمة فريق التفتيش عن اسلحة الدمار

وقسال نيبوتن ردأ على سوال

عما تردد عن اقتراح العاهل

الاردنى الملك حسين جمع الرئيس الاسيركي بيل كلينتون والرئيس

العراقي صدام حسين، أن هذا

صعب جداً في الاوضناع الراهنة.

نحن على صداقة مع الملك حسين

ونستمع الى ما يقوله، وأضاف

ان «المهم تطبيق قسرارات الامم

المتحدة، السماح بالتفتيش عن

اسلحة الدمار الشبامل ودخول أي

■ بيروت - دالحساة، - اكد

ستكون أهلية برعاية حكومية ورسوم رمزية

الأميرطلال يعلن من بيروت انشاء "الجامعة العربية المفتوحة"

🗖 بيروت – مالك القعقور

 أعلن الامير طلال بن عبدالعزيز انشاء والجامعة العربية المفتوحة، في مؤتمر صحافي عقده في قاعة نقابة الاجتماعية والسياسية والاعلامية وسفير للملكة العربية السعودية في لبنان أحمد الكحيمي.

استهل أللقاء نقيب الصحافة محمد بلعلبكي ثم ممثل نقيب المحررين ملحم كرم، جوزف القصيفي. ثم تحدث الامير طلال عن مشكلات العالم العربي وخصوصاً مشكلة التعليم العاليا إذ وأصبح العالم العربي يواجه تراكمات على مر الايام في مناهجه وعدم تطويرها مع ما يتناسب وتطورات العالم، مشيراً الى وان عدد الطلاب العرب سيبلغ أخر القرن ٢٥ مليوناً، وسيكون معظمهم من دون تعليم عال لأن معظم الجامعات في العالم العربي حكومية». وأضاف: ومن هذا كانت الحاجة ألى انشاء جامعة عربية

LONGINES

أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م.

ELEGANT TIME SINCE 1832. SWISS MADE

> الوكيل المامية الملكة العربية المعودية شركة الدصيني التجارية AL HUSSAINI TRADING CO.

التركيز الرئيسي: جسدة - صائف: ١٥٢٢٤٠٠ ـ ص٠٣٠٥٠ جسد ٢١٤٢٢٦٠ الرياض: ١٨٣٥٠٠ ـ الغيش: ١٠٠٧٠٠٠ الفروغ: مكة الكرمة - الغيثة التورة - المصام، ينبع-ب بدة - خيس مشيط، الهفوف. غزيد من المفومات برجي الإتصال على الهائف المجاني: ٢٤٤٥ - ٢٤٤٠

La grande Classique

🛘 بيروت – دالحياة،

■ لجتمعت اللجنة الوزارية المُكلفة برس المُلف الإعلامي، امس، في القصر الحكومي برئَّاسة وَّزْيْرَ الداخلية مُدِشْنال المُر، للمرةُ الثالثُة معَّ المجلس الوطني للأعلام.

اللجنة الوزارية للإعلام تنتظر أجوبة المجلس الوطني

وأعلن الورير المروان اللجنة طلبت توضيحاً من المجلس الوطني للاعلام للوقوف على رأيه في شبان الطروحات المتعلقة بدور الأعلام المرئي والمسموع على الصعيد الوطني لجهة تشجيع مسيرة الوفاق الوطنيِّي والسلم الاهلي فضلاً عن دوره على المستوى الاقتصادي،

وأوضح أن اللجنة أطرحت على المجلس استثلة عن القيَّضايا القَّانُونيَّة وَالأسس التي اعتمنت منذ نرس طلبات الترخيص للْمُؤْسسَّات الاعلامية، وهُل من اقتراحات لتعديل قانون الإعلام المرثي والمُسْموع، وهل يتضَّمن تُغرات، وما هو تصوره للمراسيم التطبيُقيةُ اوَّ لأى مراسيم أو نصوص تصدر عن الحكومة أو الجلس النيابي؟،. وإعلن أن المُجلس سيجيب عن هذه الاسطلة على أن تجتمّع اللجنة لاحقاً لمناقشة الاجوبة وتصوغ تقريرها النهائي.

التحقيق مستمزفي تهريب طليس

قرارظني يطلب السجن لنيرالمقدح بتهمة التهديد بالقتل والقدح والذم

رَارِوهِ في أوقات متالحقة في المستشفى للأطمئنان الى صحته؛ وهل كانت تتم الزيارة

□ بيروت - «الحياة»

 قال مصدر رسمي لبناني ان التحقيقات في تهريب المحكوم حسين مصطفى طليس، في جريمة اغتيال الملحق العسكري الفرنسي في لبنان كريستيان غوتيير في أواثل الثمانينات والمدعى عليه في تقدير سيارة على جسر الفيات - نهر بيروت في ١٩٨٧ استهدفت الرئيس الراحل كميل شمعون، مستمرة لجلاء ملابسات اختطافه من سجن مستشفى بحنس على يد مجموعة من المسلحين.

واكد المصدر أن التحقيقات الإدارية والقضائية مستمرة، وان التركيز يدور على مجموعة من النقاط يمكن ان تكون أسهمت في تسهيلٍ تهريبه من سجنه في المستشفى الذيّ كسان يُنقل البيه في است مسرار من السجن المركزي في رومية لمعالجته من مرض التسن الرئوي. ويُصاول التحقيق معرفة عدد من الْـنَقْـأَطْ بِينهاً: هل تمّ نقل طليس من سبحن روصية الى مستشفى بحنس بناء على طلب طبيب السجن؟ وهل كان يتلقى العلاج اثناء وجبوده في المستشفى أم نقله تم بناء على مُدَاخُلاتُ بِغَتَرِضْ كَشَفِّها؟ مدى حقيقة ان الطبيب الذي يتولى علاجه تلقى طلبأ بالإبقاء عليه بعض الوقت في المستشفى. من هم النين

بناء على موافقة النيابة العامة؛ أبن يكمن تقصير رئيس مخفر الدرك في المستشفى وكأن المدير العمام لقوى الأمن الداخلي اللواء رفيق الحسن أصدر منكرة بنقل أمر. سجن رومية الرائد فؤاد عثمان الى الادارة المركزية، وعين مكانه المقدم منذر الأيوبي، كذلك

نقل طبيب السجن الى مكان آخر وعين بديل

على صعيد آخر، طلب قاضي التحقيق في بيروت وليد عاكوم في قرار طَنْي امس عَفُوبةً

السجن من سنة الى ثلاث الفلسطيني العقيد منير المقدح، المنشق عن «فيتح» وأحَــاله على الحاكم المنفرد الجرائي في بيروت للمحاكمة ولإقدامه علناً على تهديد ورير السياحة تقولا فتوش بالقتل وارتكاب جرم القدح والنحقير في حق وزير الداخلية سيشال الرَّه على اثرَّ الأَصْرَابُ الشَّامِلِ الَّذِي شَـَهِنِهُ مَـُحَيِمُ عَيِنْ الحلوة في ١٩٩٥/٩/٢٨ احتجاجاً على توقيع اتفاق أوسِّلو واستنكاراً للأجراءات الاحْيرة في حق الفلمنطيئيين للبعدين من ليبسا، وادلاء المدعى عليه بحديث نشر في جريدة والنّهار، يوم الجمعة في ١٩٩٥/٩/٢٨ تضمن أقوالأ

وعبارات تهديد بالقتل للوزير فتوش كقوله «ابنا لن نسمح لامثال الوزير نقولا فتوش مالعيش ٢٤ ساعة، اضافة الى عبارات من شنانها النيل من كرامة الوزير اللر وتحقيره بوصفه القرار الصادر عنه بانه دقرار زعران، وبوصفه الوزير المر شخصياً ب "الحاقد والخائن، واسقط الوزير فشوش حقوقه

بواسطة وكيلته المحامية مي الخنساء لدى النيابة العامة الاستئنافية في بيروت على صحلة «الوطن العبربي» وعلى كماتب المقال والشركة القابضة للمال، وكل من يظهره التحقيق فاعلاً أو محرضاً أو مشتركاً أو متدخلاً في جرم القدح والذم لنشر المجلة في شباط (فبراين) الماضي تحت عنوان لبنانيات، خبراً مقاده أن سلطات امنية غير لبنانية قبضت على ابن الشيخ صبحي الطفيلي وفي حوزته مخسرات ومبلغ كبير من العملات الاوروبية المزورة وبعد مرور ٧٨ ساعة على توقيفه تعن تسوية على إطلاقه بعد اجراء اتصالات حثيثة مع المعنيين. وأحيل الملف على المحامى العام الاستئنافي في بيروت القاضي

الى نلَّك، ادعى على صحيحي الطفعلي

مكان في العراق. وفي السابق كان يفستسرض أن ينتسهي برنامج التفتيش في اشهر لأ أن يمتد سنوات كما حصل يسبب معاندة صدام حسين، في حين كنا نعرف بوجود اسلحة كسماوية كشف عنها حسين كاملء صهر صدام انذي هرب الى الاردن وقــتل حين وليد القَّاضِي الذي سيستَمع الى افادة فريقي الدعوة في موعد يحدد لاحقاً.

عاد آلي العراق. وأوضح نيوتن أن «أميـركا كانت مع الحل الدينلوماسي شرط ان يكون صحيحاً لا نظرياً... وال لم نظهر امكان استخدام القوة لكان من الصعب أن ينجح الأمين العام للأمم المتحدة في مهمته.

البريطانية أعلنت اواخر شهر

شساط (فبراير) الماضي أن كوك

سيرور اسرائيل والمناطق الفلسطينية في منتصف الشهر

الجاري من دون اعطاء تاريخ

وقال ناطق باسم كوك ان جولة

حكومة نتانياهو تسعى الى فرض واقع ديموغرافي جديد

تقرير اسرائيلي يكشف زيادة ملحوظة في عدد سكان مستوطنات الضفة وغزة

🛘 القيس المحتلة - ساندة حس

🗆 دمشق - ابراهیم حمیدی

🗷 كىشتىقات مىلىسادر فلسطانية 🗈

والحياة وان عضو اللجنة التنفيذية لمنظمة

التحرير الفلسطينية المتحد التبعيد

عبدالرحمن زار بمشق قبل يومين لنقل

وسالة شنفوية، من ونعس السلطة

الفلسطينية الى المسؤولين السوريين،

وانه الم يستطع الاحتماع الى اي من

نَّائُ الرِّئيس السيد عبدالحليم خداَّم او

وأكد انور عبدالهادي المستشار

المنظمة التي يراسها السيد فاروق

القنومي لـ • الحياة • أن السبيد عبد الرحمن

سراي قام پوم السبت الماضي بـ ، زيارة خاصة،

لكن المصادر الفلسطينيية قيالت أن

مسؤولاً سوريا أستقبله وبحثا في سبل

تنسيق المواقف بين الطرفين اضافة الى

الى العاصمة السورية.

وزير الخَارِجية السيد فأروق الشرع.

ي الاعلامي لرئيس الدائرة السبياسية في

عله 💂 كيشف تقرير استرانيلي والسمي عن زيادة ملحقوظة في عمد ... المستوطنين اليهود القاطنين في المستعمرات داخل الضفة الغربية وقطاع غزة خلال الاشهر العشرة الأولى من العام ١٩٩٧ في الوقت الذي شرعت فيه اسرائيل ببناء مستعمرة جديدة على أراضي الضَّفة الغربية. ويشير تقرير وزارة الداخلية الاسرائيلية ان عدد المستوطنين اليهود مِهُ سِجِل زِيادة بواقع ٧٠٥ في المنة، اذ وصل عندهم الى ١٦١ الفأ منهم و المستعمرات الضغة الغربية وسنة الأف في المستعمرات المستعمرات نَهُ المقامة في قطاع غزة.

وحسب التقرير الذي نشرت الصحف الاسرائيلية بعضاً مما جاء نُد فيه، احتلت المستعمرات الاسرائيلية المقامة في منطقة نابلس (شمال) المرتبة الأولى في نسبة الزيادة بمعدل ١١ في المئة مقابل ١٠ في المئة في ﴾ عدد مستوطئي مستعمرات قطاع عَزة التِّي كان منْ المفروضُ ان يتمَّ الله عميع المستوطنات فيها وفقا لاتفاق اوسلو.

وسجلت المستعمرات البيودية المقامة في منطقة رام الله (وسط) يُ زيادة سكانية يهونية بنسبة ١٠ في المئة ايضا وسكان مستوطنات الخليل وبيت لحم ٩ في المنة في منطقة

وأقامت الحكومة الإسرائيلية السنة الماضيية مشات الوحيدات الاستبطانية الجديدة لاستيعاب المزيد من المستوطنين اليهود في هذه المستوطنات في متصاولة لفرض واقع ديموغرافي حديد في الضفة

مبعوث لعرفات زار دمشق

ولم يستطع لقاء خدام اوالشرع

رئيس جبهة الانقاد الوطنى الفلسطينية

السُّيدُ خَالَد الفاهوم وانه فهم من هنين

اللقاعين ان يمشق تآخذ عليه عدم التزامة

فى سرات سابقة بوعود قطعها لتنسيق

المُواقف في ما يخص عملية السلام، ورايت

ان السيد عبدالرحمن نقل مضمون والرسالة

الشفوية، الى الجانب السوري، وان الحديث

تناول ملف اللاجئين الفلسطينيين في

سورية. وكان الرئيس حافظ الاسد اجتمعً

الى السيد عرفات خلال قمة منظمة المؤتمر

الأسلامي في طهران حسيث ابدى رئيس

اعتضاء وفد فلسطينيي الـ ٤٨ الذي كنان

صقرراً أنَّ يرور دسشق، ادت الى وتأجيل

الزيارة وليس الغائهاء واشارت الى ان احد

الاسباب «ارتفاع عدد اعضاء الوقد من ٥٠

الى ١٣٠ شخصاً اضافة الى خلافات تتعلق

بترؤس الوفد وانقسامات داخلية بين

الاحزاب العربية الشكلة للوفدي

الى نلك، قالت المصادر ان دخلافات، بين

السلطة رغبة بريارة العاصمة السورية.

الغربية يؤثر في نتائج مفاوضات الحل النهائي التي ستتعامل بين امور آخري مع قضية المستعمرات في الأراضي الفلسطينية. وكشف النَّقابِ عَن موافقة وزارة الدفاع الأسرائيلية على نقل المثات من البيوت الموقَّتَة (الكرَّفانات) الى مستَّعمرات مَخْتَلَفَة في الضفة الغربية بصورة سرية من دون الصاحة لذلك. ولا تشمل احصاءات التقرير الأسرائيلي ١٦٠ الف مستوطن يهودي يقيمون في ٦١ مستعمرة في محيط القيسُ للحتلة التي تعتبرها أسرائيل جُزءاً من الدولة

ويشبهد معظم هذه المستعمرات نشاطات توسعية ملحوظة، خصوصا في تلك الواقعة شمال القيس المُحتلة باتجاه مبيئة رام الله. واحد مواطنون فلسطينيون في هذا السياق ان سلطات الاحتلال الإسرائيلي شرعت ببناء مستعمرة جديدة فوق ألاف الدونمات صادرتها من قريتي الجيب وبيتونيا غرب مستعمرة (جَبعات رئيف) شمال غربي القيس. وأفاد المواطنون أن أعمال بناء المستعمرة تدور على قدم وساقً بهدوء ومن دون ضجة.

الحكومة الاسرائيلية تحويل ميزانيات اضبافية كبيرة الصالح دعم النشاطات الاستيطانية التوسعية في الأراضي الفلسطينية المحتلة. وأكدت مصابر اسرائيلية أن قرآر التحويل اتخذ في نطاق تعهدات اعطاها رئيس الحكومة بنيامين نتانياهو لكتل مختلفة في اثتلافه الحكومي مُقَابِل نيلٌ دعمُهَا وتصويتُها مطلع كانون الثاني (يناير) المُاضَي أَلَى جِانْبَ الْمُوارَنة الْعِامَة الاسْرَائيلية لعامَ ١٩٩٨ الحاليّ.

وتزامن الاعلان عن محتويات تقرير الدلخلية الاسرائيلية مع قرار

 توقع نائب الرئيس السوري السيد عبدالطيم خدام ان وبكتشف، الاتراك قريباً «مخاطر، العلاقة مع اسرائيل، مشيراً الى ان «المشــروع الصــهــيــوني هو مناقض لمشروع السلام ونقيض لحقوق العرب ومصالحهم بل هو شروع توتر مستمرء.

وقيال نائب الرئيس السوري

🗖 دمشق - «الحياة»

خدام يتوقع

تراجع تركيا

عنعلاقتهامع اسرائيل

في مقابلة مع العدد الأول من مُحِلة وتشرين الاسبوعي، الرسمية: ويجب النظر الى العلاقسات الستسركسية -الاسترائيلية من خلال الأصاطة بالوضعين الاقليمي والدولي وما تُسعى اسرائيل التي تحقيقه، نلك أن هذه العالقات ت<u>خاد</u> اسسرائيل في الأمسدين القسريب والبسعيد ولا تخدم تركيا في الأمند القبريب وتلحق اضبرارآ كسبيرة بمصالحتها في المدى

وكان مسؤول تركي زار دمشق الاسبوع الماضي واجتمع الى وزير الضارجية السيد فاروق الشرع في اطار استئناف الحوار المتوقِّفُ منذ العام ١٩٩٥. وقال خدام وان تركيا بلد اسلامي بغض

النظر عن النظام السياسي، ومكانه الطبيعي في العالم الاسلامي وعلاقاته الطبيعية يجب ان تكون مع الدول العربية والاسلامية، معرياً عن الأمل بأن «يكتشف قادة تركياً في وقت قريب مخاطر اسرائيل على بلادهم وعلى مصالحها، ولا اعتقد أن هذا اليوم بعيده وقال خدام رداً على سؤال ان

«الشروع الصبهيوني في المُنطقة نقيض لشروع السلام كما هو سرائيل ايضا، لكن وزارة نقيض لحقوق العرب ومصالحهم لأن المشسروع الذي يقسوم على الساس احتسلال أراضي الغيس واغتصاب حقوقهم ليس مشروع سلام بل هو مسسروع توتر

🗷 غزة - أ ف ب - اعلن مسؤول فلسطيني امس ان وزير الخارجية البريطاني روبن كوك سيدشن هذا الشهر سلسلة من الزيارات الرسمية لرعماء اوروبيين الى

وقال وزير التخطيط والتعاون الدولي الفلسطيني نبيل شعث أن كول ألذي تتولى بلاده الرئاسة الدورية لنول الاتحساد الاوروبي سيرور غزة في السابع عشر منّ شهر أذار (مارس) الجاري.

للرئيس الايطالي أوسكار لويجي سكالفارو ثم الرئيس النمسوي توماس كليستل في العشرين منّ الشهر الجاري وسيقوم الزعماء الثلاثة بزيارة

الذاردية الإسرائيلية لم تقيم تفاصيل عن الزيارات الثلاث. وكنائت بريطانينا قنالت انهنا تخطط لاستخدام رئاستها الحالية

الاوروبي في الجهود الرامية لدفع مسسار السسلام الاسسرائيلي – الفلسطيني التعثر وقال شعث من جهة اخرى ان وزير الخارجية المصري السيد

كوك يدشن زيارات

مسؤولين اوروبيين

الى فلسطين واسرائيل

المناطق الفلسطينية واسرائيل عمرو موسى سيرور غزة في الثامن والتاسع عشر من شهر اذار الجاري ليقود الجانب المصري في اجتماعات اللجنة الفلسطت المصرية العليا المستركة. وكسائت وزارة الخسارجسسة

وسيتبعه قي اليوم التالي

كوك ستشمل دولاً اخسرى في المنطقة وانها تهدف بالإساس الي ترتيب الزيارة الأولى لرئيس الوزراء توني بليس المتوقعة الى للاتحاد الاوروبي لتكثيف الدور

المنطقة في شبهر نيسان (ابريل) الخارجية الفرنسية تتابع قضية

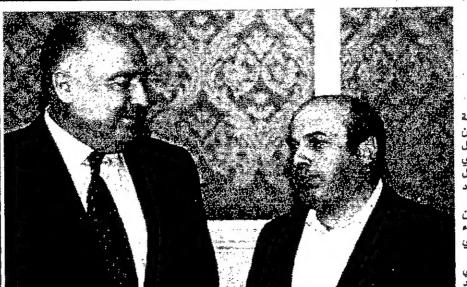
صحافيين مصريين ضربهما يهود

■ باريس – دالحياة، – قال الناطق المساعد باسم وزارة الخَارِجية الفرنسية أيف يوتريو امس، أن الوزارة تتَّابِع بِاهتمَامُ كَبِيرِ سَيْرِ الدَّعْوِي القَضَّائِيةَ التِّي اقَامُهَا الصُحَافيان سُيدٌ حمديّ وعبّدالله حسنَ، ضدّ منظمة «بيتار» الصّهيونية، اثر تعرضُهما للضرب على ايدي عَنَّاصِرَ تابِعة لها (يوم الجمعة الماضي).

وكان حمدي ُوّحسن حضرا الّي قصر العبل في باريس لتغطية الجلسة التي عقبتها المحكمة الجزائية وقررت خلالها تغريم الكاتب والفيلسوف الفرنسي روجيه غَارُوْدي بِتَهُمَةِ الْتُشْكِيكِ بِالْمُحرِقَةِ اليَّهُودِيةِ عَبِّر كَتَابُّهُ الصَّادرُ سُنَة ١٩٩٦، وسُط حشدٌ هائجٌ لَعَنَّامِيرُ تَابِعةُ لـ دبيتار، الذين تعرضوا لحمدي بالضرب في باحة المحكمة ثم تعقباه وحسن في ختام الجلسة الى الخارج، وعاودوا ضربهما مما أدى الى اصابتهما بجروح.

واشسار دوتريو الى ان وزارة الضارجية عبرت عن اسفها لما تعرض له حمدي وحسن وهما مصريان اثناء قيامهما بواجبهما، وتمنت لهما الشفاء العاجل." وأضاف أن الصحافيين قدما شكوى لدى دائرة

لشرطة المعنية الني تتولى التحقيق بالحابث لتحبيد المسؤولين عنه، وإن وزارة الخارجية تتابع هذا التحقيق وهي على اتصال دائم في هذا الشان مع وزارة الداخلية



رئيس الوزواء الروسي تشير نوميردين مع شار انسكي في موسكو امس (ا ف ب)

تشيرنوميردين يستقبل شارانسكي

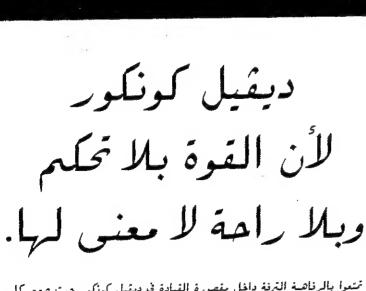
🗖 موسكو - دالحياة،

■ استقبل رئيس الحكومة الروسية فيكتور تشيرنوميردين امس الاثنين وزير التجارة والعمل الاسرائيلي ناتان شبارانسكي الذي يقوم بَرْيَارةً قصيرة الى موسكو قال أن أحبد أهدافها البيحث في تزويد ايران معدات صاروخية.

واشار بلاغ رسمي روسي الي ان شيارًانسكي نأقش مع رئيس الوزراء توسيع التبعياون التبجياري والاقتصادي بين البلبين.

وسيحضر الوزير الاسرائيلي الذي كان من أبرز المُنْشَقِينَ في المُهِدُّ السوفياتي احتفالات لمناسبة النكرى الخمسين لتاسيس دولة اسرائيل وسيسقسابل اليسوم الثلثماء وزير الخارجية يفغيني بريماكوف واثنين من أبرز مساعدي الرئيس بوريس





مغتاح تحكم ليكون بمتناول يديكم وكل عداد ليكون نحت نظركم مباشرة. ونائي أنظمة المتحكم بالتعاسك وثورت ستار وسنابيلي نراك لنوفر علافة مباشرة بينكم وبين موك ديقيل كونكور V8 الجبار قوة ٢٠٠ حصافاً وسعة ٤١ لتراً ... وهذا ما يبخلق ترابطاً وطيداً بين الغوة والتحكم. وبأتي أداء ديثيل كونكور العالي ليعزز مكانتها كإحدى أرقى السيارات الفاخرة في العالم. جربوا بأنفسكم قبادة ديقيل كونكور لدى أقرب معرض كاديلاك إليكم



DEVILLE CONCOURS



🛂 - شركة الجميع للسيارات جدة. هاتف: ٥٩١١ و٦٦ رياض، هاتف: ٣٧٠٠ ٤٩١ دمام. هَاتَفُ: ٨٥٩ ££££ ٨٥٩. شركة عمر أبو بكر بالبيد المحدودة جدة، هاتف: ١٤٤٤ ١٤٠. خُرِكة عبد اللطيف العيس للسيارات المحدودة وياض، هاتف ٢٤٢٤ ٥٠٥. مؤسسة النصر التجارية جدة، هانف ٢٧٠ ٥٠٢٧. شركة التركيلات العالمية للسيارات المعدودة دمام، هاتف: ٢٤١١ ٨٢٦ الغير، هاتف: ١١٨٤ ٦٢٨ المبيل، هاتف: ٠٨٨٠ ١٣٦ جدة. ماتف: ٨٨٨٥٢٢٢



تمتعوا بالرفاهية الترفة داخل مقصورة القيادة في ديثيل كونكور حيت صعم كل

اكتشاف حقلي غازني النطقة الشرقية

الملك فهد يطالب كلينتون وشيراك بالضغط على اسرائيل لتحريك السلام

■ الرياض - «الحياة» واس - اكد الأمير عبدالله بن عبدالعزيز ولى العهد السعودي النائب الأول لرئيس مجلس الورزاء رئيس الحرس الوطني في جلسة مجلس الوزراء أول من أمس في الرياض انَّ خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز ابلغ الرئيسين بيل كلينتون وجاك شيراك في اتصالات هاتفية منزورة تحريك عملية السلام في منطقة الشرق الأوسط والضغط على اسرائيل للتقيد بتنفيذ

. . . ورسالة إلى أمير قطر

■ النوصة - «الحياة» - تلقى أمير دولة قطر الشيخ حمد بن خليفة ألَّ ثاني أمس رسالة خطية من خياتم الصرمين الشيريقين الملك فيهدين عبدالعزيز. وقال مصدر حكومي أن الرسالة التي نقلها السفير السعودي في النوحة حمد بن صالح الطعيمي تناولت «العلاقات بين البلدين الشقيقين والأمور ذات الاهتمام المشترك».

كما تلقى الشيخ حمد رسالة أخرى من الرئيس بيل كلينتون تقلِها السفير الأميركي باتريك ثيروس. وانيع رسمياً أن الرسالة تتعلق «بالعلاقات بين

وقالت دوكالة الأنباء السعوبية، أن المجلس أطلع على دما استجد على الساحة من أحداث، خصوصا الوضع في منطقة الخليج العربي ومسيرة العملية السلمية في منطقة الشرق الأوسط التي بجب أن تكون خالية تماماً من كل اسلحة الدمار الشامل، وتطرق الاجتسماع الى زيارة الرئيس الايراني السابق رئيس مجمع تشخيص مصلحة النظام هاشمي رفسنجاني للسعوبية ورما تم التوصل اليه من نتأذُّجُ ايجابيةٌ بناءة في سبيل تطوير العلاقات

الى ذلك، أطلع السيد علي النعيمي وزير النقط والثروة المعدنية المجلس على اكتشاف حقلي غاز (الوضيحي وشمعة) في المنطقة الشرقية، موضحاً ان الطاقة الانتاجية للأول تصل الى حوالي ١٦,٧ مليون قدم مكعية قياسية في اليوم من الغاز الحلو بينما تبلغ طاقة الحقل الثاني (شمعة) نحو ٨,٨ مليون قدم

السياسة الزراعية الشتركة لبول مجلس التعاون لنول الخليج العربية المعنلة الموافق عليها بقرار المجلس الأعلى لمجلس التعاون لدول الخليج العربية

كما أقر مجلس الوزراء السعودي تطبيق في دورته السبابعة عشرة التي عقدت في الدوحة العام الماضي.

وزيرالتعليم المصري في الدوحة اليوم حاملاً رسالة من مبارك الى الشيخ حمد

🗆 الدوحة – محمد ألكي احمد

🗷 في احـــــث تطور ايجــــابي للعلاقات القطرية - المصرية يصل الى الدوحة اليوم وزير التعليم المصري النكتور حسين كامل بهاء الدين حاملاً رسالة من الرئيس حسنى مبارك الى امير دولة قطر الشبيخٌ حمد بن خليفة أل ثاني. وتأتى زيارة الوزير القطري بعد اتصال هاتفي أجراه الشيخ حمد بن خليفة بالرئيس مبارك مساء

الاحد عرضت خلاله والعلاقات

المحالات المختلفة. وأعلن المسقسيس المصبري في الدوحة السيد محمد منيسي والحياقة: وإنّ العلاقات المصربة –

القطرية شهدت تطورات ايجابية خلال الايام القليلة الماضية، وتوجت بالاتصال الهاتفي بين اميسر قطر ومسارك، اذ اكَنْدُتُ البلدين حرصهما المتبادل على العلاقات والعودة بها الى، كانت عليه من دفئ ومتانة،.

وأشنار الى لقناء عنقنته وزير

السحد احمد العماوي ووزير ووسنائل دعمها وتطويرها في الخدمة المدنية القطرى الشبيخ فسلاح بن جساسم آل ثاني على هامش اجتسماع وزراء العسل العرب المنعقد حالياً في الاقصر، موضحاً «ان الوزيرين أكدا أهمية تسوية الاوضاع التي نشأت خلال

الفترة الماضية على صعيد الخبرات المتباطة بين الدولتين، وقال: «أن الوزير القطري أكد أن قطر ترحب بالعمالة المصرية وان كل مسا يمكن أن يسيء الى هذه

القوى العاملة والهجرة المصري

ضرورة الانفراج في العلاقات العربية - العربية، في ضوء المرونة العربية في التعامل مع الازمة العراقية مع الامم المتحدة والاجماع على ضرورة ايجاد حل بيبلوماسي لها واتفاق السلطات العراقية مع الامين العام للامم

المتحدة على عملية التفتيش عن الاسلحة في المواقع الرئاسية. وقالت هذه المصادر انه يمكن البناء على هذه الازمة في تحقيق انفراج في العسلاقيات بين الدول العربية، وعودة التضامن العربي. ولفت مراقبون الى ان السيخ زايد بؤيد عسودة العسراق الى الصف العربي وتحقيق التضامن العربي، مع التشديد على ضرورة ان يلتــزم التطبيق الشــامل،

یصل الملك حسین الی ابو

ظيي اليـــوم في ريارة لدولة

الأصارات العربية تستمر ٣ ايام، ينتقل بعدها الى سلطنة عمان.

العاهل الاربنى سيجري محادثات

مع الشييخ زايد بن سلطان ال

تهبان، وكيار مساعديه تتناول

التطورات في الخليج وعسلية

السكلام في الشكرق الاوسط

واعريت مصابر ببيلوماسية

عن اعتقادها بأن الملك حسين

الذي برافقه وقد كبير في مقدمه

رئيس الوزراء السيد عبدالسلام

للجالي ورئيس النيوان الملكي

السيد فآيز الطراونة سيتركز على

والعلاقات الثِّنائية.

وافنانت مصنابر مطلعبة ان

اسلحة الدمار الشامل. وتقول مصادر ديبلوماسية أن الاردن الذي يحتفظ بعلاقات جيدة مع الامارآت يتطلع الى توسيع مساحة اللقاء العربي – العربي

للقرارات الدولية المتعلقة بنزع

في الخليج والشرق الاوسط يدعم تحقيق مصالحة عربية واسعة. كما انه يسعى في الوقت نفسه الى تحصين اوضاعه الداخلية والاقتصادية من خلال توسيع علاقته العربية وخصوصا مع

يزور سلطنة عمان بعدالامارات اليوم

الملك حسين يركزعلي تطورات الخليج

وتحقيق انفراج في العلاقات العربية

وكان الملك حسين زار الامارات في ٧ كانون الثاني (يناير) ١٩٩٦. كمَّا زارها مسؤولون اردنيون في مقدمهم المجالي وعدد من الوزراء في الحكومات الاربنية المتعاقبة بهدف دعم عبلاقيات التبعياون

اول من امس الدعــوّة الى حــوار عراقي – اميركي، مشيراً الى انه سيطرح هذا الوضع مع الادارة الاميركية من خلال زيارة يقوم بها لواشنطن قبريباً. وقال العاهل الأربني في تصريحات لدى تسينه مقراً جبيداً للاذاعة الرسمية في عيدها التاسع والتسلائين أن هنأك مساحسة لاتصالات مناشرة، بين العراق والولايات المتحدة، لافتاً الى ان والالترامات التي يتم القيام بها مباشرة بين الجهات المعنية هي التي تعتبر ذات معنى مقارنة مع اتباع نهج آخر، ورداً على سؤال عن امكان أن تطرح مسالة الحوار المباشر خالال زيارته المقبلة الى واشنطن قال انه ديطرح باستمرار موضوع الحوار بين البلدين. لقد على أن هذا الحسوار ممكن أن طرحته في السابق وسأطرحه خلال زيارتي للقبلة. وعندما نقع المطلوبة من الجميع ومن المعنيين مشكلة بهذآ الصحم او اقل منهأ بكثير فمن حقنا أن يكون لنا رأي وكلمة وأن يسمعنا القاصي معنظاً و المفتشين او المراقبين والداني، واصباف طيس من واتباع الاسلوب البوليسي الذي لا الفريب أن يجتمع حتى الخصوم

وقد تم مثل هذا اللقاء في حنيفُ

قَعل كَارِثَة ١٩٩١م في اشَارة الي

لقاءات وزيرى الخارجية الاميركي

جيمس بيكر والعراقي طارق عزيز

للعراق لاقناع مجلس الامن لرفع الحصار؟

تمريرها تحت سقف هذه القضية.

قبل بدء العمليات العسكرية للتحالف الغربي لإخراج العراق من الكويت في ١٩٩١. وكان الله حسين اكد في حديث الى اذاعة دمونتي كارلوم رداً على ســؤال بتعلق بنتائج

الازمة العراقية الأشيرة وبأن الحوار المباشر وفي نظري دائماً لا يد من الصواريين الجميع، وفي الوقت نفسه ارفض وساقاوم مأ حبيت فكرة انه أي جهة في العالم تستطيع أن تغير أو تبدل أو أن يكون لها راي في من يتولى المسؤولية في أي قطر من اقطار هذا العالم سواء كانت قريبة او وكأن الملك حسين (ا ف ب) كرر بعيدة. من يقرر التغيير، أذا أراد التغيير، هو الشعب بذاته في أي

قبطس أو في أي دولية وليس الأخرون. وبالتالي فاعتقادي يعطى للجال لكل طرف معنى فيه ان يبدي اراءه ويحدد موقفه وعندئذ ينظر الى امكان احسراز تقدم في أزالة الشالف والتوصل الى نتأنج الحابية ومريحة للجميع. وفي ما يتعلق بالأزمة القائمة أو التي قامت، ان شاء الله ان تكون نهايتها وبدايات جديدة لإزالة أثارها وتبعاتها، أن الموضوع لا يمكن أن يكون هذا الحوار مجد إذا جاء عن اطراف ثالثة أو أطراف أخسري بالشكل

الذي يمكن ان يكون إذا كان حواراً

مباشراً، وفي الوقت نفسه التركير

يعطينا النتائج والضمانات

في الأمر. وهذا افضل بكثير في

مُظري من التعامل مع الأصور

يمكن أن يؤثر أذا لم يوجد التزام

من الجهة المعنية أو السؤولة عن

موضوع ما يضعها عند

مستقبل واعد جداً، كذلك اشباد خاتمي بالمواقف الإعطالية والمنصغة وألواقعية،

خاتمي يعلن الاستعداد للتعاون في مكافحة الأرهاب

ديني يؤكدأن ايران ليست عقبة في طريق السلام مع اسرائيل

■ اختتم وزير الضارجية الايطالي لامسبسرتو ديني زيارة رسسية لأيران استغرقت ٨٤ ساعة التقي خالالها بالرئيس سيد محمد ضاتمي ورئيس البرانان على اكسير ناطق نوري، وأجرى جـولتي مـحانثات مع نظيره الدكتور كمال خرازي.

واكد بيني وهو يغاير طهران الى أصفهانٌ في زيارة سياحية قصيرة قبل ان يعود الى روما ان زبارته كانت دايجابية ومثمرة للْغَايِة، واعتبر في تصريحات في مطار مسهسراباد أن دلايران دورا مهمأ في تصقيق الاستقرار ومعالجة ألازمات الاقليمية. فهي بلد كبير وتتمتع باستقرار سياسي داخلي ملغت مما يؤهلها لأن تقدوم بدور مسحدوري في

استتباب الأمن في المنطقة، وقسال الوزير الايطالي ان «النظام الايراني تاسس على قلى قواعد اسلامية مقبولة في باقي البول، مشيراً الى افكار حكومة خاتمي وتوجهاتها، ووصفها بانها «المدخل الايراني لمريد من الانضراط فى المحتمع النوليء ومعرباً عن ثقته بأن العلاقات بين طهنسران والاتحساد الاوروبي وسنشهد تقدمأ ملموسأ وينتظرها

على الساحة الدولية. وأكد أنه

مستعد بكل صراحة وصدق التعاون لمكافحة ظاهرة الإرهاب البشعة والفظيعة بشتى انواعهاس وشيد على انه رضيد استخباد العنف لتحقيق الاهداف سواء عنف الحكومات ضد شعوبها آو، عنف الافسراد في مسا بينهم. واضاف أن ولا ينتج عن الارهاب والعنف سوي الكراهية الممرق ويجب القضاء على جذور الإرهاب في الصالم، معتبراً أن «الأرهان يجد جنوره احياناً في الممارسات الظالمة في حق بعض الامم التي: تنفع ببعضها الى اللجوء الى القوة». واشبار الى أن بالاده دهيء ضحية الارهاب وعانت منه كثيراً ..

ولا يد لها من مواجهته، وكان ديني اجرى جولتين من ، المحانثات مع خرازي، وهو صرح . مأن المناقشمات تناولت قحساباً. تنائية واقليمية وبولية عدق سأ فيها التسوية في الشرق الاوسط وشدد بيني في تصريحات على ان وايران لا تمثل عقبة في طريق مستسيرة السلام العشريية الاسرائيلية وسيكون من المبالغ فيه أن نطلب من أيران تقبل هذه المسيرة السلمية (...) ولا بمكننا القول أن أيران هي العقبة في المازق الحسالي بين الاسترائيليين و القلسطينيين.

وعن التهم لايران بأنها ترعي الإرهاب قال ديني: «اعتقد فعلياً ان هذا شيء من آلماضي ويجب أن نضع في آلاعتبار أن أيران دانت

بهدف بناء موقف من التطورات العمالة قد توقَّف،

قوم لـ الحياة مذكرة التفاهم مع انان

برزان التكريتي عمانة مهمة لمنع تصرف استفزازي ومغرض

■ أعرب ممثل العراق لدى الامم المتحدة في جنيف السبيد برزان التكريتي عن اعتقاده بأن الشكلات التي حصلت سابقاً بين بغداد للمائية الكلفة أزالة اسلحة اليماّر الشامل مريها اليّ دتج بعض حقوق العراق ومشاعر شعبه وكرامته، معتبراً أنَّ أَخَذُ هذه المسالة في الاعتبار في الاتفاق مع الامين العام للامم المتحدة كوفي انان جعل العرآق يتعاون بآيجابية وانفتاح.

وقال التكريتي في حديث الى دالحياة،، قوم فيه منكرة التفاهم مع انان، ان وجودٌ بيبلوماسيين في الفريق الضَّاصُّ لتَفتيش القصورُ الرئاسية «ضمانة مهمة تُحولُ يون حيوث اي تصرف استفزاري ومغرضٌ»، نافياً وجود «ضمانات أو أمور غير معلنَّة غير منصوص عنَّها في الاتفاق، داعياً مجلس الامن الى وتنفيذ التزاماته تجاه العراق، أي ارفع الحظر عنه كاملاً حسبما ينص القرار ٦٨٧،. وفي ما يأتي نص الحديث:

• آلاتفاق الذي تم مع كوفي انان، قبلت به حكومة العراق دون شروط اذ وافقت على تفتيش كُلُ الموّاقع بينَّها الرئاسية. ولم يحقق العراق اهم مطالبه في أجراء التفتيش لرة واحدة وضرورة اكماله خلال ٢٠ يوماً. ما هي جنوي مرافقاً الديبلوماسيين لمفتشى الامم المتحدة؟

- أن الاتفاق الأخير بين العراق والامين العام للامم المتحدة لم يغرض فرضاً، بل تمت مناقشته وصياعته من الطرفن بشكل متكافئ وودي وباحترام متسادل، وان تسميته بكلمة اتفاق يؤكد ما نكرته، أي انه تُمْخُضُ عَنْ مَغَاوِضَاتَ وَمِناقَشَاتَ احْدُتَ فِي الاعتبار اهتمامات العراق المشروعة من جهة وتنفينه قرارات مجلس الَّامن من جهة اخرى. وهذا ما كان يتطلع أليه العراق دائماً لأن المشاكل التي حصلت سابقاً كانت بسبب تجاهل البعض لحقوق العراق ومشاعر شعبه وكرامته، وهذا ما لم يراع من بعض الافراد من فرق التقتيش لاغراض خاصة لا علاقة لها

وُقد كانْ نَلْكَ السَّلُوكِ الاستفرازي مدعاة ارْعاج واستفرارْ للعراق. الامر الايجابي الأخر من هذا الاتفاق الذي يعتبر مكسباً للعراق وللامم المتحدة في الوَّقت نفسه هو اعطاء الديبلوَّماسية فرصةً لكي تَفعَلُ فعلها وتقوم بوأجبها لتجنيب المنطقة والعالم الحرب والدمار وهذا يحصل للمرة الأولى ومنذ فترة طويلة. أن الديبلوماسية التي اعتمدها الامين العام اتصفت بالحكمة والتواضع والصبير والشجاعة اضافة الى الاستعداد للحوار بنهن مفتوح ومن دون نيات مسبقة. وهذا جعل حكومة العراق تتعاون معه بايجابية وانفتاح الله بخل من المنخل الطبيعي المقبول في التعامل الدولي. لذلك فان هذا الجو المهني المسؤول مهد الطَّريق الى التَّوصل الى هذا آلاتفاق الذي حظي بترحيبُ وحماسة

وتشجيع تولي. لقد اكد العراق، خلال توقيع الإتفاق وبعده، انه سيلتزمه وينقذه

عروسة المطاعم اللبنانية

يسر ادارة مطاعم مروش لندن ان تقدم لزيائنها

الكرام جديدها مطعم

CAFE MAROUSH

مطعم عصري خلاب بالوانه الزهية وتتشرف باستقبالهم يومياً.

ولسهراتكم في مروش I EDGWARE ROAD

مروش ال

38 BEAUCHAMP

0171-581 5434

بيروت اكسبرس 2700 112-114 EDGWARE RD 0171-724 2700

الحجز والاستعلامات

مروش

21 EDGWARE

0171-723 0773

لوجياتكم السريعة: رنوش

ROAD

LONDON

مروش الل

62 SEYMOUR

STREET

0171-724 5024

43 EDGWARE RD 0171-723 5929

68 EDGWARE RD 0171 - 224 9339

بشكل سليم وجدي من خلال التعاون مع فرق التفتيش ويموجب الآلية التي تضمنها الاتفاق، ويأمل العراق بالا تضع الاطراف الاخرى المعروفة عقبات لتعكير الجو الأيجابي السائد حالياً بين العراق والأمم المتحدة متمثلة بالامين العام. اما في شأن عدم اجراء التفتيش لمرة واحدة المفاوضات والديبلوساسية هو حصول جميع الاطراف على مكاسب مشتركة تخدم مصلحة الجميع. ولا أعتقد أنَّ هناك تجارب في هذا المجال تنكر ان طرفاً من الاطراف حصل على كل ما يريده من دون أبداء المرونة اللازمة للتوصل للحلول الوسط لأن اصدار طرف ما على الحصول على كل شيء من دون اعطاء القابل شيئاً ما سيؤدى الى التوصل الى اتفاق غير متكافئ وهش سرعان ما ينهار وقد تترتب عليه نتائج كبيرة ولمعلك تعرف ان احد اسباب الحرب العالمية الثانية هو الحيفُ الذي لحق بالمانيا أو على الأقل شعورها بنلك. أنَّ المكاسبُ التي تمخضت عن الاتفاق هي اكبر بكثير من تحديد فترة لانجاز التفتيش.ّ اما في شأن ما نص عليه الاتفاق بمرافقة ديبلوماسيين يمثلون الدول الإعضاء الدائمة وغير الدائمة في مجلس الامن لفرق التفتيش، فانه كان استجابة لطلب العراق ونابع عنَّ رغبته في اطلاع اعضاء مجلس الامن على الحقائق ولتقديم تقارير موضوعية عنَّ سير أعمال المفتشين بسبب فقدان الثقة جراء تصرفات بعض اولئك المفتشين لاغراض سياسية

ان وجود هؤلاء الديبلوماسيين سيكون ضمانة مهمة تحول دون حدوث أي تصرف استفراري ومفرض للبعض وبالتالي يضع مجلس الامن امام مسؤولياته لتنفيذ التزاماته المتقابلة تجاه العراق وأعنى رفع الحظر عنه كاملاً وحسيما بنص عليه القرار ٦٨٧.

● اتهم العراق للفتشين بانهم متطفلون جداً. ماذا سيحدث عندما بيدا المفتشون بتفتيش القصور الرئاسية؟ هل ستضع حكومة العراق حدوداً لذلك؟ هل سترقفهم اذا بدأ المفتشون بدخول دارسكن الرئيس صدام حسين وتفتيش

- نص الاتفاق الموقع بين العراق وبين الامم المتحدة على صبيخة محددة لتفتيش المواقع الحساسة. وكما نكرت أتفاً، لذلك فان لجراء التفتيش من قبل فريق يشكله الامين العام سيأخذ في الاعتبار مشاغل العراق الامنية واحترام كرامة شعبه ومشاعره وعدَّم المساس بها او انتهاكها. اننا على ثقة بأن تنفيذ الإتفاق بطريقة مهنية ومنصفة ومن دون استفزاز سيحقق النتيجة التي يامل بها الجميع والعراق حريص

• رفضت حكومتكم في السابق السماح للمفتشين القيام بتفتيش المواقع المشتبه بها. ما عي الضمانات التي اعطاها الرئيس صدام حسين الى كوفي انان

- ان ما تضمنه الاتفاق واضح ومعروف للجميع ولا توجد ضمانات او امور او مسائل غير معلنة أو غير منصوص عليها في الاتفاق بل ان

🛘 صنعاء – خالد السودي

البسفئي امس محساولة خطف ويحسب مصادر برلانية قويل خسارج عن المُوضِيوع المُطروح للمناقشة وأن قضية مصاولة الاختطاف احسلت على لجنة

صدور حكم في قضية المرضتين البريطانيتين

فكرة اطلاق المسرضين البريطانيتين قريعاً.

الاتفاق عدا منع نشوب الحرب؟ - اود ان أشير في البداية الى ان السيد الرئيس لم يتطرق بشكل شخصى الى الموضوع ولكن وسائل الإعلام العراقية تناولته. ويغض النظر عن التسميات فانه يعتبر حقا انجازا كبيرا وانتصارا لارادة الحَيرِ. وكما تطرقت في بداية اللقاء الى الفوائد التي تحققت العراق وللمنطقة من جراء الاتفاق، أود أن أضيف لها وأقول أنه للمرة الاولى ومنذ ١٩٩١ يزور العراق وقد برئاسة مسؤول دولي بمستوى الامين

العام للامم المتحدة وهذا انجاز كبير. استطاع العراق ومن خلال مناقشاته مع الامين العام ان يضع اطاراً جيداً ومعقولاً لقضيته ويمنع استمرارها. ومن يون هذا الإطار كان الأمر يقبل كل الاحتمالات. الشيء الآخر والمهم الآن هو وجود شخص مسؤول في اعلَى السلم في الأمم المتحدة يستطيع العراق أن يتحدث اليه عن المسألة. وكما تكرتُ للمرةُ الاولى يجري حوار عميق وموضوعي بين العراق ويين السؤول الاول في الاهم المتحدة والذي حرض على زيارة العراق والتوصل الى اتفاق يعود بالقائدة على الجميع وعلى مؤسسة الامم المتحدة بشكل خاص، لأن الإمين العام عنيما اقتحم المشكلة اعاد شيئًا من الصيقية لهذه المؤسسة التي فقدت صدقيتها بسبب الهيمنة عليها، وهذا ايضاً انجاز

العراق والامين العام للأمم المتحدة امام لنظار العالم وترحيب به.

ولعل المناقشيات الجارية في مجلس الامن تؤكد قوة الدفع التي نجمت

من التوصل الى هذا الاتفاق وانعكاساتها المستقبلية على رفع

للعراق حتى لنتهاء للفتشين من تفتيش كل المواقع للشتبه بها في العراق والتي

تخص الاساحة الكيماوية والبيولوجية وتدميرها. ما هي في رايكم الفرص المتاحة

● الولايات المتحدة مصممة على عدم السماح لمجلس الامن برقع الحصار عن

- كما سبق ان نكرت، ان العراق مصمع على تنفيذ الالتزامات

المترتبة عليه في الاتفاق وان نجاح نلك سيسقط أي حجّة يتذرع بها

الطرف الآخر بأنَّ العراق لم يكمل تَنْفيدُ ما ورد في القرار الدولي الرقم

١٨٧ وسيضع فرق التفتيش امام مسؤولياتها القانونية لتقديم تقرير

سوضوعي الى مجلس الامن، ويؤكد خلق العراق مُما يسمى اسلحة

الدمار الشامل الامر الذي يجعل مجلس الامن امام مسؤوليته القانونية والاخلاقية لاتخاذ قرار لرفع العقويات عن العراق. وإذا لم يقم مجلس

الامن بنلك نتيجة موقف دولة أو دولتين معروفتين بموقفهما السياسي

وليس القانوني فان ذلك سيضعف من صدقية مجلس الامن وسيثير لدي

الرأى العام والمنصفين تصاؤلات عن مدى شرعية موقف كهذا غير ميرر

لكونُ المجلس يحَل بنَفسه بِالقرارات التي اعتمدها وطلب من العراق تنفينها ... بسال العالم وكل منصف الطرف الذي يقف في طريق رفع

الحصار وعن الاسباب التي تجعله يقف هذا الموقف. سيكون اي جواب

لاعلاقة له بالمسألة ولا بقرارات مجلس الامن المتعلقة بالإسلحة

الاستراتيجية مرفوضاً لأن قرارات مجلس الامن صدرت في شأن مسالة

معينة ونثيجة قضية محددة وليس لأمور اخرى تنوي أطراف معينة

اعتبر الرئيس العراقي الاتفاق انتصاراً على تصميم الولايات التحدة على

استخدام القوة، في رأيكم ما هي الفوائد الكبرى التي جناها إلعراق من هذا

ففي السابق كان ياتي وفد برئاسة رئيس المفتشين او نائيه ليسال العراق وبصيعة الاتهام أين هذا وابن ذاك ولماذا حصل هذا ولم يحصل ذاك وياتي من لجل التفتيش الاستفرازي وبطرق غير لاثقة أو ياتي لتنمس بنَّانة أو ماكنة بحجة أنها قابلة للاستخدام الأخر. لذا فعندما باتي وقد برئاسة الامن العام لغرض التفاوض فهذا يعتبر انجازاً بل انجاز كبير يستحق الاحترام والمحافظة عليه بل تطويره نحو الاحسن وبكل الاتحامات

● بالقارنة مع العام ١٩٩١، لم يلق تصميم الولايات التحدة لاستخدام القوة تجاوباً دولياً كما كان الامر في حرب الخليج، خصوصاً بين بعض العرب. إذا وقعت الحرب ما هي التغيرات الجيوسياسية التي ستحدث في للنطقة؟

- نعم هذا صَّحيح قلقد اختلف كل شيء في هذه الازمة وتكشفت للجميع حقيقة المُحَاوَف الجدية والخطيرة التي قد تحدث اذا تعرض العراق لعدوان عسكري اصافة الى أهداف الأُشرين في المنطقة، لذا اظهرت الشعوب والحكومات في المنطقة والعالم بما فيها الراي العام داخل الولايات التحدة نفسها تعاطفاً مع الشعب العراقي وعبرت عن رفضها لاستخدام القوة العسكرية ضد العراق.

اما الك تسالني عن التغيرات الجيوسياسية التي يمكن ان تحدث للمنطقة فاقول انكل الاحتمالات قائمة ومفتوحة ويصعب حتى على الخططين للعدوان ان يتصوروا مداها وحجمها... الذي اقوله هو ان ما سيحدث لو وقع العبوان العسكري سوف لا يسر حدماً اي عاقل او منصف سواء كان من أهل النطقة أو حارجها.

Freemans OF-LONDON يا طلالة جديدة جداية... فهل تودين أن تجاريه مسيتي؟ كاتالوغ آبو لوك الجديد بأكثر

من ۷۰۰ صفحة. معولة وراحة في الطلب.

 أحدث الأزياء اللنسية. . خيار أوسع من أي وقت مضي. عند أغير من الماركات المعروفة. • تصلمهم خاصة بنا من قبل أشهر ملابس الأولاد في ١٥ صفحة. ● شنن سريع. إمكانية طيدل وإستعادة الثمن.

طريقة شيقة ومثالية في النسوق.. للحصول على الكتاوغ إتصاوا بالريافر ξ V λ V ξ λ



اتهمت النظام العراقي بمساعدة الهاجمين طهران تؤكداشتباكات مع منظمة 'مجاهدين خلق'

■.طهران، بغداد - ا ف ب - أكدت طهران امس حصول اشتباكات بين قواتها وقوات منظمة ممجاهدين خلق، المعارضة التي

تتخذ من العراق مقراً لها. وفيما أكنت المنظمة المعارضة أن القوات الايرانية هاجمت قاعدتين لها قرب الحدود العراقية -الايرانية، أكدت موكالة أنباء الجمهورية الاسلامية، الايرانية أن مجموعة من المتمردين تسالت عبر الحدود للقيام بأعمال تخريبية ووقعت في مكمن نصب لها في منطقة مهران

الحدودية قبل أن تتمكن من تنفيذ خططهاء. وقالت أن المجموعة كأنت تعتزم تخريب منشأت في منطقة مدينة شور شيرين الحدودية في اقليم ايلام، وأنها تسلُّات الى ايران

وأضافت أن أفراد المجموعة كانوا يحملون بنابق الية وقانفات مضادة للدروع، وأن تسعة منهم قتلوا فضلاً عن أحد أفراد سلاح حرس الحدود الايراني.

وكانت ومجاهيين خلق، قالت في بيان أصدرته في بغداد ان هجوماً شنته القوات الايرانية بمدافع الهاون على قاعدتين لها في منطقة ترسق القريبة من الحدود أوقع «عشرات القتلى في صفوف العدوء فيما قتل خمسة من مقاتليها.

وأوضع البيان أن «قوات وزارة الداخلية الايرانية وميليشيا حرس الثورة المزودة أسلحة تقيلة ومتوسطة حاوات محاصرة مقاتلي مجادين خلق الذين ردوا بسرعة على الهجوم وإرغموا القوات العادية على الاتسحاب بعد مواجهة استمرت حتى اليوم، (امس).

وقال البيان أن هذا الهجوم الايراني هو الأكبر ضد قواعد دمجاهدين خلق، في المنطقة الحدودية دمنذ سنوات.

البرلمان اليمني يناقش محاولة خطف قافلة سياحية

الدفاع والأمن النيابية لنراستهاء اعترضت القافلة التي كاثت تضم ■ ناقش مــجلس النواب سيأهاً من جنسيات مختلفة.

واشتبكت مع قسوات الأمن

واصبيبت، مما أدى الى اصابة

المانية وثلاثة من افسراد دورية

الأمن. وقبيض على ستبة من

AUJOURD'HUI

LA GUERRE QUI N'A PAS

EU LIEU

L'EAU DE L'EUPHRATE

FERA DE LA TURQUIE

LE GRENIER DU

PROCHE-ORIENT

L'ACCORD

LIBANO-SYRIEN:

UNE ANALYSE DIFFÉRENTE

COMMENT VIVENT

DES CHIFFRES

RÉVÉLATEURS

LE FRONT DE MER

DE L'AN 2000:

UNE RÉFÉRENCE

L'ESSOR DU TEXTILE:

DES MILLIARDS À GLANER

Lisez

"Le Commerce du Levant"

dans toutes les librairies

du Liban

et dans les grands

kiosques de Paris

En vente

MILLIONS DE LIBANAIS:

القافلة التي تضم مجموعة سياح من جنسيات مختلفة على الطريق الرئيسي المؤدي الى محافظة مارب. وعلم أن النائب عبيده العودي طالب بمناقشة الموضوع بشكل واسع أثناء التداول بقانون عن الجرائم والعقوبات العسكرية. وطالب العودي، وهو من المؤتمر الشعبي العام الحاكم، بحرم أكثر في التعامل مع عمليات الخطف. طلب العودي بالرفض بحجة دانه

القصيبي ينفي

■ لندن - «الحياة» رويترز -أصدر سقير الملكة العربية السُعودية لدى بريطانيا الكَتور غازي القصيبي بياناً امس تعليقاً على أنباء صحافية تتعلق بمصير المصرضستين البسريطانيستين المسجونتين في السعودية بتهمة قتل رُميلتهما الاسترالية. وأكد القصيبي دان هذه الإنباء تكهنات. ولم يصدر حكم نعدء.

وكانت صحيفة «انسندنت» السريطانسة نقلت عن محامين للمعرضتين البريطانيتين لوسيل مكلوشسلان وديبسورا باري ان المرضتين وستعودان الى بلدهما قريباً جداً، كما نسبت الى اقارب المرضة الاسترالية الفون غيلفورد انهم روضوا أنفسهم عن طيبهة بين البلدين تكون نمونجها يحتذى في

وعرا عدم بلوغ العلاقات مع دمشق مستوى العلاقة

مع دُول المُنطقة الى «تاييد سورية لحـرب ارهابي

تَتَضَرِر مِنْهُ تَرِكِيا بِصُورةً كُسَرَةً،

عَضْو في منظمة المؤتمر الاسلامي.

التركى سليمان ديميريل.

جديدة في عَلاقتنا مع سوّرية.

بعملية السلام في الشرق الأوسط

رسالة الى مبارك من نظيره اليوناني

للشعب المصريء مشيراً إلى انه

نقل انضاأ رغبة ستيفانوبولس

وأشار إلى أن «التعاون الأمني

بين البلدين يسير في طريق مثمر

وضعال أهم مجالآته مكافحة

الحريمة المنظمة وغسيل الإموال

الشعبين موضحاً انه «منذ بداية

العام الجاري بجسري تطبيق

إعطاء إقامات قيانونية لكل

ولفت إلى عمق العلاقية بين

في زيارة مبارك اليونان.

والأرهاب

وأضاف أن «علاقاتنا طبية مع كل يول المنطقة».

وسئل أوتكان عن التحالف التركي - الاسرائيلي

والمناورات المُستركة فقال أن «اقامة علاقات بين

تركياً واسرائيل حق سيادي، وان هذه العلاقات

وليست ضيد أحد وتهدف الى تحقيق مصالح

وأوضح ان اتفاق التعاون العسكري بين تركيا

وتابع: «بمكننا أجراء تدريبات عسكرية أيضاً مع

وشيد على أن تركيا «أييت القَصْيَة القلسطينية

وتؤيِّدها •. ووصل المُستؤولُ التركي الى الدوحة بعُد

زيارة الى بغداد والأردن ونقل رسيالة الى أمير دولة

قطر الشيخ حمد بن خليفة ال داني من الرئيس

الى اجراء حوار جديد مع سورية في محاولة

لتحسين العملاقات التي افسدتها نزاعات

الى ذلك (رويترز) أكنت تركيبا أمس انها تسعى

وأوضح الناطق باسم وزارة الخبارجية سرمد

وأضأف أن وفدا سورياً قد يزور تركيا قريباً في

وأضاف عتقائلي ان الوفد التركي الذي زار بعشق

من ذَلك ١٢ أَ الفُّ مـ

الاجانب القيمين بصورة غير

سيحصلون على إذن عمل

ومن جانبه صرح العائلي بأن ·

محابثاته مع روسيوس تنأولت

الإتفاق الأمني لكافحة الإرهاب

وتبسادل المعلومات الامنيسة

والعلاقيات الثنائسة من البلدين،

مشيراً إلى تشديد الرئيس مبارك

على مخطورة الأرهاب وأهسيسة

مكافحة النول لمواجهته.

قَانُونْيَةً فَيَ الْيُونَّانَ وَسَيْسَتَفَيِّدُ

أكد للجانب السوري مجدداً ان تتطوير العلاقات مع

اسرائيل لا يستهدف أي دولة ثالثة وأن تركيا ملتزمة

عتقائلي في بيان صحافي: ونأمل بأن نشرع في بداية

اعقاب زيارة قام بها وفد تركي لدمشن وتابع. «الفكرة هي بدء مسحسانات في شسان التسواغل

همذه الدول. وتركيا تريد استغلال علاقاتها مع

اسرائيل وفلسطين من أجل السلام في المنطقة،

واسرائيل عضاص بالتدريب العسكري، وأن انقرة وقعت اتفاقات مماثلة مع ٢٧ دولة منها ١٩ دولة

انقرة أكدت سعيها الى تحسين علاقاتها مع دمشق

🗋 الدوحة - محدد المكي أحدد

العلاقات بين العراق وجيرانه،

الموضوع حالياً.

■ قال نائب وكبل وزارة الضارجية التركية

الناطق الرسمي باسم الوزارة نجاني اوتكان أمس أن

بلاده أبلغت ايران والكويت والسعودية وسورية ب

مصطوصات، في شان مسادرة تركية تستهدف تطبيع

واضاف في مؤتمر صحافي عقده امس في

الدوحة ان انقرة زويت الدول الأعضاء في مجلس

الأمن بهذه المعلومات، مشييراً الى أن تركيا كانت

طرحت الامسر على العسراق أولاً ثم أبلغت به الامين

العام للأمم المتحدة كوفي أنان الذي أيينا ويتابع

وقيال اوتكان انه اطلع المسؤولين القطريين على

:تفاصيل المبادرة، في أثناء زيارته للدوحة حيث عقد

محادثات مع وكسل وزارة الضارجية السيد

عبدالرحمن بن حمد العطية. وتناولت المحانثات

التركية - القطرية العالقات الثنائية والأرسة

ووصف المسؤول التركى مصابثاته في الدوحة

بانها وكانت مثمرة، وشدد على تطابق وجهات النظر

في البلدين في شبان وأهمية حساية وحدة العراق

وسَّيادَته وَتَحَقِّيْقَ حَل سلمي، واكد صُرورة ،صَعْ أيُّ مواجهة عسكرية، مع العراق في المنطقة لكنه قال ان

«الشُرْطُ الأول لَنْلُكُ هُو تَنْفَيدُ الْعُراقِ قَرارات مجلس

الخليجي على مبادرة تركيا لتطبيع العلاقات مع

العسراق إن وردود الفعل ايجابية وان أول شسرط

لمبادرتنا هو الترام العراق تطبيق قرارات مجلس

وسالته والحياة، عن أسباب تفضيل تركيا تطبيع العلاقات بين العراق وجيرانه على السعي الى تطبيع

العلاقات التركية - السورية فرد داعياً بمشق الى

تطبيع علاقاتها مع تركياً وقال ان «من الممكن أن

تتحسن العلاقات التركية - السورية، لكنه تحدث

عن «تأبييد سورية للارهاب ضد تركبيا، قائلاً: ﴿إِذَا

تجاورْنا هذه العُقبة فمن الممكن أن تؤسس علاقات

🗇 القاهرة – والحياقه

■ قسال وزير النظام العسام

، (الداخليسة) اليسوناني جسورج روسيسوس عقب لقائه الرئيس

حسني مبارك امس بصضور

نظيره المصري السيد حبيب

العادلي، إنه نقل رسالة شفهية مّن

استيفانوبولس الى الرئيس

مبارك وصفها بأنها «حارة»

واعتبرها بمثابة أتقنير خاصء

للرئيس المصري ودرسالة حب

الرئيس قــــــ

وقسال في رد عسلي سسؤال عن رد الفسعل

كية لتطبيع العلاقات بين العراق وحيرانه

توقع تطورات ايجابية مهمة مع السودان قريباً

موسى: العالم العربي سيثورعلي "سلام الأمرالواقع"

🗆 القاهرة - حازم محمد

 شن وزير الخارجية المصري السيد عمرو موسي هجوما عنيفا على الحكومة الاسرائيلية وانهمها ب مقيادة النطقة الى الخطر، وأكد رفض مصر اقامة تحالفات في الشرة, الاوسط تهدف الى حصاية بولة معينة،، واعتبر انَّ انفاة الامم المتحدة والعراق الاخير نجح في الهدئة الأمور رام يؤد الى حل شامل، ووصف حكم محكمة العبل الدولية ني شأن قضية لوكربي بأنه مخطوة لا بأس بهاء وتوقع مدوث تطورات مهمة في شان القضية السودانية خلال

وعرض موسى مواقف حكومته من قضايا المنطقة أمام جتماع مشترك في مجلس الشعب (البرلمان) مساء أول من س ضم لجان الشوف العربية والضارجية والامن قومي، مشيراً إلى أن صنطقة الشرق الاوسط تمر بمرحلة طرة لاستقرارها وهويتها وتتعرض لثلاث ازمات هي وضع الخطير الذي شكلته ازمة العراق، وجمود عمليةً سلام وتراجعها، ومحاولة ترتيب أوضاع المنطقة من بيد، وقال إن «أية تكتلات في المنطقة يجب أن تنبع من اخْلَهَا وَتَهْدُفُ فَيَ الْمُقَامِ الأَوْلُ وَالْاحْسِرُ الْيُ تَصَفَّيْقَ صلحتها وحماية استقرارها وسلامها، وفي اشارة الي اشرق أوسطية قَالَ إن «الحديثُ عن هذه مُوضَّوع سَايقٌ

طبقاً لقرارات الشرعية الدولية وأن يتاكد العرب من عدم وجود مخططات لتقسيم ابة نولة عربية وان يعرفوا الى ماذا تهدف هذه الإحلاف أو الإفكار،

واعتبر موسى أن الأزمة الاخيرة كانت دين العراق والولايات المتحدة، مشبيراً إلى أن الجهود التي بنلت «انتهت الى تهدئة الامور وليس الى حل شامل»، معرباً عن امله بأن «ينغذ العراق والامم المتحدة الالتزامات الواردة في الاتفاق بصورة تنتهى الى رفع العقوبات، ودعا لجان التغتيش الدولية الى وأدارة عملها بطريقة سليمة تراعي اللياقة والالتزام والوضوح مما يطمئن العراق على سيانته ويشعصره بوجود ضوء في نهاية النفق المظلم وبان وفيما يتعلق بمسيرة عملية السلام اكد موسى أنها

الراجعة وعلى شَفًا الأنهيار، وعزا نلك ألى ارفض اليمين الحاكم في اسرائيل التفاوض على الأرض اعتقاداً ان الاوضناع الدولية والاقليمية تساعده وشيد على أن والعالم العربي أن يقبل التعايش مع اسرائيل بغير سلام شامل وإذا فرضت طروف معينة عليه البوم فسوف بدور عليها غُدَّاء، وَارجِع وزَيْرِ الشَّارِجِيةُ المُصَرِّيُ الوضَّعِ الْمُنْهُورِ فَي المنطقة الى أن والسياسة الاسرائيلية لا تؤدي الى سلام دائم بِل تُوتَر شَسِدِيد في المنطقية معيرُض ميصيّالح الدولُ العظمى، خُصُوصاً الولايات المتحدة الأميركية للخطر،.

بالموقف الليبي في شأن صحاكمة المتهمين المستب بمسؤوليتهما عَن تُغجير طائرة ءبان اميركان، عكس نفسه ي تابيد افريقي وعربي وحتى بين اسر الضحايا. ووصف حكم محكمة العدل الدولية باختصاصها في نظر القضمة بانه مخطوة لا بأس بها لكنها لم تحل الموضوع،

ورداً على سنؤال احد النواب في شسان العلاقات مع السودان قال إن مصر لا تقبل تقسيم السودان وتجري اتصالات مع الحكومة هناك والمعارضة الشمالية والجنوبية للتوصل الى حل للمشاكل القائمة بين كل الاطراف، ولفت الى أن مصر أجرت اتصالات مع الدول المجاورة التي أكدت وفضها تقسيم السودان، مؤكداً أن الاسابيع أَلْقبلة ستشهد تطورات ابجابية للاتفاق على سياسة عامة تنهي كل هذه الأوضاع، من جهة اخرى صرح ديبلوماسي مصري لوكالة ،فرانس

بوس، طالباً عدم نكر اسمه ان مصر ستقوم خلال الإسابيع المقبلة بتحركات لارساء اسس تسوية شاملة لجميع المشاكل التي يمر بها السودان سواء الاهلية في الجنوب أو الخلاف بِينَ الْحَكُومَةِ وَالْمُعَارِضَةِ الشَّمَالِيةِ».

واضاف: «سنجري اتصالات مع جميع الاطراف المعنية، الحكومة السودانية والمعارضة الشمالية والتمرد الجنوبي، وقال النبلوماسي مسيكون شيئاً ايجابياً اذًا أمكن التوصل الى حل في اطار الهيئة الحكومية لمكافحة الجفاف والتصحر (ايغاد)ً».

شكرى لايستبعد

الصلح مع نجل الألفي

■ وأصل قادة حارب العامل

المعارض في محسر مساعيهم

لتفادي تنفيذ الحكم ضد رنيس

تحرير صحيفة والشعب، التي

يصنرها الحرب مجدي أحمد

وقال رئيس الحرب المهندس

ابراهيم شكري لـ «الحياة» انه لا

نستبعتد حسوث صلح بين

المحيفة وعلاء الألقي نجل وربير

الداخلية السابق حسن الالفي،

مشيراً آلى أنه تجري حالياً بعضّ

الوساطات من جــآنب عــدد من

المسؤولين، بينهم مكرم صحمد

أحمد نقبب الصحافيين للخروج

واوضح شكري أن هيئة الدفاع

عن مجدي حسين قامت امس

بتقسيم سنكرة الى وزير العسل

ألمستشار فاروق سيف النصر

تحتوي على بعض الملاحظات

على الحكم الصادر ضد حسين.

من الأزمة.

حسين بالحبس لمدة عام.

🗆 القاهرة -

أحمد عبدالرحمن

وانه أذ لا بد أن تنتهي عطية السلام في الشرق الاوسط وعِنَ ازمة لوكربي قال موسى إن تطورات ايجابية لحقت

يسر ادارة مطاعم مروش لندن أن تقدم لزيائنها الكرام جديدها مطعم

38 BEAUCHAMP ROAD

0171-723 0773 الحجز والإستعلامات

مطعم عصري خلاب بالوانه الزهية وتتشرف باستقبالهم يوميا.

مروش

ولسهراتكم في مروش EDGWARE ROAD I ولسهراتكم

21 EDGWARE

0171-724 5024

عروسة المطاعم اللينانية

43 EDGWARE RD 0171-723 5929

مروش المآ

0171-723 0773

وجيانكم السريعة: رنوش

CAFE MAROUSH

LONDON

62 SEYMOUR

بيروت اكسبرس 112-114 EDGWARE RD 0171-724 2700 68 EDGWARE RD 0171 - 224 9339

العادلي: ارهابيوالخارج يمولون الفارين في الداخل

🛘 القاهرة – حسام كمال

 أكد وزير الداخلية المصري حبيب العابلي أنه يوجد ارتباط وثيق بين العناصر الارهابية الفارة داخل مصر وعناصر اخرى تقيم في عند من النول الاجنبية وتقوم بعمليات التخطيط والتمويل للأنشطة الأرهابية من الخارج.

وطالب العادلي خلال لقاء عقده امس مع وفد اعلامي وسياحي من سويسرا بضرورة التكاتف الدولي ومواجهة العناصر الفارة والحد من انشطتها وعدم ايوانها تحبت اي مسميات او دعاوى وشدد على أن جرائم الارهاب تعد من اخطر الجرائم التي انتشرت

في كَثير من الدول مؤكداً سياسة وزارته في التصدي لها بكل حسم وأوضح أن أجهزة الأمن قادرة على مواجهة الجريمة بكل صورها، مشيراً الى انه تمت مراجعة كل الخطط التأمينية لكل المواقع السياحية

والاثرية والنشات الحيوية وتحديث وتطوير نظم التأمين فيها من حيث

نوعية القرات والتسليح والاتصالات. مبارك التقى رنيس الهستدروت

القاهرة مستاءة من محاولة إسرائيلية لافتعال أزمة مصرية -اميركية

🗇 القاهرة - صحمد علام وجيهان الحسيني

■ حباول وفد اتحاد العمال الإسرائيلي (الهستنروت) افتعال إزمة بين مصر والولايات المتحدة، اذ صرح مرافقون لرئيس الاتحاد عامير بيريز لوكالات الأنباء بأن نائب رئيس الوزراء وزير الزراعة الدكتور يوسف والي اتهم الرئيس بيل كلينتون – خلال لقاء عامير بُـهُ ~ مــَــسُــاء اول من امس في القاهرة بـ «افتعالُ الأرْمَة الأخيرةُ مع العُراق، كما عبر (والي) عُن قناعته بأن «الأميركيين حُسُروا

الحرب مع العراقء. وأجبهض والي هذه المصاولة واصدر بيانًا أمس نفى فيه ما تَنَاقَلَتُهُ وَكَالَاتَ الْأَنْسِاءَ فَي هٰذَا سواء صراحة أو تلميحاً خلال لقيائه الوفيد الإستراثيلي هذا

مصرية عن «بهشة من آخسلاق اعضاء في الوفد هذا الكلام ونقله عبر وسأئل الإعلام، واتهمت إسرائيلية لا يفترض أن يقوم بها حكومية م. ورأت أن الهدف من نَّلكُّ ودق إسفين في العلاقة المصرية -الأميـركيـة، وتساطت المصادر وعساً إذا كبان هذا الأمر ضيمن

أهداف ريارة الوفده. كسسا غسيسرت المص استخرابها من اختلاق هذا التـصــريح الذي يؤدي الى ُخلق وأجبهاأض نشائج زيارة الوفد في هُذَا الْتَوقَيتَ الذِّي يَسْهِد جمود في عملية السيلام."

وكان رئيس «الهستدروت»

وعبر بيريز عقب اللقاء عن قلقه من التحشر الذي تشهده الوزراء الإسترائيلي بني نتانياهو الى تنفيين المرحلُّأ الثنائية من إعادة الانتشار في أقرب وقت ممكن، مشيراً الى أنَّه الهستدروت من العملية السلمية وتفضيل «الهستدروت، تشغيل

وقسال إن اللقساء مع الرئيس

ولوحظ أن لقاء مبارك ورئيس والهستندروت، لم يكن مدرجاً على برنامج زيارة بيسريز لمصسر وأن اللقاء ثم ترتيبه في عجالة ومن خسلال التصب الأت متب السرة مع

أنهى امس زيارة لمصر استغرقت يومين التسقى خسلالها وزير الخارجية السيد عمرو موسى للرئيس كما التقى قبل مغابرتة

العمال الفلسطينيين على العمال

مبارك تناول بحث الوضع الحالي لعملية السلام والجهود المبثولة لإزالة الجمود الذي اصابها وأثر ذلك على الوضع الأقتصاديّ فيّ

وغابر عضو الكنيست القاهرة بعد ظهر امس عائداً للى بلاده منهسيساً اول زيارة اسسؤول إسىرائيكي آئى القناهرة منذ مطلع العام الحالي ولم يفته أن يقدم التهائي الى المسؤولين المصربين النبن التقاهم بفوز منتضبهم الوطني بكاس أفريقيا الصأنة



Nizoral shampoo علدة ثلاثة اساسع نجروة ...*و الصَّشرة الى زوال* منوفر فقط في الصيدليات

world's premier airport exhibition

Don't miss Dubai '98

Dubai International Airport, UAE

Monday 9 & Tuesday 10 March 11.00-17.00hrs

> Wednesday II March 11.00-16.00hrs



For more information call +971 (0) 4 829287 السفير مهاب مقبل الى الجزائر لتسانيم رسالي عاجلة الى الرئيس

رُدُوالُّ اكْنَتُ لُكُم الْجِامِعَةُ لَمُوقَقُ

الجزائر الرافض لأي تدخل اجنبي

في تنسؤونه الداخليسة. وأكسر

عبدالمجيد في رسالته استعرار

الجامعة لتقييم أيعون للسلطان

الجرائرية. وأوضح عبدالجيد ان

الاتفاقية العربية لمواجهة الارهاب

من شائها أن تساهم في القضاء

علني الارهاب، وحض الدول

العربية على دتنسيق سياساتها

الإعلامية لمواجهة الزنابقة النين

وتأتي زيارة عبدللجيد الى

الجرابر في إطار جولة تشمل قط

وفرنسا حيث سيشارك في النوحة

فى اجتماع وزراء خارجية منظمة

المؤتمر الاسيسلامي ويلتسقي في

باريس الرئيس الفرنسي حالا

على ضميان سلامة العاملين فيها

يغررون بالشباب،

لتأكيد دعم الجامعة العربية

الجزائر: مقتل مئة متشدد في عملية للجيش في الغرب

■ الحيزائر، لندن - ١ ف ب - نكرت صحيفة الوتانتيك، امس أن نحو مئة اسلامي مسلح قتلوا في الايام الأخيرة فى مناطق سعيدة وسيدى بلعباس وتلمسان (غرب) على ايدي قوات الامن في عملية كبيرة لا تزال مستمرة. وكانت الاجهزة الامنية اعلنت السبت

الماضي مقتل ١٩ اسلامياً مسلحاً في عملية نفنت اثر قتل اربعة قرويين على ايدي مجموعة مسلحة بين سعيدة ومسدي بلعباس.

وَأَضَّافَتَ الصحيفة أن رهذه العملية الواسعة التي لم تنته بعد سمحت بالقضاء على عدد كبير من الارهابيين نظراً للى الحِثث المقطعة أو المصروقة التي لم يتسن التعرف على اصحابهاء.

ونكرت الصحيفة ان حصيلة أولى تحدثت عن مقتل ٤٦ اسلامياً مسلحاً ثم ١٥ أخرين واعتبرت ان صواصلة العملية الى الشمال والشرق ترفع الحصيلة ليتجاوز عبد القتلي المئة. وتابعت ان الاجهزة الامنية اعتقلت

الفارين النين كانوا يصاولون الوصول الى الحدود المغربية. واضافت ان مجموعة اسلامية كسرة حاصرة في جبل عصفور في حين خسرت مجموعة اخرى محاصرة عند حدود ولاية سيدي بلعباس اربعة من عناصرها. واوضحت انه «لم يعد القضاء

على هاتين المجموعتين سوى مسالة

ونكرت الصحيفة أن اسلامياً مسلحاً قتل واصيب اثنان آخران بجروح الجمعة في سيدي احمد بن يحيا (جنوب غرب) علَّى ايدي مجموعة للنفاع الذَّاتي. وكان الرئيس الجزائري اليمين زروال

لا بمكننا اعطاء التفويض.

حال صارت افكاراً رسمية».

غبار الازمة مع العراق.

اسرائيل والسلطة وتسرّب اعلامياً بعد نلك.

الى الرغبة الاميركية - البريطانية في تفويض تلقائي. أَ وزاد دان موقفنا لا علاقة له بالناحية السياسية، فالمسالة قانونية.

ومن الناحية السياسية اننا ندعم بعث أقوى رسالة الى العراق. قانونياً

حتى منتصف يوم امس الأثنين، لكن الديبلوماسيين البريطانيين اعربوا

عن بعض الاستعداد للأخذ بمقترحات التوصل الى لغة تضمن الاجماع

شرط عدم تمسع صلاحية استخدام القوة العسكرية.

شأن تفسير الصلاحيات عند تغتيش المواقع الرئاسية.

وحسب سفير كوستاريكا، فشل مجلس الأمن في التوصل الي اجماع

واجتمع الأمين العام امس بمندوب العراق السفير نزار حمدون في

وسعى الناطق باسم الأمين العباب فسرد اكسهارت الي ايضياح

اعقاب نزاع تلفزيوني بين حمدون والسفير ريتشبارد بتار، الرئيس

التنفيذَى للجِنة الخَاصَّة الْكَلفة بإزالة الإسلحة المحظورة (اونسكوم) في

الصلاحيات، فقال أن ولا لروم للنزاع في شأن من يتقدم بالتقارير. . وتابع أن بتلر هو رئيس المفوضين «وبالتالي فإن للقوض العام المكلف

برئاسة الفريق الخاص يرفع تقريره الى بتلر. ثم يقوم بتلر بتقديم

تقريره الى الأمين العام، ويقوم الأمين العام بتقنيم التقرير الى مجلس

واضاف المسؤول انه ليس لدى السفير بنيس روس منسق الجهود

الاميركية لعملية السلام أي برنامج لزيارة المنطقة قبل اتضاد الادارة

قرارها النهائي بتحويل افكارها الى خطة مكتوبة ومعلنة. وان نهاب

روس الى المنطقة لإجراء محادثات مع الحكومة الاسرائيلية والسلطة

القلسطينية سيكون في اطار الخطة الكاملة التي قد تعلن بعد انقشاع

اعتمنت؟ ويقول المسؤول الاميركي ان الجواب لا يزال قيد الاعداد وربما

سيأخذ شكل خطاب أو ربما شكل وثيقة بيبلوماسية ترسلها الادارة الي

وكنان السوال المطروح كيف سيبتم اخراج المبادرة الجديدة ان

ويأتى تحرك ادارة الرئيس كلينتون في اتجاه المبادرة بعدما زاد

الكلام داخل الولايات المتحدة وضارجها عن الكيل بمكيالين وعن

الازبواجية. وكأن واضحا أن اجوبة الجانبين الأسرائيلي والفلسطيني

عنَ الْأَفْكَارَ النِّي عَرَّضَهَا الرَّئيسَ كَلْيَنْدُونَ عَلَى كِلَّ مَنْ ٱلرَّئيسَ بِاسْرَّ

عرفات ونتانيأهو لم تكن مرضية. والواضح ايضًا أن الإدارة قد تصطر

والى ذلك نكر مسؤول في الادارة أن واشنطن عير معنية في الوقت

الصاغير بما يسمى المبادرة الاسرائيلية تجاه لبنان والاعلان عن

الإستعداد لتنفيذ قرار مجلس الامن الرهم ٤٢٥. فيما بدا أن الرأي في

العاصمة الاميركية بعتبر ان التحرك الديبلوماسي الاسرائيلي مجرد

مناورة للهروب الى امام من المسار القلسطيني. وتقول مصادر مطلعة

إن الادارة تعسّبر إن اولويات تحركها يجبّ أن تتركز على المسار

الاستهلاك الداخلي وفسرت مصادر ديبلوماسية مطلعة عدم الاهتمام الاميركي بالمبادرة

اولا - امتصاص الضغوطات الداخلية في اسرائيل نتيجة ازبياد

بسم الله الرحمن الرحيم

عائلة المرحوم رشدي الجلبى وإخوانه واصهاره

يتقدمون بوافر الشكر والامتنان لجميع السيدات

والسادة الذين تفضلوا بحضور مراسم التشييع،

كذلك يتقدمون بالشكر الجزيل للذين حضروا

مجلس الفاتحة في لندن وبيروت والنين تفضلوا

بإرسال رسائل التعرية أو الإتصال الهاتفي،

سائلين المولى عز وجل ان يحفظهم جميعاً من كل سوء.

إنالله وإنا إليه راجعون

ثانياً - السعى الى زرع الشكوك بين اللبنانيين والسوريين.

الاسرائيلية بانه يعود الى ان واشنطن تعتبرها مخصصة للاستهلاك

واضَّافت أن أبرز أهداف المبادرة الاسرائيلية هي:

حدة القاومة في جنوب لبنان.

في مشروعها المعلن الى توجيه اللوم الى اي طرف لن يقبل بها.

المدية دامت يومين اكد عرزم الدولة على والقنضساء على الارهاب، وأعلن وبرنامج اعمار وطنياً، في ٢٠ ولاية تطالها اعمال وقسال الرئيس زروال خسلال زيارته

النادرة لولاية المنية حيث نبح ثمانسة اشخاص الحمعة الماضي أن حكومته مصممة على القضاء على التمردين الذين قال انهم لا يسعون الا الى تنمير الدولة وقتل المواطنين عشوائياً.

الذي انهى اول من امس زيارة لولاية

من جهة اخرى، صرح مصدر رسمي بأن السلطات البريطانية قررت تسليم فرنسا امس الاثنين الفرنسي من اصل جرائري مصطفى بوطرفة الذي بشتبه بضاوعه في الاعتداءات التي نفينها اسلاميون في فرنسا العام ١٩٩٥.

وكان قسيم مكافحة الأرهاب في الشرطة البحريطانيحة اوقف في أذار (مارس) ١٩٩٦ بوطرفة (٢٣ عاماً) بموجب منكرة توقيف بولية اصدرها القضاء

وبوطرفة مشهم بانه قدم مساعدة مباشرة الى بوعالم بن سعيد (٣٠ عاماً) وهو واحد من أبرز الشتبة بتنظيمهم موجة الإعتداءات، ووفر له مسكناً. وكان بوطرفة غادر في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٥ أخر مقر له في فرنساً حيث كان يقيم في ايفري (جنوب باريس) بعدماً نقل حسابه المصرفي الى بريطانيا.

واوضحت وزارة الداخلية البريطانية ان شرطيين فرنسيين سيصلان لنقل بوطرفة الى فرنسا. ولا يزال القضاء الغرنسي ينتظر

تسليمه مشبوه اخر هو الجزائري رشيد رمضة المتهم بانه ساعد في تنسيق العمليات التي وقعت في ١٩٩٥ ونسبتها

احكام بالاعدام

الحِزَاثُرية امس ان المحكمة الحِنائية في تلمسان حكمت غيابيا بالاعدام على ٢٢

بالاعدام زعيم الجماعة الأسلامية المسلحة في غرب البلاد قادة بن شيما الذي اكدت الصحف مرات عدة انه قتل.

منذ اكثر من عامين احكاماً بالإعدام، معظمها غيابية، على مئات من الاسلاميين السلحين. ورغم صدور هذه الاحكام لم يتم تنفيد أي منها منذ

باريس لمتطرفين اسلامين مقربين من الجماعة الاسلامية المسلحة الجزائرية.

وكان القضاء البريطاني رفض في المسابق طلب رمضة عدم تسليمه الى الحكومة القرنسية بحجة ان القضاء القرنسي مغير محايد بالنسبة الى المسلمين، واستانف محاموه في لندن هذا الحَّكم أسام محلس اللوردات، أعلى هيئة قضائية في البالاد، الذي ما زال ينظر في طلب الاستثناف.

وَكَانَ رَمضة (٢٧ عاماً) اوقف في لندن في تشرين الثاني (نوفمير) ١٩٩٥ أاثناء حملة اعتقالات في الاوساط الاسلامية للمدينة. وأودع سُجن بلمارش (جنوب شرقي العاصمة) المحاط بترتيبات أمنية

الى ذلك، بثت الإذاعية الرسيميد

اسلامياً مسلحاً وبالسجن المؤبد على ٣٢ واكدت الاذاعسة ان بين المحكومين

وأصدرت المجاكم الجنائبة الجزائرية

🛘 القاهرة - والحياة، ■ أعلنت الجامعة العرنية امس أن أمينها العام الدكتور عصمت عبدالمجيد سيزور الجزائر يوم الثلثاء المقبل للقاء الرئيس

اليعين زروال ووزير الضارجية احمد عطاف للبحث في تطورات الوضع في الجرائر وتأكيد دعم الجامعة للحكومة الجرائرية في مواجهتها للإرهابين. وقال عبدالمبد لـ والحياة، إن مرتكبي الحمليات الارهابية في الجرزائر ولا يمتون الى الاسلام بصلة والدين الإسلامي بريء من

افعالهم، وعبس عن تأبيده للخطوات التي اتخنتها الحكومة الجزائرية لتعزيز الديموقراطية والشرعية النستورية.

وكان عبدالمجيد أوقد مساعد الأمين العسام لشسؤون الاعسلام

سويسرا تفتح سفارتها فئ الجزائر مجدداً

مجلس الإتحاد السويسري أمس الاثنين انه قبرر وإعبادة تنشيطه السفارة السويسرية في الجرائر بعد أن سحبت الحكومة موظفيها مِنَاكِ فِي ايْلُول (سبِتَمِبْر) ١٩٩٤

وقالت ناطقة باسم وزارة الخارجية السويسرية منحن الأن نعيد تنشيط السفارة، ويعنى ثلك



مصطفى بوطرفة في صورة لدى اعتقاله في لندن في ١٦ أذار مارس ١٩٩٦ . (ا ف ب)

■ بيسرن - رويتسرز - قسال اعادة بيبلوماسيينا وموظفيناء وأضباقت أن الشيرط الأساسي لاعبادة فيتح السفارة هو القدرة

واقر الجلس الاتحادي ايضًا طلب أم شنتركا من وزارتي الخارجية والدفاع لتخصيص ١٢ لأسعاب امنية. من أفسر الرالقسوات الخساص السويسرية لحراسة السفارة بعد

الغربي؟». وقيما جاء كلام الهرَّاويَ في خَطَابٌ له في افتتاح مؤتمر التعليم العالي في العالم العربيَّ، نَفْيَ وَرَيْنُ الْخَارُجِيَّة فارسَ بويْزَ انْ يكون تبلغ رسميا إقتراحاً فرنسياً بالاستعداد لتبايل رسائل بَيْن لبنان واسرائيل تعليقاً على ما نقل عن وزير الحيارجية الفرنسية هوبير فيدرينَ في صند الافكار عن استعذاد أسرائيل للأنسماب من الجنوب

قصر بسترس ان «القرار الرقم ٤٢٥ واضح وبقيق والحقت به الية تَنْفِينَيَّةُ وهو يطالب اسرائيل بالإنسماب الفَوَّري منَّ نَوْنَ تباطؤ. وبعده جاء القرار الرقم ٢٦٦ الذي تضمن آلية التنفيذ،. وقالَ أن وقيول لبنان الْجِلُوسَ ۗ الَّى طَاوِلُهُ المُفاوضَّات يعني كانه تَثَارَل عَنَ طَيِيعة القَرْأِرِ الرقم الأخوافسيح في المجال امام تعديله وهذا امر مرفوض،
 وقال: «حين زار الوزير فيدرين لبنان ابرك فورا أنه أن كان نشيعر ان

هناك تطوراً في اسرائيل لتنفيذ القرار الرقم ٤٢٥ فهو يرى أن هناك شروطاً تضعها اسرائيل وهي غيرَ مُوجُودة في القرارَ، وأَصَافُ واعتقد

جُنوب لبنان للاذاعة الاسر البلية ان مقواته مستعدة لأداء الهمة التي جاحت الى لبنان في العام ١٩٧٨ من اجلها والتي تشمل تكليفاً للتاكد منّ انسحاب القُوات الْأسرائيلية، وقال داننا تُنتظِّر منذ ٢٠ عاماً كي نفعلُ ما جئنا الى هذا كي نفعله ولم نصل الي هذه النقطة بعده.

٤٢٥ وإنَّ الصَّحِة حول هُذَا القرار سواء كانَ الهدفُ منها لحراج لبنان أو في القاهرة حضَّ الدَّكتور اسامة البارّ المستشار السياسي الرئيس

وشيد البارُّ في حديثه الى نبوة «اربعون عاما على الوحدة المصرية

وأضاف دان الجانبين العربي والأسرائيلي في عطية السلام لا ينطلقان من ارضية واحدة وهناك تعارض في المقهومين. لكنَّه علا واكد صُرورة التركير على المسار الفلسطيني، مُعتبرا الانتفاضة احدى ثالثاً – تكليف فرنسا لعب دور الوسيط أكثرية مجلس الأمن مجلس الأمن هو الذي يقرر اذا كان هناك خرق، والمجلس هو الذي يقرر اذا كانت للدول صلاحية لاستخدام القوة العسكرية بموجب المادة ٢٤٧. وأضاف: «ليس في وسعنا اعطاء شيك ابيضٌ لأي كان، في اشارة

الرئيس كلينتون الى الرئيس حافظ الاسد الاسبوع الماضي تركزت على شرح موقف الادارة من الازمة مع العراق مع تطرقه بالطبِّع الَّى عمليةً السلام في الشرق الاوسط ورغبة واشنطن في احسائها على كل

وفي هذا الاطار اعتبرت مصادر بيبلوماسية سورية أن تصريحات سفير سورية لدى الولايات المتحدة السيد وليد المعلم في بلتيمور لم تحملٌ حديداً كما حاولت اسرائيل تصوير الامر. وقالت أنَّ لا تغيير في موقف سورية. وأن السفير المعلم سئل هل سورية جاهرة لاستثناف الفاوضيات إذا ليت اسرائيل مطالبها فأجياب: نعم إذا ليت المطالب السورية. وعندما سئل السقير السوري عن استعداد اسرائيل لتنفيذ القرار ٤٢٥ أجاب: «اذا أنسحبت يون شروط ويشكل منفرد سنصفق لها وسنشترك باحتفالات لبنان وحزب الله بالنصر. ولكن لن نكون شرطياً يحمى أمن اسرائيل وهي ما زالت تُحتل الجولان.

دغير قانوني ومُهِينَ لَجِلس صيانَة النسَّتور وللنظام.

وُمعرُوفٌ أَنْ الْانتَخَابِاتَ البِّرِلمَانية الجَرْقَية ستُجِري في اربع دوائر انتخابية لاختيار خمسة نواب. واهم هذه النوائر هي طهران واصفهان، اضافة ألى سلماس وخُمين وأعلن مجلس صيانة النستور رفض عالبية المشجين من انصبار خاتمي، وأبرر هُوَلاء في طهران بهراد نبوي وزير الصناعات الثقيلة السابق والمتحدث الرسمي باسم الحكومة في عهد المهندس ميير حسين صوسوي، وهو أحد رصور اليسيار الاستلامي الراديكالي وكذلك رفض مرشح التيار الطالبي ابراهيم إصغر زاده الذي يتمتع بشَعبية واسعة في اوساط الحركة الطَّالبية، عَلَماً بأنَّه كان لحدًّ

وأعلن الاتصاد العام لاتحادات جامعات ايران الذي يدعم شاتمي عن وزمآن مختلفين

ولكن عندمًا بدأ تجمع الطلاب الذي ضَم ثلاثة الأف في البداية، اقتحم نُحو مئتينُ من انصار دحزبُ الله، ألمكانُ، وربنوا شعارات دالموت لاعداء ولاية الققيم، وحرصوا على اخذ مكان لهم في التجمع، والقاء كلمات. وحرص منظمو التجمع الطالبي على تهدئة الأجواء ودعوا الحاضرين الى دعدم السقوط في قخ جماعات الضغط والعنف والاحتكار، وناشدوا رجال الأس وتحمل المسؤولية وتوفير الحماية للتجمع القانوني، لكن الاحتكاكات بين الطرفين أنت الى مواجهات وعراك بالأبدي وأصيب بعض الصاصرين بجروح، بينهم واحد على الأقل من أنصار وحرب الله

وكان يُفترض أن يكون الشاركون والحاضرون في التجمع من الجانبين من الطلاب، لكن لوحظ انضمام حشود غفيرة التجمع من المارة، حُصوْصاً أن التجمع نظم في شارع «انقلاب، (الثُورة) وسُطُّ العاصمة الذي يشهد زحمة سير خانقة دائماً.

'مواجهة' بين 'رؤيتين'

وخرجت دالمعركة، عن طابعها الطالبي لتصبيح دمواجهة، بين درؤيتين، أو دخطين، كما لوحظ مشاركة كثيفة وقاعلة للفتيات والنساء،

ولَم يُرِيد انصار محزب الله؛ شعارات معادية لخاتمي، لكن عندما كان يريد انصار خاتمي شعارات مؤيدة له، راح انصار تحرب الله، يصيحون «يا حسين يا حسين، وببدأون في لطم صنورهم في اشارة واضحة الى انهم يعتبرون عهد خاتمي عهد اموت الثورة؛ كما جاء في احدى نشراتهم في وقت سابق.

وسنعلن وزارة الداخلية اليوم اسماء المرشحين للانتخابات التكميلية كما سيقدمها لها دمجلس صيانة الدستور، ولم يُعرف هل سيكون تراجع عن قرار اقصاء انصار خاتمي بعد الانتقادات اللاذعة التي طاولت أ «المجلس، والشكاوي التي قدمها المبعدون.

وقالت المصادر الديبلوماسية أن تكليف اسرائيل فرنسا نابع من علمها بأن اولوية واشتنطن هي المسار الفلسطيني وأن المسؤولين الاميركيين لن يتيحوا لنتانياهو فرصة للهرب من الضَّغُوط لاحراز تقدُّم في المسار الفلسطيني. وبالتالي الشفت الاسرائيليون الى الرئيس الفَّريْسي جاك شيراك كُونَ لُديه علَّاقات وطيدة مع لبثانٌ وسورية.

مخاوف من تورط شيراك

وأبدت المصادر الديبلوماسية مخاوفها من أن يتورط الرئيس شيراك في العملية التي قد تقشل، الامر الذي سيؤدي الى تدهور علاقاته مع بيروت ودمشق. وشككت المصادر نفسها بصدقية اسرائيل في توجهها الى فرنسا وتساطت: منذ متى تعطى اسرائيل دوراً لفرنسا! عَلماً بانها

تَقَبِّلُ بِالكَادُ نُوراً اميركِياً عَلَى المسارِّ الفُلسَطيِّنِي. والى نلك نكرت مصادر وزارة الخارجية أن الرسالة التي بعث بها

وليدالعلم

صدامات في طهران -تتمة الصفحة الاولى

في الانتخابات او سحبها من أي مرشح. اما انصار محزب الله، فقد عتبروا أن التجمع الاحتجاجي الذي نظمه الطلاب من انصار خاتمي

المتحدثين بأسم الطلبة النبن احتجزوا الرهائن في السفارة الاميركية

تنظيم تجمع احتجاجي أمام جامعة ظهران، وتقدم بطُّلْبَ في هذا النَّسَانُ الى وزارة الداخلية لكن انصار دحزب الله، أعلنوا انهم سينظمون تجمعاً موازياً في المكان تفسه والزمان ذاته، ما حدا بوزارة الداخلية آلى منح الإجازة القانونية للتجمع الاحتجاجي لاتحاد الطلبة كونه كان سباقاً في تقديم الطلب. وسُمحت لأنصار محرَّبِّ الله، بتنظيم تجمّع موارْ في مكانَّ

حتى انَّه عنَّنما كان الشبان يُصابون بَبعض الارهاق ويتوقَّقون عن ترديد الشعارات، تأخذ القتيات زمام الأمور وتردين خصوصناً «تحيا الحرية، ودالموت للفاشيين ولقوى الاحتكار والتسلط. لكن الشعارات المناهضة لأنصبار دحرب الله، والتي الهبت الحاضرين هي «الموت لطالبسان» ودخاتمي رمز امتنا والعنف والصحر هما أسلام طالسان والاسلام الأميركي، ودانتهت مرحلة الاحتكار،. وكان أنصار خاتمي يرفعون صور صْحُمّةٌ لَّوُسُسِ الجمهورية الاسلامية آية الله الحَميني وْحَلَيْفته آية الله على خامنئي والرئيس خاتمي، بينما رفع أنصار أحزب الله، صور

اسرائيل نتمة الصفحة الاولى

الاسرائيلي اسحق موريضاي عن رغية بلاده في استئناف الحوار مع سورية لـ "البحثّ في القضايا العالقة؛ وقال خَلَال زيارة قام بها أمسّ لمُوقع عسكري اسرائيلَي في جنُوب لبنان تُعرض لهجومُ الْأسبوعُ المُاضى «نريد التحاور مع سورية سواء آكان لذلك صلة بالموضوع اللبناني أو لمّ يكنَّه. وأَصْافَ: «يَجِب على أسرائيل بِذَلَ كل جِهِدَ مُستَطَّاعَ للتَوصُّلُ ٱلْيُ تسوية تضمن خروج الجيش من لبنان، وزاد «بجب ان نُكون واقعيين وسنواجه الأمر في لبنان لفترة طويلة جداً،

وعاد وزير النَّفاع الاسرائيلي عدداً من الجنود الاسرائيليين النين أصيبوا بهجوم شنه محرب الله، الأسبوع الماضي أسفر ايضاً عن مقتل ثلاثة أحرين. وكرر الشروط الاسرائيلية للانسحاب رمن جانب واحد، والتي تشمل ضمان أمن الحدود الشمالية وقوات حيش جنوب لينان المتعاون مع اسرائيل وسكان الشريط الحدودي المحتل من دون أن يطالب بوجود قوات دولية أو سورية على طول الحدود مع لبنان. ومن المقرر ان يصل مورنضاي الى فرنسا الضميس للقبل لعرض اقتراح يقضى بأنسَّحانَّ قواتَّ الاَصْتَلَال الاسرائيليَّة من جنوب لبنان من جانب واحد وفقاً لقرار الأمم المتحدد الرقم ٢٥٠ حسب القراءة الاسرائيلية له وبلك في أطار المساعى ألاسرائيلية للحصول غلى وساطة اوروبية وأميركية لتمرير مبادرتها لذى اللبنانيين والسوريين

وقالت مصادر قريبة من للؤسسة العسكرية الإسرائيلية ان موريخاي سيطالب المسؤولين الفرنسيين بالسعي الى «الحصول على الموافقة السورية لبدء حوار اسرائيلي – لبناني،

وَأَكْد مُنْسَقَ ٱلنَّشَاطَاتُ أَلَّاسَرَائِيلَةٍ فَي جِنُوبِ لَجِنَانَ أُورِي لُوبِراني عدم امكان ابقاء سورية خارج التحرك الاسرائيلي في شأن الانسحاب منّ لبنان. وقال لوبراني في تصريح الى الاذاعة الأسرائيلية انه ولا يجوز تُجاورُ سُورِيةٌ فَي هَٰذَا ٱلتَصرَكَ، الذِّي لا يزال في بدايتَه وهو في حَاجَة الى مزيد من الوقت والصبر،.

وأكد سكرتير الحكومة الاسرائيلية داني نافيه بدورد أن اسرائيل تسعى الى «التوصل الى تفاهم مع حكومة بيروت». وقَال نَّافِيهُ الذي قام برْيارة خَّاطفةٌ لفَرْنُسًا أول من أمس للبحث في

الاقتراح الإسرائيليّ انهُ «ليسٌ لاسرائيل مطامع اقليمية في لبنان. وزادًّ ان ما تريده اسرائيل هو ضمان الأمن استوطناتها الشمالية. ورفض نافيه التعليق على المهمة التي رافقة فيها المستشار السياسي لرئيس الحكومة عوري أراد في باريس. الا أن مصادر اسرائيلية أشارتُ الّي أن الموقيين الأسرائيليين التقيا بالمبعوث الاميركي بيفيد نيوتن لاطلاعه على المُوقِّف الأسرائيلي من الإنسحاب من جنوب لبنان ولطلب الوساطة الأميركية لدى سورية بهذا الخصوص.

وَكُأْنُ نَيُوتُنَ زَارٌ بَضَّقَ فَي نَهَآيَةَ ٱلْأَسْبُوعِ الْمُضِي وَاجِرِي مَحَادِثَاتَ مع المسؤولين السوريين بينهم وزير الخارجية السيد فاروق الشرع. وأكنت أحزاب المعارضة الاسرائيلية ضرورة الحضول على موافقة سورية في أي خطوة تتخذ مع اللبنانيين.

وقال زعيم حرب العمل ايه ود بأراك ان اسرائيل في صاحة الى اموافقة سورية علنية أو سرية، ألا أنه أكد رفضه الشيئد لإنسحاب اسرائيلي من جانب واحد وقال أن الموقف الحكومي الاسرائيلي الحالي من القرآر ٤٢٥ «مصلل، مشهراً الى ان قرار الأمم المتبحدة القضر بانسحاب اسرائيلي أحادي الصانب، الأمر الذي يعرض أمن اسرائيلً لْلَحْطر، وزَّاد في حُديَّتْ امام لَجِنَّة برِلْمانية أنْ اللوقَّفْ الْاسْرائيلي الحَّالِّي بؤثر على الفاوضات المستُقبِلية مع سورية في شنن هضبة الجولان

وشند عضو الكنيست يوسي سريد على ضرورة التفاوض مع سورية حول أي تسوية مع اللبنانيين في شأن الجنوب اللبناني المحتل. وأعرب الوزير الاسرائيلي سوشيه كتساب عن تأبيده لاس اسرائيلي من جانب واحد من جنوب نبنان داعياً الى اتضاد ،قرارات معية، بهذا الخصوص. وقال كتساب: «إن الشكلة اللينائية ليست سياسية بل عسكرية وعلى الجيش ان يجد حلاً للنفاع من خلف الحدود

وقي المقابل انتقد رفول ايتان وزير الزراعة ورئيس اركان الجيش الاسرائيلي أثناء اجتياح عام ١٩٨٢ للبنان تصريحات الحكومة العلنية في شأنَّ الْمُسالة اللبِدَانية معلناً رقضه للانسحاب من جنوب لبِّنان. ورأى ايتان أن تصريحات المسؤولين الإسرائيليين بهذا الخصوص متضر بمعنويات الجنود الاسرائيليين وتقوي حزب الله،

وفي دمشق رحبت مصادر سورية رفيعة الستوى به اي جهود، تؤدي ألى تحريك مُفاوضات السلام السورية - الاسرائيليَّة اشرط استثناف المفاوضات من النقطة التي توقفت عندها، في بداية عام ١٩٩٦، ونقت في تصريحات الى «الحياةً، وجود «أي مفاوَّضات سرية مع اسرائيل، وقالت انها «لم تحصل ولا تحصل ولن تحصل».

وكانت الاذاعة الاسرائيلية بثت أول من أمس أن سكرتير الحكومة ومستشار رئيس الوزراء للشوون السياسية سافرا الى باريس للبحث في أكان تحريك المفاوضات السورية. وقالت المصادر السورية أن دمشق مستعدة لاستئناف المفاوضات في هذه اللحظة شرط أن بكون نلك من النقطة التى توقفت عندها والثرام حكومة بنيامين نتانياهو تعهدات حكومة (الراحل) اسحق رابين الانسحاب من الجولان السوري المحتل الى خطوط الرابع من صريران (يونيو) ١٩٦٧، وزانت ولا بد من البناء على صا تصقق في خصس سنوات من التفاوض، بين السوريين

وأشارت الى اترحيب، الرئيس حافظ الأسد بي «أي مبادرة جددة، لاحساء عملية السلام والمقاوضات السورية - الاسرائيلية لأن ذلك ويستبجيب الشاعر الناس وتطلعاتهم الى السلامه ونلك خلال اتصال

هاتفي جرى أخيراً مع رئيس الوزراء الإيطالي رومانو برودي. لكن المصادر السورية نفت رجود أي مفاوضات سورية مع الجانب الاسرائيلي. وقالت أن مثل هذه المفاوضات الم تحصل ولا تحصل وأن تحصل لأنَّ المُوقف السوري واضح تماسأ وليس لدينا منا نقوله في

وفي بيروت، سأل رئيس الجمهورية اللبنانية الياس الهراوي «كيف يمكن القيول بخرق اسرائيل الشرعية الدولية وقراراتها فتحتل ارضنا وتنتهك ارضنا وسيائننا وتضرب امن اهلنا في الجنوب والبقاع

وتهيؤ وزير النفاع الاسرائيلي إسحق مورد خاي ازيارة باريس انقل ووصف بوير التصريحات الاسرائيلية (لاخيرة حيال القرار الرقم ٤٢٥ بُ والقَّدِيفَةِ الجِديدَةِ، وقال في مؤتمر صحافي بعد ظهر أمس في

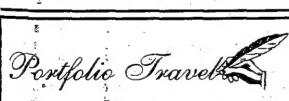
ان فرنسا تدرك ان هناك عبوات موقوتة في الاقتراح الاسرائيلي ولذلك الْحَدُّر مِن الْحَانِّبِ الفَرنِسِّي فِي النِّعاطِّي مِع هَذَا لِلوضُوعَ، وَعزا التَصريحَانُ الْاسُرائِعِلْيَةِ الْاَحْقِيْرُهُ الْإِنْ الْأَنْسَامُ وَايْ عَامُ داخلي اسرائيلي بدأ يحاسبها على احتلالها الجنوب الكلف، وأكد الناطق الرسَّمْيُ بِاسْتَمْ قَوْلَكُ الطوارئ الدولية العاملة في

ورأى الوزير السابق فؤاد بطرس الذي كان يشغل منصب وزير المَّارَجِيةَ ٱللَّبِنَانِيةَ فَي العام ١٩٧٨ اثناء صنور الإمم المتحدة القرار

احراج علاقته مع سورية او أتخاذ مواقف يمكن ان تستغل ضد لبنان على الصعيد الدولي فهي في الإساس مناورة اسرائيلية وغير واضحة، المصري المسؤولين اللبنانيين على التجاوب مع الأقتراح الأسرائيلي الانسحاب من الجنوب اللبناني والاتفاق على أجراءات أمنية. وقال: وعنصس الزمن يدعونا الى التفكس عندما نتحدث عن البعد الدولي والاقليمي، ويجب الانتظر خصوصاً ان اسرائيل تعمل على فرض الامر الواقع في الاراضي للحتلة...

- السورية وأفاق العمل المشيديك، على ضرورة تنقية الإجواء العربية وإزالة كل الخلافات. وقال: ويُجْتُ الْأَ فراهن عَنْى عنصر الوقت لتصفية الخلافات لانه اذا حدث ذلك سننتظر طويلاً»

وسائل الضغط لتحريك هذا السار.



In business we're first class

Now providing you with

of travel and cargo services

a wide range

throughout Saudi Arabia

• Jeddah: 9662 - 660 4500 • Riyadh: 9661 - 461 6008

• Dhahran: 9663 - 899 7877 9666 - 532 5256 • Hail:

9662 - 734 1100 Taif:

• Makkah: 9662 - 542 1371 • Abha: 9667 - 221 6262

And opening soon in Madinah, Jubail, Dammam, Yanbu and Tabuk.

🗆 لندن - نزار ضو النعيم

تلقته والحياة، في لندن امس ان

المجلس الوطني ألسبوداني

"المدستوري" المغربي:

🛘 الرباط - إقبال الهامى

🗷 دافع سيناسي مغربي من الغالبية السابقة الحربية عن وضع احراب الوفاق في المغرب التي تشسعل كسلاً من ألاتحسان النستوري والخركة الشعيية أيد والحزب الوطني الديموقسراطي ازاء الحكومة المرتقبة، ورأى ان المفلافات بين المغرب والجزائر لا ترتبط في مجملها بالموقف من قضية ألصحراء كما دعا الى البحث عن المستفيد من تعليق لله مؤسسات اتحاد المغرب العربي. وقنال السيند عبداللطيف

السملالي العضو القيادي البارز في الاتحساد الدسستسوري، وزير السباب السابق في مقابلة مع والحساقه امس أن ألانباء التي تشريد عن عدم كفاءة احراب الوفاق لاحتلال منصب المعارضة القَيلة خاطئة، وتفتقد لأي سند موضوعي، ولأن من يروج لنلك يجهل تمامأ العناصن التي يمكن ان تكون في المعارضية، وأوضيح السمسلالي أن وضِيع المعبَّارضُ القبلة سيكون افتضل لأن عبداً من العناصر التي تشكلها سيق أن تولت مهمات حكومية، وعلى اطلاع بالملفسات المطروحية روسيكون من السهل عليهم الدفاع عن المكاسب التي احرزوها لإنها تحسد الاتجاه السيباسي الذي ندافع عنه، لكن المسؤول الحربي اعتبر أن أنَّ أَنْ أَنْ أَنْ أَنْ أَنْ أَنْ مُوقِفُ الْمُعَارِضُ الحكومة ليس بالضرورة قول لا لكل المواقف الذي تعسر ضها الحكومة المعتبدة وإنما استنهج الموضوعية في الحكم على الأداء

الصواب ومعارضته أذا كان يتعارض مع توجهنا السياسيء. وتوقع السملائي أن تسته الجكومة الجديدة بقيادة رئيس الوزراء السيب عبيدالرحيين ليوسيغي في العمل وفق مسيار

الحكومي بمسلساندته في حسال

الأصلاحيات التي كانت بداتها

العكومة السابقة، خصوصاً في

🛘 الرياط – والحياقه

معتقلاً لمناسبة عيد الجلوس.

■ قور البرلمان السوداني عقد حلسة طارئة لدة ثلاثة اسابيع ما يتعلق بالإنجاه لتعزيز الخيار لتاقشة مشروع الدستور الجديد الليبرالي بمواراة الحفاظ على الذي ينتظر أن ينص صراحة على دور الدولة في القطاعات محرية التعبير والتنظيم، ما يعني الاستراتيجية وأشار الى أن امكان تشكيل أحراب سياسية في الحكومة السابقة تعاملت مع ملف البلاد. وأوضح بيان حكومي

التخصيص الذي كان مثار جدل

حسمه العاهل المغربي الحسن

النساني في وقت سبابق. وراى ان

ينعقد منذ وفاة رعيمه الراحل

المعطي بوعبيد قبل اكثر من عام.

الجزائر والاتحاد الغاربي

المغرب مع الجيزائر والخيلافات

التي تطفو على السطح بين فترة

واخَسرى ليسست مسرتبطة في

غالبيتها بمشكلة الصحراء

الغربية، وقال أن موقف الجراثر

من ألمغرب تقف وراءه خلف ات

ليس جسبيد، في أشنارة ألى

التصريحات الأضيرة لوزير

الخارجية احمد عطاف وقوله: أن الجرائر مجرد طرف مراقب في

خطة التسوية السلمية لنزاع

وطألب السملالي بالتزام ،حنر

بالغ ازاء مواقف الجنزائر تجاه

هُذَهُ القَصْيَةِ، وسَنْلُ عَنْ وضع الاتحاد المغاربي فأجاب، انه يجب

البحث عن الطَّرف المستقيد من

تجميد مؤسسات الأتحاد المغاربي، وأضاف أن المغرب التزم

مسؤولياته في هذا الشبأن وعمل

كسنسيراً من أجل تنسبت البناء

المغاربي خياراً استراتيجياً. وقال

«لن يقوم اتحاد البلدان المعاربية

في حال أستمرار سياسات تحدش

في سيادة احد من هذه البلدان،

الوحدة الإفريقيية التحرك لدى مجلس الامن لتجميد العقوبات

وأعتبر قرار متكمة العئل

الدولية بالأشتصاص في النظر

في القَّضِية داعماً للموقف الليبي

الذي له قانونيته ومشروعيته

مؤكداً عدم وجود اي صنفة الرامية

على ليبيا لتسليم للشتيه فيهما

وان موافقة ليبيا على الماكمة

في غيضيون ذلك اشياد رئيس

وزراء السودان السابق زعيم

حزب الامة الصادق المهدي بقرار

المحكمة الدولية، وقال منتطلع ان يكون هذا القرآر مفتاح خير لإنهاء

الحصبار المفروض على الشبعب

مخلفات مرحلة بولية أنسهت ويجب السعي لتسوية نهائية لهَــدُا الملفُ ورفع المعساناة عن

المؤتمر ألاسلامي الى ذلك (أف ب) دعسا الامين

العام لمنظمة المؤتمر الاسسلامي

عبزالدين العراقي الى رفع الحظر المفروض على ليبياً. وأعرب في بيان صدر في جدة، مقر المنظمة

الأسلامية، اول من امس عن وارتياضه الكبير لقرار محكمة

العيدل الدوليية في لاهاي قبيول

دعوى الجماهيرية العربية الليبية

وتأكيد اختصاصها في النظر في

والسعي الى التعجيل بالقاف

العمل بأجراءات الحظر ضد ليبيا

في انتظار القرار النهائي لمحكمة العدل الدولية».

ودعسا المجستسمع الدولي الى

تمهيداً لرفعها.

هو نوع من التنازل.

الليبي الشقيق.

الشعب الليبي.

هذه الدعوقه.

الحسن الثاني يعفو عن ٩٤٠ معتقلاً

لناسبة عيدالجلوس

أصدر العاهل المغربي الملك الحسن الثاني امراً بالعفو عن ٩٤٠

- وقال بلاغ صدر عن وزارة العدل المغربية، أن الأمر الملكي يقضي بإطلاق المخام مختلفة بالسجن، والتخفيف من الاحكام المحامة عند المحام المحامة الم المعادرة في حق ٢٠١ سجيناً، اضافة الى تحويل السجن للويد الى المدد لصلحة سجينين ويتضمن العفو احكامأ لخرى بالسجن مع الغرامة واطلاق ٢٤ معتقلاً مع أبقاء الغرامة والعفو من عقوبتي السجن والغرامة لصلحة ٣ ضبئاء. ولا يرتدي هذا العفو الذي يصدر في المناسبات الدينية والوطنية أي

وأضاف أن ما تقوم به الجرائر

وأكبد السيصلالي أن عبلاقية

(البرلمان) وسيعقد حلسة طارئة الضغوط المالية والسياسيية في الفيسرة من التياسيع من آذار الطروحية على المغرب تجعل من (مسارس) الجساري الي الأول من الصبغب ان تحل الحكومة المقبلة نيسان (ابريل) المقبل التداول في كل المشاكل المطروحة. مشبروع الدستور الدائم للسلاد من جهة اخسرى، اعلن الذي سيسعسرض بعد ذلك على السملالي عن عقد مؤتمر الاتحاد استقتاء عام. النستوري في غضون السابيع وأعنت مشروع النستور لجنة المقبلة، وقال أن قيادة الحرب بصعد اعداد الترتيبات لذلك. ينكس أن مسؤتمر الحسرب لم

شكلها الرئيس عمر البشير وضمت شخصيات كانت تنتمي الى مختلف القوى السياسية في البلاد. واقرت اللَّجنة الشَّروع بعدُّ مداولات استمرت اشهرا عدة واورنت فيه نصوصا تبيح حرية تشكيل الأحزاب واصدار الصحف وفق ضبوابط متحددة، وأحسار «المؤتمر الوطني» التنظيم السياسي الحاكم مشروع الدستور في موثمره العام الذي عقده

الشبهر الماضي. ولا ينتظر أن تصل الصديفة

البشير يجري قريبا تعديلاً وزارياً واسعاً

لمان السوداني لإقرار

وكان رئيس مجلس الجنوب

الدكستور رياك مسسار سلم الي

البشير الاسبوع الماضي لائحة

باسماء مرشحيه لشغل ألنامب

المخصصة لابناء جنوب السودان.

التي كانت متاحة قبل وصول 🗆 الخرطوم - كمال حامد البشير الى السلطة في انقلاب في ۳۰ حسربران (مونسو) ۱۹۸۹، لکن مؤيديها يعتقدون انها ستتيح درجة كبيرة من الحريات العامة

المطروحة الى مستوى الصريات

ويشبههونها بتجارب الدول

وراجت تكهنات عدة في شان العربية والإفريقية القريبة من التشكيل الجديد ونكرت صحيفة السودان التي سمحت بتشكيل «الجمهورية، القريبة من الحكومة أن وزير الحكم الاتصادي المسؤول عن ملف مسفساوضسات السسلام من جهة أخري ينتظر أن يعلن البشير قريبا تعديلا وزاريا الدكتور علي الحاج سيخرج من واسعاً في اعقاب انعقاد والمؤتمر الحكومة بعد اختياره نآئيا لرئيس المؤتمر الوطني الدكيت ور

الوطني، واختيار عدد من الوزراء لشعل منامب مهمة في هيكل

حسن الترابي. المهدي يلتقي مسؤولين أميركيين في القاهرة

🛘 القاهرة - اشبرف الفقى

 ■ علمت «الحياة» أن رئيس الوزراء السوداني السبابق زعيم حزب الأمة السيد الصادق المهدي النقى مساء أول من أمس وفداً ديبلوماسياً اميركياً من السفارة الأميركية في القاهرة وناقش معه التطورات على الساحة السودانية والاتصالات التي اجرتها المعارضة السودانية مع المسؤولين في الدول المجاورة للسودان. وقالت مصادر في حزب الامة إن اللقاء عقد في منزل المهدي في القاهرة وأن الوفد الاميركي ترأسه المستشار السياسي للسفارة وضم عداً من الديباوماسيين واستمر ساعة ونصف الساعة.

وتناول اللقاء الدور الذي تقوم به منظمة وايضاده لوقف الصرب في الجنوب وجدول أعمال اجتماعها المقرد في نيسان (ابريل) المقبل، وبحث الاجتماع أيضًا في الدور الذي يمكن أن تقوم به الولايات المسمنة في

وأشسارت ألى أن ورَير الدولة في بيوان الحكم الاتحسادي علي متصمد عشمان ياسين هو أبرز المرشحين لتولى شؤون البيوان. ويرجح أيضأ اعفاء وزير الدفاع الفريق عبدالرحمن حسان بعد

تعبينه امينا لدائرة الدفاع ووزيرة الصحة إحسان الغيشاوي بعد اختيارها امينة لاتحاد المراة. وأشارت مصادر مطلعة الى أن أبرز المرشحين لشعل منصب وزير الدفاع هو وزير الداخلية العميد بكري حنسن صالح وأن منصف وزير المبحة قد يعطى لشخصية جنوبية مثل النكتور بيفيد يوشياند نائب مشار في محركة استقلال جنوب السودان، التي وقعت اتفاق سلام مع الحكومة او الدكستنور أحسد بلال احد ابرز

معاوني الشريف زين العابدين الهندي ألَّذي بأتَّ نائبًا للبشير في رثّاسةً المؤتمّر الوطنيّ. . وأفادت مصادر عدة أن الأمين العآم السابق للصؤتمر آلوطني الدكتور عاري صلاح البين الذي اجلى المنصب للترابي قد يعين وريرا للتخطيط الاجتماعي وهي وزارة تهتم بها الحكومة وتوكل اليبها ملفات الشيباب والرياضة والراة والدعوة والعمل الطوعي. وتولى الوزارة لدى اقامتها نائب

الرئيس الجديد السيد علي عثمان

لخطف جهودنا في الصومال 🗖 أنيس أبابا -أفراح محمد ■ اعستسبسر نائب وير الخارجية الانبوبي تقدا ألمو ان والمسامرات المتعمدة، تُعقد

اثيوبيا: لن نسمح بمحاولات

حل الازمية الصومالية وتساهم تسوية لها. في إطبالة الصراعات والخلافات. وقال ان بلاده لن تسمح بخطف جهودها في حل مسشكلة الصنومال. وحسمل تقدا على بعض الفصّائل الصومالية، وقال في

تصريح لـ «الحياة، في ابيس ابابا امس: دان بعض قـــــ الفصائل الصومالية ذات التاثير الكبير حاول التلاعب في اختيار المبادرات التي تتناسب مع مصالحه الشخميية،

واضباف أن نلك الامس، مظهس بوضوح في مبادرة القاهرة الاضيرة التي برز نتيجتها انشيقاق بعض الفصائل عن هذه

المبادرة». وناشيد تقيدا كل اجييد المباترات الدولية والاقليمية، التي تحاول المساعدة في أيجاد حلُّ للازمة في الصلومال، أن تعمل بالتنسئيق مع مبسادرة دول والسلطة الحكومية للتنمية ومكناقحة الحنقاف، (الغنَّان) وحتى لا تتكرر ماسساة اتفاق

ينكر ان وإيغاد، تضم كلاً من اثيبوبيا والسودان وأريتريا والصومال وجيبوتي وكينيا واوغت ا. وكلفت هذه الدول الحكومة الإثبوبية ملف الازمة الصومالية ومحاولة ايجاد

واستنضافت البوبيا مسؤتمرات عسدة للفسمسائل الصومالية ونجحت في جمع ٢٦ فصيلاً على اتفاق أطلق عليه أسم اتفاق سوتري نسبة الى المنطقة التي عُقد فيها المؤتمر العام

اتفاق سودري واكد تقدأ أن بلاده ستواصل تكثيف جهودها لجمع كل الاطراف المُعنيسة في النزاع الصومالي لاستكمال اتفاق سويري ووان تسمح بأي محاولات أخرى لخطف جهوبها المثمرة في احتواء الازمة الصومالية.

وأضاف أن أجتماع القمة المقيل لدول «إيفناد» سينعقد منتصف الشيهي المقيل في جيبوتي. واكد أن القمة المقبلة ستحسم قضايا كتيرة بعد مناقشتها في إطار النول المعنية. ومن أبرز هذه القصابا مشكلة الحسرب الاهليسة في جنوب السودان، والازمَّة الجَّاريَة فَي

المعارض السوداني الشريف الهندي لم النفرط في النظام

مع صدام ونتانياهو

الأردن: ضريبة التعايش

العارض السوداني الشريف الهندي: لم أنخرط في النظام

الرئيس الايراني السابق يضفي على جولته طابعاً خاصاً السعودية وإيران: زيارة رفسنجاني تؤكد التقارب

المسارعون الاميركيون يفجرون التناقضات الايرانية:

ترحيب شعبى وشجب رسمي!

الأزمة العراقية تنكأ جروح الفلسطينيين وتفتح باب الاستغلال الاسرائيلي

شعار نتانياهو الجديد: الأمن الجغرافي

وزير الدولة البريطاني للشؤون الخارجية تحدث لـ«الوسط»: فاتشيت: الهدف المقبل دفع عملية السلام مصر: «نواب الخدمات» يعطلون نصاب المحلس

جدلاً جديداً في مصر؟ كيف كاد عمرو دياب أن يفسد زفاف حميد الشاعري؟ هل تعود جالا فهمي الى زوجها؟ هل قطعت دلال عبد العزيز الأمل؟ من هو الرجل الجديد في حياة جوليا روبرتس؟

حجاب الفنانات لماذا يثير



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

ودعوات الى رفع الحظر عن ليبيا

■ تواصل التحصرك العمربي وربود الفسعل امس أراء قسرار مُحكّمة العدل النولية في لاهاي تكند اختصاصها في تحديد فكان محاكمة المتهمين بحابث تُفجِيّر الطائرة فوق لوكربي.

واعرب الناطق الرسمي باسد فذارة الخارجية الجرائرية أمس فن ارتياح الجرّائر لقرار محكمة العنل الدوليية. ودعا الجنامعية العربية ومنظمة الوحدة الافريقية الى التسحسرك من لجل انهساء الحصار على الشعب الليبي، واكد النَّاطق إنَّ الإمينُ العباء للجامعة العربية الدكتور عصمت عبدالجيد سيزور الجزائر من ١٠

الي ١٢ من الشبهس الجساري في أطار التشاور في القضايا العربيا السُّتركة - ومن بينها لوكربي.

قسرار مسجلس الامن الداعي البي تتسليم الليبيين الامين خليفة فحيعة وعبد الباسط المقرحي الى الولايات المتحدة أو اسكتلندا بأنه غير مشروع وصدر عن جهة غير

إمس الغويل في مقر الجسامعة وطالب الأخير الدول العربية بعدم إللنسرام بقرارات العقوبات

فيسان (ابريل) ١٩٩٢. واكسد أن أهالي الض عسدهم ۲۷۰) بدعهمون فكرة مُحاكمة الليبيين في دولة محايدة وطالب الجامعة العربية ومنظمة

يُعدُ سياسي، فقد سبق للك البلاد ان أصدر عام ١٩٩٤ عفواً شاملاً عن المعتقلين السياسيين استجابة لطاب المجلس الاستشاري لحقوق الانسان، وسمح نلك لمعارضين ومنفيين بالعودة الى المغرب. قضية لوكربي: تواصل ردود الفعل

وفي الإطار تقسسته، وصف رئيس طاقم النفساع الليسبي في قضيية لوكوبي ابواهيم الغويل

وكان النكتون عبدالجيد التقي المغروضة على ليبيا منذ منتصف الفضيلة في حاجة الى المال

انقرة - رويترز - قالت وكالة انباء الاناضول امس الاثنين ان

حزب المعارضة الرئيسي في تركيا طلب شريحة اكبر من المساعدات

ونقلت الوكالة عن رجائي قطان رئيس حزب «الفضيلة» ان «هذه الاموال لا تكفينا». ولم تنكر الوكالة حجم الاموال التي يريدها

الإسلاميون. وذكرت أن وزارة المال خصصت نحق ٢٨٦ بأيون ليرة

(١.٦ مليون دولار) لحزب القضيلة الذي انشئ قبل شهرين ليخلف

(ديسمبر) لقيامه بأنشطة تهدد النظام العلماني للدولة.

حزب الرقاء الاسلامي الذي حظرته المحكمة النستورية في كانون الاول

الميزانية كجزء من المنحة الصنوية التي تقدمها الدولة لتمويل الاحزاب

القضائية. وتتص لوائح البرلمان على ان الاحزاب التي تنشأ في منتصف بورة برلمانية مثل حزب «الفضيلة»، تحصل على اموال اقل من

خصوم كلينتون يؤيدونه في انتقاد المحقق الستقل

● واشنطن - رويترز - تعرض كينيث ستار الحقق المستقل الذي

بحاول اثبات ان الرئيس بيل كلينتون أقام علاقة جنسية مع متدرية بالبيت الابيض، لهجوم عنيف من اعضاء الكونغرس الديموقراطيين

والجمهوريين في أن. ودعا الديموقراطيون ستار الى الاستقالة. وحتى

الجمهوريين الذين ينتقدون كلينتون، اعترفوا بأن ستار ربما لم يكن

وقال السناتور الجمهوري ارلين سبيكتر لشبكة دسي بي اس،

التلفزيونية مساء اول من امس الاحد: «اعتقد أن كين ستَّار آرتكب خطأ في هذا الشأن، وقال مؤيدو كلينتون أن ستار تجاوز حدوده خصوصاً

فيّ الايام السبعة الماضية عندما استدعى للشهادة مساعدين للرئيس

مثل سيبني بلومينثال مدير الاتصالات بالبيت الابيص ليساله اذا كان

الفيليبين: الاسلاميون يعودون الى التهديد بالجهاد

الفيليبين امس الأثنين بالعودة الى الجهاد في حال فشل الاتصالات

التمهيدية الهادفة الى التوصل الى اتفاق سلَّام والتي يفترض ان

تستأنف خلال الاسبوع الجاري في جنوب البلاد.

الحرب وتلجأ الى الجهاد أذا فشلت الفاوضَّات».

● كوتاباتو (الفيليبين) - أف ب - هند الانفصاليون السلمون في

وفي مقابلة مع وكالَّة وفرائس برس، قال نائب رئيس بجبهة مورو

الاسلامية للتحرير للشؤون العسكرية غزالي جعفر أن «الجبهة ستشن

وأضاف جعفر ونستعد للحرب ونجري في الوقت نفسه مفاوضات ونحن نستغد للأسوأ لاننا لا نرى حلاً سلمياً يرتسم في مستقبل

قريب، وفي محاولة للتقليل من أهمية هذا التهديد، قال ناطق بأسم

الجيش الفيَّليبيني: «لا نعنقد أنهم يستطيعون خوض حرب طويلة الأمد (...) يمكنهم تجنيد رجال وتدريبهم ولكن تجهيزهم أمر مختلف، وعقدت جبهة مورو الاسلامية للتحرير والحكومة الفيليبينية في مدينة ماراوي الاسبوع الماضي محابثات تمهيئية لمفاوضات السلام توقفت امام اصرار الجبهة على الاعتراف بالمناطق الواقعة تحت سيطرتها في جزيرة مينداناو الكبيرة مكارض اسلامية، مستقلة عن اراضى الفيليبين والقانون الوطني. ويفترض ان تستانف المغاوضات بين الجانبين اليوم الثلثاء في مدينة

قد ساعد في «نشر اكانيب، في محاولة لتقويض التحقيق.

حكيماً في توسيع تحقيقاته لتشمل مساعدي الرئيس.

السياسية الرئيسية لكن المحكمة جمعت أموال الحزب اثناء الدعوى

وكان من القرر ان يحصل حزب الرفاه على ٨٢. ٥ مليون دولار من

التي تقدمها الدولة للاحراب السياسية.

🗆 سكوبيا - جميل روفائيل

■ ولجهت السلطات الصربية يعنف شديد امس الاثنين النظاهرات التي قام بها الإلبان الذين يشكلون غالبية السكان في اقليم كوسوفو المضّطرب، ودارت مواجهات بين الجانبين في بريشتيناً، عاصمة الاقليم ومدن احرى ما حدا ببلغراد الى أرسال تعزيزات لاحتواء التصعيد مهددة بالتعامل بحزم مع «الارهابيين الانفصاليين» وافشال خطة هؤلاء

شخص، احتجاجاً على استخدام السلطات الصربية العنف في الاهليم خلال اليومين الماضيين، ما اسفر عن سقوط ١٦ قتيلاً من الألبان واصابة ٣٠ أخرين بجروح. وافعيد أن اربعة عسكريين صرباً قستلوا في وريد المتظاهرون شعارات تؤكد تمسكهم بحقوقهم منها:

وضمت التظاهرة في وسط بريشة ينا صوالى عشرة الاف

«اوقهوا الارهاب المصربي» و«نتنازل عن حسياتنا ولا تنازل عن وأستخدمت الشرطة الصربية قنابل الغاز المسيل للدموع وخراطيم

المياه والهراوات لتفريق المتظاهرين وبينهم عند من النساء اصبن بجروح. واستقبل السكان الصرب في كوسوقو الانتشار العسكري الْصَرِبِي بَاشاراتُ النشجيعُ من نوافذ منازلهم. واصنوت وزارة الداخلية الصربية بياناً حنرت فيه من انها لن

تسمّح باي تظاهرة «تدعم الأرهاب الْأَلْبَّاني هَي كوسوَّفو». ووجه الرئيس اليوغوسلافي سلوبودان ميلوشيفيتش كلمة عبر تلفريون بلغراد امس أشاد فيها بالعسكريين الذين شاضوا المعارك الأخيرة مع المقاتلين الألبان.

وقَّال: وأن الارهَّابِ الْهَادف الى تدويل مشكلة كوسوفو لن يضرَّ الا القائمين بهاء. وجدد تصنيره من أي تدخل خارجي في النَّراع في

وابلغ مصدر في المكتب الإعلامي الالباني في بريشتينا «الحياة» أن التوتر خيم على كَل انحاء كوسوَّفو امسَّ واغَّلْقُتَّ المدَّارس والمَّحلاتّ فيما ضربت النوريات العسكرية الصربية طوقا حول منطقتي علوغو فأتس وسنربتسا ومنعت النضول والخروج فيما واصل رجال الامن الصرب اقتحام البيوت واعتقال الألبان.

وأضاف المصدر أن المعلومات المتوافرة لديه تشير الى نشر حوالي ٤٠ الف عسكري جديد في كوسوقو نقلوا سريعاً من انحاء صربيا تعزيزاً للوحدات الصربية المنتشرة هناك.

وتكر المصدر ان أتصاد الطلبة الالبان في كوسوفو وجه الي كل الاحزاب السياسية ومنظمات الشبيبة الأنبائية في كوسوفو والبانيا ومقدونيا والجبل الاسود دعوة لتوحيد صفوفها وتنسيق نشاطاتها والتشكيل جبهة تعمل على تنظيم الشعب الالباني من اجل القاده من

وعلمت والحياة، من مصدر أخر أن جيش تحرير كوسوفو السري اصدر بياناً اكد عزمه على مواصلة القتال ضد القوات الصربية في كوسوقو حتى التحرير والاستقرار.

واعربت الولايات المتحدة والمانيا ودول اوروبية اخرى قلقها ازاء احداث كوسوقو. لكن المراقبين الحظوا أن البيان الاميركي تجنب انتقاد

خراطيم المياة الصربية تغرق المتظاهرين في كوسوفو امس. (رويترز)

وروبا ترفع الحظرعلي سفرالمتشددين الصرب

🗖 سكوبيا - دالحياة،

التحارية للبلاد. واستبق

 اعلن الاتحاد الأوروبي احس انه قرر انهاء حظر السفر الى دوله الذي كان فرضه على العضو الصربي في هيئة الرئاسة البوسنية مومتشيلو كرايشنيك وأربعة أخرين من زعماء مسرب البوسنة المتشددين بسبب مصاولاتهم عرقلة تطبيق اتفاق دايتون للسلام. وأشار البيان

الى ان مجلس الاتحاد اتخذ هذا القرار الاسبوع _ وأشارت الى انها لن تتدخل في تسليمهما الى مجال صرب البوسنة وانحسار سلطة للتشديين. رئيسة صرب البوسنة بيليانا بالفيتش قولها أن زعيم صرب البوسنة السابق رادوفان كاراجيتش وقائده العسكرى الجنرال راتكو ملابيتش كانا

للأضى بسبب التطورات الايجابية الراهنة في من جهة اخرى، نقل تلفزيون بلغراد امس عن رمزاً لكفاح التحرير العائل للشعب الصرييء.

محكمة لاهاي ولأنهما أحرار في تقرير مصيرهما

الى ذلك، وصلت الى بانيالوكا أمس احدى طائرات الخطوط الجوية اليوغوسلافية (يات) قائمة من بلغراد وذلك للمرة الأولى منذ عام ١٩٩٢ حين توقفت رحلاتها الى البوسنة بسبب

باشير الجيش الباكستاني امس الإثنين أجراء تعداد للسكَّان في خطوة حساسة جداً في هذا البلدّ المتسعدد الاثنيات، وعسل نو محانير وخصوصاً في الاقاليم التي تشبهد أعمال عنف دامية ذات خلفيات سنية وسياسية.

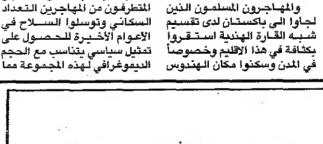
ه التــــعــــداد السكاني في باكستان ليس مجرد عمل أداري بسيط بل هو خطوة بالغة النقة على المستوى السياسي تحمل في طباتها مخاطر كبيرة. وأجري أخسر لحسطساء عشام ١٩٨١ لكنَّ الاحصاء الذي كان يفترض أن يتم عام ١٩٩١ حُضَع للتأجيل مدَّاك بسبب الطابع آلحساس الذي

وانتَّقُوا الى الهند. وما زاد الشكلة تفاقماً هو أن المطالبة بتأجيل التعداد خوفاً من الهجرة الى السند لم تقتصر على المسلمين بل شــ البنجابيين والبلوش والبشنون الذين جنبهم النشياط الحيوي يخشون من لجوء القوميين الاهتصادي في الاقليم خيلال العقود الأخيرة وخصوصا في کرانشی کبری مدن باکستان (۱۳ مليون نسمة)، والعاصمة

> والمهاجرون المسلمون الذين لجاوا الى باكستان لدى تقسيم شبه القارة الهندية استقروا بكثافة في هذا الإقليم وخصوصاً

الهندوس يشكلون اقلية في عقر دارهم، وهذا ما يعتبره الخبراء

أن تؤدي نتائجه الى تفجر الوضع الَّهِشْ فُيهِ مَا. فَالْسِؤُولُونَ فَي اقليم السند (جنوب باكستان) المتشسسين الى تاجسيج اعسال العنف في حال أظهر الأحصاء أن





Quickmarsh Distribution

(NEWSPAPER & MAGAZINE)

Unit 24, Bow Industrial Park, London E15 2DZ Tel: 44+181+533 0288 - Fax: 44+181+986 9430

أسفر عن ألاف القتلي. الذين سلكوا الإتجساه المعساكس أمسا في اقليم بلوث الصحراوي المجاور، فيخشى البلوش أن يَفاجساوا بدورهم بتعاظم حجم البشتون.

وفي هذا السياق، اكد البلوش رفضهم أن يأخذ التعداد في الاعتبار مثات الآلاف من الإفغار البشتون النين لجاوا الى الاقليم واستقروا فيه منذ مدة طويلة، أذ أن شعول الإحصاء هؤلاء يزيد حجم البشتون (السنَّة) في بلوشستان.

وحستى في البنجاب، أقوى أقاليم البلاد وأكثفها سكانا، قد تحمل نتائج التعداد مفاحات. وبات معروفاً أن نسبة البنجابيين تترئجع قياسأ بمجموع سكان السلاد. والاحصاء قد يظهر أنها باتت أقل من ٥٠ في المشة بعدما كَانْتَ ١٠ في المئة عام ١٩٤٧. ولا شك في أن أي تأكيد رسمي لهذا التراجع في حجم البنجابيين كفيل للدفع في اتجاه اعادة النظر في غابتهم السياسية الحالية القَّاتُمة على المدأ السيوط القائل ان لكل طائفة تُمثيلاً سياسيا ينسجم مع حجمها الديموغرافي. أما التقسيم الحالي للدوائر الانتخابية وعدد المقاعد ألبرلمانية الخصصة لكل منها فقد يسقط

هو الأخر نتيجة التعداد السكاني

الشبيوخ. ولا ينوي كبار مالكي اذ نشهد باكستان ظاهرة هجرة الأراضي للمسسافظين الذين جماعية من الريف الى للدينة. ويعطي قيانون الانتسخاب يشعلون معظم هذه المقاعد أن الصالي عندأ أكبر من المفاعد ينخلوا عن أي جزء من سلطتهم الحتي اتباحث لسهم التي الأَنْ الاحتفأظ بامتيازاتهم الجمعيّة الوطنية أو في مجلس

النتائج الأولية للانتخابات الهندية: تقدم المتشددين وتراجع المؤتمر

■ نيوبلهي - أ ف ب، أ ب - بدأت عمليات فرز الاصوات في الهند امس الاثنين بعد انتهاء الانتخابات الاشتراعية. وأشارت النتائج الاولية الى تقدم ملحوظ لحزب مجاناتا بارتى، الهندوسي التشدد. واكنت تقييرات شبكة تلفزيون استار نيوز، الخاصة أن المرب اليندوسي الذي كأن حتى الآن في صغوف المعارضة على وشك الفوز بالانتخابات. وقال محلل أن هذا المحرب قد يحصل على ٢٥٠ مقعداً من

أمسل المقاعد الـ ٥٤٥ في البرلمان. وفي المقابل، اظهرت النتائج الاولية تراجع حزب المؤتمر رغم الجهود التي بنائها صونيا غاندي خلال الصلة. لكن المُؤتمر حل في المركز الثاني وتلتّه الجبهة الموحدة. ويتوقع أن تنشر النتائج النهائية اليوم التلثاء، وكانت استطلاعات الرأي لدى انتهاء عملية الاقتراع اشارت الى ان مجاناتا بارتي، وحلفاءه سيفِّوزونَ بالانتخابات من دون التمتع بغالبية كافية تمكنهم من التفرد

بتشكيل حكومة. وانتهت السبت في ألهند التي تضم ٦٠٠ مليون ناخب، بعسين مسود. الانتخابات الاشتراعية الثانية في سنتين والتي أمندت على ثلاثة اساسع، لتشكيل الحكومة الخامسة منذ ١٩٩٦. وجامت الانتخابات نتيجة سقوط الانتلاف الحكومي بين الجبهة

من جهة لخرى، أفيد أن نسبة القترعين في الإنتخابات لم نتعد الـ ٥٥ في المئة من مجموع الناخبين المسجلين، وهي النسبة الأدنى منذ نيل الهند استقلالها قبل ٥٠ عاماً.

عراك برااني في كوريا الجنوبية

● صيول - أ ف ب - تعطلت عملية التصويت لتعيين رئيس جديد الوزراء في كوريا الجنوبية امس الاثنين بسبب شجار دار بين النواب

وسمح ألبث التلفزيوني المباشر للجلسة بمشاهدة نواب من الحزب الحاكم يتدافعون حول صندوق الاقتراع ويصيحون في وجه نواب المعارضة النين وضعوا بطاقات بيضاء. ويعارض نُواب الحرب المعارض الرئيسي «الحزب الوطني الكبير» تعيين المجافظ كيم يونغ بيل (٧٢ عاماً) الحليف السياسي للرئيس كيم

داي يونغ في منصب رئيس الوزراء لعدم اهليته لتولى هذا النصب



غيرهارد شرودر ينتزع ساكسن السفلى وعينه على المستشارية

المانيا: هزيمة انتخابية قاسية لكول تطلق العد العكسي لنهاية ولايته

□ بون - اسكندر الديك

■ حقق رئيس حكوسة ولاية ساكسن السفلى غيرشارد شرودر اكبر انتصار سياسي لنفسه ولصربه في الانتخابات المحليسة التي جسرت هناك اول من أمس الاحد. وفار شروير وحربه الاجتماعي الديموقراطي بـ ٧٠٩ في المئة من الاصواتُ وبغالبية مقاعد البرلمان المحلي في مقابل ٩,٥٥ في المئسة للحسرب الديموقسراطي المسيحي ورثيسه كريستيان فولف الذي

يبعمة المُستَسَار الإلمانيّ هلموت كول. وفقد حرّب الخضر نسبة قليلة من اصواته فيما لم يتمكن الحزب الليبرالي من تجاوز حائط اله ٥ في للئة، للصرة الثانية

وحسم شرودر بانتصباره هذا الذى تجاوز التوقعات الجدل الدائر منذ اشهر داخل حربه حيول من هو المؤهل اكسسر لمنافسه كول على منصب المستشار.

ولم يتنخر زعيم الحزب الاجتماعي البيموقراطي اوسكار لافونتين في الاعلانّ لعل الاحد أنه هذا شروير على فيوزه الساحق واتفق معه على أن يقترح على قيادة الحرب لتبني ترشيح شرودر منافسأ لكول في الانتضابات العامة التي تجري مطلع الخريف المقبل. واعلنت قيادة الحزب الاجتماعي الديموقراطي في بون امس انها سمت غيرهارد شرودر بالأجماع مرشحأ

النصب المستشار الفيسيرالي (رئيس ونجمع المراقبون في بون وكنكك التَعلَيقَات السياسية في الصَّحَفُ ووسائل اخرى على ان السنشار كول مني بهزيمة

شخصية مرة وان عهده للستمر منذ ١٦ سنة اقترب من نهايته. وبدا كول قبل اجتماع قيادة حربه

وخلال المؤتمر الصحافي الذي عقده على الاثر متجهم الوجه يحاول عبثاً التخفيف من وطأة الهريمة التي تكسيفا حربه في الولاية وفي الاتحاد والتقليل من اهمية فور شسرودر على للمستسوى الوطني رغم أنّ الاستقتاءات تشير الى ان غالبية كبيرة من الالمان تتسمني فسور الاخسيس بعنصب

وطالب كول شروير بأن يعلن بوضوح برنامجه السياسي واهدافه الاقتصادية مقسيراً الى انه على الإلمان ان بضناروا بين تركيبتين واضحتين الاثتلاف الحكومي الحاكم أو حكومة الأشتراكيين والخض

(تحكومة الحمر والخضر، كما يسميها). وعلى الرغم من أن قسيسانة الحسود الديموقراطي المسيحي والحرب الاجتماع المسيحي البافاري اعلنت عن دعمها لكول وتعسكها بترشيحة لنصب الستشار للعرة الساسنة، بدأت اصوات تعلو من عدد اخر من قياسي الحربين لتحميل المسؤولين

🗆 موسكو - جلال الماشطة

■ استمراراً لحركة المناقلات في هرم السلطة قرر الرئيس بوريس يلتسن أمس الاثنين تعيين سكرتير مجلس الأمن القومي ايفان ريبكين نائياً لرئيس الوزراء مكافأ شؤون الكومنولث وعين وزيرين جديدين. وفي الوقت نفسه الغي يلتسن الحراسة

وعدد من كَبَار الْسَوَّولِينَ فَي الْدُولَةِ. وَعَد مِن كَبَار الْسَوَّولِينَ فَي الْدُولَةِ. فيكتُّور تشَّنيرنوميربين ان اقتصاء نائب رئيس الوزراء فاليري سيروف ووزيري المواصيلات والتعليم ولا يعنى تغييرا حَكُومَنِا (...) بل ثمة وزراء ينهبون وياتي آخرون،

الشخصية لجميع نواب رئيس الحكومة

وكان كثير من المراقبين اعتبر اعفاء المسؤولين الثلاثة خطوة داضطرارية، اذ ان يلتسن لم يكن بوسعه الترلجع عن تهديدات أطلقها سابقاً بـ «مجاسية» الحُكومة. إلا أن المراقبين يرون أن تعيين رييكين

سيكون تعزيزا لجناح الاصلاحيين الراديكالدين واضعافا لمواقع القوى المؤيدة لتَكَامَلُ سَلَياسي مع دولَ الْكومنولث كَانَ يدعو اليه سيروف. واكد بلتسن امس ان رييكين كان «أيدى

جدارة، في تعاطيه مع الموضوع الشيشاني وانه درجل يعتصد عليه، في العلاقات مع

وفي حديث الى المنحافيين قال ربيكين

يلتسن يعين ريبكين نائباً لتشيرنوميردين ويحرم المسؤولين من مرافقيهم

ان مسؤولاً لم يذكر اسمه سيعين سكرتيراً لمجلس الأمن ولكنه قال انه سيستمر لفترة لم يحسدها مشرفاً على العلاقات بين م وسكو وغروزني وإضاف: «اعتقد أن

الشيشانيين لن يعترضوا على نلك». وَّالْمُؤْكَدُ الْعُروزِني سترحب بمثل هذه الصيغة لأنها كانت اقترحت اصلاً قبولها عضواً في اسرة الدول المستقلة كحل وسط يرضي موسكو ويخفف من صعمة انسلاخ الشيشان عن روسيا. وعين رئيس الدولة أمس وزيرين

جديدين للمواصلات والتعليم هما يوري ميخايلوف والكسنس تيخونوف اللنين كانا نائبين أولين للوزيرين المقسالين سيحولاي تساخ وفلانيمير كينيلوف. واعلنت وكالة دايتار تاس، الرسمية امس أنّ وزير الطاقة النووية فيكتور ميخايلوف سيحال على المعاش ويعين بدلأ منه نائبه السابق فيتالي كونوفالوف.

لامرافقين

بيد أن المسؤولين القدماء والجدد حرموا يقرار رئاسي أمس من الحرراسات الشخصية. وأعلن الكرملين ان الصراسة سوف تقتصر على رئيس النولة ومنير ديوانه ورئيس الوزراء وذلك في اطار سعاسة تقشف وتقليص النفقات على الجهاز الحكومي. وفي الوقت ذاته، نص قرار يلتسن على اتَّخاذ «لَجِرَاءات اصَافَيةُ ﴿ لتعزيز حماية المواقع والمنشأت الغيدرالية.



رسالة حازمة من كلينتون الى سوهارتو

محازمة وواضحة، من الرئيس كلينتون.

وصل البعوث الأميركي الخاص وولتر مونديل الى جاكرتا امس

الاثنين لأجراء محادثات مع الرئيس الاندونيسي سوهارتو في شأن

الأزمة الاقتصادية التي تواجهها اندونيسيا. ويحمل مونديل رسالة

الارك الالات

170. TE

(1313

LANA

1.4.44

النظام المصرفى في سورية ومتطلبات الانفتاح

لتمثيل مصرف لبنائي تملكه ثلاث مؤسسات سورية.

يتكون النظام المصرفي والمالي في سورية من الصرف المركزي

وخمسة مصارف متخصصة تملكها الدولة . ولا توجد مكاتب

تمثيل لمسارف اجنبية باستثناء مكتبين في كل من دمشق وحلب

15.10

النفط في سوق لندن



في سوق لندن 🦈

اتفال الاثنين

79A A+

التقارب الايراني -العراقي يخفض السياح الى سورية

اعلن ورير السياحة السوري دنحو داوود أن التقارب الايراني - العراقي أدى الى انخفاض عدد السياح القالمين الى سورية العام الماضي بحوالي ٨٠ ألفً سانع الى ٢٠٣٥ عليون سائح.

اختلف مع 'سوليدير'علي 'الدفع الفوري لكامل قيمة الاستثمار'

الوليدين طلال ينسحب من

والسعويية.

وياتي انسب

الوقت الذي تحاول فيه الحكومة

اللبنانية ريانة الاستشمارات

الأحنبية وأستعادة صورة بيروت

القنيمة كمركز مالى ومصرفى

اقليمي، وفي اعقاب يُوم واحد منَّ

اعلان صجموعة الحبتوره

النبوية تجميد خطط استثمار

نحو ٢٠٠ مليون دولار في قنيق

خمس نجوم ومشروع للاسكان

والترفيه بسبب ما وصفته

الاستثمارية في لبنان تهدف ألى

الوصول بحجم استثماراته في

لاستثماراته اللبنانية نحو ١٣٠

مليون دولار تشكل ٢٦ في المئة من

لبنان الى ٥٠٠ مليون دولار.

الحجم المستهدف.

الرئيس العراقي، إ

من التنائير العراقية.

الدينار والمصوره

التداول لدى بعض الصبيارفة في

عنشان، بسبعار أعلى من سبعار

ارتفاع سعرالدينارالعراقي

في اسواق الصرافة الاردنية

ويبلغ الحسجم الحس

وكانت خطة الأمير الوليد

«البيروقراطية المعقدة».

🗆 الرياض – محمد اليامي 🗖 بيروت - رويترز

■ اعلنت شركية «الملكة القابضة، التي تديّر استثمارات رجل الاعمال السعودي الامـير الوليد بن طلال الإنسيصاب من مشروع مع شركة «سوليدير» اللبنانية يستهدف اقامة فندة، طور سيرونره في بيروت بتكاليف قدرت بنحو ١٠٠ مليون دولار.

وقال المتحدث باسم الشركة رمـزي منكاريوس ءلم نتـفق م سولينير على المسائل النهائب وحاولنا معالجة الأمر طيلة إكثر مَن عَسام لكننا لم بنتجيح وهناك لواتح صارمة في شان ارتفاع المبنى والمساحة مقيدة.

وعلمت «الحياة» من مصادر مطّلعة أن الوليد بن طلال أنست من المسروع نتسيسجسة الموقف للتشدد الذي اتضنته مسولينين في وجه رغبة والمملكة القانضية، الحصول على فترة رمنية كافية لتوفير رأس المال بعد أن أصرت اسوليدير، على النفع القوري لكامل قعمة الاستثمار.

وقللت المصادر من تاثد استحاب «الملكة القايضة» من الشبروع على سياسية الوليد الاستثمارية في لبنان، وإكنت أنه مقد يعيد النظر في المشبروع في

🛘 عمّان - صلاح حزين

انت الازمة الأخسيسرة بين

العراق والامم المتحددة الى اقبال

كبير على تبديل كميات من

البينار العسراقيُّ في اشكاله

للشتلفة في اسواق الصرافة في

عمَّانُ، وقالَ صيارَفَيَّة اربنيون انْ

هذا الاقبال جاء بغد فترة من

الركود وانعدام الطبب استمرت

وافساد الصسيسوفي هاني

السعبودي ان هذا أالاشتبال على

تبغنيل العصلة الإربنية الي

عراقبة ادى الى أرتفاع سبعر

التينار العراقي الأالرتفع سعر

اللُّبون بينار عراقي (المصور)،

من ٤٧٠ ديناراً اردبيساً للمليون

قبلِ نشوب الأرسة، الى ٥٥٠

وارتفع سعر الدينار العراقي

العروف باسم دابو الحصون، من

٥٠٠٠ دينار اردني للمليون دينار

عراقي قبل نشتوب الازمية الي

معه تينار اريني. اميا سيعير

ديدار صداد، فارتفع من سبعة

ألاف دينار اردني للمليسون الى

معلوم ان الدينار «المصور» هو

تسعة الاي.

اشهرا عدة.

حال ابدت سوليدير المرونة وتتوزع استثماراته (الوليد) الكافية. في لبنان بين شراكة في المؤسسة اللَّبْنَانِيةَ للرَّرسِالَ والسِّيسي، عن وقالت المصادر وأن الوليد بن طلال سيواصل استثماراته في طريق السركة راديو وتلفريون فندق امــوفنبسيك، في بيسروت العرب التي يملك الوليد بن طلال (ميرينيان سابقاً) الذي ضَخ فيه حصلة فيها، اضافة الى بخوله مبلغاً يقارب قيمة صفقته في وفور بصفته الشخصية شريكاً في قناة (امتيفي) اللبنانية بنسبة ١٠ في المئة. سيرونزه. واضافت وان الأعسال الانشَائية لا تزال مستصرة في فنايق فور سيرونز في مصد والأردن وتونس وسي

ساب الولييد في

وأصبح الأمير الوليد شريكأ رأيسياً في شركة «ليبانون انفست، بعد آن اشتری حصة من اسهم الشركة تقارب نسبتها سبعة في المئة.

وشركة البيانون أنفست التي تأسست عام ١٩٩٤، تستهدف احتذاب الاستثمارات العربية الى لبنان. وقسررت الشسركية زيادة رأسمالها من ٢٦ مليوناً الى ٤٠

مليون دولار. وقسأل فسايز الحساج رئيس أســـواق راس المال في «البنك اللبغاني للتجارة، ان أنسحاب الولييد بن طلال سيتسرك تأثييراً سلبياً محدوداً على الاستثمار في لبنان على المدى القصير، ويحفر المحكومية لإعسادة النظر في البيروقراطية والقيود».

وأضساف ربما يغس الإنسيحيات قوائين الاستثثميار ولوائحه اذا كأن الوليد بن طلال ومجموعة الحبتور اسحقان،



□ تراجع سعر النولار الاصيركي ازاء الين الياباني والمارك الالماني مع استمرار التكهنات في شأن الأعلان قريباً عن خطّة بابانية جديدةً لتحفيز الاقتصاد وتعزيز النمو. وعن ارتفاع الين بوجه عام، قال مايك مالبيد كبير محللي العملات في مجموعة «ريفكو»، وأن السوق تتأثر

بالاتباء المتعلقة بالخطة المالية اليابانية لتحفيز الاقتصاده. وتم تداول الدولار في طوكيو بين ٣, ١٢٥ و ١٢٦, ١٥ ين. (رويترز)

تشكيل مجلس ادارتها في نيسان

(ابريل) الماضي برناسية الوزير

على النعيمي وعضوية ثماثية

اعتضاء أخرين من بينهم رئيس

الشركة، من جهة ثانية عقد صباح

امس الاثنين في دالدار السعوبية

للخدمات الاستشارية، اجتماع

مشترك بين مسؤول الدار والمنظمة

العربية للتنمية الصناعية

والتَّقْدِينَ ويحتَّضُورَ عَدَّ مَنْ مُستُولِي المُصانِّعِ الوطنية

ونوقشت كيفية الاستفادة من

ترنامج المعونة الغنية للمشاريع

وقال النير العام للدار محمد

المسلم أن البسرنامج بعسمل على

تقييم الاستشارات الميدانية الغنية

للمصانع الوطنية في عبد من

الاعتمال من بينها العمل على

استسفسلال الكفساءة ورقع الإداء

الكامل للمسحسانع سيواء في

الاستخدام الاسئل للمكائن او

الايدي العاملة او المواد الاولسة

اضافة الى رفع الطاقات الانتاجية

القائمة وإمكانية حل مشاكل

نوعية الانتاج والتخزين ومناقشة

واكد الآمين العام للجامعة العربية عصمت

عبدالمجيد على ضرورة تحقيق وقفة عربية جادة لازالة اسباب الخلاف ومعالجة الخلل الذي اصاب

الامن القومي العربي وتنقيبة الاجبواء العربيبة

استعدادا للمرحلة المقبلة التي لا تعتشرف الا

بالتكتلات الاقليمية القوية في مواجهة التطورات ألتي تشبهدها المنطقة العربية والإطماع التي تحيط

وقال عبدالمجيد وإن مضطقة الشجارة العربية

الحسرة مستسساعيد على انتبقسال رؤوس الاصوال والاستشاص وتوقيير قبرص العمل السيصاميا مع

التوجهات القومية والقطرية التي انتهجتها الدول

العربية، واعرب عن امله في استكمال الإصراءات

التنفينية لهذه النطقة.

الذي تشرف على تنفيذه الدار.

وزيرالنفط الايراني يزور فنزويلا لحضها على وقف التجاوزات

🗖 باريس – رنده تقي الدين

■ قال مصدر مسؤول في منظمة الدول المصدرة للنفط «اوبك» أن وزير النفط الايراني بيجان زنقنة سيزور فنزويلا قريبا لحض مسووليها على تغيير

موقفهم من تجاور الانتاج. وتدّهم دول في داوبك، فنزويلا بانتاج بين ٨٠٠ الف ومليون برميل يوميا زيادة على حصتها المقررة مما يساهم في خفض الاسعار.

وكان الوزير الايراني زار السعوبية واجتمع مع وزير النفط السيد علي النعيمي واعرب بيان مشترك سعودي - ايراني صغر السبت عن «القُلقُ البالغ، من انخفاض أسعار النفط وحض الدول المتجاوزة مسهاء على «بذل جـهـود ملمـوسـة لحّـفض

واشمار المصدر الى أن استمرار التجاوزات سيبودي الى رفض الدول المنتجة الرئيسية في الخليج (السعوبية والكويت والإمارات) حضور اي اجتماع طارئ لاعادة النظر في توزيع الحصص. وقال المصدر وان قطر تثَّتَج نُحَّو ٤٠ في المئة

زيادة على حصتها ونيجيريا نّحو ٣٠٠ الف برميل يومياً، والجزائر نحو ٧٠ الف برميل يومياً.. واضاف وستوافق دول الخليج الرئيسية عا الاجتماع الطارئ، أذًا أبدت الدول المتجاوزة نية لخفض الانتاج، وستقبل (دول الخليج) اعادة النظر

في توزيع الحصص». ومن المتوقع أن يعقد وزراء نفط ايران والكويت واندونيسياء بصفتهم أعضاء لجنة مراقبة السوق النفطية في «اوبك» أجُتماعاً في فيينا في ١٦ أذَّار (مارس) الجاري بحضور الأمين العام للمنظمة رُيوانُو لَقَمَّانُ لَلْنَظُر في أَوْضَاعٌ «العرضُ والطلب وفي الموقف الواجب اتخَـادَه إذًا رفــضت فنزويلًا تَخْفُيضَ انتاجها وإذا لم تسفر زيارة الوزير الايراني

الى كاراكاس عن نتيجة ملموسة. وكانت مصادر في داوبك، نكرت (رويترز) ان دعوة وجهت الى السعونية لحضور اجتماع ١٦ اذار، لكن لم يصدر عن ورّارة النفط السعودية ما يفيد بقبول

وفي جاكرتا قال مصدر ان اندونيسيا ستؤيد عقد اجتماع طارئ للمنظمة للبحث في أعادة توزيع حُصص الَّانتاج ،بعد اجتماع لُجِنة مراَّقبة السوقَّ، واصَّاف المُصِدُر: وانْحَقضْ سُعِر ٱلنَّفْطُ انْحُقَّاصَاأُ حاداً، وستؤيد اندونيسيا عقد احتماع طاري بعد جِلسة لَجنة مَراقبة السوق إذا اجتمعت آوبك ستؤيد اندونيسيا خفض سقف الانتاج لرفع أسعار النفطء وشُعدد على أن «من الخطورة أن يجسمع وزراء أوبك من دون التسوصل الى قسرار لأن ذلك سسيسرسل

وتتولى اندونيسيا حاليأ الرئاسة الدورية لـ داوبك، بينما ترأس ايران لحنة المراقبة. يستطلع الأمين العام للمنظمة وجهات نظر

اعضاء المجموعة قبل التوصل الى قرار يمهد للدعوة الى اجتماع طارئ. وأعلنت أمس وكالة «أوبكنا» أن سبعر «سلة إوجك» التي تضم سبعة خاصات ارتفع الي ١٢,٨٥ دولار للبرميل في نهاية الاسبوع الماضي.

وتضم مسلة اوبك خام صحارى الجزائزي وميناس الاندونيسي وبوني الخفيف النيجيري والعربى الخفيف السعودي وخام دبي وخام تيا خُوانا الفنزويلي وايستموس المكسيكي.

وفى لئدن ارتفع سعسر خسام مسريج برنت في المعاملات الأجلة في بورصية النفط الدولية امِسْ الاثنين بعد تغطية مراكر مدينة الجمعة الماضي. وقال سماسرة أن الارتفاع لم ينجم بني شكل عن مساعي منظمة «اوبك» لترتيب اجتماع طارئ.

وارتفع سعر مزيج برنت في عقود نيسان (ابريل) ١٢ سنتا عن سعر الأغلاق السآبق ليصل الي ٣٠. ١٤ دولار للبرميل لكنه تراجع في وقت لاحق ليصل إلى ١٤,٣٢ بولار بارتفاع خمسة سنتات فقط

الكويت: وزارة المال تطلب تخفيض الانفاق

■ الكويت - رويتـرز - طلبت وزارة المال الكويتية من الجهات الحكومية تخفيض الانفاق ينسبة ٢٥ في اللئة في الفترة الباقية من السنة اللَّالِيةَ ٩٧ - ٨٨ لمواجلَهَ تراجع المداخيل العامَّةُ بعد انخفاض اسعار النفط

واقر مجلس الامة (البرلمان) الكويتي العامُ الماضي موازنة بلغت ٢٧٨.٤ بليون دينار (٣٦.٤) بليون دولار) لعام ١٩٩٧ – ١٩٩٨ وتتضمن عجرةً صافيا قدره ٢٧٤ ، ١ بليون دينار. وتوقعت الموازنة ان تبلغ عائدات النفط نصو ٥٠٥ ، ٢ بليون دينار على أساس سعر ١٣ دولارا للبرميل لانتاج قدرة مليونا برميل يوميا.

ويبلغ مترسط سعر الخامات الكويتية حاليا نحو ١٦ دولارا البرميل وارتفعت حصة الكويت من الانتاج الى ٢٠١٩ مليون برميل يوميا. وفي ٥١، شباط (فبراير) اعلنت الحكومة الكويتية انها آقريه الاطار العام لموازنة عام ١٩٩٨ - ١٩٩٩ ودعت الجهات الحكومية المختلفة الى خفض الانفاق.

مجلس الشورى السعودي يمنح "معادن امتيازاستغلال "مكمن الحجاز"

🗖 الرياض - دالحياة،

المستخدم رسمياً في العراق منذ العسمام ١٩٩٣: اسما «ايو الحصون، وحصدام، فيطلقان على النسانير البعبراقية التي الغي استخدامنها من مجلس قَــُدُة الشورة البَعبُراقي في ايار (مسايو) ١٩٩٣. ولحسسمل دابو الحصون، صوراً لخيول عربية،

وقسال الأمين العسام لمجلس غيما يحمل ءبينإر صبدام، صورة الشورى حمود البدر لوكالة الانعاء وكسانت المشكومة العراقيسة الغت في ايار ٩٣ إِلا تداول فسنسة العشرين تبنانأ العراقبية الاصلية المطبوعة في سويسرا، وحصرت التعامل الرسم بالدينار المصبورة وهو النينار العراقي بفئياته النقيبة المُسْتَلَفِّةُ، الذي يتم اصداره باجهزة تمسوير خاصة تمتلكها الدولة ما الحق خسائر فادحة باعداد كبيرة من المواطفين الأردنسيين الذين كانوا يحتفظون بكميات كبيرة وعلى رغم الغيساء التبيثار العراقي الرسمى فنانه ظل قيد

توسيع قاعدة صناعة التعدين.

نوعية المعادن وعددها. وتبلغ مساحة الدرع العربى الذي يتوسط الأراضي السعوبية

اكثر من الف كلم مربع، واستطاعت السعوبية خلال مراحل التنمية السابقة أن تجمع اكبر قدر ممكن من المعلومات عن المعادن في اراضيها وأن تؤسس قاعدة معلوماتية بدأت الاستفادة منها بعد أن بخلت شركة «معادن» مرحلة تاسيس قناعنة صناعة التعدين في السعودية.

وتواجله صناعلة التعدين مشاكل رئيسية في مقدمها نقص الطاقة وبعد مناطق التمعدن عن قاعدة البئي التحسيبة، وبعد تأسيس شركة دمعانئء برأس مال ١٠٠٦ بليون دولار وإسناد مهمة اعباء التعبين اليها تدرس حاليأ المشاريع التي سيق الإعلان عنها في اتجاه لمشاركتها وبعم خطط

ويشار الى ان «معادن، شركة حكومية تاسست براس مال ٢٠٠١ بليبون دولار بناء على المرسوم

منطقة الدرع المربي الذي يماثل الثــاني (يناير) ١٩٩٠، وأعلن منطقة الدرع الكندي من حيث التكوين ويضَّتلف عنَّه من صبِث

■ قسرر مسجلس الشسورى السعودي منح «شركة التعدين العربية السعودية» (معادن) امتيازا لاستخلال خيام الذهب وخام العُضِية الصاحبِ في ومكمن الحجازء بمنطقة عسير.

السعودية: وأن الموافقة صدرت بعد استماع الجلس الي تقرير فدمه عضو المجلس رئيس لجنة الشؤون الاقتصادية والمالية محمد الشسريف بعبد طلب وزير النقط والثروة المعدنية السعودي على النعيمي منح الشركة امثي استغلال الذهب والقضة في مكمن الحجاز مع التّاكيد على تلَّافي ما قد يضر البيلة أو الصحة العامة او منا قد يوجد من اثار في ثلك المنطقة، وتتجه السعوبيَّة الى الاستفادة التجارية من وجود نحو ٣٥ معدناً في مقدمها النهب والغوسغات والحنيد والبوكسايت

سعوديون امكان مساهمة التعدين في النَّذُل الوطني بنحسو ٩ في المنَّة. ويتركز وجُود المعادن في

وغيرها. ويقدر اقتصاديون

اهم المشساكل والمعسوقسات التي الْلِكِي رَقِمَ ٩٩ المسادر في كاثون تواجه المصانع. مبارك يحض على استعادة

الشضامن والعمل العربيُّ المشترك في ظل تغيرات

□ القاشرة ~ دالحياة،

سياسية واقتصادية بعيدة الأثر. والحشيرين لمؤتمر العيمل العبربي، «إن العيرب مُستَعِدُونَ للمِنافِسةِ فِي مِجِالاتٌ عِدَةً وتَوفَيْرُ

تنوع مواردها الطبيعية. وأشار الى أن ثلك رهن بشحقيق ارادة قوية ندرك اهمسة العمل العربي المشترك باعتباره أساسا سيقدم الى الشعوب 🕿 شدد الرئيس المصري حسني مبارك على اهمية

الأموال العربية المهاجرة واستعادة الخبرات القثية

عمالة أو الاسواق فضلاً عما تتمير به المنطقة من

رؤوس الأموال العربية المهاجرة

وقال مبارك في كلمته الى الدورة الخامسة الضمانات الكافية لإبقاء الكفاءات واستعانة رؤوس

واضَّاف سبَّارك، في الكلمة التي القَّاهَا ورَير القوى العاملة والهجرة أحمد العماوي، أنَّ المُطَاقَّة العربية تعلك من الإمكانات الأقسصانية ما بعكنها من اقامة شعاون مشترك بين دولها وخلق نموذج لتبادل المنفعية في معتظم عناصر السعملية الاقتصادية سواء كانت رؤوس أموال أو مواد خام أو





الفرنك

الغربسي

1,117

1,784

17, .0

YOY, E

1.74

A,014

الغرنسي

, 7447

YETT.

الريال القطري

20,00

0,07 8,97 0,07 0,00

أعلى سنعر

(1444/1447)

* سعر التثبيت للنفب في سوق لندن الساعة ٢ بعد الظهر

تنبليم ٣ اشهر

Y/Y1 Y/YY

1777 17..

12770 1287,0 120V,0 1204

1-1V 1-0- 0 1-01 1-00

סדדם סדבם

14,41

YE 4

اعلی مستوی ۹۸/۹۳

التاريخ

47/1/1

37/1-/17

97/1/9

ليرة ريال سينار

اسعار صرف عملات متفرقة

4/12

¥91,£+

السويسري

£, 747

TAYO

T,AYY

1-27.7

£740

الغرنك

السويسري

.\$124

TAES

10,15

0,27 0,47

0,0. 0,17

سنة

(1444/1444)

YYA, Y*

Y,07

- تسليخ نعسكن (ايريل) ١٩٩٨

السعر

4/4

175

TATO

1,1775

TA, As

4,4110

ادنی مستوی ۹۸/۹۳

\$4/Y/YE 11, TO.

145

.YATO

1,1774

04,+5

P, 1A

اليابأني

£11,A

TT, ££

72,10

YTT,V

T\$, 17

17.14

1,77

الياباني

, · · £A

, . . 44

. - 117

0,7A

اسعار صرف بعض العملات العربية *

الإلماني

0.44.

1, YAA

2.744

. 247 .

4. F3A

, . . 10

السعار صوف النولاد والجنية الاستركيني تتشميراني فيعة كل متهما في مقابل العملة العربية المحددة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الإحتبية الاخري

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الإلماني

.440.

0044

0,57 7,14

اسعار القائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

٥,٥٠

٦ ،٨٧ ٦,٠٦

1/10

747.Ye

العادن بالطن

1090

1210

1 . . Y

النقط دولار- برميل *

17. VO 1 18

T/T£

منورية

اليمن ليبيا

حقوق السحب

ثلاثة اشهر

الحنبه

الاسترليني

7,700

, 7777

3777

7,.17

2,714

1.17-

A, YAP!

الحنيه

الاسترليني

1.7077

7.V.Y4

ريال سعودي

0,77 0,70 7,70 7,17 V,74 V,ET

شهر

.0,0 7F,0 F0,0 TF,0 F0,0 AF,0

T.O. T.TY T.O. T.TY T.OT T.ST

۸۲,۰ ۷۸,۰ ۲۰,۰ ۱۸,۰ ۸۲,۰ ۲۲,۰

العادن الثمينة (دولار ـ اونصة) *

7/17

797

٦,٠٤

۱۹۹۸ (تسليم فوري)

וידו ס, שפדו דידו

Y/Y0 | Y/Y7

77,60 10,70 10,00 10,70 10,70

11,70 11,70 11,70

151A - 127V | 1551 1550

1.77 1.77,0:1.77,0: 1.74

0140 : 012. : 0720 : 070.

12,10 15,00

Y/YY

11,70

15.30

T,TV : T,07 | T,TV

7 7,14 7,-7

7/77

٦,٣٨

7,77 7,1A Y,VO

الدولار

الاميركي

, ٣٠ ٤٦

T. Y0.

7,777

,4719

r, 194

, V.A

الاميركي

1.4.00

7, . 074

1.5044

الدينار الكويتي

الريال السعودي

درهم الإمارات

الريال القطري

اللبرة اللبنانية

الحنيه الصري

النيئار الاربني النيئار العراقي

العملة

الجنيه الاسترليني

الدولار الاميركي

الين البابائي المارك الإلماني

الغرنك الغرنسي

الليرة الإيطالية

الإجل

لشبهر واحد

لـ ٣ اشهر

لـ ٦ اشهر لـ ١٦ شهرا

العملة

المولار الاميركي الحنيه الإسترليني

الين الياباني

المارك الإلماني

القرتك السويسري

T/T

Y44, 70

7,01

التبعو

بلعين

نحاس (دولار)

الومنيوم (دولار)

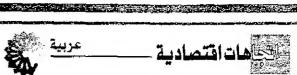
ت (دولار)

نيکل (دولار)

الخام

الليرة الإيطالية

الفرنك السويسري



بنك الرياض يعقد جمعيته غير العادية

■ الرياض - «الحياة» - قال ثالب على الشمراني مساعد الدير العام في دبنك الرياض، أن البنك سيعقد جمّعيته العامة غير العادية في ٢٢ أَذَارٌ (مارس) الجاري للنظر في جدول الاعمال الذي يتضمنُّ الموافقة على تقرير مجلس الادارة وتقرير مراجعي الحسابات، والتصديق على قوائمه المالية وتوزيع ارباحه التي أعلن عنها اخيراً، أضافة الى تعديل بعض مواد النظام الاساسي المتعلقة بتجزئة السهم الى سهمين بقيمة اسمية مقدارها ٥٠ ريالاً. ويشار الى ان المصرف حقق ارباحاً صافية بلغت ٩٧٣ مليون ريال

السعودية، مجلس الغرف يناقش واقع المنشأت الصغيرة

 الرياض - «الحياة» - عقد أخيراً في مقر الأمانة العامة لمجلس الغرف السعودية الاجتماع التنسيقي الأول للغرف السعودية في شأن المنشأت الصغيرة والمتوسطة بحضور ممثلي كل الغرف التجارية الصناعية في البلاد.

واستعرض المجتمعون واقع المنشأت الصغيرة والمتوسطة في القطاع الخاص السعودي.

وتمت مناقشة حجم مساهمات هذه المنشآت في العملية التنموية الاقتصادية الوطنية ودور مجلس الغرف السعودية والغرف التجارية والخدمات التي تقدمها وستقدمها لهذا القطاع.

ومن أهم المواضيع التي تمت مناقشتها في الاجتماع، بحث وسائل تطوير تلك المنشأت وتمويلها من خلال حاجتها الى رأس المال اللازم لتوفير الأصول التابتة من مبان وأراض وآلات وسيارات وغيرها، وتوفير الأموال الضرورية للوفاء بحاجات الأجور والمواد الخام وتمويل البيعات الآجلة وغير ذلك.

كما ناقش المجتمعون تفعيل الدور المتوقع للجهات الحكومية المعنية من خلال تحديث بعض المواد في الأنظمة المصرفية المطية، بحيث يسمح للمصارف بتسهيل اجراءأت الحصول على القروض وتسهيل ضماناتها بشكل يضمن استمرار المنشآت الحالية، واستحداث منشأت جديدة تساهم في تنمية الاقتصاد السعودي.

وبقوم المنشأت الصغيرة والمتوسطة بدور مهم في اقتصادات السعودية لما لها من مردود ايجابي على اجمالي الناتج المحلي والابخار والاستثمار والاستهلاك والصادرات، بالاضافة الى مساهمتها في توفير فرص عمل جبيدة للعمالة السعوبية.

تدشين منتزه شاطئ النخيل في الجبيل الصناعية

 ● الجبيل - «الحياة» - من المقرر أن يرعى الأمير سعود بن نايف بن عبدالعزيز، نائب أمير المنطقة الشرقية غداً الأربعاء فعاليات حفل تدشين منتزه شاطئ النخيل الذي انتهت «الهيئة الملكية للجبيل وينبع» من انشائه أخيراً بتمويل ذاتي، على ضفاف الخليج العربي في مدينة الجبيل الصناعية كأول منتزه يقع على الشاطئ. كمَّا سيفتتَح ٱلأمير سعود بن نايف في الوقت نفسه مهرجان الزهور الذي سيقام على امتداد المنتزه ويضَّم نحو ١٠٠ الف زهرة ويعتبر أول مهرجان من نوعه يقام بهذا الحجم في منطقة الشرق الأوسط

وسيشارك في عرضم محتوياته من الزهور والنباتات الموسمية شركات ومؤسسآت محلية ودولية كبرى متخصصة في تنسيق الحدائق. وسيكون المهرجان مفتوحاً للعرض والشراء من قبل الجمهور حتى ١٢ الشهر الجاري. وتم انشاء منتزه شاطئ النخيل على مساحة ٢٠٠ ألف متر مربع وتغطى المسطحات الخضراء مساحة ٤٠ ألف متر مربع من المساحة الاجمالية. ويتتوزع على امتداد المنتزه ٢٠٠ نخلة بين نخيل مثمر ونخيل الزينة و١٠٠ شجرة و٣٤١٦ نبتة.

ومما يميز هذا المنتزه تكامله من كل النواحي الخدماتية والترفيهية، وموقعه الاستراتيجي القريب من المرافق العامة الضرورية وبعده نسبيأ عن المصانع. وتم تزويده بأمكنة لجلوس المرتاسين وحواجز لمنع بخول السيارات إلى المنطقة المزروعة ومواقف السيارات مساحتها ٢٣٥٧٠ متراً مربعاً ومضعار للجري والمشى بطول ١٧٤٠ متراً، اضافة الى كل الخدمات الضرورية والترفيهية والرياضية وملاعب للاطفال ومصلى.

صحيفة البعث تصدر ملحقا اقتصادياً يركز على القطاع الخاص

● بمشق - «الحياة» - اصدرت صحيفة «البعث» الناطقة باسم الحزب الحاكم في سورية اول من أمس العدد الاول من اللحق الاقتصادي الأسبوعي، في اطار «التعددية الاقتصادية، التي بدأت الحكومة تنتهجها في الاعرام الاخيرة، عبر اعطاء دور اكبر للقطاع الخاص في العملية آلاقتصادية. وجاء فِي افتتاحية العدد الاول من «البعث الاقتصادي»، انه سيكون «منبراً لَّتشجيع الآراء الاقتصادية والحوار مع الآخرين وتقديم وجهات النظر التنموية المختلفة».

وأشارت الى النهضة الاقتصادية العامة في سورية الذي مساعد نى ترسيخها انتهاج مبدأ التعدية الاقتصادية التي اصبح حقيقة ملموسة في الاقتصاد السوري لا يقلل من شأنها وجود تباطؤ هنا وانخفاض هناك، وتضمن العبد الاول تحقيق عن منطقة التجارة العربية الكبرى وتأثيرها على الاقتصاد السوري واسباب فشل لجنة التنفيذ والمتابعة المعنية بمدى التزام الدول العربية التوصل الى اتفاق في شأن كاغة المسائل المدرجة على جدول اعمالها خصوصاً مسالة تصَّفية القيود غير الجمركية على تبادل السلع. ودعا الملحق في مكان أخر الى اعادة النظر، بالضرائب التي تصل الى اكثر من ١٥ أني الله على صاَّفي الارياح وكانت «البعث، النَّاطقة باسم حزب يدعو الي أفكار اشتراكية، تتحفظ على التركيز على دور القطاع الخاص، وقال عاملون فيها انهم تبلغوا متعليمات لاعطاء هامش اوسع القطاع الخاصه. وجاء في الملحق: «من المكن لوضع السوق أن يتحسن في حال زيادة بخل العاملين وخفض الضرائب عنهم والتي تشكل جزءا لا

يستهان به من مجمل الدخل ولا تبقي العامل الا ألجر، اليسير ليؤمن وطالبت الاسبوعية مباجراءات جادة لاعادة وجود الطبقة الوسطى

الى المجتمع لأن هذه الطبقة هي ميزان الحركة الاقتصافية».

نيوز يلندا توقع اتفاقأ للخدمات الجوية مع الامارات

 ولنفتن - رويترز - اعلن وزير النجارة النيوزيلندي لوكوود مميث امس الاثنين ان بلاده وقعت اول اتفاق للسماء المقتوحة للجنمات الجوية في منطقة الشرق الاوسط مع دولة الامارات العربية المتحدة. وقال الوزير في بيان أنه من المناسب توقيع اتفاق يتيح لخطوط ،طيران الامارات، وخطوط «طيران الخليج» العمل في نيوزيلندا وللخطوط الجوية النيوزيلندية العمل في الخليج اذا أحتاجت السوق لهذه الخدمات. واعرب سميث عن املة في تطبيق الاتفاق على الفور نظراً للنمو المتوقع في التجارة والاستثمار والسياحة بين النطقتين. ووقع الورير الاتقاق مع احمد حميد الطاير وزير الواصلات في الامارات أول من أمس الاحد. وزار سميت البحرين أمس ويتوجه منها

٤٠٧٤ طنا حجم حركة البضائع في مطار السيب العماني في كانون الثاني

● مسقط - رويترز - اظهرت ارقام مطار السيب الدولي العماني ان حجم عمليات مناولة البضائع في المطار تجاوز ٤٠٠٧ طناً في كانونَّ الشاني (يناير) الماضي انخفاضاً من ٤٠٠٣ اطنان في كانون الاول (ديسمبر). وتجاورت ألواردات خلال الشهر ٢٥٩٠ طناً فيما وصلت الصادرات الى ١٤٨٢ طناً. ولا تصل هذه الارقام البريد، وكان انشط الاشهر في ١٩٩٧ شهر أذار (مارس) الذي بلغت فيه حجم عمليات المناولة في ألطار ١٩٠٠ طناً.

بسبب التقارب الايراني - العراقي

دمشق: انخفاض عدد السياح الي ۲,۲ مليون شخص

🗆 دمشق – رانية اسماعيل

■ اعلن وزير السياحة السوري بنحو داوود ان التقارب الايراني - العراقي أدى الى انخفاض عدد السياح القائمين الى سورية العام الماضي بحوالى ٨٠ الف سائح الي ٢,٣٤٥ مليون سائح.

وقال داوود في مؤتمر صحافي عقده أمس في مشق: «أن الانحقاض في أجمالي عَند السياح يعودً الى فتح ايران حدودها مع العراق التي تعتبر من أهم النول للسياحة النيئية للأيرانيين، وانخَفْض عدد الايرانيين القادمين الى سورية من ١٨١ الفأ عام ١٩٩٦ إِلَى ١٤٠٠ القاء عام ١٩٩٧. وكنان أكثر من ٢٠٣ آلاف ايراني زاروا سوريةُ عام ٩٠.

واشار وزبر السياحة السوري الى ارتقاع عند السياح الخليجيين من ٢٨٥ ألف شخص عام ١٩٩٦ إلى ٣١٣ ألفاً عام ١٩٩٧، كما زاد عند القانمين من مصر والعراق وليبيا وأوروبا بنسبة ٢٥ في المئة، ومن الولايات المتحدة بنسبة ٢٣ في المئة، لكِّن عدد اللبنانيين انخفض من ٩٠٨ آلاف الى ٧٩١ آلفاً خلال

الفترة نفسها. وعن الاستخمارات السياحية في سورية، قال الوزير أن عدد المشاريع السياحية الرخصة منذ ١٩٨٦ حتى الآن بلغ اكثر من ٢٥٩ مشروعاً منها ١٠٧ مشاريع في بمشقّ و٧٤ مشروعاً في اللانقية و٣٤ مشروعاً في طرطوس (الساحليتين) وتمانية مشاريع

□ بيروت - «الحياة»

🗷 يعقد مجلس ادارة اشركة طيران الشرق الاوسط، (ميدل إيست) منتحمف آذار (مارس) الجارى اجتماعاً يتخذ خلاله سرارات تتناول الجسدوى الاقتصابية من الخطوط الصالبة الواجب تطويرها، او التي توجب الاتفاق مع شركات طيران اخرى لتشغيلها بالتعاون معها، ليتم الحفاظ على النسبة التشغيلية

لبنانية لتبشغيل المطارات في لبنان وادارتها وصيانتها ومآ يتبع من عمليات على اختلاف مطارات العالم.

انواعها، وهي صبيغة معتمدة في وعلمت والحياة، أن العملمات ستبدأ في عبني المحطة الجديد، الذي افتتتح في ١٦ كانون الاول

تشغيله الشركة الجديدة. وعلمت والحسياة، ايضاً ان مجلس ادارة «ميدل إيست، صادق على الإتفاق التجاري مع الخطوط الجوية الماليزية الذي وقعه المدير العنام للشسركية يوسف لحيود اخيراً. ويقضي بإقامة تحالف بين «مسيندل إيسست» و«مساليسريا ايرلاينز، على خطابنان-أستراليا عبر كوالإلمبور. ويذكر أن «ميدل إيست» قررت وقف تسيير طائراتها على خط بيسروت -

وسيدرس المجلس وضع شركة والشرق الاوسط لخدمة المطارات التي اسستها دميدل إيست، يرأس منال عنشيرة بلاسي ليبرة

سيدني وبالعكس في ١٥ شباط للطائرات في شكل يعود بالمردود (ديسمبر) الماضي، في نهاية آذار (فبرابر) الماضي. (ُمُــارِسُ) الجــارِيِّ وسَـــــــولى

🗖 رئيس الوزراء الاسباني خوسيه ماريا ازنار يلقي خطابا لدى تقديمه قطع نقد الميورو الاسبانية في مدريد أمس. وستطرح النقود الجديدة في السوق الاسبانية سنة ٢٠٠٢. (أ ف ب)

العساف: انضمام السعودية الى منطقة التجارة العربية حافز للقطاع الخاص

🗖 الرياض – والحياة،

≡ قال وزير المال السبعودي النكتور ابراهيم العساف ان انضمام بلاده الى منطقة التجارة الحرة الغريبة الكبرى سيساهم في زيادة معدلات تجارتها مع الدول الاعضباء، ويصفر القطاع الخساص على الأضطلاع بدور رئيسسي في عصليات الأنشاج والتصدير والافادة من السوق العربية الواسعة. وبحث الوزير العساف مع مساعد الأمين العام لجأمعة النول العربية للشؤون الأقتصادية السيد عبدالرحمن السحيباني مساء اول من امس جهود الجامعة لتحرير التجارة العربية البينية وإيجاد حد أدنى موحد من الحماية للمنتصات العسربيسة من خسلال تعسريفات

جمركية موحدة وانتقائية. وقال السحيباني أن منطقة التجارة الصرة العربية الكبرى تشمل مجموعة من الدول تحمل على إلغاء الرسوم والصواجيز الجَمْرُكية والازدواج الضريبي، مع احتفاظكل منها برسومها الخاصة واستقلالها الجمركي ازاء بقية الدول الخارجة عن نطاق

السعودية: "المؤسسةالعامةلصوامعالغلال تبني مطحنة للدقيق في تبوك

🛘 الرياض - سعد الأسمري

■ بدأت دالمؤسسة العمامة لصوامع الغملال ومطاحن الدقعيق، السعونية بناء مطحنة للدقيق في منطقة تبوك بطاقة طحن ١٠٠ طن من القمح يومياً. وتقنر تكاليف المُطِّحنة بمرافقَهّا وملاحقها المساعدة التي تضم مستودعات ومختبرات وورش وميزانأ للشاحنات ومحطات توزيع خطوط الكهرباء والمياه والصرف الصبحي ومبئى الادارة والمبيعات والمسجد بنحو ١٠٢ مليون ريال (٢٧,٢ مليون دولار). وقال المدير العيام للصؤسسة صالح السليميان لـ «الصياة؛ ان

المطحنة صنمتت بحيث يعكن اقامة مصنع أعلاف مستقبلا وروعي عند التصميم استخدام أعلى المستويات الهندسية وتوظيفُ احْدَثْ مَّا تم التوصلَ أليه في مجال تقنية طحنَ الغلال في العالم، ويعتبر مشروعً انشاء المطحنة أحد الانشاءات الكبيرة التي تعثل الأهداف الرئيسية للمؤسسة في تكوين صناعة متكاملة لشفرّين الغلال وانتاج الدقيق وتَصَنَيعِ الأعَلَّافَ. وَأَشَارِ السيد سليمانِ اليَّ أن في فرعُ المُؤْسَسَة فَي تبوك صوامع خراسانية لتخزين القمح بسعة فئة الف طن بكامل مرافَّقها ومَّلحقَّاتها المساندة اضافة الى ساّحات تخزين وتعبئة الشعير. وأوضح السيد السليمان أن للمؤسسة عشرة مشاريع منتجة في عدد من مناطق السعودية منها خدسة مشاريع رئيسية تشتمل على صوامع تَخْرَينِ الغَلالِ وتَطَاَّحنِ انتاج الدقيقِ وتَصَانَعِ أعلاف، وهي قائمة في كل من الرياض وجدة والدمآم والقصيم وضميس مشيط وخمسة مشاريع مساعدة تقتصر على صوامع لتخزين الغلال ومعدات تعبثة الشعبر فقط وهي قائمة في كل من تبوك وحائل والجوف والخرج ووادي الدواسر. وأشار الى أنَّ المؤسسة تسعى في خططها المستقبلية الى انْشَاء عند من المطاحن في مختلف مناطق السَّعونية لتوفير الطاقة الانتاجية اللازمة، وانشاء مستودعات لتخزين الشعير اضافة الى مشروع المؤسسة الذي تم الانتهاء منه في منطقة عسير وكلف نحو ٩٣ مليون ريال، ورفع طاقة المطاحن القائمة بالتحديث والتحسين في كل عن فرعى المؤسسة في الرياض ومكة المكرمة.

الفائدة بين المعارف البريطانية البرسا التناعة ١١ صياحاً ٦ أشهر OYAT, O العرض

| ا ۲۰ مننة | ١٠ سنوات | ه سنهات | i | ٣ سنوات | Į |
|-----------|----------|---------|---|---------|--------|
| · | | 11.00 | - | 99,57 | النبعر |
| 1:4,07 | 44,44 | 0,37 | | 6,0V | العائد |

| | 1994 | التنحر |
|-----------|-------------------|--------------|
| تسليم شهر | ٣/٢ السابق | السلعة |
| ایار | YW,4 : TYE,7 | سکر (دولار) |
| ایار | 1777 179. | بن (دولار) |
| ایار | 1.05 : 1.09 | كاكاو (جنيه) |
| أيار | A+ , Vo : V4 , Vo | قمح (جنيه) |
| تشرین-۲ | - ; YA | شعير (جنيه) |
| ابار | 177 174,V | صويا (دولار) |
| نيسان | 70 77 | بطاطا (جنيه) |

● الجدائل التالية مقدمة من بنك الكويت للتحد في لندن ليبور لندن سأدات الفرية الأسيركية، اسعار صرف العملات النولية اسعار الفائدة الاروبية. البعار سرف العملات العربية. اسمار الفائدة على العملات العربية والمعلين الشينة.. ● جنول أسعار صوف عملات متفرقة من بعك الخليج الدولي (لندن). ** نمعار النفط من شركة مشروليوم اكونوميكس، (لنمن).

| موريتانيا | اوقعة | 177.47 | 144.+5 |
|-----------------|-----------|---------|-----------|
| السودان | بينار | 171,171 | 171,74 |
| جيبوتي | غرنك | 177,77 | 177,77 |
| الصومال | شننغ | 777- | 777+ |
| هونغ كونغ | دولار | V,VEYY | Y, Y\$ 0Y |
| باكستان | روبية | ŧŧ | 11 |
| القيليين | بيسو | 74,00 | 2. |
| ستغافورة | انولار | 1,717. | 1,774. |
| تايوان | ىولار | YT, • V | TY,AIY |
| تايلاند | بات | ٤٣,٣٠ | 27,A+ |
| العملةالاوروبية | ایکو | ,1177 | ,4155 |
| اليونان | دراخما | TAO, ET | YAO,AY |
| اسبانيا | بيزيتا | 104,44 | 197,77 |
| الفرنك الافريقي | - | 7.4,97 | 71.,40 |
| نيجيريا | نيرة-رسمي | FAA, 17 | 71,117 |
| سيراليون | ليون | 4 | 4 |
| غابون | أقرتك | 3.4,47 | 71.,40 |
| استراليا | دولار | 1,54.1 | 1,0-17 |
| كندا | نولار | 1,ETVA | 1,2710 |

, ayya عيمة العملة في مقابل الدولار.

,VE-V ,VETE

| تاريخ اخر تابيت | عدد الاستهم المتداولة | عدد الاسهم المعروضة | سعر التثبيت ل ل. | سعر التثنيت \$ أ | سعر التثبيت السابق \$ | سم الشركة |
|--------------------|--------------------------|------------------------|---------------------|---|--------------------------|---------------------------------|
| | 41312111 | ,معروطت | -00 | : | | |
| 1444-17-77 | 11750 | 177724 | 14-57 | 11.AV | 11.47 | ولينير فئة وأه - التثبيت الأول |
| 1944-17-77 | 11127 | 17210 | 1AEVY | 17.17 | 14.40 | وليدير فئة مب، - التنبيت الأول |
| 1444-+1-77 | 1++1 | 177177 | 174-1 | 11.40 | 11.AV | وليدير فئة «أه - التثبيت الثاني |
| 144A-+Y-YY | Y50. | 37.4. | IAEYY | 17.17 | 17.70 | وليبير فئة مب، -التثبيت الثاني |
| 1994-17-77 | 17 | V770 | T. 401 | 7. 70 | TTP | بنك النبناني للثجارة ،جـ، |
| 1994-17-44 | . 1222 | 3 | YESTE | 7.0 | T | ك عودة ،جـ، |
| 1944-17-77 | **** | eVV0 | 11.20 | V.Yo | Y.Yo | ک بیروت دج |
| 194 | 1.5. | AF3A3 | 7776 | 7.0 | 7.07 | ركة رسامني بونس |
| 1994-17-77 | 1., | 11017 | 1715 | · _ | 77.1 | وكة التولية اللينانية |
| - 1-17 | - :- (| 11011 | | 1 - | - | ركة الإسمنت الابيض (إسمى) |
| 1944-17-14 | _ | - | 7310 |] r _ | r.m | ركة الإسعنات الأنيش (أحامله) |
| | | - | 1 | 1.70 | 1.70 | ركة أترنت |
| 1414-14-44 | EY4. | 271. | 7707 | | * | تنسير اميك (احاماء) |
| 1444-17-44 | - | 1 | T-1V | - | | بنيسيراميك إسمى (1) |

مؤشر الستثمر الدولي -جيمس كيبل يصدر الخميس المقبل

□ لندن - دالحياة،

■ يستعد «مصرف المستشمر الدولي، لاصدار سلسلة من مؤشرات الأسهم الدولية التي تدار وفقاً للشريعة الاسلامية على أن يُبدأ صدور المؤسّر الأول

وتقدر قيصة الأصول والودائع التي تدار عبر صناسق الاستئمار الاسلامية باوعيتها المختلفة من عقارات واسهم وتأجير ومرابحة بنحو ١٠٠ بليون نولار حول العالم.

وقال المدير التنفيذي في المصرف باسل الغلاييني ل والحياة، أن مؤشر أسهم الأسواق الأوروبية ذات راس المال المتوسط سيكون أول المؤشرات التي تصدر على ان بحوي زهاء ٨٠٠ شركة موزعة في ١٨ دولة اوروبية وعلى ان يناهز اجمالي قيمتها السوقية

٣٠٠ بليون دولار. وذكر ان اتفاقاً وقع مع شركة ،جيمس كيبل،، وهي من اقدم الشركات المآلية البريطانية وجزء من مجموعة داس. بي. سيء الدولية العملاقة، على ان يصدر المؤشر بأسم محيدس كيبل، والمستثمر

وأضاف أن المؤشر الثاني الذي سيصدر سيتناول الأسواق المالية الاميركية ذات رأس المال المتوسط وان المؤشر الثالث سيخص الأسواق الناشئة. وأضاف: ١١ن اهسبة هذه المؤسّرات تكمن في كونها المرة الأولى التي تشهد فيها سوق الاستشمارات الاسلامية استخدام أدوات تحليل تسميح باتخباذ قبرارات اكشن احتسرافا وتؤهل المستثمرين لمتابعة أداء الشركات وصحة التوظيفات فيها التي تقوم بها الصناديق الاسلامية.

وأشار الى ان هناك رسوماً ستسديها كل شركة ترغب في الحصول على الخيمة الجنيدة التي نكر ان سعرها ألم يحند بغد ولكنه طبعا سيكون متماشد مع سعر الاشتراك في سؤشرات داو حونز ومورغن ستانلي وغيرها . وعن احتمال ظهور منافس للمسؤشسرات الصادرة قال: «أن هذا الأمس ممكن وسيكون هداك حرص على توسيع قاعدة الشركات المقبولة اسلاميا التي يفترض بها أن تكون انشطتها موافقة للشريعة الاسلامية والا تتجاوز مديونيتها ثلثُ اجمالي رأس المال، وأكد الغلاييني أن فرع لنبن بات يطك أهمية مسرايدة في مصرف المستشمر الدولي، وأن مكانة الفرع ستتعزز في المستقبل



يكمن سر نجاح فورد كراون فيكتوريا ٩٨ العائلية في مستويات الفخامة والأداء المتميزة التي توفرها. فهي مزودة بمحرك ٨ اسطوانات, سعة ٤,٦ لتر. وقوة ٢٢٨ حصان منحك القوة التي تريد. إلى جانب ديناميكيات القيادة الجديدة المعدلة التي خسن قدرة التحكم في قيادتها وتباتها على الطريق. فمع ميزة الدفع الخلفي ونظام الفرامل المانعة للإنغلاق (ABS) والمظهر الجديد الجذاب والرحابة الداخلية مقرونة بنظام التكييف الالكتروني الاوتوماتيكي. أصبحت كراون فيكتوريا ٩٨ بحق معشوقة الجميع. فورد كراون فيكتوريا باقية معكم، لأن البقاء دائماً للأصلح.



777.V 777.A 72.44

10, 0, 0 70, 0 71, 1, 1,1

WHAT) (1444/145T)

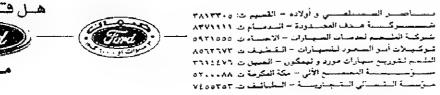
\$04.70

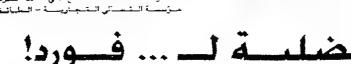
1170 1117.0 110V,0 1.ty 1.0.,0 1.01

السريساض جسسدة المدينة المنورة الخسسسبر طريق خريص طريق المدينة طريق المغار اسازل طريق المعام- العراضيع ماتنف رقد صاتف رقم صاتسف رقم مساتسف رقم ٨٣٨٦٥١ ٢٣١٩٩٤٤ ٨٣٨٦٥١٠



المدودعسون بالمملكة





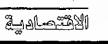
ولمح أحد النواب أيضاً الى

انه يتبعين على سوهارتو، الذي

محكم السلاد منذ أكتسر من ٣٠

عاماً، أن يتنحى أذا لم تحل

الأزمة. ونقلت صحيفة



انقرة - رويترز - اعلنت شركة «بوتاس» التركية لخطوط

وقال مسؤول في الشركة انه وتم تعديد المهلة الى ٧ اذار (مارس). وكان أخر موعد لتقديم العطاءات هو ٢ اذار. وسيبلغ طوال خط الانابيب ١٤٢٠ كيلومترأ وسيمتد من مدينة تبريز في غرب أيران الى العاصمة التركية انقرة وسينقل في المرحلة الأولى

اللَّيْةُ بلايين متر مكعب من الغِاز ابتداء من ١٩٩٩ في أطار اتفاق أبرم عام ١٩٩٦ تبلغ مدته ٢٣ عاماً وقيمته ٢٣ بليون دولارً. وستزيد الكمية الى ١٠ بلايين متر مكعب ابتداء من سنة ٢٠٠٥. وفي اطار المرحلة الأولى من خط الاتابيب، بدأت تركيا في مد جزء طوله ٢٠٠ كيلومتر من الحدود الايرانية الي ارضروم، فيما تمد ايران جزءاً طوله ٢٧٠ كيلومتراً من تبريز الى المحدود التركية.

وقال مسؤولون في «بوتاسٍ» ان نحو ٦٠ شركة معظمها شركات وأحجمت «بوتاس، عن تحديد قيمة المشروع، لكن التقديرات المبدئية

شركة استرائية تبحث في مشروع خط أنابيب لتصدير الغاز الايرائي

في طهران مطلع الاسبوع الجاري في شأن مشاريع غاز ونقط في ايران ومنطقة بحر قزوين.

وقالت صحيفة وطهران تأيمز، اليومية أن الفريق الذي يرأسه الرئيس التنفيذي فيليب ايكن ووزير الخارجية البريطانية السابق

ونكرت وكالة الاتباء الايرانية الرسمية ان مسؤولي الشركة أجروا

٢٥٠٠ كيلومتر لنقل الغار الايرائي الى باكستان ثم الهند لاحقاً بكلفة ٢,٧ بليون دولار. ويزور مسؤولو الشركة الاسترالية باكستان حالياً. وكانت الشركة وافقت على مضض على وقف المشروع قبل عامين في ظل ضغوط من الولايات المتحدة لاتتهاكه قانون العقويات ضد ابران وليبيا الذي ينص على فرض عقوبات على الشركات التي تستثمر أكثر من ٢٠ مليون دولار في قطاعي الغاز والنفط في ايران.

واضافت طهران تايمز، ان شركة «بروكن هيل بتي، وهي أكبر مجموعة صناعية في استرائيا ستقيم مكتباً في طهران قريباً. جنوب قارس الايراني الضخم سنة ٢٠٠٢.

مؤشر 'نيكاي' يغلق عند أعلى مستوى منذ تشرين الأول ١٩٩٧

 طوكيو - رويترز - قال وسطاء أن اسعار الاسهم في طوكيو سجلت مكاسب كبيرة امس الاثنين.

أعلى مستوى اغلاق منذ تشرين ألأولَ (اكتوبر) ١٩٩٧، عقب الخطوات الاقتصادية.

٣٢,٦٧ نقطة أو ٥٧, ٢ في المئة عند ٣٤,٤٢٢١ نقطة.

سجلها أمس وهو ٢,٨١ -١١٢ نقطة.

وارتفعت الفضة في التداولات الفورية الى ٦,٦٠/ ٦,٦٥ بولار للاونصة بالمقارنة مع أغلاقه في تيويورك عند ٦,٤٨/ ٢,٥٢ دولار

وذكر في مراسم توقيع عقد القامة طريق سريع يمر بإسرائيل من مجلس الورراء وسيبدأ العمل فيها السنة الجارية.

وكشف يعقوب نيمان وزير المال ان مشاريع البنية الاساسية وأشارت الحكومة الى انها تأمل باستخدام الانفاق على البنية

الاساسية كرسيلة لتقليل معدل البطالة الذي تزايد منذ منتصف ١٩٩٦. وقال نتانياهو انه سيتم تمويل المشاريع برؤوس اموال خاصة. ونكر مسؤولون أن الطريق السريع الذي يعر في اسرائيل كلها بليون دولار، ويبلغ طول الطريق بأكمله ما بين ٢٥٠ و٢٠٠ كيلومتر.

تركيا تمددمهلة تقديم العطاءات لشروع مدأنا بيب للغاز

الأنابيب امس الاثنين تعديد المهلة للجددة لتقديم العطاءات لمد الجزء الأخير من خط أنابيب سينقل الغاز من ايران وتركمانستان الى وسط

أما الجزء الأخير من خط الأنابيب فسيبلغ طوله ١٢٧٢ كيلومتراً وسيمتد من أرضروم الى أنقرة وسيقام على أريع مراحل. مقاولات محلية أبئت أهتماماً وحصلت على كراسات الشروط

تدور حول ٥٠٠ مليون دولار للمراحل الأربع.

● طهران - رويترز - أورنت الصحف الايرانية أمس الاثنين أن مديرين كباراً من شركة دبروكن هيل بتي، الاسترالية اجروا محادثات

مالكولم ريفكند أجتمع مع وزراء النفط والشؤون الخارجية والمالية

محادثات أول من أمس الاحد مع رئيس لجنة النفط البرانية الإيرانية

وبيد ان زيارة الوفد خاصة بمشروع لبناء خط انابيب غاز طوله

وأكنت الشركة ووزارة الخارجية الاسترالية في شباط (فبراير) للاضى ان محادثات جرت لخيراً مع مسؤولين في باكستان بهدف إحياء مشروع خط الانابيب الذي يهنف الى تصئير الغاز من حقل

وقفز المؤشر الرئيسي للاسهم في بورصة طوكيو للأوراق المالية الى تصريحات مشجعة أدلى بها سياسيون عن احتمال اتخاذ المزيد من

وأغلق مؤشر «نيكاي، المؤلف من ٢٢٥ سهماً بابانياً معتازاً مرتفعاً

انحَفَاصَ حادلُاسعارالُاسهم مَى هونعَ كونغَ

🍨 هونغ كونغ – رويترز – سجلت أسعار الاسهم للمتازة انخفاضاً حاداً في بورصة فونغ كونغ للأوراق المالية امس الاثنين تحت تأثير عبليات بيع لجنى الأرباح في سوق العقود الآجلة وأسهم الشركات

ولزم الوسطاء الحذر في ما يتعلق بتوقعاتهم لاتجاه البورصة في

وانخفض مؤشر «هانغ سنغ» للاسهم المتازة ٨٠، ١٦١ نقطة، أي بنسبة ١٤١ في المئة الى ١٨٢٨، ٨٤ نقطة قرب أدنى المستويات التي

وكان المؤشر ارتفع في نهاية الجلسة الصباحية ١٥٣, ٦٨ نقطة الى

ارتفاع الذهب والفضة في نهاية التداولات في هونغ كونغ

 هونغ كونغ - رويترز - قال متداولون ان أسعار الذهب والفضة أرتفعت في نهاية التداولات في هونغ كونغ أمس الاثنين. وصعد النهب بفضل نقصُ المعروض، ما أدى الى ارتفاع تكاليف الاقتراض. ﴿ ويلغ سعر الذهب لدى الاغلاق ٢٥٠,٠٠٠ / ٢٩٩٠ ولار للاونَصَةُ. بالمُقارنة مع ٩٠ ، ٢٩٨ / ٢٩٩٠ يُولار لدى الاغلاق في نيويورك الجمعة الماضي.

اسرائيل تكشف عن مشاريع بنية اساسية كبيرة خلال أسابيع

● القدس المحتلة - رويتررز - قال رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو اول من أمس ان حكومته ستطن سلسلة من مشاريع البنية الاساسية الكبيرة الجديدة خلال الأسابيع المقبلة.

الجنوب الى الشمال انه سيثم عرض مشاريع نقل جديدة قريبا على

سيعمل فيه ١٢٢٠٠ عامل بناء، وهو أول طريق تدفع فيه رسوم في اسرائيل. وسييدا العمل في القطاع الأول من الطريق الصيف المقبل ويستغرق ٥ سنوات. وقد فاز كونسورتيوم دبيريك ايرتيز، بمناقصة لإقامة وتشغيل أول ٦١ كيلومتراً من الطريق بتكاليف مقدارها ١٠١

وصل المبعوث الأميركي الخاص وولدر مونديل الى جاكرتا أمس الاثنين لاجسراء مسحسادثات مع الرئيس الاندونيسي سوهارتو في

شبأن الإزمة الأقتصبادية التي

واندونيسيان أوبزرفر، عن النائب تواجهها اندونيسيا. ا. م. سيف النين وهو من حـرب وقال مستؤولون في الادارة الأميركية ان مونديل يحمل معه التنميلة الموحدة قلوله انه داذا اخفقت الحكومة في تنفيذ خطتها رسالة دحازمة وواضحة، من الرئيس بيل كلينتون توضح ان واشنطن ستعترض على صرف الدفعة التالية من برنامج الانقاد الذي يقوده صئنوق النقد النولي، ما لم تنفذ اندونيسيا اصلاحات اقــتــصـــانية. ونكــر نـاطق بـاسم البيت الأبيض ان زيارة مونديل تظهر قلق الولايات المتحدة في شان اندونيسيا والحاجة الى اجراء دتفيير حقيقي، لكن المسؤولين الأميركيين لم يكشفوا تفاصيل آخرى عن مهمة مونديل، ومن المقرر أن يجدّمع المبعوث

> وكان كلينتون تحابث هاتفيأ أخيراً ما لا يقل عن اربع مرات مع سوهارتو ليطلب منه تطبيق برنامج الاضلاح الاقتصادي الذي تعهد به مقابل الحصول على المساعدة النوليسة التي تزيد

الأميسركي مع سنوهارتو الينوم

قيمتها على ٤٠ بليون دولار. اما صوهارتو فقال الأحد ان برنامج الاصلاحات الذي وضعه صندوق النقد غير كاف وانه يجب اعادة النظر فيه ورفع قيمة

من جهة اخرى بدأت بوادر تنمر تظهر في اعلى هيئة لصنع القرار السياسي في اندونيسياً، اذ خسرج بعض النواب من الخط العام ودعوا الى مناقشة خاصة للأزمة الاقتصابية الصادة التي

تشهدها البلاد. ونقلت الص حف أمس عن بعض النواب قولهم بعد افتتاح سسوهارتو الأحسد نورة المجلس الاستشاري الشعبي التي تعقد مسرة كل خسمس سنوات، انهم يبحثون في تحديد موعد نهائي لجهود الحكومة الرامية لحل

1,14 في المئة في شباط من العام الماضي قبيل انزلاق اندونيسيا الى أزَّمتها المالية الحادة أواحُر الحام الماضيي

يركي خاص في جاكارتا حاملاً رسالة "حازمة" من كلينتون الى سوهارتو

وياتي الأرتفاع بعد ان فقدت الروبية ٧٠ في اللَّهُ مِن قَيمتها منذ بدء أرضة ألعملات في أسيا في تمور (يوليسو) العام الَّاصْي وتبلغ قيمة الروبية حالياً ٨٨٠٠ اراء الدولار الواحد.

وحسنر المحللون من خطر الرامية للتغلب على الأزمة، فهناك انزلاق البلاد في فشرة تض اليسة توجب على (الرئيس) مفرطمع تجاوز المعدل السنوى المفسوض من قسيل المجلس للتضخم ١٠ أو ٥٠ في المئة. الاستشاري الشعبي أن يرد وارتفعت أسعسار الواردات التفويض الى المجلس، وينتظر ارتفاعاً كبيراً، كما أن نقص . ان يعيد المجلس الاستشاري انتخاب سوهارتو رئيساً للبِلَّادُ الإمدادات ساهم في قنفرة الأسعار خصوصا بعدما الحقت





يتحقق في اسرع وقت ممكن». وأضأف فيشر وان تخفيف القيود يسير جُنباً الى جنب مع اجراءات التحفيز المالي، مشيراً الى ان التحفيز المالي ضروري، لكنه ليس كافياً للمساعدة في الأزمة الآسيوية وتَخَفيف حدة التوتر بين البلدين، ويجري فيشر محادثات مع مسؤولين يابانيين في مختلف الورارات ويعقد محادثات رسمية على مستوى عال في شأن تخفيف

القيود الاقتصادية في وزارة الخارجية عداً الأربعاء. وتأتى الزيارة وسلط حملة اميركية لاقناع طوكيو باتخاذ اجراءات مالية لتحفير اقتصادها الذي يعاني من ركود، ومساعدة بقية الدول الأسيوية على الخروج من ازمتها، فضلاً عن تخفيف الاجراءات البيروقراطية التي يقول منتقدوها انها تخنف الشركات الجديدة والواردات. واعترف وزير التجارة ميتسو هوريوشي امس أن اليابان في حاجة الى براسة خطوات جديدة لدعم اقتصادها

في ختام ندوة عن 'مصروالاقتصاد العالي':

البنك الدولى يدعو القاهرة الى مزيدمن الاجراءات لتحقيق طفرة في الاستثمارات الاجنبية

🗖 القاهرة – دالحياة،

🗷 احْتتمت في مدينة الغربقة أمس اعسمسال نتدوة «مسصنس والاقتصاد العالمي، التي نظمها البنك الدولى لمدّة تلاَّثة أيام. واعتبر مسؤولون شاركوا في الندوة أن الأعوام الأربعة الماضيا شهبت تحسناً في مناخ الاستثمار في ممس، وتسهيلات حكومية تشجيع الشاريع الاستثمارية. ودعاً هؤلاء الى أتضاد مزيد من الإحراءات خصوصا القضاء على السيروقراطية وتحسين نظام الضِّرائْب، لتَحقيق طفَّرة في

الاستثمارات الاجنبية. وحض كبير الإقتصابيين في البنك الدولي جسون بيسدج على توفير خدمات ومهارات لزيادة الصادرات، مشيراً إلى ان لدى

وشسددت على ضبرورة متحبارية

الفساد واتضاذ اجراءات صازمة

في ما يتعلق بتحسين الإجور

وتطوير النظام القضائي واصلاح

ونوه نائب رئيس البيك

لشيؤون الشيرق الاوسط وشيميال

افريقيا كمال درويش بالحاجة الى

قوانين متشددة ونظم ضربيية

جنيدة وعائلة وشنطافينة فى

السياسة الاقتصابية لتلافى ازمة

مالية شبيهة لما حدث في جُنوب

وأشار الى أن الدول العربية

لى حساجسة الى دعم التسعماون

الاهتصادي والتجاري في ما

بينهاء نظرأ لتمتعها بوحدة آللغة

وهو امر فريد في العالم. ودعا الي

ايلاء اهسية كبرى إلى التعليم

باعتباره الاداة الوحيدة للارتقاء

والتنمية المتواصلة، محذراً من أن

التحدي المقبل سيكون اجتماعيأ

أكثر منَّه اقتصابياً، ومشيراً الي

استعداد البيك للمستاهمة في

عملية نزع الالغيام في منطقية

العلمين في منصبر لاجتنداب

وأكد المسؤول الدولي ثقته في

استثمارات أحنيية للمنطقة.

اداء الاقتصاد المصري. وقال ان

البيروقراطية،

شرقى آسيا.

از الاداري وتقليل

مصر فرصاً لزيادة المبادرات غير وأكنت رئيسة إدارة تنمية الإقتصادي لمصره القطاع الخناص في البينك نعمت شفيق أن الدراساتُ اثبتت وجود علاقة قوية بين صدقية الدولة

ومعدل الاستثمارات ونسبة النمو وكلما زانت صنقية النولة حققت الاستثمارات ومعدل النمو زيادة كبيرة، وتوقعت أن تشهد السنوات المقبلة قيام نظآم للتامين أضرار كبيرة بهذا الاقتصاد. ضد البطالة في مصر خصوصاً بعد تضميم شركات القطاع العام. وقالت ان وجود معدلات ـــــاد في اي دولة في العالم يضغض حجّم الاستثمارات فيها.

التي ترسلها الى القطاع الخاص في شَّنَانَ عَمَقَ الْالْتَرَامَ الرسِمِي



رئيس البنك النولي جيمس وولفنسون.

ونكر أن متوسط بخل الفرد



معدل الدين المحلى الشفض الي ٥٠ في المئة من متوسط اجمالي الناتيجَ القومي «وهذا معدل جيدً للغاية ويمكن السيطرة عليه، كما أن معدل خدمة الدين صَنَّيل ما يفسح المجال أمام دعم المركس

وأشسار إلى وجسود امكانات كسبسيرة لدى قطاعسات عبدة في الاقتصاد المصري للمنافسة على الساحة العالمية، خصوصاً قطاع السياحة، مؤكداً ضرورة تنويع الاهتمام بالشباطات الاقتصابية حتى لا تؤدي أي أزمة الى إلحاق

ارتفع إلى ١١٠٠ بولار سنوياً سا أدى إلى خروج مصدر مَنْ قَائمة الدول التي تحصل على قروض من المؤسسة الدولية (الأبدا) التي تشمل بولأ يقل مستوى بخل القرد فيها عن ٩٦٥ دولاراً سنوياً. وقال مستشار البتك لمنطقة الشسرق الاوسط وشنسال افريقيا غسان الرفاعي ان مصر حققت الجازات اقتصابية عدة أهمها خفض العجز المآلى من ١٧ في المئمة من احسالي النّاتج المحلي عام ١٩٩١ الى نحق واحد في المئة عام ١٩٩٦، وتحفض القضيةم من أكشر من ٢٦ في المشة الى أقل من سبعة في المئة. كما ارتفع اجمالي الناتج المُحلى الي حُمْسةٌ في المُثَّةُ عام ١٩٩٦، وشهدت هذه الْفترة تسارع خطى التخصيص التي تعتبر سهصة ليس لأثارها الاقتصادية فحسب، بل للاشارات

بالاصلاح الإقتصادي وأشسار الى أن الحكومسة المصرية خصصت ٢٥ في المئة من المؤسسات الصناعية المطوكة للقطاع العام، موضحاً أن الإنفاق الموقع بين مصر وصندوق النقد الدولي عام ١٩٩٦ يبشير بتحرير التجارة تحريرا كاملاً، اضافة الي الاتفاق المنوي توقيعه مع الاتحاد الاوروبي في إطار المبسسادرة



سوهارتو (الى اليدين) بحث أمس مع رئيس الوزراء التايلاندي تشوان ليكباي في الأزمة الاقتصادية في أسيا. (أ ف ب)

اهتمأمأ كمصدر للانتاج وفرص العمل الجديدة والانفتاح على العالم الخارجي من خلال خفض الصواجز الجنمركية وغير الجمركية ووضع حوافر جديدة لاجتذاب راس المال الأجنبي. واكسد المسسؤول الدولي أن ستسوسط نمو تجسارة البلدان النامية بلغت نحو ثمانية في المئة في السنة فيما حققت البلدان الصَّناعية صعَّدل نمو أقل من ستة

في المُئية في المتوسط وأشيار الي ان تدفقات الاستثمار الاجنبي المباشر على المستوى القطري عام ۱۹۹۵ ِترکـزت علی عـدد صـغـــ نسبياً من البلدان في منطقة شرق أسيا واميركا أللاتينية، إذَّ حصصلت هذه الدول على ثلاثة أرباع مجمل التنفقات الاستثمارمة في العالم. فيما اجتذبت ٢١ دولة الخسرى نصف بليسون دولار من الاستشمار الاجنبى المباشس ولم يكن من بينها من منطقة السَّرق الاوسط وشسال افريقيا سوى

وأكسد أن العسوللة مستسوسع الفحوة بين الدول السسريعة الانتماج في الاقتصاد العالمي وبقية النول النامية. ودعسا هذه الاخسيسرة المي

الاشتحسام بثسورة الاتصسالات السلكيية واللاسلكيية وتوعيية التبعليم وقبوة العبمل وكأفياءته والاهتمام بالبنية التحتية للحاق بركب العولمة. إلى ذلك، قال المعثل الإقليمي

للبنك الدولي في مصر خاك اكرام ان للؤسسةُ النولية انجزت خطة للقضناء على الفقر في مصر تقضى بزيادة معدل النمو والتركير على تنمية الموارد البسشسرية من تعليم وتدريب وتطوير للمهارات وتكوين شبكة أسان احتساعي وأشار إلى أن مسحاً احتماعياً أطهر معدلات أقل لنسب الفقر في مصر لتصل الى ٥ ٢٢ في المُّهُ فَي الحضر و٢٣ في المنة في الريف.



 □ أطلق بغلت الصعين المركزي أمس خطة طموحة الصدار سندات بقيمة ٢٢,٥ بليون دولار لدعم أوضاع المسارف الحكوميّة. ويقول المطلون أن النظام المصرفي يحتاج الى المزيد من الدعم المالي قبل أن يستعيد عافيته. (رويترز)

ارباح "الكتب الغربي للسكك" ٢٦ مليون دولار في ٩٧

🗖 الرباط- محمد الشرقي

🗷 حقق «المُكتب المغربي للسكك الحديد، ارباحاً عام ١٩٩٧ بلغت نحو ٢٤٠ مليون برهم (٢٦ مليون يولار) مقابل ١٣٤ مليون درهم في ١٩٩٦، وهو اهم فأئض يسجله المكتب منذ اخضاعه لنظام التسيير التحساري قبل شلاثة اعوام. ومن المنتظر أن يعلن المكتب تغاصيل نشاطه العام الماضي في الإجتماع المقبل لمجلس المدارة، وقال المُحتب ان عدد الركاب بلغ العام الماضي تصو ١٢ مليون راكب، صعرراً بنلك حضوره كأهم وسيلة نقل في المغرب مقابل ٩ ملايين راكب عام ١٩٩٥.

ووقع المكتب الأسبوع الماضي اتفاقأ مع مجموعة «اكور» السياحية الفرنسية للشخلي عن ادارة فندق قصر الجامعي في فاس بقيمة ٥٠ مليون درهم سيتم انفاقها من قبل المجموعة الفرنسية لتطوير الفندق. وكان المكتب باع حصصه للمجموعة نفسها في سلسلة «مسافرة (٣٠ مليون قرنك قرنسي) التي كانَّ انشاها قرب المحطات في نهاية الشمانينات مع كل من «البنك التجاري المفربي، ومجموعة «أوناء الغصلاقة وينفذ اللكتب للقربي للسكك الصديدة الذي كان استضاف مؤتمراً عالمياً للسكك الحديد في مراكش الخريف الماضي، برنامجاً استثمارياً تُفوقً كلفته ٠٠٠ مليون بولار لمد خطوط وتحبيث المحطات وتوسيع استخدام تكنولوجيا الاتصال في

وحصل المكتب على نحو ٨٥ مليـوز دولار من البنك الدولي ونحو ٩٠ مليون دولار من البنك

الافتريقي للتنمية لتمويل مشتاريع تحديث النقل بالسكك الصديد في المفرب. ويشكل تصديث الخط ألرابط بين القنيطرة ومكناس عبر سيدي قاسم احد اهم مشاريع المُكتب المدرجة في خطة الاستشار (۲۰۰۷ - ۲۰۲۷)، وتبلغ كلفتها نصو ۲۱۹۷ مليون درهم. وقد اسند المكتب عقود اعمال هذا المشروع الشبركة «سيجمليك» الغريسية احد قروع «الكاتيل الستوم، لانجاز اشغال تتعلق بكهرية بعض الخطوط وإغسادة تحسيبت ممرات تُحت الأرض في الدار البيضاء وتدعيم الخطوط الحديد المستعملة في نقل الفوسفات. وبلغت قيمة الصفقة نحو ١٦٢ ملدون فرنك هي قروض مضمونة من الحكومة الفرنسية وتشمل يتمو ٣٣٠ كيلومتراً من السكك الحديد وكانت الحكومة الغريبة تدخلت في وقت سابق

لضمان تسبيد بيون خارجية مستحقة على المعنب قيمتها نحو ٤٠٠ مليون بولار وذلك في اطار خطة لإبقاء المكتب تحت مراقية القطاع العام، على أن يتحلى عن ادارة بعض النشباطات السياحي والاكتفاء بنوره في مجال النقل وشحن السلع والقوسفات ويسند المكتب حالياً نحو ٧٠ مليون دولار سنوياً لتغطية بيون قديمة.

وينكر أن مسافة خطوط السكك في المغرب تمتد ١٩٠٧ كلم منها ٩٠٤ مكهرية، في حين يدلك المكتب ٢٣٠ قاطرة جر ونصو ٥٠٠ من العربات المستعملة و ٧٤٠١ من العربات المُستخدمة. وكان اقتنى العام الماضي نصو ٢٠ قاطرة جديدة من بلجيكا قيمتها نحو بليون برهم الستخدامها في القطارات المعوكية بين الدار البيضاء والقنيطرة.

ظام المصرفي والمالي في سورية ومتطلبات الانفتاح على الاسواق الدولية

نبيل سکر *

والمالع المنظام المصرفي والمالم الى سورية من المصرف المركزي وحمسة والمراز وهناك مؤسستان ماليتان في تنطاع العام هضا والمؤسسة العامة أُمُ يُنبوقُ تُوفيرُ البريد، و«المؤسسة العَاقِيَّةُ السوريةِ للتَّامِينَ ، ولا توحد بغاتت تمثيل لمسارف اجنبية باستثناء مختبي كل من بمشق وحلب لتمثيل م من المناني تملكه بالكامل ثلاث والسنطات سورية، كما لا توجد سوق مُعَمَّدُ لَلْأُوراقَ الْمَالِيةَ أَوْ النَّقِديةَ.

المس مصرف سورية المركزي عام

و الوات بوراً معيراً في السياسات

التعبية السورية خلال الخمسينات، الا اله بوره تججم تبريجاً في منتصف يتتنات معبدء التوجه نحو نظام التَّبَّقُطِيطَ لِلرَكْزِي، ولم يَعْد يلعب دوراً عَارِرُكُ فَي رَسِم السياسة النقدية للدولة أُو أَنِي الْأَسُرافُ عَلَيْهَا، وَأَصْبِحُ اشْرَافُهُ علَّى المصارف هامشياً مع تولي وزارة الاقتصاد وللتجارة الخارجية هذا الإمر، وبات دوره يقتصر على أصدار العملة والمساركة في ادارة احتياطً السلاد منّ العمّلات ألإجنبية، وعلى كوينه المقرض الأخير للنظام المصرفي. اكتمل تنظيم المصارف المتخصصة الحالي نتيجة قرارات متتابعة صدرت سن ١٩٩١ و ١٩٦٢، تناولت في مجملها تأميم المسارف ودمجها وتخصيصها على اساس قطاعي. وانبط به «المصرف التجاري السوري، تمويل عمليات التحارة الداخلية والخارجية وب والمسسرف الزراعي، تمويل القطاع الزراعي، وب دالمسترف الصناعي، تمويل الصناعة، ويدالمصرف العقاري، تعويلٌ قطاعي السكن والسياحة، وبـ معمرف التسليف الشعبي، تقييم الخدمات المصرفية للتجار والحرفيين

الممثل الشماري الاسبركي فطء

المستسمد المنطقة المن

يف القيود يسيرحنا يحد

راً اللي أن الشحفيز اللي صطفر

ي الله الأسيوية وتخميد هذا الأسيوية

ـ قات مع مستودنین پایانین فی منز

مية علي مستوى عال مرشراها

ميركية لاقناع موكيو بندري

يعاني س ركود، يساعوني أ

متها عضالا عرنفيف لأو

فندوها الباتحك أشركادلم

غُرة ميتسو غوريوشي مرازل

مبيدة لدعم انتصارها

فارجية عا الاربد.

تَمْ حُصَّ التَّعَامَلُ بالعملات الاجتنبية ب وللصرف التجاري السوريء. يحسفل القطاع المصرفي المسوري طابع الخدمة العامة، ولم يعد يعمل من اجلُّ الربح منا افتقدهُ الْكثُّيْسِ من الخمنائص المصرفية التقليدية والكثير من الخيوية بسبب مبدأ الحصر أو التَّــُخُــُصَّصُ الإلزَّامِي القِــائونِي في التَيْنُونِلَ ما الَّغَى المُنافِسة من النظاء

والهنيين من نوي الدخل المحدود. كما

نصف النظام المصيرفي في م التجاري التجاري التجاري التجاري التجاري التجاري التعاري الت والعَمْلِيفَاتِ. وتشكل فُروضِ القطاعُ العَمْلِيُّ تُحْمُو ١٠ في المُثَلِّةُ مَنْ مُجِمَلً عُلِيضَ المصرفية المقدمة من المصارف بيضة فيما بشكل تمويل القطاع الجُيَّاضِ تحو ٣١ في المثعة، تشكل بنوي ١٢ في المُنة من البخل القومى ، مـعظم تمويل الق العِيْرَةُ أَنَّ وَالْصَرْفُ الدَّجَارِي السوري، والقِيِّقَاعِ الحُـساص مِنْ المُمِــ

للتحصُّمة الإحرى. وَّيُحَطِّى قَطاع السِّحِارة بِ ٧٠ في المُثَيِّةً مَنْ مِبْجِ مِلْ تُوطِينُ فَاتُ الْمُصَارِفُ المتيَّهُ مِصِيَةً، فِيما تَنْهَبُ النسبة الباقية المُ الْرُداعية والتسايف العقاري منَّاعي، ويهيمن التسليف القصير

الْأَوْلُ عَلَى تُوطِّيفًاتَ المَعَارِفُ. وتيبلكل موارد للصارف من رؤوس أميوالها وودائعها، وتبلغ الودائع للْفِرِولِية ٢٩ في المُثَّة مِنْ الدخلُ القوميّ مَقَارِنَهُ مِع ٥٠ فَى المَلَهُ فَتَى المَعْرِبِ وَ٧٥ُ في المَيِّنَةُ فَي مَنْصِس وَالْإِلَّ فِي المُشَّةُ فِي الأرنث وتشكل الودائع المقصيرة الاجل نحق ٢٠ في الله من منجمل الودائع،

عاكسة تعنى تسبة ودائع التوفير. الاقتضاد والتجارة الضارجية التي تبقيقا على معدلات تابتة لفترات طويلية وتختلف حسب أجالها وحسب المودة والعسستلف وتزاوح الفوائد المنينية بين الثنين وتسبعية في المسة، وَالْوَالْكِينَةُ بِينَ إِرْبُعَةً وَإِذَا فِي الْمُسَهُ مِسَا يسطها قوائد سالبة في الصالتين،

المتغيرات في الاسواق الدولية تَتَّجِهُ أَسُواقٌ التَّجِأَرةُ في العالم الي الانفتاح، وتنمو حركة رؤوس الاموال بوتائر سيريعه سيواء بين الدول الصناعية أو بين هذه الاخيرة والدول النامية صُمن ما اصبح يسمى بالعولمة، والتى سهل قيامها تداعي القيود على حركة التجارة الدولية ونمو ظاهرة التخصيص وتطور تقنيات المعلومات وانتقال رؤوس الاموال. ونمت التجارة الدولية بمعدل بلغ

٣٠ في المئة سنوياً في النصف الاول من التسبعينات مقارنة مع ٤,١ في المُثَة في الشمسانينات. وزانت واردأت النولُ الصناعسيسة في النصف الاول من التــسـعــينات ٨٫٥ في الملــة سنويا وواردات النول النامية ورلا في المئة في الفترة نفسها، ونمت صادرات الدولُ الصنَّاعية ٢ في المئة سنوياً خلال النصف الاول منَّ التـــســعُــينات، وصادرات الدول النامية ٨,٥ في المدة خُلال الْغَتْرة نفسها، ما يشير الى زيادة النمساج هذه الإخسيسرة في التسجسارة الدوليسة، خسمسوصساً مع دول جنوب

شرقى أسيا واميركا اللاتينية. تَتَّرافَقَ الرَّبِانَةَ في التَّجَارَةِ الدوليةِ، مع زيادة التنفقات الرّاسمالية الخاصة بأتَّجَاه الدول الناصيَّة، ما يُشيِر الي اهميتها المتزايدة في تحريك الاقتصاد العالَى الى جَانُبِ النَّجِارَةَ الخارجية. ويلغت التدفقات الراسمالية الى الدول النامية نصو ٧٤٥ بليون دولار عام ١٩٩٦، مشكلة نصور ٤٠ في المثلة من اجمالي تنفقات رؤوس الاموال الخاصة في العالم، في مقابل نصو ١٧ في المئة أواخر الشمانينات. وحظيت دول اسيا بِٱلنصنيبِ الإكبّر منها (٤٤ في آلمثة) في العام ١٩٩٥، حين بلغ الندفق الراسمال ۲۳۷ بلیسون دولار تلتسها دول امسرکسا اللاتينية والبحر الكاريبي بنسبة ٢٨ في المثة ودول اوروبا واستيا الوسطى بنُسبة ١٧ في المثلة ثم الْدولُ الإفريّقية ~ جِنُوبِ الصحراء - بنسبة ٨,٨ في المئة. وتاتى حصة الشرق الاوسط وشيمال افريقيًا في اسفل اللائحة إذ بلغت ١ في المئسة على رغم ترايد الاهتسمام الصيراً بالاستشمار في بعض دوا، المنطقة. وحظيت الجسرائر وتونس ومسصسر

بالقسط الأكبر من هذه الاستثمارات. ومما ساعد على الزيادة الكبيرة في تنفق رؤوس الأمسوال الخساصية ف العسائم، انفستاح الدول النامسية على الاستثمارات الأجنبية، واتساع برامج التخصيص فيها، وتنامي ادوات الاستثمار للحفظي خصوصا مساديق الاستشمار. وتلاحظ زيادة تدفقات رؤوس الأموآل للاستثمار المحفظي في الأعوام الأشيرة على حساب الزيادة فيّ الاستثمار الخباشر بسبب التخصيص وربادة عسد البسورصسات في الدول

وتتجاوب الدول العربية مع ظاهرة العبوغة التنجيارية والمالينة بترجيات اصلاحات جذرية على اقتصاداتها لدفع التنمية، مزيلة العديد من معوقات الانتاج والتجارة الخارجية، ومتجهة نحو الاندماج في الاقتصاد العالمي، وانضم بعض الدول العربية (البحرين، منصر، الكويت، المغرب، قطر، تونس والإمارات العربية المتحدة) الى منظمة التجارة الدولية، فيما تسعى دول عربية أحُرى للانضمام اليها (السعودية، الأربن وعسمسان). ووقع بعض النول العُربَيَّةُ المُتوسطيةُ (تُونِس والمغرب) على أتَّفَاقِيلَة الشُّراكَةُ الأورُوبِيَّةُ -المتسوسطيسة، ولا تزال دول لخسرى في

مرحلة التفاوض، وستبدأ سورية نك مطنع السنة المقبلة. تسعبأ لهذأ الانفشاح طورت دول عربية عدة انظمتها ومؤسساتها المصرفية واسواقها الالية فنوعت خدمات مصارفها التجارية، وانشئت مصارف جديدة للاستثمار واخرى للإعسال، وأتجه عند من المصارف التجارية نصو تعاطى الخنصات المالية الى جانب الخدمات المصرفية التجارية، والأعسال الاستشمارية والتصويل التاجيري والتجارة الالكثرونية، وتقديم

مصنع للنسيج يستغيد من تمويلات مصرفية (المهاة)

3

والصبرقة الجاسوبية وخيمة الصرف الآلي، وُدخل بعض المُصَارِف أسواق التمويل الدولية، ولعب دور الوسيط بين المستشمرين الدوليين والشركات الوطنية الباحثة عن تمويل، واقيمت صنابيق استثمار اقليمية مخصصة المنطقة العربية، وأخرى وطنية في كل من المغرب ومصر وعُمان، ما سهل تدفق الاستثمارات الخارجية الى الاسواق المالية العربية الناشئة.

الانفتاح على الأسواق النولية الماضية اصلاحات عدة على نظامها استراتيجية التنمية الاقتصالية الاستثمار الخارجي المباشر لكن هذه الإصلاحات لم تتلازم مع

تتماشي مع هَذَه التوبِّجهات، واقتصرت على زيادة شبكة فبروع المصارف واستحداث فروع خاصة بالاستثمار وتحسينات في التقنيات المستخدمة والسماح بفتح حسابات خاصة بالقطع ٱلأجنبي للمواطنين، وهي كلها خطوات صْرُورِيَّة لكنها غيّر كَافيّة. وَطْلُ النظام المصرفي يعمل بمؤسساته وانظمته التي صبيعت تماساً لخيمة نظام التخطيط المركزي، مفتقداً الى الدينامسيكيسة في الاداء والى ادوات الانتار والاستثمار المتنوعة والمتعبدة الآجال، والى الخنسات المسرفية الالكترونية والى الأساليب الحنيثة في التَّمُوْيلُ الْتَجِارِي، وَالقَّدرَّةُ عَلَيْ الوصول الى أسواق التَّمويل الدولية. ولا يرال النظام المصرفي الصالي يقدم تمويلاً محدوداً بالقطع الإجنبي الي القطاع الخاص فيما يؤمن هذا الأخير معظم تمويلاته من امواله الخاصة في الضارج او من مصارف خارج القطر لذلك لأيقوم النظام المصرفي بوضعه الراهن يتعبشه الدخرات وتمويل عتمليتات الانتباج والاستشمسار في القطاعين العام والخاص بشكل كفؤا وهو غير قادر على دمج سورية في الاقتصاد العالي والاقتصاد الاقليم العربي، فضلاً عن آمكان جعلها مركزاً

اسرائيل بعد حلول السلام. وفي الوقت نفسه بقى الاصلا الاقت صيادي في سيورية حيتى الآن محدوداً فلم يساعد القطاع الخاص على اطلاق امكأناته والقطاع العسام على النخلص من عقباته. فالإصلاح لم يلغ أو يطور العديد من مؤسسات قوانين نَفُنَّام النَّهُ خطيط المركبزي، ولم يوفس للقطاع الخناص المؤسسات اللازمنة لتفعيل دوره بشكل جيد. ولم يحقق الخارجية. واقتصر التحرر التجاري على ريادة دور القطاع الخساص في الإستيراد والتصنير والسماخ له باستيراد بعض ما كان محظورا عليه، ويقيت التنمية السورية معتمدة على الحماية الشديدة من المنافسة الخارجية المتمثلة بالسلع المنوعة من الاستيراد وبالرسوم الجمركية المرتفعة، ما حدُّ من قدرة القطاع الانتاجي على منافسة النضَّائع الأَجنبية في عقر داره، وفي الأسبواقُّ النوليسة، بعض الحسسا

الى تىنى الإنتاجية والجودة. فَي ظُلُ هَذَا الْوَضَعَ أَصَـــبِحِ عَلَــ بدايتها وانجاحها

من أين يبدأ الاصلاح؟ سورية من المنطَّلُقَّاتِ الْأَتَّمَةُ:

ثانياً - بُحثاج الإقتُمباد السوري بعد تحسد هويته الى رؤية لمستقبلة في ظل محددات نموه ومكامن قبوته الذَّاتية، والى تحديد موقعه من أنظمة التجارة البولية الجبيدة، ومن التكتلات الإقليمية المُقترحة العربية - العربية والمتوسطية - الأوروبية، وعند ذلك يصبح في الإمكان أعتماد الخطوات

أ - وضع خطة تنمية طوبلة الأجل تاخذ في الأعشيار تحديات النعو السكائي والموارد الطبيعية والنفطية،

انخلت سورية خلال الأعوام العشرة الاقشميادي تضمنت الشوجه نصو اقتصاد السوِّق، واعتمدت التصدير في وقدمت القُطاع الخاصَ في الاستيراد والتصدير والاستشمار، وجنب

تعديلات جوهرية في النظأم المصرفي اقليميناً في أي تجمع اقليمي عربي أو في أي منافسة اقتصادية اقليمية مع

ضروري، إلا أن الافراط في ذلك يؤدي النظام المصرفي السوري ان يضطلع بدور أكبر مما يقوم به حالياً بالنسية الى تعبينة المنضرات المطية وتلبية احتسباحات التمويل الخارجي والاستشماري، في القطاعين الخاص وَّالعَامِ، ولجِذَبِّ الإسْتَثْمَارِ الَّخَارِجِي، لا سييمنا السوري المفشرب والعربيء واستحداث انوآع تمويل جديدة مثل التمويل التاجيري وتسهيل عمليات التجأرة الخارجية وتنويع المنتجات والخسدمات لكل من رجل الأعسسال والمستسهلك، اسسوة بما يحسد في الاستحسادات الدولية والمجاورة، وانَّ يلعب دوراً مسهسمساً في دفع عنمليسة التصحيح الاقتصادي التي لا تزال في

يبدأ التطوير المصرفي والمالي في أولاً - تحديد رؤية وأضحة لهوية النظام الاقتصادي مستقبلأ بمؤسساته وانظمته وتشريعاته وحدود اعتماده على ألية السوق، ودور كل من القطاعين الخاص والعام. إذ لا تزال القرارات مترجحة بين منطلقات نظام السوق ونظام الشخطيط المركزي. وفي غساب الوضوح، تشعيرض قبرارات المخطط للتناقض، ما يضطر المنتج والمستثمر والمصدر والستورد، سوآء في القطاع الخاص أو العام الى الأحجام تتبجة عددم البيقين، لذلك فيإن أي اصبلاح اقتصادي أو مصرفي، لا ينبع من رؤية واضحة لطبيعة النظام الاقتصادي الرغوب، يبقى منقوصاً، وربما تطلب اعادة نظر في مكوناته في فترة لاحقة.

والتحديات الناتجة عن الاندماج في التحالفات الاقتصابية الإقليمي

والنولية وكيفية الافادة منها، والتركير

على تنمية القطاعات الاقتصابية التي

لسورية ميزة نسبية فيها، والقيام بمأ

يلزم من تقوية للقدرات البشرية والتكنونوجية. بٍ - وَضَّعَ خَطَةَ لَاصَ الاقتصادي الشامل والمتدرج، تاكد سورية في اتجاه مأسسة النظام الاقتنصادي المرغوب ضيمن الرؤية الجنبيدة، ووضّع برنامج رَمني لتطبيقه، ويكون الاصلاح المصرفي جدواً من الاصلاح الاقتصادي. وينسغي ان يتضمن هذا الاصلاح برنامجا لاقامة شَبِكات امان اجتماعي. وتنبع الحاجة الى الاصلاح من الاخستالات التي لا تزآل قسائمة في الاقتيصاد وجسود العملية الإنتاجية الناجمة عن القوائين المعيقة والمؤسسات الهشه في القطاعين

الخاّص والعام. ٢ -- معالم الاصلاح المصرفي المقترح تشتمل عنطية الأصلاح المصرة المطلوبة ثلاثة مكونات رئيسية، يتعلو الاول بالسياسات النقنية وأدواتها وبالمؤسسسسات التي ترسم هذه لسبياسات وتنفينها، والثاني بالمؤسسات المسرفية وأسلوب عمله وأبو اتها، و الثالث بالرقابة و الإشيراف ٩، ولا يمحن ان يكتمل الاصلاح المصرفي في سورية او ينجح اذا اقستسصسر على تطوير

المؤسسات المصرفية. بالنسبة الى المكون الأول، يتضمن الاصلاح المطلوب عنصرين رئيسين: أولاً: اعداد سياسة نقيية - ائتمانية شناملة قادرة على وضع الضبوابط على الطلب الكلي في الاقتصاد وعلى توجيه الائتمان نحو القطاعات الاقتصابية ذات الأولومة، ونلك من خصيلال أبوات السيناسة النقدية المعروفة اي سعر الفيأندة ونسب الاحستسياط الالزامي والسقوفّ على استبلاف المصارفُ منّ المصرف الركزي ويجدر التاكيد هنا على ضُرورةُ الْحَفَاظُ عَلَى أُسعِارٌ فَائْدَةً موجبة، وتصريك الفوائد حسب الحاجة، وتركيز مسؤولية تحريكها في سلطة نقدية واحدة هى سلطة المسرف المركزي، لا سيما القيرة على تصريك

سعر القائدة بمرونة تشكل اداة رئيسية من انوات السناسة النقيبة وتلعب بوراً مهمنأ في توحيد اسعبار الصرف وفي المحافظة على استقرارها. ثانياً: وجود مؤسسة نقبية مستقلة قسادرة على رسم هذه السيساسسات وتنفيذها، وفي هذا الخصوص ينطلب ألَّاصِلَاحِ النَّقَلَّدِي - المصرفي احسياء مجلس النقد والتسليف الذي نص عليه قانون النقد الاساسي الصادر عام ٩٥٣ أ، واعادة الإعسبيار الى المصرف المركزي كجبهة مستقلة ترسم السياسة

النقسية وتنفينها وتشسرف على اداء الجهاز المصرفي. اما المكون الثاني للاصلاح المصرفي فيتضمن اصبلاح ألمؤسسات وتطوير اسلوب عسملهساً، والبنود العسامس الاساسية في الاصلاح المقترح هي:

- الفاء مبدأ الحصر أي مبدأ التخصص المسرفي الالزامي القائم حالياً، والإستعاضة عنه بالتَّهُ مِنمِنْ المصرفي المبنى على الخبرة. – التَّصَالُ عُنْصِيلُ الثَّافِينَةُ التي العمل

المصرفي. - أحسلال صبيدا الربيح بدل مبيندا الخدمة العامة، فالعمل المصرفي القائم على الربح يؤدي الى الشعبويل الكفيق ويمتنع عن تمويل الشركات الضَّعنفة. ~ التاكيد على استقلالية المصارف في قبرارات التسليف، سواء للقطاع

الخاص أو العام أو المشترك. - أعنادة الثقل في العمل المصرف أأى العسلاقسة بين المتصدرف والجسهم المقترضة، وذلك بالعودة الى القواعد المصرفية السليمة في التسليف، ومنها النظر في جبوى المسروع. وبالنسبة الى المسارف التخصصة

القائمة يستحسن: - اعادة ميكلة بنيتها المالية بعد تُخلص محافظها من البيون المتعثرة. - تحويلها إلى القطأع المسترك مع تضميص النولة بالنسبة الأكبر من رأس ألمال، واستناد أدارتها الى شركات

ادارة مصرفية بولية بالتعاقد.

– السماح للقطاع الضاص السوري (المحلي والمغترب) ذي الخبرة للصرفية والمصأرف العربية بمشاركة الدولة في مُلكية الْمُصارِفُ، للأَفْادِةُ مِنْ الخُبِراتُ المصرفية المتطورة، والإسراع في الخال أنوات التمويل الحنيثة وأساليبه.

- استتَنَّاء المسارفَ من القوانين والأنظمة المتعلقة بالمؤسسات والمنشأت العامة ومن قانون العاملين في الدولة، ومنصها الاستقلائية في التوظيف والتسريح وتحنيد الأجورء

- تقديم المصارف الخدمات والتسليفات الى القطاعات الضاص والمشترك والعنام المتجيد على أسس مصرفية بحتة، وتطبيق هذه الأسس على القطاعات الشلاثة من دون تميير. وفي حال تأخر اصلاح القطاع العام عن الاصلاح المصرفي، يقام مصرف شاص لتمويل القطاع العام بوضعه الحالي، أو يخصص وآحد منُ المُصارِفِ القِائمَةِ بوضعها الراهن لتمويله، ونلك حتى

يتم الإصلاح. - الزام المصارف بتصنيف دائم لمحافظها المالية ووضع مخصصات كافعة مقابل القروض للتعظرة على أسس تضعيها الرقيابة للصرفية الحبيدة المقترحة ابناه

- المسمساح لكل من «الممسرف التحاري السوري، ودالمصرف التعامل بَّالقطع الأجنبي، بما فيه قبول الودائع وفتح آلاعتمادات وقبول خطوط ائتمان بالقطع الأجنبي من الضارج لاعادة تسليفها بالقطع الأجنبي الى الشركات والمؤسسسات المحليثة من

صناعية وزراعية وسياحية وغيرها. - حصر عمل والمصرف التجاري السوري، ودالمصرف الصناعي، في خدمة المستثمرين المرخصين بموجب القسانون الرقم ١٠ نعسام ١٩٩١، وعسم حصر خدمة هؤلاء بهدين المصرفين.

– السماح لاي مصرف بالتسليف للمصارف الأخرى عند الحاجة. - تنويع المنتجات والخحمات المصرفيية التي تقييميها المصارف وتوسيعها كأرحسب تخت

وسياسته واحتياجاته. ~ اختصاع الموظفين الحاليين على مختلف المستويات لدورات تدريبيا متنوعة كل في مجال اختصاصه. ~ الاستمرّار في جهود مكننة العمل المصرفي لتسهيل تعامل المصارف مع العسمسلاء ومع فسروعسها ومبع العسالم

الخارجي. - تدريب الكوادر البشبرية القادرة على استُخعابُ التَقَلَياتُ الخَيمية والمنتجات المالية الجنبيدة وعلى ادارة

المخاطر. الى نلكه يقترح السماح بعضول صارف تجارية جديدة الى القطاع المشترك اعتمادا على الاسس المسار اليها، ونلك لانخال مزيد من المنافسة الى العثمل المصرفي، ويُقتَّمَّلُ اقتساح المجال أمنام المصنأرف الجنديدة قنبل اصلاح السياسة النقدية واحيباء المؤسسات المالية الستقالة (مجلس النَّقد والشسليفَ والمصرف المركزي) واقامة انظمة رقابة مصرفية فعالة، لأن

دخول مؤسسات مصرفية جديدة النظام المعرفي لهرات لا ضرورة لها، امناً المكون الشالث، فنهنو الرقبابة المصرفية التي ينسغي ان تتالازم مع تطوير المؤسساتُ القائمة، والدعوة الي اقامة مؤسسات مصرفية جديدة قبل الاستعداد لنلك ريما عرض على أساس المطلقات الأنية:

- حصر دور الرقابة على المسارف بي مجلس النقد والتسليف وممارسة المجلس هذا الدور من خلال مفوضية الحكومية لدى المصارف كنما نص عليه قانون النقد الأساسي. - اخسفساع حسسسانات الأرباء والخسسائر والموازنة الضسامية

والتسليف من خلال مفوضية الحكومة لدى للصارف. – اعادة تركير صهمة الرقابة على المصارف على حسن توظيـفــاتهــ ووضيعتها المالي وعلى الوضع المالي المقترضين وقدرتهم على التسديد، مع وضع اسس لكفياية رأس المال وفيقياً للاسس المقسررة في لجئة بازل ووضع

للمصارف لرقابة مجلس الثقيد

اجتماع مجلس مديري «البنك الاسلامي» في دمشق الذي عقد في تشرين الثاني ١٩٩٧ (رويترز) حدود دنيا لرؤوس أموال المصارف. - وضع نظام لتصنيف الأصول

حسب جونتها (منتظم، ويون المستوى، والمشكوك بتحصيلها، والرديء)، والرّام للصارف تكوين مخصصات لكل درجة من التقييم حسب قواعد ونسب يضعها المصرف المركزي.

تطويراسواق الملل

يعتبر تطوير اسواق المال الشق الآخر المُطلوب في الاصلاح المصرفي والمالي، وهو يتكامل مع تطوير النظاء المسرَّفي، فكلاهما يعمل على تنمية المدخرات وتشبجيع الاستثمار المحلى والانفتاح على الأسواق الدولية تجارةً واستشماراً. لكن الأولوية في سورية ينبغي ان تكون لاعادة هيكلة النظام المصرفَى، اذ لا يمكن قيام سوقي مالية فعالة قبلٌ وجود نظام مصرفي متطور. يمكن لسورية ان تبدأ الاعداد القامة سوق للأسهم، خصوصاً انها تتميز بالأستقرار السيآسي، وهو شرط أساسي لقيام سيوق ألمال. الى نلك،

ينبغي تُوافر شروط آخرى لمنع الهزات المفاحثة أهمها: - توضيح معالم النظام الاقتصادي

الستقبلي في شكل رسمي. - وضع قواعد واضحة للافصاح من قبل الشركات المساهمة، واقامة حُهاتُ رِقائِيةً فعالة وقائرة على تنفيذ

- بِثُّ الوعي للضروج من الشركة العائلية التضامنية الشركة المساهمة، فوجود عدد قليل من الشركات في السوق يعرضها لتقلبات

- التخلص من القيود والأنظمة والقوانين المقيدة لظهور عمل اقتصادي يَتَصَفُ بِالشَّفَافِية، حَتَّى يسهل قيامً الشركات المساهمة الملترمة القوانين والأنظمة النافذة.

- العمل على اعتماد السياسات النقدية والمالية اللازمة لتحقيق الكلى المتصادي الكلى. - السماح بإقامة صنائيق استثمار.

- توفير البنية التحتية المالية. - البيدة في اعتبداد القباعسدة المعلوماتية الصحيحة عن الإقتصاد الكلى والأقسساد الجسزئي واداء الشسركيات ونشسر هذه المعلوميات على

أوسع نطاق. ولا باس من انشاء مكتب في غرفة التجارة مثلأ لتداول الأسهم ريثما تتحقق الشروط اعلام ويتم الانتقال الى ستوق رسمية لتداول الاستهم (والسبَّدات في ما بعد)، بمؤسساتها وضوابطها وأنظمتها المستقلة.

\$ - تطوير البنية المالية التجتية حتى تكتمل عناصر تطوير الجهاز المُصرفي والمالي لا بد من تطوير البنية لثالية ألتحتية ويشمل نلك العناصر

- توفير الكفايات المصرفية القادرة على تقويم المشاريع وادارة المضاطر

المسرفية. ~ اصدار انظمة مصاسبة متطورة وتوفير قدرات محاسبة محلبة كفية

لضنعية المصارف والقطاع الأنتياجي الخاص والعام. تطوير قائون التجارة السوري. ~ أقامة أنظمة وأضحة لحقوق الملكية ولحل للنازعات التجارية

وتصفية الشركات والصجر على المتلكات في حال عدم التسبيد. - ايجادً انظمة وأضحة للافصاح المَالِي تَلْتُرْمِهَا الشَّرِكَاتِ، واقامة بوائر قسوية في الدولة قسادرة على الرام

الشركات النَّقيد بها. انشاء رقابة فعالة على نشاط الشركات من قبل الدولة لحماية كل من المساهم والمستهلك ولمنع الاحتكار. - ضُمَّانَ نَزَاهَةَ القَّضَاءَ وَارْتَقَائُهُ

فسوق سلطة الحكومسة وقسدرته على ضمان تنفيذ العقود. - توفير القاعدة المعلوماتية الواسعة للأداء الاقتصادي الكلى

- تطوير الوسائط المالية غيير المصرفية مثل صناديق الاستثمار في الأوراق المالية وصنانيق التقاعد وصنابيق تمويل المشاريع الجديدة ذات

- تشجيع القطاع الخاص والقطاع العنام المتنتجند على اصندار سندات

٥ - دروس الأزمة الأسيوية تشير الازمة الاخيرة التي عصفت باسواق دول جنوب شرقى آسيا الى ضرورة التدرج في الإنساج في أسواق للال العالمية ووضع قيود على انتقال الأموال المستثمرة ألى البلد المضيف. قالانفتاح على اسواق المال الدولية يزيد السيولة في أسواق الأسهم والسندات، الا انه يعرض التولّة المضيفة الى هزات خارجية، خصوصاً اذا غلب الاستثمار للمفظي والتنفقات القصيرة الأجل على الاستثمارات الخاصة المباشرة والقسزوض الطويلة الاجل في تمويل

العجرَ في الميزان التجاري. وللانتماج المالي في اسبواق المال البولية (وهذا أمر مستبعد في الوقت الحاضر بالنسبة الى سورية)، شروط اساسية لابد من توافرها لتفادي

الهزات المفاجئة، وأهمها: . - شرورة الا تغلب الاستشمارات المحفظية على القروض الطويلة الأجل وعلى الاستثمارات الخاصة المناشر في تمويل العبجسر التبجساري البلد

- مصاولة الدولة المضيفة توجيه الاستخمار الخارجي المباشير نحو

يتطلب الانفتاح على الأستشمار الخارجي المحفظي خصوصاً، اطاراً اقتصاديا كليأ سليمأ يتصدى بمعدلات تضخم معقولة، وعجز، ان كان لا بد منه، مقبول في كل مالية الدولة والميزان التجاري للبلِّد المضيِّف (لا سيِّما الَّان تدفق الاستثمارات المحفظية من الخارج

يتسبّب في ضغوط تضخميّة). - وجود قطاع تصديري قوي في البلد المضيف، قاتر على الاستصرارية علَى المدى البعيد ومبنّي على مصالّر متجددة في الاقتصاد، زراعية وصناعية وسياحيلة، وليس على مصدر ريعي كالنفط ووجلود ملثل هذا القطاء التصديري القوي ضرورة ملحة حتى يبقى الْمُيَّزَانَ التَّجِارِي في حدود مُعقَولة، ويستطيع حمَّاية العملة الوطنية من التسهور. واذا كان البلد المُصْعِفُ لا يملك قطاعاً كهذا، فيحب ان بتلازم الانفتاح الاقتصادي الخارجي مع برامج تنملوية لتنويع الانتساء وزياًيته، اصُسافسة الى برامج ازالة العقيات المؤسساتية والقانونية امام الاستثمار والتصدير واعادة هيكلة

المؤسسات العامة والخاصة. الى ذلك، ينبغي توافر نظام مصرفي قوي يتصف ب

- التوافق بين أجال الموارد المالية للمصارف وأجال توظيفاتها، - وجود رقابة مصرفية فعالة من قبل المركزي تؤكد على:

● سلامة التوظيف وتوجيهه الى المشاريع الانتاجية والتجارية المجدية، وليس الى المشاريع البراقة. ● سىلامة الوضّع المالى للمصبارف باستمرار وفي كل وقت، خصوصًا

لجهة مؤشرات السيولة والملاءة. • الراقية الدقيقة للوضع المالي للشركات المدرجة في أسواق المالّ. • توافس المعلومسات حسول الأداء

الحقيقي للمصارف والشركات المساهمة والتأكد من بقة هذه المعلومات. • مراقبة حجم الأموال الخارجية الداخلة الى البسلاد والقطاعسات الاقتصادية التي تسستقبل هذه

يبقى أن الجهاز المصرفي والمالي سوري يحسناج الى تطوير جنري وشامل لتمكين البلاد من الانفتاح على الْأسـواق الدوليـة من جــهـة، وانجـاح الاصلاحات الاقتصابية الثي انخلت اق ستدخل في المستقبل من جهة اخرى، حستی تسستطیع لعب دور رائد فی الاقتصاد الاقليمي العربي، معززة موقعها في التحالفات الاقتصادية التي ستنقوم في المنطقة بعيد استنساب

السلام.

والرئيس التنفيذي للمكتب الاستشاري السوري، موظف سابق في البنك البولي في

ويحقلي القطاع العام بالإفضائية في كل خدمات مالية ومصرفية تركز على التكنولوجيا المتطورة مثل بطاقات مَنْ الْفُولَدُ الدَّائِنَةُ وَالْمُبِنَّةِ. سندات بقيمة ٢٢،٥ بليض الأن عقاج الى المزيد من المعداللم

مليون دولارني تنصيبة لتصويل مشاريع نه سديد في المفسرب، ويتكل نه القنيطرة ومعداس عدرسيمها ع المكتب المدرجة في فعالم الله ٠٠)، وتبلغ کلهنام احدو له ب وسبح صعبها مدور المسالة به المسلمة المكتب عقود المسالة الم

حيليك العربسية احدادانا جاز اشغال تتعلق مكيرية يعد مسوسين معرات تحت الرمراء تعيم الخطوط الحبيد المنتقاة وبلغت قبيمة الصلقة بحو وض مضنونة س المكونة الا مرس كيلومترا من السك لله. ميدوسورا من سست مدولة يد ديون خارجية مستفقي و ١٠٠٠ مليون بولار ونلك الهالم م صيور رولار والمت^{عي}ر المالية المال ادارة بعض النشاطات المديد بدوره في محال القاروشية ع. ويسدد المكتب حاليانيز مسافة خطوط السكاني بير

الما عام وعيدية، فع مين جر وندو . . ه مذ العربان لعربات المستشفعة وكال ٠٠ قاطرة جديدة عن يلعب مردم المستخداميا في القطارة يضاء والقنيطرة

g separate at



اجهزة تلفزة حديثة لكليات التقنية العليا

 زودت كليات التقنية العليا في دبي بأجهزة تلفزة صيئة تهدف الى مساعدة الطلاب في تلقّي الدروس الخاصة ببرامجهم التقنية.

وتظهر الصورة على شاشة الكومبيوتر المكتبى للمدرس واصبحت تنعكس على جمهاز التلفزيون وووراد بست بلاس، البالغ مقاسب ٢٩ بوصة الذي طورته شركة سامسونغ، الكورية، مما يتبح للصف بأكمله متابعة ط

وتبرعت شركة اسامسونغ الخليج للالكترونيات اخيراً بجهاري مورك بست بالس، لكليات التقنية في دبي. وينكر أن أسامسونغ، طورت الطراز على مدى ثلاث سنُوَّاتُ ويلغت كلفة المشروع ٢٠ مليون دولار أميركي، وهو اول جهاز يظهر البوصة الخفية من الصورة التي تبثها المحطات ولكن الاجهزة العادية لا تعرضها.

وقال مدير كليات التقنية العليا، نورم غراي أن من الطبيعي لمؤسسة تتخصص في التعليم التقني والمهني ان تستعملُ احدث الاجهزة التلفزيونية المتوأفرة.

واضاف: ميدرك طلابتا البالغ عددهم ١٢٠٠ طالب حجم الجهود العلمية التي بنلت في تطوير هذا الجهازء.

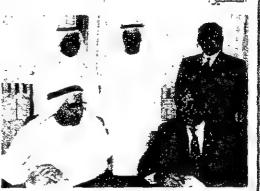


أنكل بنز واجواء

وقَعت شركتا وأنكل بنز، وولجواء - RMTT اتفاقاً يتيح لشركة «أنكل بنز» تخزين وتعبئة جميع منتجاتها من خلال شركة منتجات الاغنية السعوبية واجواءء لتوزيعها في اسواق الشرق الاوسط وشمال افريقيا.

وشركة وأنكل بنز، هي شركة اميركية تملكها مجموعة

وتملك الجواء، من خلال موقعها المتميز في ميناء جدة الاسلامي واحدة من اكبر صوامع الرز مجهزة بلخر ما توصلت أليه تكنولوجيا معالجة الرز مما اكسب الشركة المرونة في التكيف مع احتياجات الاسبواق والقدرة على التصنيع للحصول على اعلى مستويات الجودة حيث تتم عمليات عدة لتحسين النوعية عن طريق فرز الرز وتنقيته ثم صقله بالماء قبل تعبئته. كما تسوق الشركة انتاجها من افحضل انواع الرز الهندي والامسيركي تحت عالاماته التجارية الخاصة مثل «بسمة ودروزانا» ومنقى، ودمازراتي، ودمحاصيل، و«المونة» التي اصبحت تحظى بالاقبال الكبير من المستهلكين وحصص متزايدة من سوق تلك المادة الحيوية على مستوى السوق المحلية واسواق



ماستركارد' توقع اتفاقاً مع المركزي' في الامارات

وقّع حاكم المصرف المركزي في الامارات سلطان بن ناصر السويدي اتفاقاً لتسوية الستحقات داخل البلاد مع نائب الرئيس الأعلى في شركة «ماستر كارد» النطقة الشرق الاوسط وافريقيا انجيلو لاتميير.

ويعد الاتفاق الذي يدخل صير التنفيذ في تيسان (ابريل) المقبل الاول من نوعه في دول مجلس التعاون الخليجي. وينص على قيام «ماستّر كارد» بتسوية جميع البالغ أأستحقة للمصارف الاعضاء في شبكتها من المعاملات المحلية المنجزة بالدرهم عبر مصرف الامارات المركزي. وهالياً يتم نفع هذه المستحقات بالدولار الاميركي

وقال انجيلو لاتميير: «سيساهم الاتفاق الاخير في تمسين ربحية المسارف الاعضاء في شركتنا كمآ سيحميهم من تقلبات العملة المحلية».

وتشعر ماستر كارده بالامتنان للمصرف المركزي ولحاكم المصرف اللذين جعلا الاتفاق ممكناً. ولدى «ماستر كارد» العالمية تمانية مصارف عضوة في شبكتها في دولة الامارات وهي اول شركة دفع عالمية التي تطبق اتفاق تسوية مستحقات داخل الدولة في المنطقة.

احدث نظام اتصالات رقمي متطور يطرح في "ميدكوم ٩٨°

 تستعد شركة «تيليكوم سرفيسن انترناشيونال» البريطانية التي فازت اخيرأ بصفقة توريد محطات ريط لاسلكى بحري أصالح ادما - اوبكو بقيمة ١٥٠ الف دولار الميركي، أطرح احدث انظمة الربط اللاسلكي الرقمي في



'شفروليه كافاليير' تفوز بأرفع جائزة اميركية

■ اختارت جمعية السيارات الاميركية شفروليه كَافَالْبِيرِ، كَافَضْل سَبِارَة فَيْ فَئَتْهَا ۚ وَذَلْكُ فِي تَقُويْم يستند عناصر جودة التصنيع والاداء وراحة الركاب

وتسلّم مدير علامة «كافالبير» التجارية ستيف وادج الجائزة بالنيابة عن شفروليه خلال احتفال خاص تزامن مع اقامة معرض كابيتول الوطني للسيارات في

وقال وادج: «باتت كافاليير اول سيارة تنال جائزة جمعية السيارات الإميركية عامين متتاليين، كما انها الوحيدة الفائزة بجائزة الجمعية أربع مرات عموماً». ويشار الى ان مكافاليير، هي اكثر سيارات شيفروليه

طرحها في يول مجلس التعاون الخليجي قبل ثلاثة وتتوافر «كافاليير، بطرارْ ذي بابين وأحر بأربعة ابواب، وتستوعب خمسة ركاب. وزُوبت السيارة بمحرك مَنْ طُرارٌ داسُ اف آي، سيعنقه ٢,٢ ليتسر وله ارجع

اسطوانات ويولد طاقة مقدارها ١١٥ حصاناً. وتتميز السبارة بكثير من التجهيزات التي تقلص من صاجتها الى الصيانة ومنه مبرَّد المصرَّك الذي يمسكن استعماله خمس مبنوات، او نسافة ٢٤٠ الفَّ

مبيعاً في الولايات المتحدة وحققت نجاحاً كبيراً في الشرق الاوسط عبر تسجيل مبيعاتها نمواً سريعاً منذ

معرض الشرق الاوسط للاتصالات» (ميدكوم ٩٨). وقال جون ايرلى مدير الشركة المنتجة «ان ميدكوم سيتيح فرصة لعرض الاتجاز امام مسؤولي الاتصالات المشاركين فيه، خصوصاً اولئك المعنيين بمجالات الغاز والصناعات التجارية اضافة الى الحكومات،

وتسعى الشركة بعد نجاحها في عقد الصفقة مع ادما - اوبكو الى ايجاد وكلاء وموزعين لمنتجها في الاسواق الاخرى لنطقة الشرق الاوسط وذلك من خلال أشتراكها

وقال مارك كروسبي مدير دميدكرم ٩٨ م: «أن شركة تيلكوم سرفيسز انترناشيونال واحدة من عشرات الشركات البريطانية المشاركة في ميدكوم - ٩٨ وستاتي جميع هذه الشركات تحت مظلة اتحاد صناعة الاكترونيات البريطاني (اف اي آي) الذي يمثل اكسبر شركات الاتصالات في بريطانيا».

تغيرات كبيرة في مفهوم التسوق لدى السعوديين



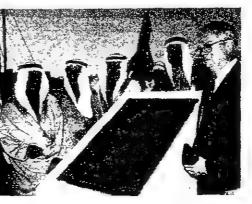
●اظهرد دراسة للانماط الشرائية السائدة، حدوث تحولات كبيرة في عادات التسوّق لدى منواطني الملكة العربية السعودية، وباقي مواطني مجلس التعاهن الخليجي بشكل عام. واشارت الدراسة، التى اغتمدت على رصند' للشرائع المتآفة

للمتسوقين في مركز

البستان التسوق في ببي، الذى يُعد من أحدث واكبر المراكز التجارية في ببي، الى ان النسبة الكبرى من السعوبيين، والخليجيين بشكل عام، لم تعد بترى في التسوق مجرد عملية ضرورية لشراء السلم فقط، ونَّلك مع تصوَّل التسوق بالنسبة لإعداد متزايدة منهم، ألى تجرية عائلية ممتعة، يشترك بها مختلف افراد العائلة، وتمزج بين شراء الاحتياجات والسلم والترفيه دي الطابع العائلي

وقال موسى الحايك المدير العام لمجمع «مركز البستان للتسوق والشقق المفروشة، أن من أبرز العوامل التي قادت الى هذا التحول، ظهور مفهوم المراكز التجارية المتكاملة، التي توفر للعائلة كل ما تحتاجه تحت سقف واحد، ابتداء من مجموعة ضحمة من المحلات التجارية التي تبيع مختلف انواع السلع والبضائع، وانتهاء بالمطاعم والمقاهي، والتسهيلات الترفيهية للاطفال، بحيث تلبي التسهيلات متطلبات افراد العائلة، صغاراً وكباراً.

واضاف: وبالنسبة للمواطنين الخليجيين، الذين يشكلون نسبة كبرى من التسوقين في مركز البستان، الحظنا ان توافر اجواء تسوق مناسبة للعائلة بعيداً عن الزحام يأتي في صدارة اولوياتهم، الى جانب عوامل مهمة اخرى مثلُّ توافر سلع ويضمائع تتسم بالتنوع، وذات جودة عالية، وايضاً توفر تسهيلات ترفيهية للاطفال، فهذه هي الصيغة الاكتر قبولاً لدى القطاع الاكبر من الخليجين وهذا بالتحديد ما قمنا بتوفيره».



أسيتي بنك يرسي الاساس لعهد جديد

أرسى دسيتي بنك، هجر الاساس في البحرين لقره الرئيسي الجديد في منطقة الشرق الاوسط. ويظهر في الصورة السيد عبدالله حسن سيف، محافظ مؤسسة تقد البحرين، ومحمد جلال رئيس مجلس ادارة مشركة محمد جلال واولاده، والشيخ عبدالله بن خليفة أل خليفة، نائب مطافظ مؤسسة نقد البحرين، ومحمد الشروقي، المدير الاقليمي لـ صعيتي بنك، في الشرق الاوسط ويول كولينز، نائب رئيس استيتي كورب، وعدد كبير من المسؤولين. وسيبني مسيتي بنك مركزاً رئيسياً مكوناً من عشرة طوابق في ضاحية السيف في المنامة رمن

دسيتي بنك، يستخدم حالياً ٢١٠ موظفين في البحرين. وسيزيد عند موظفيه الى حوالي - ٢٠ موظف. 'هوليداي هوسبيتاليتي'افضل شركة ادارة فنادق

المقرر ان تستكمل اعمال الانشاء في بداية السنة ٠٠-٢

بكلفة ترواح بين ٢٠ و٢٥ مليون دولار. والجدير بالذكر ان

لرجال الاعمال في الشرق الاوسط



هوسبيتاليتيء الجير بجائزة افضل شبكة ادارة فنائق لرجسال الاعسمال في الشسرق الاوسط لعسام ١٩٩٨ في استطلاع الرأي السنوي الذي اجرته مجلة مبزنيس ترافيل ورراد، بين قرائها من رجال الاعتمال السافرين دولياً - -وتسلم جائزة ببرئيس

ترافسيل ووراد، السنوية ميشيل فهمي كرم النبر الاة كراون بلازاء ومجدي سمان منير البيعات والتسويق خلال حفل رسمي ضَحْم اقيم خصيصاً بهند الناسبة في لندن الامبوع الماضي. وقال: «تعد الجائزة إعدرافاً صُرورياً لهوليداي فرسبيتاليتي خصوصاً لأنَّ نسبة اشتغال رجال الاعمال قراء مجلة ميزنيس ترافيل ووركه تفوق ٦٨ في المئة من نسبة الاشغال الاجمالية في فنادقنا في المنطقة، وتأتى الجائزة تأكيداً على استجابتنا التواصلة والشاملة بتلبية احتياجات رجال الاعمال السافرين وتقديم افضل الخدمات لهم وتدريب غريق العمل لدينا لتطبيق مفهوم الضيافة الحقيقيء.

واضاف: «كان لجودة الخدمات والتجهيزات المتكاملة التي نوفرها لرجال الاعمال في مراكز الاعمال وقاعات المؤتمرات في فنادق كراون بالأزا، دوراً هاماً في تعزيز سعينا للفوز بالجائزة، إن فنابقنا ومنتجعاتنا تقدم لرجال الاعمال، والعملاء والضيوف مستويات ضيافة أبتكارية جميدة وجدابة، في الوقت الذي توفس فيه خسمات وتسهيلات لا تضاهي، لهذه الاسباب تم اختيارنا كأفضل شبكة ادارة فنائق في النطقة. وينكر أن معوليداي هوسبيتاليتي، تبير حَالِياً ١٦ فندقاً ومنتجعاً في النطقة منها دالفًا كروان، ودبلازا - جدة، فنادق دهوليداي إن، في الرياض، جئة، ينبع، نجران، والنمام بالاضافة الى منتجع معوليداي إن - أبحره في منطقة جدة.



تدشين 'بينيتون فورمولا –1'لعام ۱۹۹۸

• دشن فريق مايلد سيفن بينبتون تحديه في اطار مفورمولا - ١ ، العالمة بالاعلان عن سيارته الجديدة من طراز بي ١٩٨ امام حشد من ممثلي وسائل الاعلام الدولية والشركاء ومشجعي الفريق وذلك في مركز تلفزيون لندن، ١٥ كانون الشاني (يناير) الماضي. وفي العقد الثاني لسابقة الجائزة الكبرى شارك بينيتون في ١٩٤ سباقاً من سباقات الجائزة الكبرى، وفاز بأريعة عشر مركزاً متقدماً و٢٧ انتصاراً و٣٦ مرة السرع جولة. كما شار الفريق بالقاب ثلاث بطولات (بطولة السائقين في عام ١٩٩٤ ويطولقي المسائقين والبنائين في عام ١٩٩٥). وتزامن رفع الستارة عن السيارة مع الاعلان عن مشاركة فنية رئيسية جديدة مع بريدجستون، وهي اكبر شركة في العالم لصناعة اطارات السيارات وتدخل هذا الموسم الثاني لها ليطولات سياقات دفورمولا - ١ ه.

وأجريت للسيارة بي ١٩٨ اول اختبارات لها في مضمار السباق رناك في تجارب عملية استمرد اربعةً ايام في حلبة سباقات جيري في جنوب اسبانيا. وشارك في الآختيارات السائقان الماهران ضمن الفريق الاتجاي -ايطالي الكساندر ويرز وجيانكارلو فيسيشيل وسجلا نتائج مرضية من حيث الاداء والكفاءة التشغيلية.

اشم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية المكان لمزيدجن المعلومات التاريخ اسم المعرض أو المؤتمر ىيى ¹ -۲۷۱،۵۹۱ - . ي المرود - ۱۲۶۲۱ - ۱ 1944/1/18-1. ni<mark>va</mark> ikan السنعوبية - ١ - ٢٦٤٠٣٤ - ١ 1994/7/14-14 الرماض - ١٤٤٨ عُهُ ٤ ### TTTE # 1 7.7 قطر - 33887 h - veth- di <u> هولندا - ۲۸۲۲۲۲ - ۲۰</u> 1994/8/17-18 عرض للشرق الاوسط للزهور وأجري فلاوره 1944/8/77-19 عرض الشرق الارسطالكومبيوتر ومعدات الأعمال Herry -144 معرض أأشرق الارسط للتعليم والتدريب 1954/2/17-19 And the second رىنى - ١٦١٥١٦ - ٤ 1444/8/77-7. معرض خدمات لاوساطة للالية وفنبروه معرض موتيكسا / تشايلد لكسبو للعرض التجاري النولي الخامس - 1943ع - 1943ع فَعُلَنْ - ١٤٣٧ه - ١٧٨٠ يرود - ۲۲۲۲۱ - ۱ - Talis one ۱ - ۲۱۲٤۲۱ - عربي معرض تيليكوم شرقى الأوسط 4.6 ئىي - AYEYTY - ئ معرض للطلبخ والادوات للصبحية 11 and any order A TEATER - CAME التطلقة: لدارة الصحة والسلامة في مجال الانشاءات المُسجودية - ٢٤٥،٣٤٥ - ١٠ . TATINAT - 🛶 F-615-740 - Taylor معرض البتروكيماويات والاسمدة مبتروتيك ٩٨، بيريت - ۲۲۲۲۱ - ۱ 1994/0/11-11 معرض البحرين القجاري **63.**#/16-31 ا - 327.373 - قيرسيلا mys/m-m ") = IN The - Light B معرض للغروشات والزخرفة الدلخلية السعودي ٩٨ 1994/0/44-48 الرياض - ١٤٤٨٤٥٤ MWAT R - mun degage معرض العقار والاستثمار المقاري تدر - ۲۵٤۱۶۱ 1944/1/14-4 للعرض الدولي لأجهزة الصوت والصورة واللجهزة النزاية تَجِية - £7730 Charles and Manhat Machine and and 345A/A/1¹⁻¹³ المؤتمر الدولي: الطالبات والدعاوي كيفية تسويتها وتجنبها السعودية - 125.273 - 1

| | | 0 60 1-202 | Ditti | | | <u> </u> | |
|------------------|--|------------|-------------|---------|-----------------|----------------|----------|
| | مضز | | | | | | |
| بنوك | بنك الاقتمان الدولي - مصس | 70 | 4 | | | <u> </u> | 1985 |
| ļ | البنك الأهلى سوستيه جنوال | 1+, 743 | 100,00 | 1.4. | 211,11 | 111,44 | |
| | البنك الوطئي للتنمية | Y.At- | V4, | 74,41 | V4,£5 | ٧٨, ٥٦ | *,5* |
| - | البنك التجاري الدولي - مصر | £7,070 | 17,17 | 34,+1 | 17,77 | 17,70 | •,17- |
| - | بيك مصر النولي | 11.07. | #7,A0 AY | •A,6- | 0¥,0¥ | 27,44 | -,70 |
| - | كليتك للوطني للمسري | 9.721 | 17,47 | 4-,2- | A4,V£ | AA,#Y | 1,11 |
| | البناد المصري الامريكي | 7.71 | AA,#+ | 4-,0- | \$7,4A | \$Y, • £ | •,•%- |
| - | بنك للهندس | 1.7. | 17, | 77.4. | 77,7£ | AA,TT | 1,81 |
| للدن | مطاحن شرق الثلثا | 17.110 | 17.00 | ££,Y4 | 11,11 | 47,44 | -,70 |
| حناعات | مطلحن ومخابر شمال القاهرة | 20,770 | A-,70 | A£,V¶ | AY, +0 | 77,14 74,44 | 1,74 |
| نائية | الاغرام للمشروبات | 779 | Y+A,41 | T-A,51 | Y+A,51 | Y14,4+ | 1-,44- |
| | مطلحن مصدر الوسطي | 11.AE+ | TY.1- | YF,0Y | 17.74 | YY, £0 | 1,17 |
| | مطلحن جثوب القاهرة والجيزة | 11 22.0 | T1,T+ | YA,YY | 17,47 | 77,10 | 1,87 |
| | مطلحن وسطوغرب النلتا | 00,473 | 87,78 | 71,5- | 1-,17 | 04,14 | 1,81 |
| | المدرية لصناعة النشا والجلوكور | 17.70 | 71,40 | 44,40 | 71,£0 | 77,-17 | ٠,۵٨ |
| | العامة للصوامع والتخزين | 17,415 | 34,65 | ¥Y,#1 | V1,17 | 31,-1 | Y,0Y |
| | مطلحن مصر العليا | ¥+44+ | 3+,4+ | 353 | 37,Y£ | 10,01 | Y,7A |
| | النصر لتجفيف النتجات الزراعية | 1,770 | YA,0- | 75,77 | 74,-4 | TA, TT | 4, YA |
| وية | مصر للزيوت والصابون الزبوت الستخلصة ومنتجاتها | s,4Ve | 11,00 | 79,77 | 44,44 | 71,17 | Ψ,Λ* |
| مىناعات ماوية | البويات والمساعات الكيماوية ، باتكن | 11 | 74,30 | 74.7. | 71,10 | 11,14 | *,** |
| 7.7 | للصرية للصناعات الدولنية | 15.74 | 115,50 | 117, | 111,40 | 117,47 | ٠,٨٩ |
| | فايزر مصر | 100 | 10, | 10, | 1#,·· | 11.V- | -,14- |
| | المناعات الكيماوية للصرية. كيما | 3.+33 | 10,0. | 10,01 | 10,00 | 10,90 | .,50- |
| | مصر لصناعة الكيماويات | 7,70. | V,10 | V,9+ | Y,11 | V,1Y | 1,17 |
| | العربية للانوية | 3,7+4 | 97,** | 00,-1 | 0£,40 | #£,1V | · ,VA |
| | الله المنابل للأدوية | 1 | 0Y,5A | 97,44 | 0Y,4A | 01,47 | 1,-1 |
| | الاسكندرية للأبوية معفيس للابوية | 727 | 104, | 154,** | 177,7- | 177,10 | 1,00 |
| | القاهرة للأدوية | . TII | 24, | 14,4. | 41,47 | 47,14 | ٠,٣٧- |
| | كغر الزيات للمبيدات والكيماويات | | 177. ** | 172,00 | 1177,10 | 177,-7 | 1,14 |
| let. | الاسكفدرية للغزل والفسيج | 1.AYe | 77,70 | ۳۸,۰۰ | 17,43 | 77,77 | 1,14 |
| | العربية والمتحدة للغزل والنسيج | 4. 184 | 4+,44 | 71,04 | 11,14 | Y-,0Y | ,vr |
| | النيل لحليج الإقطان | <u></u> | _,: - | , | | 70,07 | |
| | العربية لحليج الاقطان | A0- | 87,44 | 07,70 | <u>•₹,</u> 13 | 97 | 11,11 |
| <u> </u> | النصر للملابس والمنسوجات كابو العامة لصناعة الورق ، راكتا | £. Y£Y | AT,1° | YY, 7A | 17,15 | 77,74 | |
| | الشرقية إيسترن كومباني | 11/4 | 17,47 | 17,07 | 17,07 | 11,47 | 1,04 |
| - | الاسكندرية للحديد والصلب | ٧.٢٠٠ | 107, | VV,A4 | W,V1 | VV,+A | ٠,١٨ |
| | المديد والصلب المصرية | 7 | 0.4 | 0.4 | 101,11 | 105,05 | **** |
| _ | المستلعات الهندسية وللمعارية . ايكون | 1.4 | Y,10 | ٧,٤٠ | ٧,١٨ | V.1- | *.·A |
| | الكابلات الكهربائية للصرية | 1,£A+ | 44,** | 1-1,1- | 100,00 | 44,74 | 1,71 |
| | العربية للراميو والترافزستور . تليمصر | 1717 | T+,4+ | 77,47 | #1,+1 | ۲٠,٤٤ | ٧٥,٠ |
| غارات | للتحدة للإسكان والتعمير | 7.70. | 71 | 78,00 | Y\$, • • | 72, | *,** |
| | للقاهرة للإسكان والتعمير | 1,7 | 14,00 | Y+,0+ | Y+,Y£ | ۲۰,۰۸ | ٠,١٦ |
| | المتعمير والاستشارات للهندسية الشمس للإسكان والتعمير | 7+.171 | 173,44 | TA.1. | 77,47 | 177,00 | 73,1 |
| | منينة نصر للإسكان والتعمير | 7,741 | 17,** | 17,30 | 37,78 | 17,** | - 37,1 |
| - | مصر الجديدة للإسكان والتعمير | 170 | \$10,00 | 11.7.0. | **1,4* *Y,Y* | 199,74 | 1,77 |
| †—— | لنبل للكبريت والساكن الجاهزة | 7.7. | 19,70 | ¥., | 14,4• | 14,67 | 1,11 |
| | القومية للأسمئت | 744 | 31, | YY, | 71,72 | 77,77 | -74- |
| | السويس للأسمئت | 12.0.4 | ٦٨,٠٥ | 7A,0+ | 7A, £0 | ₩,٣٧ | A,, 1 |
| | اسمئت بورتلائد حلوان | 44.000 | 37,** | 77,44 | 17,5% | 77,77 | 1,11 |
| + | أسمئت العامرية | 4. AV. | ٧٠,٨٠ | ٧١,٠٠ | ٧٠,٩٣ | Y1,+Y | 1,140 |
| | اسعنت طرة للصرية | 7.77. | 70,17 | 41,44 | 10,12 | 70,57 | ٧١,٠ |
| | الاسكثنرية لاسمنت بورتلاند | 77,70 | ø¥,9< | 44,00 | ***** | VY, As | 1,11- |
| زوعة | النوبارية للهنسة الزراعية | 2-1 | 71, | Y1, | 71, | 7+,74 | 1,71 |
| - | القاهرة للنواجن المصرية للنواجن | - | • | - | - | 74,7- | <u> </u> |
| 1 | المصرية للتولجن أبو قبر للأسمدة والصناعات الكيماوية | T oto | VT. YA | | Vt ve | *,4* | . 71 |
| 1 | ياق بياز مرسمه وسيست سيدي | 7,070 | Y1,70 | YV, • • | Y1, Y4 | W,44 | 4,71~ |

| | | | 74,74 | - | - | - | - | القاهرة للدواجن | |
|----------|----------|--------------|-------------|----------------|--------------|--|-----------|---------------------------------------|-----------------|
| | | | 1,40 | _ | - | | - | المصرية للنولجن | |
| | 1 L | 4,71- | ₩,44 | V1,V5 | W,** | Y1,70 | 7.070 | ابو قبر للأسعدة والصناعات الكيماوية | |
| | , 1 | 200 | Land of the | 1 | Title Title | 10 1 page 100 1 page 1 | | | |
| | | | | | | | | عُمان | |
| | HT. | 1000 | 1 | 1.,7 | 1.,4 | 1., | 1,*** | الوطئية العمائية القابضة | لبنوك |
| detall | ŀ - | ,1000 | | | | 1 | | | 1 |
| البنوك | l Ի | *,*** | A,4** | A,4++ | 4,*** | A,4++ | 3. YAT | قبتك الوطني العمائي | بشركات |
| | 1 | ,70 | \V,4 | 17,80. Y.1 | \$7,4. | 17,00. | 17.79 | المحفظة الإملية للاوراق للثالية | Yearrang . |
| | I ⊩ | .17 | 7,77. | - | V,70. | Y,1 | 70.771 | ظفار الدولية للتنمية والاستثمار | |
| | F | , · V · ~ | * 47. | 0,74. | 0,4 | 0,401 | 79.745 | بنگ عمان الدولي | |
| | | 1 | 11,41. | - | - | - | | عمان للاستثمارات والتمويل | - |
| | il | .1*** | A.1 | A,A** | A.14. | A,A** | 1.505 | العمانية العالمية للتنمية والاستثمار | |
| | l⊓ | ,.1 | 1.04. | 1,01. | -70,5 | 1,24. | 78.10- | بنك عمان والكويت والبحرين | |
| استثمار | - | , | £, £V+ | 1,47. | £,0Y- | ٤,٤٠٠ | 1A.TYP | عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠٪ | - |
| | - | | 1,500 | | | | | عمان والإمارات للاستثمار(١) ٥٠٪ | ļ |
| LI | ┞ | | 4,44 | | | - | | العمانية للتحدة للتامين | لتامين |
| | - | | 4,614 | #,A++ | 0,5 | ٥,٨٠٠ | 77.3** | طَفَار للتَّامِينَ ٥٦,٢٥٪ | |
| | - | | 4,000 | - | | - | * | التامين الإهلية | |
| | <u> </u> | .190- | £,4Y• | ٠,٧٢٠ | *FA,3 | 1,44- | 7,404 | مسقط للتامين ١٠٪ | |
| | 1 1 | ete- | 1,A1• | 1,40 | 1,400 | 1,45 | 777 | الكروم العمانية ١٠٪ | لصناعة |
| | ı ⊢ | , • F • - | 8,000 | 2,000 | £, *** | | 1.*** | الغاز الوطنية | |
| | - | .+4+ | 7,22. | 7,70. | 7,70- | 7,70- | 70- | مسقط للغازات الصناعية | |
| | | * | T A. | | - | : : : | * | الوطنية لنتجات الالبان | |
| |]. | • | *·A | | | - | <u>-</u> | مناعة قرطاسية الكومييوش | |
| | | - * | £.4 | | j = | , | | اعلاف طفار | |
| الثامين | | **** | 4,344 | 0,70 | • , ٧٠٠ | 0,701 | 9.4 | المالدن العمائية | " |
| | | • | \$,184 | | | | | ريموت للاسمنت | , |
| | - | <u>.</u> | 1.7** | | | | | معتلفة الكابلات العمائية | |
| | - | | T.100 | T4- | T-** | F | ### | اً اسمئت عمان بست ما در مان | |
| المقار | 1- | 1300- | 1,70 | *:1** | 1,3** | | 1.844 | الإثوار للاعمال الصناعية والتجارية | |
| | | | 7,1 | T.T#4 | 7,7●• | L'124 | T. *** | والعمانية لخيمات الطيران | الخنمات |
| - · | | 1344- | T.A. | 7.4. | T,A | . T.Y | 1 18. | مؤسسة خدمات الوائيء | |
| | | | *,*** | . ~ | | | | الكهرباء الوطنية العمانية | |
| | | * | . * | 1 - | | <u> </u> | | النزراع الحبيلة للدواجن | |
| | - | | 7,7 | 7,7 | 1,500 | 7,7** | T.YP4 | الأسمال العمائية | |
| ` | - | , • & • - | T, £A. | Y,21. | Y.22. | T,17- | 117. | ، للتحدد الطاقة | |
| المثاعة | · | .15 | T.V** | ¥.ey. | ₹,≢Λ• | 7.44 | 1.*** | النهضة للشرمات | 5 |
| | - | <u> </u> | 1,4** | 4,3** | 3,3** | 4,400 | #+4 | المحاطة العمائية للأوراق المالية | قسوق. |
| | | ,,,,, | A,#** | A.200 | A, 10. | A | - t tr | وينك مبيقط الاهلي العمائي | للوازية |
| | - 1 | £T*~ | 1,47* | Tarke. | Y,•1• | 1,41 | Y • AF | حساب أوريكس للاستثمار الشئرك | - |
| | ļ., | .*Y*- | A.*** | A,17+ | A,15* | A,1Y- | £ AA+ _ | الخليجية لخدمات الاستثمار | <u>ـــر</u> ـــ |
| | - 1 | 310- | 1,13+ | 1,26+ | 1,11. | 1,11. | A++ | أجنفوق مؤشر مسقط لحساب الإستثمار | |
| | | : | Y.#4+ | 1, YA- | 1,8 | 1,VA• | 7.3 | حساب مجان للاستثمار للشترك | |
| | F | ,31 | 1,1 | 1,71. | 1,77. | - £,¥1, | _ <u></u> | عبر الغلمج للاستلمار الصناعي | |
| | - | · | Y,1 | | | : | • | العمائية لخيمات التمويل | |
| | - | | 4,000 | - | - | · | | والشلمان للاوراق المالية | |
| | - | \$## <u></u> | γ, τα. | 1.40- | ¥, | 1,40- | * | إ بعك التضامن للإسكان | |
| | - | - | 1,14- | | | | - | مستوق مزون الاول | |
| خىمات | 1. | ,•¥•~ , | T,27- | T,T0- | 7.1 | T,Te. | 17 Y++ | الدولية للاستثمارات المائية | |
| | 1: | 1*** | £.1 | £ | 2,1 | £, | 17.027 | بنك عمان التجاري | |
| - | 1 | •.,, , | Y, | | . | • : | | نسيح عمان | |
| | | | 4,400 | | | | | الوطنية النتجات الالومنيوم | |
| | | : : | 1,-#- | - | | | | لمور عمان | |
| | -1_ | | 1 | 1 | | • | | رجاج مجان | |
| , | | . * * * ; | Y,7Y- | T,47+ ; | Y, 372 | *777. | 1.1 | مطاعن عبلالة | |
| | | . : | 1,17- | - | | * | - | العدانية لمناعة للرشحات | |
| | | | ٧,٠٠٠ | | | t- | · | أالوطنية للصناعات للبوائية | |
| ונשניה | | - ! | 1,14. | - · | | | | العمائية لصناعة الصماويات | |
| | | - : | 1,40+ | | | • ; | | | |
| | | * | 1,1** | | - : ! | | | الخليجية للمناعات التحويلية | - |
| | | | 1,1 | | | | | الوطنية للارز | |
| شركات | 1 | . : | 1,7 | - 1 | - | | | الخليج النولية للكيماويات | |
| غير | 1 | 1T*- | | Y,4V- | ¥ 44 | | !! | إ الخليجية المتحاث البولي مروعلين | - ~~ |
| ، عويتية | 1 | | 7,7 | **=4. | T,64- | Y | 4 . 75 | الاعلية للمناعات التعويلية ١٥٠ | 1 |
| | | * | Y.T*- | ~ " | | | | المعد الوطني للمسالة ١٩٠٠ | |
| | 1 | ~ 1 | 4 4 4 4 4 4 | | | | • | n t. ≡ 1.3c (| |

كلية للطوم التماوية

العملنية للعشاريع العلبية

| | | | | | الاردن | | | | | | | | سعودية | 11 |
|-----------------|------------|----------|---------|---------|--|----------|----------|--------------|-------|------------|-------|------------------|---|----------|
| 727.1. | Y£1,0. | 727.** | TE1, | ۲۸۰ | للبنك العربي | البنوك | | | TIA | 711 | Tie | Y10.170 | بقك الرياش | البنوك |
| 1.14 | 1,74 | 1,44 | 1,74 | 177 | البنك الإهلى | | 1 Y | 137 | 145 | 3AE | 1AY | ٧٨٠ | بنك المزيرة | |
| 7,40 | | - | - | | مِنْكُ القَاهِرةِ عمانَ | | 1- | 777 | 170 | TTA | 11. | 71,2+7 | بنك الإستثمار | |
| 1,70 | 1,70 | 1,70 | 1,70 | AT. | بنك الربن | | 17- | ٧٠٣ | 79- | 74. | 39. | 317 | البنك الهولندي | |
| ٠,4٨ | - | • | - | • | بنك الشرق الأوسط | | 8 | 710 | 71. | TIY | 7.4 | 79.178 | البنك للفرنسي | |
| 1,74 | • | - | - | - | بنك الإنماء الصناعي | | • | Vi.e | ٧٢٠ | ٧٢٠ | VIA | Y. EAA | البنك البريطاني | |
| | 0,** | 4,** | ٥,٠٠ | 7.007 | سنك الإسكان | <u> </u> | 79- | at. | £40 | 190 | 29. | 1.12. | البنك أتحربي | |
| 1,47 | | - | - 145 | A.0-1 | البنك الأربني الكويتي | | | V1+ | 44. | 441 | Yle | P.YAY | البنك الإمريكي | |
| ,٧٧ | ٠,٧١ | +,Y1 | ٠,٧١ | A | بنك الأردن والخليج بنك الاستثمار العربي | | ٣ | 1817 | 127- | 1877 | 121- | PAY, 0 | شركة الراجعي | |
| 7,41 | - Υ,·Α | Y, • 4 | 7,·A | 7,000 | بين المستثمر معربي البيك الإسلامي الاريذي | | γ- | TIT | 317 | TIA £•A | 212 | 77,117 | السعودي القحد سادك | المبناعة |
| 3,04 | 1,77 | | - | - | ملك الإتحاد | | 1- | 1.V | =44 | 24. | 5Ve | 1.771 | Yeara | |
| 7,14 | | - | - | | الاربنى للاستثمار | | | 77- | | | | | المبائى العربية | |
| , _{AL} | <u>ئ</u> م | · At | ٠,٨٤ | Yes | بيتنا | | 11 | 777 | 750 | Ti. | YEO | Ye | الغزف | |
| 7,14 | | | | • | بنك للزمصة العربية | | 7 | PYA | 87. | orr | VYe | 1,770 | منافولا | |
| 47 | | - | - | | بنك فيلانلفيا | | | ٧٢ | Yt | ٧٢ | 77 | 770.31 | التصنيع الوطنية | |
| ۲,٧٠ | | | | | التامين الأردنية | التامين | 1 | 1AY | 344 | 144 | TAT | NY. #AE | الدولئية | |
| ٤,٠٠ | - | - | - | - | القدس للتلمين | | | 107 | - | - | | | الغاز | |
| 7,77 | 7,71 | ۲,۳٦ | 7,77 | 1.70- | الأرينية الفرنسية | | | \$ ** | | - | | - | الجيس الغنائمة | |
| 7,70 | ۲,۰٤ | Y, + # | 7,.2 | Y.A | الأراضي للقدمة الكهرياء الأردنية | الخدمات | τ- | 1.7 | 117 | 1-1 | 110 | \$.9A£ 1YY* | الخدائية | |
| 7,70 | | - | | | کهرماء اوند | ULALLA! | P- | 114 | Yŧ | Y£ | ¥£ | a.71. | الصناعات المتعورة | |
| A, Y4 | | - | - | | الفتادق والسلحة | - | 1 - | AÉ | A£ | Ao | A£ | 7.417 | مىدق | |
| 4,4. | | | - | - | الحمة للعنتية | | - | 1-A | _ | - | , | | الاحساء للتنمية | |
| 1,49 | - | | - | - | الدولية للغنادق | | - | 17- | - | • | | - | زجاج | |
| 1,01 | -,:- | | 1,18 | 0.30. | الخطوط البحرية | | | 175 | 177 | 171 | 177 | 117. | امیانتیت | |
| 1,.4 | 1,** | 1,.7 | | 0, 10. | المحفظة الوطنية عقاركو | | ξ- 1- | 119 | 110 | 170 | 311 | A.A.+ E.A70 | اللجين الاسمنت العربية | الإسمئت |
| 1,01 | - | | | - : | تلجيركو | | - 1- | 177 | 777 | 777 | 777 | Y.Y9A | اسمئت اليمامة | |
| ٠,٤٢ | ١٤,٠ | 13,1 | *,21 | 1,700 | للركز الأربني | | 1- | 77- | 719 | 777 | 739 | £A.aY• | الإسمئت السعوبية | |
| ٧,١٠ | ٧,٠٠ | ٧,٠٠ | Y, | 1, | البستور | | ٤- | PAT | TAG | TAT | YAY | 146 | اسعنت القصيم | |
| 1,19 | £,•% | | £,•% | Ye | الكومودور | | • | 170 | TT9 | 77"0 | TTO | 7.*** | اسمنت الجثوبية | |
| *,40 | 2,*1 | 2,+3 | 2,** | 1 | الدولية للتطيم الأرقاء للتطيم | | 1- | YYO | 377 | 770 | YYY | 7.7** | اسمئت ينبع اسمئت الشرقية | |
| 1,71 | 1,75 | Y,Ve | 1,78 | 31,7** | النكل البري | | 3- | 170 | 378 | 370 | 17"8 | T,ATE | اسعنت تبوك | |
| +,19 | - | - | - | - | تطوير الراضي | | - | 12. | * | • | | | القنابق | الخدمات |
| ۱٫۳۳ | - | *,_, | | | التبغ والسجلار | المبناعة | | 779 | • | • | | | العقارية | |
| 1,17 | - V VA | - VA | | - | التنقيب | | | ٦. | ٦٠. | ٦٠ | 10 | 71A* | النقل البحري | |
| T,Y0 | 7,40 | 7,40 | 7,48 | *** | الاسمنت القوسقات | | | 117 | 117 | 117 | 117 | 1.5 | النقل الجماعي السيارات | |
| ٦,٢٥ | 7,70 | 7,70 | 7,70 | Ao+ | البوتاس العربية | | | YA | YA | YA | VA. | 18.A | للواشي الكيرش | |
| 1.,50 | ۱۰,۷۰ | 1+, ٧+ | 1+,84 | 4,37+ | مصفاة الربن / جويترول | | 1- | ٧٧ | ¥1 | ٧١ | γ. | ٧.٣٦٠ | تهامة للإعلان | |
| 0,0. | - | - | - | | النباغة | | , | _ ∀τ | ٧r | Y£ | 74 | YE. E1. | عسير' | |
| 1,10 | - | - | - | • | المناعات للصوفية | | 1- | 10 | ii | ££ | - \$8 | 10,000 | طبية للاستثمار | |
| 1,50 | 1,74 | 1,50 | 1,17 | 777 | الإنتاج الاينة | | Υ | 719 | V\$V | P3Y | YEY | ø.•\% | مكة للإنشاء | |
| 0,10 | o,\A | *,T+ | - , . V | \YY.7V• | الأجواخ الاربنية العربية للأدوية | | Y- Y- | 70 | 77 | NY. | 77 | AYP, F3Y | مېرد العزيزية ينده | |
| 7,71 | ۲,۲۰ | 37,7 | 7,70 | 40. | الخزف الاربنية | | 1- | 77 | 77 | 11A | 7.0 | 19.457 | الباحة | |
| YA, Y | ٧,٨٥ | ۲,۸۵ | Y,A* | ١ | الالبان الأرىنية | | - | Yer | - | • | - | • | الصائرات | |
| 1,77 | - | - | - | = | الانابيب الاردنية | | | A# | Ao | ДØ | Α٤ | 77.417 | التعمير | |
| 77,77 | | - | - | • | الورق والكرتون | | | 79 | - | - | - | - | كفيه إلى المسط | -1 |
| Y,1A +,5a | 1,90 | 1, | .,4. | 7.80- | تعدینکو شرکة راقیا المشاعیة | | | 1.1 | 3.1 | 1.0 | 1-5 | 2.79. Pep. VY | كهرباء الوسط <i>ي</i> كهرباء الفربية | الكهرباء |
| 3,44 | 3,.3 | 1,+1 | 7,40 | 4 | دار الدواء | | 1 | 1.0 | 1.7 | 1+7 | 1-7 | 17.404 | كهرباء الشرقية | |
| ۲,٤٨ | Y, &A | 7,00 | Y, £A | 1,700 | الالومنيوم /ارال | | | 1.7 | - ; | - | - | - | كهرباء الجنوبية | |
| · ,£A | 1,84 | • , £A | 1,£A | 11.40. | للواشي والدولجن | | | 310 | 1.0 | 1-0 | 1.0 | 74. | نا ىك | الزراعة |
| YAL | - | - | - | • | تمشع الورق | | 1 | 71 | ۲٠. | TI | γ. | £,4TA | القميم الزراعية | |
| *,Yı | | | - | - | الملب | | 1- | øA. | e۷ | 64 | •٧ | 1.050 | حاثل الزراعية | |
| ٧٥,٠ | *,17 | | ٠,٤٢ | £.70- | الصناعات الوطنية البتروكيماويات | | Ϋ- | 3.4 | 1.0 | 1=0 | 1+# | 71. | تبوى الزراعية الأسمال | |
| 1,00 | | - ",61 | | | المنوف المنذري | | | 7+2 | TT | 11" | Tr | Υ,σ | الشرقية الزراعية | |
| 1,57 | | | | | العائدة الكيماوية | | | y. | ν. | ٧٠ | 19 | 71. | الجوف الزراعية | |
| 1,17 | 1,17 | 1,18 | 1,17 | 1.7** | الوطنية للكوليل | | | YY | - | | | | بيشة الزراعية | |
| *,0% | ٠,٥٩ | ٠,٥٩ | • ,04 | 7,4** | السلقوكيماويات | | | 3.5 | 71 | 3.5 | ,14 | 4, | جازان الزراعية | |
| 1,14 | A7, / | 1,TA | 1,77 | YF.19. | المركز العربي / دوللي | | | | | | | 1.3.13.11 | | |
| ۰,۹٥ | +,47 | .,48 | •,47 | 1.TV- | الزيون النبائية الموارد الصفاعية | | 1.0 | age . The | | | | *** | .W C11 | |
| 1,57 | 1,43 | *,44 | 1,97 | 77.70. | الكابلات الحديثة | | | 433 | * * * | | | | الكويت | |
| 1 900 | | 1 100 | 1 47 | Va | 3 89 3 1 1 1 1 1 1 | | *** | | | 16.00 | | | | |

...

190

700

90-

T+4

¥ . .

7.0

₩•

32+

174

Aa-

13.

750

111

. **----et.

144

104

AA-

TT#

34.

**

V£-

to.

LAP

#T+

12..

Añ-

40.

72-

70.

4--

£AP :

MY

#1-

TTO

12£+

Tie

tes

*A.

177-

717

T1+

Tee

7-2

79.

151

111

115

Y-E

\$- A#

T- - 1YA

40.

£4+

T- 1M

Aa.

) --

5.

1 --

7-

7-

-0

4+

₹•-

1.-

t-

1.

f--

3+-

1.-

τ_

Y-. . . .

المشاعة

تابي

مبك أبو غلبي التجاري

بناله نعبي الوطني

متك دبي التجاري

بنائه الاتحاد الوطني

بنك الشارقة الوطني

بثك الفجيرة الوطني

بنك أم القوين الوطني

البنك العربي المتحد

بعك دبي آلاسلامي

بنك الأمكرات الدولي

شركة الظفرة للتامين

شركة الإمارات للتامن

اتصالات

أبو خلبي الوطنية للفنادق

شركة الجرافات الوطنية

شركة طيران أبو طبي

غبو طبي للمواد الغذائية

شركة العين الإهلية للتامين

بنك للشرق

بنك الإستثمار

بنك راس الجيمة الوطني

du :

- 110

00.

70.

01.

4.0

A٠٠

414

¥++

T..

1.43

34.

134

At-

1.0

740

14+

£A#

700

TT-

TEA

11.

Y\$+

110

71-

**

[Ve

1YA

1...

11.

444

790

Yas

•Y•

11-

74.

17.

14-

377

111

₹•₹

A3

121. | 121.

IA. IA.

-T- 1 -T-

127- 127-

...

Ta.

001

4.0

Ae-

Y ..

7-0

1.43

TTA

34.

174

A£.

41-

740

14.

240

784

44-_

Tie

Až .

1.10

71.

44.

14.

77-

**

770

Tee

700

øV∗

740

750

77.

377

MA

¥•¥

A£

190

...

*A#

To.

45.

٣..

Ae-

Y . .

740

7.47

٦٦٠

124

A£+

140

14.

TYA

¥£ •

24.

37+

11.

AV.

£V+

1YA

aq.

YYe

Ta-

ey.

75.

Yie

22.

10.

111

113

173 174 173 1.Yes, ***

127.

TT0, ***

1.74. ...

\$4,000 34,044

40. ...

\$4. ...

170. ...

\$30,000

72.

1. £A4, ...

\$4....

¥0,...

....

1,0%0,000

T1- Y.70. ...

TY1 44-.--

100 | 110,000

£A# #1....

*** AT+ , ***

117 YT....

TEA 1.050,000

\$1. W.

***, *As | ***

67. 96. .A.

12 .. 77.0 ...

71. ...

30. ...

80,000

2....

.

Y

1....

47-

770,000

114, ***

4....

100. ***

77. ...

Y. \$40. 200

A. ...

....

10,744

1.17.

3.+4-.+--

384, ***

A1 1+,#A+,**

TT* T.TA*.**

بنك الخليج

بنك برقان

البنك التجاري البنك الإهلي

الكويت والشرق الاوسط البنك المقاري

بيت التمويل الكويتي

الكويت الاستثمارية

التسهيلات التجارية

الاستثمارات المالية

الاستثمارات الوطنية

الاستثمارات المطاعية

م . الأوراق الثالمة

البولية للمرابحة

المركز المالي

الكويت للتأمين

الخليج للتامين

وريه للتلمين

عقارت الكويت

العقارات المتحدة الوطنية المقارية

المبالجية العقارية

التمسين المقارية

ِ النولِيةِ مِ. أ . . .

الصناعات الوطئية مناعة الإنابيب للسنية

إسعنت الكويت

مساعات اللعربد

الخليج للكابلات

امبلاح السةن الخيمات البحرية

اسمنت بورتلاند

سكب ، ك

خرسانة

ص ، ملجنة

السيئما الكويثية

المخازن المعومية

محمعات الإسواق

الإتصالات المتظلة

الحاسبات الإلكثرونية

الخدمات التعليمية

للجموعة البترولية

الوطئية للتظليف

نقل وتمارة للوكتبي

الإسماك الكويتية

اللثمدة للدواهن

الكويت للاغنية

بنك البعرين الومائي

شعام

أسعنت الشارقة

اسمئت الخليج

أسمئت القحدرة

اسمنت ام القودن

1,413

م ، سلمان

الشعبية للمساعات الورقية

الكويث للجميع للعادن

أجيال

لؤلؤة الكومت العقارمة

الاهلية للتامين

عشاريع الكويت

الأهلية لاستثمار

الساحل للتنمية مستثمر بولي البيت اوراق مالية

| | السجائر للدولية | 3,000 | 1,40 | 1,10 | 1,71 | 1,4. | 1,11 |
|---------|------------------------------|------------|------|---------|--------|------|------------|
| | إتحاد الزيوت | 8,700 | 1,18 | 1,10 | 1,15 | 1,17 | ٠,٠٢ |
| | | | | | | ## I | |
| | البحرين | | | | | | |
| | A#1-4, | | | | | A . | |
| لبثوك | بنك البحرين الوطني | | | ٠,٤٦٢ | .275 | | ٠,٠٠٢_ |
| | بنك البحرين والكويت | | | *,TYA | ,TYA | | *,*** |
| | الميك الاهلي الشجاري | | | ٠,٤٤٠ | , 22 . | | ., |
| | بنك البحرين الإسلامي | | | ۰,۲۰۰ | .7 | 1 . | 1,111 |
| | البنك للبحريثى السعودي | | | *,141 | ,147 | | 1,111 |
| متثمان | للوُمسة العربية للصرفية (أ | (\$ | | 11,** | 1,11 | 1 | 1,11 |
| | بنك الخليج للقحد | | | 1,411 | ,T+T | | ٠,٠٠٢- |
| | بنك البحرين الدولي | | 1 | - , \A0 | TAI, | | ., |
| | بنك انفستكورب (\$) | | 1 | 7,71 | 7,7% | 1 | *,** |
| | بنك البحرين والشرق الأوسد | | | +,140 | ,147 | | *,**1- |
| | مركة البحرين التسهيلات ال | لجارية | | 4,772 | , *** | | * , * * * |
| | الشركة الخليجية للتحدة للن | | | 1,070 | ,070 | | *,*** |
| | بنك طيب (\$) | | | 1,1. | 1,11 | 1 1 | 1,21 |
| | مصرف فيصل الإسلامي (\$) | | | 7,:3 | fy+3 | 1 | ., |
| لتامين | شركة البحرين للتامين | | | ٠,٣٤٤ | ,725 | 1 4 | *,*** |
| | الشركة البحرينية فكويتية ا | لتأمين | | *,71. | ,TE+ | | *,*** |
| | شركة النامين الأهلية | | į | +,177 | ,177 | • | |
| | الشركة العربية الدولية للتاه | ين | | +,+4£ | . 44 | | * * * * * |
| | شركة اتحاد الخليج للتامين | | | *,1+5 | ,1+1, | | 1,000 |
| | الشركة الوطنية للتامين | | 1 | -,1717 | ,TIA | | * , * * Y- |
| لقسات | شركة البحرين لتصنيح السا | ن والهندسة | | *,45 | ,07. | ٠ | *,*** |
| | شركة البحرين للسينما | | | *,17* | ,770 | | *,*** |
| | الشركة الوطنية للإستيراد و | | | •,٧٧• | ,٧٧• ; | • | *,*** |
| | الشركة العامة للتجارة ومت | | - | ATT, • | , **** | • | *,-17 |
| | شركة البحرين للملاحة والت | | | ٠,٧٢٠ | . *** | | *,*** |
| | شركة البحرين للإنصالات (م | | | *,07* | ,070 | | +,++=- |
| | شركة المحرين لوالف السيا | | | *,1%* | .171 | | *,*** |
| امتناعة | شركة البحرين اطاحن العقي | | | +,141 | ,177 | | *,:** |
| | شركة البمرين للمساعات ال | خفيفة | | *,*Y* | , . Y. | + | _ :_::: |
| 2.41.44 | شركة داون للدولجن | | | *,1A* | ,14. | ~~~ | *,*** |
| المادق | إ شركة أفتادق البحرين | | - | *,7\$* | ,42+ | | *,*** |
| | إ شركة الفنادق الوطنية | | 1 | *,1** | ,1** | | *,*** |
| | ا شركة البحرين للسماحة | - 44 | -i | •,101 | ,107 | | *,*** |
| | الشركة البحرينية للترفيه ال | ماناني | | +,+19 | .•39 : | | ., |
| | الامارات | | 200 | 20, 200 | | | 10.4 |
| | HIJW47 | | | | | | |
| | | | | | | | |
| البنوك | بمك أمو طبي للوطشي | | 1 - | VV# | · · · | | |
| | ديك أمو غلبي القحاري | | E. | 170 | 170 | | • |

170

149-

W,Ye

776.0

r..

17.0

77-

74.

134

t¥.

1\$1-

٧٣٠

177

117"

150

70.

AT

270

A1.

AY

17,74

T¥

710

Y . .

17..

77.

79.

17-

٤٧٠

151-

AT-

177

157.

140

70.

(مكتب شروق للأسهم - دس)

461

. + -

ויו,ו ויו,ו

1,77

-0.15 -0.1 -0.25 -0.36

0 0.15 0.02 -0.25 -0.08

-0.04 0.06 0.07 -0.05 -0.15 -0.02 0.03 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.04 -0.11 0.32 -0.04 -0.14 -0.04 -0.14 -0.02 0.02

8.93 11.45 4.46 31.37 19.85 18.7 17.2 7.94 5.9 3.3 36.95 22.25 8.18 7.8 23.23 7.43 9.28 3.91 10.44 8.74 13.35 6.1

53.75
67
67
23.863
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38
59.38

6,1 3,46

6.37 10.16 3.63 31.19 14.44 18.1 12.8 7.6 4.9 3.3 36.9 20.25

9,43 8,13 7,34 19,6 5,61 8,78 3,77 3,17 10,2 5,08 9,01 6,1

NEW YORK

AUSTRALIA

PUBLIC BANK RESORTS WORLD

TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (MA YTL CORP. YTL POWER

RESORTS WORLD 7.85
RHB CAPITAL 3.38
ROTHMANS OF PALL MAL 32.5
SIME DARBY 4.44
TELEKOM MALAYSIA 12.5



11.5 10.1 35 9.5 13.27 12.5 23 9.22 3.74

4.1 1 17 22 3.34 6.95 5.85 1.87 2.9 2.14

| مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية | | | | | | | | |
|--------------------------------------|------------|----------|------------|-----------|----------|------------------|---------------------|--|
| 1994 | /1440 | 1/10 | 7/17 | 7/77 | 7/7 | T | | |
| ادنی مستور | اعلى مستوى | | | | ĺ | المؤشر | اليورمية | |
| 11111,25 | 77777,80 | 1777.78 | 170.1,4. | 17.471,77 | 17714,71 | دىكاي داو | اليابان | |
| TV42,20 | A010,YY | A£OY,VA | A£4+,7V | Aete, YY | 1001,20 | داو جونزه | | |
| ٣١٤٠,٣٠ | ۰۲،۰۲۰ | 0450,10 | ٠٨, ١٢٧٥ | ۰۷,۷۲۰ | ٠٢.٠٢٨٥ | ف. ت (۱۰۰ سهم) | نيويورك بريطانيا | |
| 7771, 1. | £747,7£ | 17,0753 | £74Y, • T | 14. P. V3 | 34,1743 | ، داکس (۳۰ سهما) | للنط | |
| 1447,15 | 7257,V. | TTEA, Y- | 77°47, . 7 | TEY1,47 | 7557.Y. | (\$.) यह | فرنسا | |
| Y1.£,£. | ££49,1A | £777,7£ | ££+£,77 | 11,7733 | ££44,1A | س بي اي | سويسرا | |
| AITI, · I | ודועד, דע | 1.441,75 | TTYYE, VA | 1124+,74 | 11714,42 | هانغ مبنغ | هونغ كونغ | |
| 1.47,54 | 7517,71 | 1047,77 | 1091,40 | 1730,74 | 37, -171 | س تي اي | سنغافورة | |
| المهر ۲۰ | 777.7. | Y740,40 | 7797 | Y73Y, E. | Y14Y,4+ | المؤشر العام | استراليا | |

| (*) تيويورك څېرا اسم الشركة | السعر | لى <i>سەر</i> سابق | ** | ~ | 1 |
|--|--------------------|-----------------------|----------------------|------------------------|---|
| UNITE | D KI | الفرق) | سنة) (| (سنة) (س | |
| ABBEY NATIONAL AIRTOURS ALLIANCE & LEICESTER | 1262 · 456.5 : 955 | 15 0 -9 | 1320 456.5 964 | 714.5 302.83 533 | |

| UNITE | עע | UNG | DO | VI |
|----------------------|-------------------|-------|---------------|--------|
| BBEY NATIONAL | 1262 | - 15 | 1320 | 714.5 |
| URTOURS | 436.5 | 0 | 456.5 | 302.83 |
| ILLIANCE & LEICESTER | 955 | -9 | 964 | 533 |
| LLIANCE UNICHEM | 393 | -2.5 | 399.5 | 248 |
| LU JED COLLOIDS | 203 | 0.5 | 203 | 101.5 |
| LLIED DOMECQ | 567 | -18.5 | 585.5 | 414 |
| MVESCAP | 620 | 25 | മാ | 313 |
| NGLIAN WATER | 828.5 | -115 | 926.5 | 628.5 |
| RCADIA GROUP | 498 | 3.5 | 498.5 | 304.05 |
| RGOS | 614 | 4 | 6965 | 399,5 |
| RIO WIGGINS APL. | 174 | 8.5 | 207.5 | 146 |
| RRIVA | 444.5 | 15 | 444.5 | 329_5 |
| STIA GROUP | 202.5 | 1.25 | 206 | 106.25 |
| SSD.BRIT.FOODS | 646.5 | 125 | 646.5 | 470 |
| SSD.BRIT.PORTS | 1317 | 9 | 318.5 | 247.5 |
| VIS EUROPE | 209.5 | 1 | 209.5 | 124 |
| AA | 564 | -4 | 607 | 451 |
| ANK OF SCOTLAND | 671 | -21.5 | 710 | 313 |
| ARCLAYS | 1830 | 26 | 1948 | 990_5 |
| ASS | 1006.5 | -11.5 | 1040 | 727.A7 |
| AT INDS. | 636.5 | 30.5 | 636.5 | 489 |
| BA GROUP | 443.5 | 10.5 | 444 | 315 |
| ERKELEY GROUP | 715.5 | 8 | 734.24 | 583.5 |
| G | 311.75 | 7 | 331.5 | 158.92 |
| ELLITON . | 158.75 | 9.75 | 249.5 | 134.75 |
| LUE CIRCLE INDS. | 394 | 38.75 | 448.5 | 293,75 |
| OC GROUP | 998 | 48 | 1175.5 | 858 |
| ODYCOTE INTL. | 1032.5 | 5 | 1032.5 | 630.94 |
| COTS | 917 | 4.5 | 932 | 661 |
| OWTHORPE . | 403.5 | 3 | 430.5 | 293 |
| | 346.5 | 17.5 | 368 | 297 |
| PB RITAEROSPACE | 1907 | -1 | 1940 | 1207.5 |
| RITLPETROLEUM | 861. | 23 | 956.5 | 670.5 |
| RIT.SKY BCAST. | 414.5 | 21.5 | 637.5 | 342 |
| RITANNIC ASR. | 1239 | 1 | 1240.5 | 777.5 |
| RITISH AIRWAYS | 555 | -15 | 760 | 499.5 |
| RITISH ENERGY | 449 | 1 | 489.5 | 224.5 |
| RITISH LAND | 7 6 0- | 25 | 768 | 531.5 |
| | 146 | 0.25 | 190.25 | 124.5 |
| RITISH STEEL | | | 624 | 379.5 |
| RITISH TELECOM. | 624 | 10.5 | 284 | 152 |
| TR | 187 | 25.75 | 273 | |
| UNZL | 246 | 1.5 | | 188.5 |
| URMAH CASTROL | 1065 | 19 | 1134 | 950 |
| ABLE & WIRELESS | 665 | 1 | 683 | 465 |
| ABLE & WIRELESS COM | 357.5 | 3 | 357.5 | 210 |
| ADBURY SCHWEPPES | 776 | 3.5 | 776. | 506.5 |
| AP.SHOP.CENTS. | 446.5 | ī | 456.5 | 357 |
| ARADON | 201.5 | 1_5 | 268 <u>.2</u> | 159 |
| ARLTON COMMS. | 449 | 22 | 548.5 | 410 |
| ENTRICA | 111.5 | 3.5 | 111.5 | 56.25 |
| HELSPIELD | 414.5 | 55 | 414.5 | 319 |
| HG | 2235 | 57.5 | 2235 | 1090 |
| BHAM | 888.5 | E 8 | 888.5 | 551.5 |
| XJFTELECOM | 1287.5 | -37.5 | 1325 | 271.5 |
| MANERCIAL LINION | 1068 | 20 | 1120 | 6316 |

| RITISH STEEL | 146 | 0.25 | 190.25 | 124.5 |
|------------------------------|---------------|--------------|---------------|--------------|
| RITISH TELECOM. | 624 | 10.5 | 624 | 379.5 |
| | 187 | 25.75 | 284 | 152 |
| STR. | 246 | | 273 | |
| RUNZL BURMAH CASTROL | 1065 | 1.5 19 | 1134 | 188.5 950 |
| | | | | |
| ABLE & WIRELESS | 665 | i | 683 | 465 |
| ABLE & WIRELESS COM | 357.5 | 3 | 357.5 | 210 |
| ADBURY SCHWEPPES | 776 | 3.5 | 776 | 506.5 |
| AP.SHOP.CENTS. | 446_5 | 1 | 456.5 | 357 |
| ARADON | 201.5 | 1_5 | 268 <u>.2</u> | 159 |
| ARLTON COMMS. | 449 | 22 | 548.5 | 410 |
| ENTRICA | 111.5 | 3.5 | 111.5 | 56.25 |
| HELSFIELD | 414.5 | 55 | 4145 | 319 |
| ™ G | 2235 | 57.5 | 2235 | 1090 |
| OBHAM | 888.5 | 11 | 888.5 | 551.5 |
| DUT-TELECOM | 1287.5 | -37.5 | 1325 | 271.5 |
| OMMERCIAL UNION | 1060. | -38 | 1130 | 631.5 |
| ONIPASS GROUP | 888 | 2 | 888 | 582.5 |
| DOKSON GROUP | 232 | 5.5 | 262.5 | 167.5 |
| OURTAULDS | 364.5 | 13 | 375.5 | 238.5 |
| ALT MAIL'A' | 2432.5 | 77.5 | 2432.5 | 1535 |
| ALGETY | 338.5 | -0.5 | 353.5 | 222.5 |
| EBENHAMS | 422 | 3 | 426.5 | 378.5 |
| (AGEO | 636 | 14.3 | 645.22 | 461.4 |
| | | | 520 | 510 |
| (AGEO 'B' SHARES | 517 | 0 | 950 | |
| IXONS GP. | 541 484 | -3.5 21.5 | | 465 - |
| LECTROCOMP. | 484 | | 504 | 387.5 |
| LEMENTIS | 133 | 3.5 | 133 | 96.2 |
| MAP | 1106 | 0 | 1106 | 718.5 |
| MI GROUP | 518 | Q. | 647,82 | 430 |
| NERGY GROUP | 806 | 28 | 806 | 466.5 |
| NGICHINA CLAYS | 244.5 | -1 | 290.5 | 187 |
| NTERPRISE OIL | 587 <i>.5</i> | 26 | 729.5 | 514 |
| IRST GROUP | 284 | -2.5 | 286.5 | 191.5 |
| KI | 194 | 15 | 213 | 147 |
| ALLAHER GROUP | 355 | -1 | 379 | 248.5 |
| ENERAL ACCIDENT | 1333 | -30 | 1455 | 783 |
| ENERAL ELEC. | 408 | 11 | 416 | 331.5 |
| KN- | (469 | Q | 1496 | 911 |
| LAXO WELLCOME | 1654 | -46 | 1983 | 1035 |
| RANADA GROUP | 954 | 5 | 990 | 738 |
| REENALLS GP. | 415 | 0.5 | 560.5 | 315 |
| T.PORTLAND EST. | 294 | -0.5 | 295 | 193 |
| T.UNVL-STORES | 785.5 | 10.5 | 805 | 590 |
| WARDIAN RYLEX | 453 | -3.5 | 475 | 258.5 |
| MLIFAX | 977 - | 31 | .977 | 663 |
| IAMMERSON | 498 | -3.5 | 527.5 | 427.5 |
| IANSON | 310 | 3 | 333.5 | 250 |
| AYS | 937 | -3 | 940 | 518.5 |
| IILLSDOWN HDG. | 166.5 | 7.5 | 197.5 | 142.5 |
| ISBC HOLDINGS | 1885 | 19 | 2347 | 1366 |
| SBC HOLDINGS (L) | 1761 | 10 | 2252.5 | 1298 |
| TYDER | 940 | 3.5 | 1048.5 | 770.5 |
| MG | 427 | 6 | 452.5 | 285 |
| MP.CHM.INDS. | | 22.5 | 1108.5 | 688.5 |
| MPERIAL TOBACCO GP. | 1085 | 23.5 | 453 | 363.5 |
| NCHCAPE | 431 | 4 | | |
| | 212 | 23.5 | 307 | 136.5 |
| OHNSON MATTHEY CONGRESHER | 540 | 12.5 | 694 | 461.5 |
| | 1045.5 | -2 | 1055 | 652.5 |
| ADBROKE GROUP | 307.5 | 1.5 | 307.5 | 221.5 |
| AND SECURITIES | 1135 | -2.5 | 1155 | 758 |
| APORTE ASMO | 683.5 | 21 | 774.5 | 594.5 |
| ASMO Egal a general | 286.75 | 10.5 | 287.5 | 218.5 |
| CALAL A CURVEUAL | 695 | A | T20 | 3215 |

| DIAGEO B' SHARES | 517 | 0 | 520 720 | 510 465- | |
|--|----------------------|---------------|--------------------------|------------------|--|
| DIXONS GP. ELECTROCOMP. | 541 484 † - | -3.5 21.5 | 504 | 387.5 | |
| ELEMENTIS EMAP | 133 1106 | 3.5 0 | 133 1106 | 96,2 718,5 | |
| EMI GROUP | 518 | q | 647.82 | 430 | |
| ENERGY GROUP ENGICHINA CLAYS | 806 244.5 | 28 -1 | 806 290.5 | 466.5 187 | |
| ENTERPRISE OIL | 587.5 | 26 | 729.5 | 514 | |
| FIRST GROUP FIG | 284 194 | -2.5 15 | 286.5 213 - | 191.5 147 | |
| GALLAHER GROUP | 355 | -1 | 379 | 248.5 | |
| GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC. | 1333 408 | -30 11 | 1455 416 | 783 331.5 | |
| GKN- | (469 | 0 -46 | 1496 | 91 i 1035 | |
| GLAXO WELLCOME GRANADA GROUP | 1654 954 | 5 | 1983 990 | 738 | |
| GREENALLS GP. | 415 294 | 0.5 | 560.5 295 | 315 193 | |
| GT-PORTILAND EST. GT.UNVLSTORES | 785.5 | 10.5 | 205 805 | 590 | |
| GUARDIAN RYLEX. HALIFAX | 453 977 - | -3.5 31 | 475 . 977 | 258.5 663 | |
| HAMMERSON | 498 | -3.5 | 527.5 | 427.5 | |
| Hanson Hays | 310 937 | 3 -3 | 333.5 940 | 250 518.5 | |
| HTLLSDOWN HDG. | 166.5 | 7.5 | 197.5 | 142.5 | |
| HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) | 1885 1761 | 19 10 | 2347 2252.5 | 1366 1298 | |
| HYDER | 940 | 3.5 | 1048.5 | 770.5 | |
| IMI BAP.CHM.INDS. | 427 1085 | 6 -23.5 | 452.5 1108.5 | 285 688.5 | |
| IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE | 431 | 4 | 453 307 | 363.5 | |
| DHNSON MATTHEY | 212 540 | 23.5 12.5 | 507 694 | 136.5 461.5 | |
| KINGFISHER LADBROKE GROUP | 1045.5 307.5 | -2 1-5 | 1055 307.5 | 652.5 221.5 | |
| LAND SECURITIES | 1135 | -25 | 1155 | 758 | |
| LAPORTE LASMO | 683.5 286.75 | 21 10.5 | 774.5 287.5 | 594,5 218,5 | |
| LEGAL & GENERAL | 685 | 4 | 720 | 381.5 | |
| LLOYDS TSB GP. | <i>5</i> 87.5 937 | -1 23 | 588.5 948 | 448 454 | |
| LOGICA LONRINO | 1525 | 27.5 | 1525 | 674,43 | |
| LUCASVARTTY | 97 235 | 3 1 | 157.5 243 | 79.5 182 | |
| M&G GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER | 1552.5 573.5 | 0 -7 | 1625 664.5 | 1117.5 459 | |
| MERC | 597.5 | .2.5 | 604.5 | 453 | |
| MERCURY ASSET MAN. MIRROR CP. | 1693 170 | 0 | 1695 220.5 | 1205 170 | |
| MISYS | 2712.5 | 37.5 | 2712.5 | 1110.86 | |
| MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WM)SPMKTS. | 455.5 243.5 | 14.5 | 538.5 261 | 393.5 147 | |
| NATIONAL EXPRESS | 1116.5 | -2.5 | 1190 | 670 | |
| NATIONAL GRID | 774 347.25 | 14 5.25 | 774 347.25 | 436.5 206.5 | |
| NEXT - | 618 792.5 | -11.5 -36 | 694 835 | 472 585 | |
| NFC. | 168.5 | 2 | 173 | 123.5 | |
| NORTHERN POODS NORTHERN ROCK | 279.5 661 | 7.5 1.5 | 288 668.5 | 191 463 | |
| NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM | 523 | 7 | 523 | 290 | |
| VCEAN GROUP | 2290 694.5 | -5 7 | 2530 694.5 | 1205 483.5 | |
| GRANGE PEARSON | 346.5 908 | 1.75 | 361 | 194 | |
| PEN-AORNTI, DED | 808 | 3 25.5 | 908 808 | 664.5 592.5 | |
| PERPETUAL PELKINGTON | 3302.5 116.5 | 17.5 1.5 | 3302.5 167.5 | 2157.5 104.5 | |
| POWERCEN | 832 | -165 | 893 | 584 | |
| PREMIER FARNELL PROVIDENT FINE | 410 990.5 | 16.5 4 | 560 990,5 | 275 \$43.5 | |
| TALLDENTIA! CODD | 398 | -9.5 | 934 | 540 | |
| RAILTRACK GP. RANK GROUP | 922 336.25 | -3 3.25 | 1094 452 | 605.5 297 | |
| RECKITT & COLMAN | 1108 | 36.5 | 1108 | 785 | |
| RENTOKE PAPELAL | 712 311 | -2.5 11.25 | 714.5 311 | 507 199.5 | |
| RENAM | 608 | -3.5 | 764.02 | 511.97 | |
| RIO TINTO (DECE) | 273 847 | -4.5 27 | 349,5 1109 | 226.5 * 697.5 | |
| RMC GROUP ROLLS-ROYCE | 925 242 | -1 | 1125 | 760 | |
| AUYAI & CITAL AT A 181 | 242 176 | 9.5 2.5 | 268.5 778 | 189.25 430 | |
| SAFEWAY | 957.5 | 17.5 | 987 | 515.5 | |
| SAGE GROUDOTUM | 360.75 1375 | 2.75 15 | 405.5 1375 | 319 632.5 | |
| SADYSBURY (J) SCHRODERS | 466.5 | 43 | 520 | 306 | |
| ALHRODED'S MILE | 2210 1898 | -85 -37 | 2295 1935 | 1517.5 1315 | |
| AUT & NEWCASTER | 864 | -10 | 880 . | 619 | |
| SCOLHYDRO-ELEC SCOTTISH POWER | 550.5 | 4 | 576.5 | 354 | |
| ACTUS. | 532 52 | 14 0.25 | 545 83 | 333.5 46.5 | |
| SECURICOR SEDGWICK GROUP | 365.5 | Œ | 373 | 250 | |
| ALTONIA CENTRAL | 150 2017.5 | 1 57.5 | 151.5 2017.5 | 116 1173.5 | |
| SHELL TRANSFER | 917 | -18 | 1072 | 682.32 | |
| SHELL TRANSPORT & TR | 438.5 1280 | 4 23 | 484.5 133 2. 5 | 342 897.5 | |
| SLOUGH FOTATOR | 404 | 0.5 | 404 | 261 | |
| SWITH & NEPHEW | 186 | 9 | 191.75 | 163 333.5 | |
| | 496 744 | 3.5 -16 | 496 845 | 424 | |
| SOMERGIES INDS. | 900 | -9 | 975.5 | 709 | |
| SOUTH BUTTON THE . | 301.5 900 | 0 -2.5 | 301.5 991.5 | 174.5 647.5 | |
| ST JAMES EN STEC | 530 | 17.5 | 572 | 384.5 | |
| STAGECOACH HDG. | 200.5 817.5 | 0.5 6 | 200.5 866 | 123.5 594.5 | |
| | 41141 | u | 550 | | |

| 1137,21 | 1117,11 | | ر العام —— | للوتد | استراليا | |
|---------------------------|----------|--------------|---------------|----------------|--------------|-----|
| | | | | , | - | |
| STAKIS | | 106.75 | 0.75 | 109.5 | 91 | |
| STD.CHARTE | ED . | 895 | 18 | 1081.5 | 543 | |
| STOREHOUSE | | 260 | -0.5 | 274.5 | 1853 | |
| SUN LIFE & PI | ROVINCIA | 563 | 43 | 585.5 | 276.5 | |
| T&N , | | 235 | Ģ | 256 | 123 | |
| TARMAC | | 104 | 3 | 133.5 | 94 | |
| TATE & LYLE | | 513 | -13 | 563 | 401 | |
| TESCO | | 519 | 2.5 | 539 | 333.5 | |
| THAMES WAT THISTLE HOT | | 885 | | 960 | 655.5 | |
| THISTLE HOTE TI GROUP | 5LS | 190.5 | 4.5 | 206 | 121 | |
| TOMKINS | | 547 . 353 | 22 | 690.3 | 430.25 | |
| UNIGATE | | 533 650.5 | 2 | 355.5 650.3 | 256 449.5 | |
| UNILEVER (UI | V) | 560 | 10 | 560 | 379.12 | |
| UNITED ASSU | | 613.5 | 2.5 | 614.5 | 424.5 | |
| UNITED BISCL | | 278 | 6.5 | 278 | 189 | |
| UNITED UTIL | | 815.5 | -0.5 | 875 | 607.5 | |
| UTD.NEWS & | | 728 | 10 | 804.5 | 669.5 | |
| VENDOME LU | | 486 | 1 | 542.5 | 325.5 | |
| VODAFONE G | | 546 | 6 | 546 | 264.5 | |
| WESSEX WAT | ER | 481.5 | -1 | 548.5 | 351 | |
| WHITBREAD | | 1000 | 20 | 1000 | 695 | 1 |
| WILLIAMS | | 357.5 | 5.5 | 392 | 303 | |
| WOLSELEY | | 529 | 29 | 535 | 425.5 | - |
| WOOLWICH | | 371 | -10.5 | 395.25 | 284.5 | |
| WPP GROUP | | 315 | -7 | 325 | 237.5 | |
| YORKSHIRE W | ATER | 510 | -1.5 | 541 | 331 | |
| ZENECA | | 2693 | 53 | 2693 | 1717 | |
| | 121 | | TO TO | | | 1 |
| i | 17 | CAN | ICE | | | l |
| ACCOR | | 1421 | 15 | 1421 | 767 | - |
| AGP-ASR-GLE | E FRN. | 330.3 | -0.2 | 336 | 167.9 | - |
| AIR LIQUIDE | | 977 | -7 | 1017 | 831 | |
| ALCATEL ALS | THOM | 813 | 21 | 874 | 587 | į |
| AXA-UAP | | 602 | 13 | 605 | 339.5 | - 1 |
| BANCAIRE (CT | Ē.) | 1025 | 3 | 1052 | 622-51 | - 1 |
| BIC | | 490.2 | 7.6 | 532 | 373.5 | Į |
| BNP | | 372.1 | 4.1 | 3721 | 222 | 1 |
| BOUYGUES | | 845 | -9 | 855 | 473.2 | , |
| CANAL+ | | 1295 | 12 | 1295 | 958 | ļ |
| CAP CEMINI | | 709 | 9 | 709 | 304 | ļ |

| YORKSHIRE WATER ZENECA | 510 2693 | -1.5 53 | 541 2693 | 331 1717 |
|---|----------------------|----------------------|--------------------------|-----------------------|
| F | RAN | VCE | 3 | |
| ACCOR | 1421 | 15 | 1421 | 767 |
| AGR-ASR-GL.DE FRN. AIR LIOUIDE | 330 <u>.3</u> 977 | -0.2 -7 | 336 1017 | 167.9 831 |
| ALCATEL ALSTHOM | 813 | 21 | 874 | 587 |
| AXA-UAP BANCAIRE (CTE.) | 602 1025 | 13 3 | 605 1052 | 339.5 622.51 |
| BIC | 490.2 | 7.6 | 532 | 373.5 |
| BNP | 372.1 | 4.1 | 3721 | 222 |
| BOUYGUES CANAL+ | 845 1295 | - 9 12 | 855 1293 | 473.2 958 |
| CAP CEMINI | 709 | 9 | 709 | 304 |
| CARREPOUR | 3745 | 91 2 | 4412 373 | 2 902 242 |
| CASINO GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS | 373 865 | 40 | 929 | 536 |
| COF | 440 | -10.1 | 459.9 | 234.8 |
| CETELEM CGIP | 770 2620 | 0 | 886 2620 | 580 1582 |
| CHRISTIAN DIOR | 749 | 11 | 1042 | 550 |
| CIMENTS FRANCAIS | 317.9 | 4 | 320 890 | 177 |
| COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES | 890 3279 | 0 -31 | 3310 | 538 2350 |
| DANONE | 1213 . | -17 | 1230 | 809 |
| DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES | 1512 | -38 -25 | 1550 248 | 981 |
| DEXIA FRANCE | 243.5 774 | -23 -3 | 298 793 | 1525 518 |
| EAUX (GENERALE DES) | 9 6 1 | 3 | 961 | 648 |
| ELF AQUITAINE ERIDANIA BEGHIN SAY | 1112 | 6 26 | 814 1128 | 525 770 |
| ESSILOR INTL. | 1873 | 4 | 1929 | 1435 |
| EURO DISNEY SCA | 8.8 | -0.05 | 10.55 | 6.9 |
| FINAXA FRANCE TELECOM | 480 301.5 | -0.1 6.4 | 485 301.5 | 290 187 |
| GAN | 150 | 0.1 | 157 | 103.66 |
| HAVAS | 474 | -0,9 | 476.2 | 365.5 |
| HERMES INTL. | 482.5 2712 | 5.5 -30 | 583 27 6 4 | 353 1833 |
| LAFARGE | 465 | 15.7 | 465 | 339.7 |
| LAGARDERE GROUPE | 221.5 | 0.5 | 223.5 1445 | 156.1 910 |
| LOUIS VUITTON LIMITE | 1417 2205 | 11 -95 | 2970 | 1863 |
| LVMH . | 1211 | -13 | 1638 | 894 |
| MICHELIN MOULINEX | 379 155,8 | 2 3.3 | 399_3 167 | 273,8 120 |
| NAVIGATION MEXTE | 878 | 93 | 985 | 757 |
| PARTBAS'A' | 585 | 6 | 595 | 356.6 |
| PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD | 264 414 | -6 16 | 306 414 | 196.9 261 |
| PEUGEOT SA | 863 | -4 | 872 | 546 |
| PINAULT PRINTEMPS | 4000 490 | 8 -10 | 4018 515 | 2121 480 |
| POLIET PROMODES | 2780 | 65 | 2780 | 1683 |
| RENAULT | 207.9 | -4.1 | 212 | 123.8 |
| REXEL RHONE POULENC'A' | 2056 280.1 | 5 -0.5 | 2077 303.5 | 1445 174.1 |
| SAGEM | 3715 | -15 | 3985 | 2517 |
| SAINT GOBAIN | 875 | 22 | 940 | 745 |
| SANOFI SCHNEIDER | 686 380 | -4 1 | 697 384,5 | 479 277_3 |
| SEB | 887 | 1 | 1125 | 659 |
| SEITA SGS-TMSN_MICROELS_(F | 265 454 | -1 -12-5 | 266 605 | 170.6 316.5 |
| SIDEL | 421 | -1 <i>-</i> -1 | 470.I | 324 |
| SOCIETE GENERALE | 921 | 3 | 926 | 590 |
| SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA | 3910 91 | -14 6 | 3925 139 | 2575.3 54.05 |
| SUEZ (CIE.) | 19.3 | -0.35 | 19.65 | 17.4 |
| SUEZ LYONNAISE DES E | 815 | 12 | 815 865 | 516 561 |
| SYNTHELABO TFI (TV.FSE.I) | 860 660 | 10 0 | 697 | 561 487 |
| THOMSON-CSF | 209.5 | -05 | 213.5 | 145.9 |
| TOTAL | 666 | -2 29 | 702 238,1 | 451 <i>.</i> 5 130 |
| UAP (CIE.) USINOR | 238 92,4 | 1.05 | 125 | 75.4 |
| VALED | 539 | 18 | 539 | 335 |
| WORMS ET CIE R | 382 | 2 | 519 | 320.7 |

| WORMS ET CIE R | 382 | 4 | 213 | 320.7 | | |
|-------------------------------------|----------------|--------------|-----------------------|-----------------|--|--|
| GERMANY | | | | | | |
| ADIDAS-SALOMON | 286 | 2 | 286 | 165.5 | | |
| ALLIANZ HLDG. | 574 | 2.5 | 586.5 | 307.5 984.84 | | |
| ALLIANZ LEBENS. | 2070 144 | 10 | 2070 192.55 | 984.84 114 | | |
| ALTANA AMB AACHAMUNCH BET.R | 202_3 | -1 -0.2 | 205 | 120 | | |
| AXA COLONIA KONZERN | 215.8 | -5.2 | 234 | 141.8 | | |
| BANKGESELLSCHAFT BER | 38.4 | -0.15 | 51.9 | 32.05 | | |
| BASF | 66.48 | 0.43 | 73.55 | 54.9 57.1 | | |
| BAYER BAYER HYPBK | 77.78 85.3 | 1,28 -0.7 | 79.12 91 <u>-2</u> | 49.97 | | |
| BAYERISCHE VBK. | 114 | 0.8 | 119 | 60.52 | | |
| BEIERSDORF | 87 | 1.2 | 96.3 | 71.4 | | |
| BERLINER KRAFT&LICHT | 80 | 0 | 80 | 37.75 40.3 | | |
| BHF-BANK | 52.75 32.3 | 0.95 -0.2 | 60.25 34 | #4.5 28 | | |
| BHW HOLDING BMW | 1870 | 40 | 1870 | 1125 | | |
| COMMERZBANK | 65.95 | 0.25 | 74.8 | 43.03 | | |
| CONTINENTAL | 43.1 | -0.5 | 50.5 | 33.1 | | |
| DAIMLER-BENZ | 150 | 1.4 | 159.3 104.7 | 109.75 66.75 | | |
| DEGUSSA DEGUSSA | 93_9 139 | -0.1 1.5 | 139 | 74.35 | | |
| DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK | 123.8 | -0.85 | 130.8 | 87 | | |
| DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM | 36.15 | -0.5 | 44.55 | 29.9 | | |
| DRESDNER BANK | 82.8 | 0.5 | 87.7 356 | 53.59 | | |
| ERGO VERSICHERUNG | 324 | -11 0.5 | 336 92 | 140 67.5 | | |
| FFUR HYB.CENTRALBODE | 74.5 790 | 0 | 880 | 750 | | |
| FORD-WERKE PPB HOLDING | 317 | 2 | 328 | 298 | | |
| FRESEN MEDICAL CARE | 125.5 | -1.9 | 168 | 110.5 | | |
| FRESENIUS PREF. | 367 | 2 | 409.05 | 277 272 | | |
| FRI.KRUPP-HOESCH KRU | 336.7 | 5.7 | 400 125.3 | 87.5 | | |
| GEHE | 97 135 | 3.5 | 162 | 123 | | |
| HEIDELB.ZEMENT HENKEL | 111 | -0.4 | 112.5 | 79.5 | | |
| HENKEL PREF. | 117.8 | 0.3 | 123 | 84.6 | | |
| HEW | 470 | -3 | 500 | 440 60.6 | | |
| HOCHTIEF | 65 69 | 2 -1.3 | 93 88 | 58.8 | | |
| HOECHST | 35 | -0.1 | 40.35 | 29.5 | | |
| IKB DT.INDSTRBK. ISAR-AMPERWERKE | 597 | 0 | 620 | 545 | | |
| KARSTADT | 653 | 6 | 715 | 505.5 | | |
| LAHMEYER | 75.2 | 1.2 | 105.5 | 56.25 | | |
| LEIFHEIT | 55.5 | 0.25 -20 | 77 1430 | 50.6 990 | | |
| LINDE | 1181 34.5 | -0.45 | 37.85 | 21.7 | | |
| LUFTHANSA | 557.3 | 11.3 | 575 | 434 | | |
| MAN | 1124 | 34 | 1124 | 610.5 | | |
| MANNESMANN MERCK KGAA | 68 | 1 | 77.4 | 55.1 | | |
| METALL GESELLSCHAFT | 36.75 | 0.05 | 43.18 | 30.85 | | |
| METRO | 83 | 0.5 | 99.6 | 61.92 | | |
| LAINING DIVIK REGD. | 841 | 18 | 854 | 389 | | |
| NECKARWERKE STUTTUAK | 496 | 0 | 560 545 | 365 450 | | |
| NESTLE DEUTSCHLAND | 484 | 0 6 | 545 604.5 | 430 | | |
| PREUSSAG | 594.5 100.1 | -0.25 | 103.85 | 65.05 | | |
| RWE | 84.4 | -0.55 | 85.8 | 53.4 | | |
| RWE PREF. | 440 | 0 | 450 | 400 | | |
| RWE-DEA | 685 | -5 | 703.5 | 257 | | |
| SAP SAP PREF. | 750 | 2 | 760.2 | 258 | | |
| SCHERING | 202.3 | -1.6 | 209.5 | 152 | | |
| SCHWARZ PHARMA | 150.1 | 0.6 | 152.9 | 115 | | |
| SGL CARBON | 215.5 | 0.5 | 280 130 | 199.5 84.4 | | |
| SIEMENS | 113.7 62.45 | 2.05 0.5 | 64.95 | S1.9 | | |
| SKW TROSTBERG | 1570 | 70 | 1695 | 1190 | | |
| SPRINGER (AXEL) R | 845 | -5 | 960 | 790 | | |
| SUEDZUCKER THYSSEN | 406.5 | 7 | 447.3 | 346.8 | | |
| THYSSEN INDUSTRIE | 405 | 0 | 4145 | 168ء | | |
| 4,,1004 | | | | | | |

| SWITZERLAND | | | | | | |
|------------------|-------|------|-------|--------|--|--|
| WUERTT.VERS.BET. | 2750 | -50 | 2920 | 1085 | | |
| VOLKSWAGEN PREF. | 895 | 10 | 1100 | 639 | | |
| VOLKSWAGEN | 1201 | 6.5 | 1485 | 814.75 | | |
| VICTORIA VERS. | 2493 | 0 | 2495 | 106B | | |
| VIAG | 982 | Ð | 1089 | 736 | | |
| VEW B | 615 | 5 | 625 | 497 | | |
| YEBA | 122.1 | 0.35 | 129.1 | 88.5 | | |

| | SWITZERLAND | | | | | | | |
|---|----------------------|--------|------|--------------|---------|--|--|--|
| | AARE-TESSIN R (ATEL) | 965 | 15 | 965 | 765 | | | |
| i | ABB AG B' | 204\$ | 45 | 2427 | 1630.31 | | | |
| ŀ | ABS AG R | 399 | 5 | 485 | 312.64 | | | |
| | ADECCO 'B' | 478 | 3.5 | 620 | 349 | | | |
| | ALUSUISSE B' | 1688 | 4 | 1755 | 1132 | | | |
| ŀ | ALUSUISSE R | 1687 | -8 | 1750 | 1160 | | | |
| | ARES-SERONO B' | 2200 | õ | 2900 | 1510 | | | |
| | BALOISER | 3230 | 35 | 3270 | 1396.03 | | | |
| | BCV 'B' | 609 | 4 | 609 | 346 | | | |
| | BK VISION B | 1688 | 14 | 1688 | 820 | | | |
| ł | CIBA SPECIALTY CHEMS | 177 | -1 | 180.5 | 92 | | | |
| | CLARIANT | 1496 | 26 | 1496 | 676 | | | |
| | CREDIT SUISSE R | 270.5 | 5.5 | 270.5 | 157.75 | | | |
| | ELEKTROWATT 'B' | 550 | 5 | 561 | 513 | | | |
| | EMS-CHEMIE B' | 7495 | 95 | 7610 | 5725 | | | |
| | HELVETIA PATRIA R | 1940 | 15 | 2120 | 550 | | | |
| | HOLDERBANK 'B' | 1440 | 10 | 1469 | 1052 | | | |
| | HOLDERBANK R | 281 | -6 | 294 | 212 | | | |
| | JULIUS BAER 'B' | 3400 | 15 | 3400 | 1636 | | | |
| | KUONI REISEN R | 5925 | -65 | 6220 | 3750 | | | |
| | LLB B | 710 | 6 | 713 | 456 | | | |
| | MOTOR-COLUMBUS 'B' | 3020 | 60 | 3025 . | 2200 | | | |
| | NESTLE R | 2636 | 66 | 263 6 | 1554 | | | |
| | NOVARTIS 'B' | 2736 | 60 | 2736 | 1671 | | | |
| | NOVARTIS R | 2726 | 49 | 2726 | 1671 | | | |
| | OERLIKON-BUEHRLE R | 230.25 | 0.5 | 233.25 | 134.75 | | | |
| | PARGESA 'B' | 1975 | 10 | 2020 | 1510 | | | |
| | PHARMA VISION B' | 1069 | 18 | 1074 | 694 | | | |
| | PIRELLI INTL. 'B' | 340 | -1 | 351 | 200 | | | |
| | RICHEMONT B'A' | 1608 | -7 | 2340 | 1450 | | | |
| | RIETER HOLDING R | 829 | 19 | 829 | 420 . | | | |
| | ROCHE HOLDING B | 26210 | 210 | 26300 | 16750 | | | |
| | ROCHE HOLDING GSH. | 17440 | 260 | 17440 | 11505 | | | |
| | SAIRGROUP R | 1990 | 30 | 2117 | 1229 | | | |
| | SAURER AGLARBON R | 1513 | 35 | 1513 | 671.07 | | | |
| | SCHINDLER R | 1930 | 50 | 2120 | 1510 | | | |
| | SMH'B' | 935 | 13 | 941 | 715 | | | |
| | SMH R | 213.5 | 2.75 | 216.5 | 174.5 | | | |
| | STILLHALTER VIS. | 888 | 2 | 888 | 620.17 | | | |
| | SULZER MEDICA | 383 | 5 | 440 | 302 | | | |
| | SULZER R | 1140 | 0 | 1350 | 879 | | | |
| į | SURVEILLANCE B | 2710 | 10 | 3565 | 2405 | | | |
| į | SURVEILLANCE R | 512 | 2 | 655 | 465.5 | | | |
| | SWISS BANK COR | 497.5 | 6.5 | 497.5 | 274.39 | | | |
| | SWISS LIFE B | 1253 | -29 | 1282 | 443.5 | | | |
| i | SWISS RE R | 3129 | 36 | 3129 | 1449 | | | |
| Ì | UNION BANK SWITZ B | 2304 | 18 | 2304 | 1239 | | | |
| į | UNION BANK SWITZ. R | 461 | 5.5 | 461 | 248 | | | |
| | WINTERTHUR IN, R DEA | 1650 | 0 | 1800 | 900 | | | |
| ш | מ אוז אורון אודל | 919 | 14 | 016 | 424 | | | |

| ZURICH IN. R | 815 | 15 | 815 | 434 | | | |
|----------------------|--------|------|--------|---------|--|--|--|
| JAPAN | | | | | | | |
| ACOM | 7060 | D | 9000 | 4290 | | | |
| ADVANTEST | 9260 | 330 | 13600 | 5736.37 | | | |
| AIFUL | 9290 | -160 | 10100 | 7800 | | | |
| AISIN SEIKI | 1370 | 10 | 1930 | 3240 | | | |
| AJENOMOTO | 1260 | 10 | 1450 | 940 | | | |
| ALL NIPPON AIRWAYS | 738 | 7 | 841 | 471 | | | |
| AMWAY JAPAN | 2490 | 0 | 4740 | 2070 | | | |
| ASAHI BANK | 683 | 19 | 1020 | 405 | | | |
| ASAHI BREWERIES | 1740 | 50 | 2100 | 1150 | | | |
| ASAHI CHEMICAL IND. | 577 | 13 | 740 | 406 | | | |
| asahi Glass | 780 | 21 | 1200 | 480 | | | |
| BANK OF PUKUOKA | 515 | 15 | 735 | 399 | | | |
| BANK OF TOKYO-MITSUB | 1800 | 10 | 2350 | 1470 | | | |
| BANK OF YOKOHAMA | 403 | 11 | 667 | 274 | | | |
| BANYU PHARMS. | 1680 | 30 | 2210 | 1220 | | | |
| BRIDGESTONE | 3000 | 90 | 3340 | 2160 | | | |
| CANON | 2920 | 30 | 3780 | 2470 | | | |
| CANON SALES | 1750 | 50 | 2810 | 1320 | | | |
| CENTRAL JAPAN RAILWA | 410000 | 2000 | 410000 | 383000 | | | |
| | | | | | | | |

UNICHARM UNY

YAMAHA

VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK

YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT

HONG

YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARLINS. YASUDA TST.&BKG.

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA BELLING ENTERPRISE

CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHEUNG KONG INFR. CHINA OS.LAND & INV.

CHINA RES. ENTREP. CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD COSCO PACIFIC

COSCO PACIFIC
DAO HENG BANK GP.
FIRST PACIFIC
HANG LUNG DEV.
HANG SEMG BANK
HENDERSON INV.
HENDERSON LD.DEV.
HK.& CHINA GAS
HK.TELECOM.
HONG HE COMPARED.

HONG KONG ELECTRIC

HONG KONG ELECTRIC
HSBC HDG.
HUTCHISON WHAMP.
HYSAN DEV.
KA WAH BANK
KERRY PROPERTIES
NAT MUTUAL ASIA
NEW WORLD DEV.
SINO LAND
SUN HUNG KAI PROPS.
SUIGE PACTIEL 'AV.

SWIRE PACIFIC 'A'
SWIRE PACIFIC B'
WHARF HDG.
WHEELOCK & CO.

Your World Partner in Courier, and Travel.

ARAMEX It's A Small World.

| 2 | | | | | |
|---|----------------------|---------------|------------|---------------|-------------|
| | CHIBA BANK | 472 | 2 | 720 | 399 |
| | CHUBU ELEC.POWER | 2026 | ő | 2200 | 1960 |
| | CHUGOKU BANK | 1680 | 30 | 1860 | 1500 |
| | CHUGOKU ELECPOWER | [840] | 10 | 2203 | 1820 |
| | CRÉDIT SAISON | 2940 | -i0 | 3640 | 1965.22 |
| | DAI NIPPON PRINTING | 2180 | 30 | 2770 | 1930 |
| ; | DAI-ICHE KANGYO BK | 1070 | 0 | 1560 | 620 |
| : | DAIE | 615 | 20 | 910 | 500 |
| | DALICHI PHARM. | 1770 | 40 | 2220 | 1230 |
| • | DAINIPPON INKACHEMIC | 409 | 29 | 529 | 230 |
| : | DAIWA BANK | 371 | 11 | 685 | 130 |
| | DAIWA HOUSE INDUSTRY | 1090 | 102 | 1490 | 624 |
| | DAIWA SECURITIES | 642 | 19 | 975 | 405 |
| | DDI | 329000 | 0 | 909000 | 289000 |
| f | DENSO | 2640 | 60 | 3270 | 2110 |
| | EAST JAPAN RAILWAY | 599000 | 2000 | 600000 | 500000 |
| | EBARA | 1500 | 30 | 1790 | 1240 |
| 3 | EISAI | 2190 | -20 | 2630 | 1610 |
| : | FAMILYMART | 4940 | 10 | 6120 | 4080 |
| ı | FANUC | 4660 | 60 | 5540 | 3590 |
| ì | FUII BANK | 1020 | 41 | 1790 | 458 |
| | FUII HEAVY INDS. | 488 | 14 | 643 | 313 |
| | FUII PHOTO FILM | 5000 | 50 | 5500 | 4000 |
| ĺ | FUI TELEVISION NETW | 556000 | -4000 | 730000 | 503000 |
| ļ | FUIKURA | 913 | 24 | 1180 | 810 |
| i | FUISAWA PHARM. | 1260 | -10 | 1320 | 960 |
| ļ | FUITSU | 1420 | 0 | 1760 | 1160 |
| ì | FURUKAWA ELECTRIC | 577 | 19 | 800 | 435 |
| 1 | FUTABA | 5310 | 10 | 6000 | 4650 |
| | GUNMA BANK | 958 | 7 | 1070 | 840 |
| | HACHEUNI BANK | 987 | 9 | 1230 | 950 |
| i | HANKYU | 605 | 16 | 636 | 554 |
| | HIROSE ELECTRIC | 6770 | 120 | 9810 | 5860 |
| | HITACHI | 985 | 37 | 1360 | 888 |
| | HITACHI CABLE | 853 | 11 | 1090 | 745 |
| | HITACHI CREDIT | 2200 | Đ | 2680 | 1680 |
| : | HITACHI MAXELL | 2360 | 20 | 3290 | 2000 |
| | HOKKAIDO ELECPOWER | 1890 | 70 | 2130 | 1780 |
| | HOKURIKU ELECPOWER | 1840 | Đ | 2130 | 1810 |
| į | HONDA MOTOR | 4350 | -30 | 4960 | 3210 |
| | HOYA | 3440 | 90 | 6360 | 3350 |
| ì | INDUSTRIAL BKJAPAN | 1090 | 50 | 1850 | 778 |
| | ISHIKAWAJIMA-HARIMA | 312 | 27 | 512 | 189 |
| | ISUZU MOTORS | 285 | 12 | 560 | 175 |
| ۱ | ITO YOKADO | 6770 | -130 | 7450 | 5250 |
| | ITOCHU | 394 | 19 | 653 | 192 |
| | IAPAN AIRLINES | 493 | 5 | 546 | 337 |
| | JAPAN ASSDJENANCĖ | \$810 | -90 | 9500 | 3710 |
| ١ | JAPAN TELECOM | 1280000 | 30000 | 2440000 | 1070000 |
| | JAPAN TOBACCO | 915000 | -14000 | 1000000 | 776000 |
| | JOYO BANK | 555 | 8 | 695 | 445 |
| | JUSCO | 2180 | 130 | 4430 | 1450 |
| | KAJIMA | 500 | 35 | 704 | 282 |
| | KANSAI ELECTRIC PWR. | 2180 | 10 | 2300 | 2010 |
| | KAO | 1680 | -30 8 | 1930 545 | 1270 195 |
| | KAWASAKI HEAVY IND. | 336 | - | | |
| | KAWASAKI STEEL | 226 | 14 | 389 | 145 |
| | KDD TERMS II IC 241 | 5420 | 120 | 8700 404 | 4280 |
| | KEIO TEITO ELEC. RAI | 520 | 8 | 60\$ 20200 | 476 |
| | KEYENCE | 18500 1600 | 0 | 20300 | 13181.81 |
| | KENDEN | 1680 | 10 | 1710 | 1260 |
| | KINKI NIPPON RAILWAY | 699 | 4 | 752 | 660 |
| : | KIRIN BREWERY | 1150 | 50 | 1230 | 909 |
| | KOBE STEEL | 138 | 6 | 239 | 95 |
| 1 | KOKUYO | 2440 | 230 | 3110 | 1770 |
| Ţ | KOMATSU | 611 | 8 | 970 | 499 |
| Í | KUBOTA | 373 | 9 | 603 | 284 |
| í | KURARAY | 1130 | 30 | 1170 | 983 |
| | KYOCERA | 6810 | 10 | 10200 | 5560 |
| t | KYUSHU ELEC POWER | 1860 | 2 0 | 2280 | 1830 |
| • | LONG-TERM CR.BK.OF J | 348 | 6 | 620 | 178 |
| | MABUCHI MOTOR | 6750 | 0 | 7650 | 5700 |
| ٠ | MARUBENI | 360 | 11 | 520 | 193 |
| | MARUI | 2100 | 30 | 2340 | 1670 |
| 1 | MATSUSHLKOTOBUKI ELT | 3430 | -20 | 4540 | 3090 |
| | MATSUSHITA COMMS. IN | 4210 | 70 | 5050 | 2800 |
| | MATSUSHITA ELECINDL | 1910 | 70 | 2470 | 1780 |
| | MATSUSHITA ELEC WKS. | 1290 | 30 | 1490 | 1000 |
| | MAZDA MOTOR | 400 | -3 | 472 | 244 |
| | MINEBEA | 1420 | 20 | 1500 | 966 |
| | | | 20 19 | | 900 837 |
| | MITSURISHI | 980 | | 1440 428 | |
| | MITSUBISHI CHEMICAL | 252 | 16 | 4-28 750 | 137 |
| | MITSURISHI ELECTRIC | 389 | 5 | | 288 |
| | MITSUBISHI ESTATE | 1440 | 30 | 1840 | 1240 |
| | MITSURISHI HEAVY IND | 571 | 21 | 879 | 463 |
| | MITSUBISHI MATERIALS | 292 | 4 | 485 | 170 |
| | | | | | |

MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI TST.& BKG MITSUI & COMPANY 478 1500 846 1410 936 1900 1130 1650 845 910 5800 1790 473 1720 1320 840 15400 759 2560 13600 902 974 365 1030 MITSUI FUDOSAN MITSUI MARAFIRE INS 555 165 3300 MITSUI TST.BANKING 427 MURATA MANUFACTURING 3980 MYCAL 760 425 1240 988 600 8650 324 1230 NAGOYA RAILROAD 50 20 13 100 25 50 -100 4 39 1220 784 13200 524 1280 11500 NGK INSULATORS NICHIDO FIREAMAR.INS NICHIEI NIKKO SECURITIES NIKON NINTENDO NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS NIPPON LSI CARD NIPPON MEAT PACKERS 39 974
0 295000
20 1780
23 651
26 703
9 387
-1800 49400
13 515
5 889
23 522
80 3000
10 2440
10 286
40 1800
20000 1220000
120000 7180000
7180000 195000 1680 NIPPON OIL NIPPON PAPER INDS. NIPPON STEEL NIPPON TELLNETWORK 479
669
669
246
36400
422
554
383
2710
2010
159
1780
1180000
6250000
718
558
704
2960
1760
6030
9070
284
2350
7200
1380
9070
284
3360
7200
1380
12500
542
3360
7200
1380
12500
542
7700
1380
12500
542
12500
545
7900
12500
546
7900
2510
4770
1010
1850
2536
2790
11560
1850
11560
11560
11560
11560
11560
11560
11560
11560
11600 NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR NISSHO IWAI NISSIN POOD PRDS. NITTO DENKO NKK NOMURA SECURITIES NPN.TELG. & TEL. NTT DATA OBAYASHI OBAKYU ELECTRIC RY.
OII PAPER CO.
OMRON
ONO PHARM.
ONWARD KASHIYAMA ORIENTAL LAND ORIX
OSAKA GAS
PHONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH ROHM SAKURA BANK SANKYO (1ST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC SECOM SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE SEVEN-ELEVEN JAPAN SEVENTY SEVEN BANK SHARP SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SHOWA SHELL SEKTYU SMC SHOWA SHELL SEKIYU

SHOWA SHELL SEKIYU

SHOWA SHELL SEKIYU

SHOW

SORY

SORY

SORY

SORY

SORY

SORY

SORY

SUMITOMO

METAL INDS.

SUMITOMO

SUMITOMO

METAL INDS.

SUMITOMO

SU

| 5 | 704 2140 2140 2140 2140 21560 6030 6030 6030 7200 1380 7200 1380 7200 1380 7200 1380 7200 1380 7200 1380 7200 1380 7200 1380 7200 1380 7200 7200 7200 7200 7200 7200 7200 72 | 24 10 40 6 30 6 30 6 30 8 6 5 7 7 0 22 0 0 34 10 37 7 0 59 6 7 0 90 4 10 17 10 20 9 19 0 16 35 30 0 40 7 0 20 20 10 45 5 8 10 20 20 20 40 7 0 20 20 10 45 5 8 10 20 20 20 40 7 10 20 20 10 45 5 8 10 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 | 769 28860 4360 2010 8450 10100 329 3120 7850 1870 14800 922 4370 1120 527 9000 4190 6310 1220 1220 1230 1240 9460 1220 2210 723 33550 2220 1500 46000 1130 12400 5650 1150 12400 5650 1150 1250 1500 1680 3330 6980 1150 1510 531 3430 1680 3830 6980 11700 551 2470 569 17272.56 2130 1200 1530 2230 1500 1510 551 2470 569 17272.56 2130 1200 1530 2230 1500 1510 551 2470 569 17272.56 2130 1500 1510 551 2470 569 17272.56 2130 1500 1500 2510 2430 8670 3280 1550 2600,09 1480 1700 2520 1700 2810 4030 4700 2520 1770 | 403 (8000 220 659 99 9 650 1300 237 1040 2472 633300 13300 250 1440 1711 2710 24500 13300 1300 250 1650 2514 4550 1350 1360 1360 1300 250 1650 1300 250 1650 1300 1300 1300 1300 1300 1300 1300 13 |
|---|--|---|--|--|
| | 1140 435000 1560 | 20 4000 0 | 1720 450000 1780 | 1010 367000 J450 |
| | 1440 4 3050 | 40 0 •20 | 2560 426 3260 | 1350 i 2360 |
| | 1630 1460 763 | 40 40 44 | 1800 2080 782 | 1110 1070 401 |
| _ | 264 | 9 | 480 | 79 |
| V | G K | ON | ₹G | |
| | 65 15.95 22.1 25.5 22.7 16.85 29.2 7.35 21.9 3.97 21.7 11.2 26.8 26.8 26.8 27.3 26.8 26.8 27.3 26.8 27.3 26.8 27.3 26.8 27.3 26.8 27.3 27.3 27.3 27.3 27.3 27.3 27.3 27.3 | -0.05 -0.3 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 - | 9.9 32.9 63 16.05 96.75 27.6 6.45 38.8 51.75 45.1 18.3 47.3 11.4 15.9 20.4 33.1 279 81.5 27.3 23.2 21.2 9.25 58.75 9.2 11.2 9.25 58.75 9.2 11.4 15.9 20.4 33.1 279 20.4 33.1 279 20.4 33.1 279 281.5 27.3 21.2 21.2 9.25 58.75 9.2 10.6 10. | 5.15 12.9 10.15 5.15 33.6 14.75 14.75 12.28 9.4 20.6 32.2 4.17 10.9 11.85 22 11.85 22 11.85 11.85 12.82 7.1 6 11.7 1.91 1.91 1.95 1.95 1.95 1.95 1.95 1.95 |

| يونيور | 1 |
|------------------------|--|
| 8420 93 | AMCOR AUS.& NZ.BANKING GRO |
| 585 | BORAL. |
| 120000 1210 | BRAMBLES INDS, BROKEN HILL PTY, |
| 327 | CMWLBK.OF AUS. |
| 380 148 | COCA-COLA AMATIL COLES MYER |
| 32500 | CSR |
| 327 497 | POSTERS BREWING GP. LEND LEASE CORP. |
| 205 | NAT AUS BANK |
| 1950 | NAT.MUT.HOLDINGS |
| 1590 95 | NEWS CORP. NEWS CORP. PREF.ORD. |
| 1120 | PBLAND BCAST. |
| 0 816000 0 3040000 | RIO TINTO SANTOS |
| 358 | ST.GEORGE BANK |
| 533 403 | TELSTRA CORPORATION WESTFIELD TRUST |
| 1800 | WESTPAC BANK |
| 2020 | WMC |
| 1300 5000 | WOODSIDE PITL WOOLWORTHS |
| 5180 | |
| 261 1850 | NEV NEV |
| 4563.63 | L |
| 1350 8480 | ABBOTT LABS, |
| 331 | AETNA |
| 2870 | AIRTOUCH COMMUNICATI |
| 995 296 | ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. |
| 6560 | AMER.EXPRESS |
| 2050 | AMER.GENERAL |
| 4050 633 | AMER.HOME PRDS. |
| 762 | AMERICA ONLINE DEL |
| 7130 880 | AMERITECH AMGEN |
| 795 | AMOCO |
| 1830 | ANHEUSER-BUSCH |
| 1940 281 | APPLIED MATS. |
| 2220 | AT&T CORP. |
| 1400 | ATLANTIC RICHFIELD |
| 985 24500 | BANC ONE |
| - 602 | BANK MONTREAL QUE |
| 8150 | BANK OF NEW YORK |
| 2000 8300 | BANKAMERICA BANKBOSTON |
| 3700 | BAXTER INTL |
| 630 | BELL ATLANTIC |
| 1130 237 | BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY |
| 1590 | BEST FOODS |
| 580 | BOEING |
| 13 9 364 | BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHINSANT |
| 686 | CAMPBELL SOUP |
| 576 | CARNIVAL CORP.A |
| 1040 171 | CATERPILLAR CBS. |
| 2710 | CENDANT |
| 646 | CHASE MANHATTAN |
| 2430 4470 | CHEVRON CHRYSLER |
| 8000 | CHUBB |
| 220 | CIGNA CISCO SYSTEMS |
| 1650 400 | CITICORP |
| 6 13300 | COCA COLA |
| 1800 | COCA COLA ENTS. |
| 530 1040 | COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC |
| 1300 | COMPAQ COMPUTERS |
| 2100 3699.99 | COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA |
| 261 | CORESTATES FINL |
| 472 | CSX |
| 630 1350 | CVS |
| 514 | DEERE & CO. |
| ÷504 i110 | DELL COMPUTER |
| 760 | DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS |
| 1680 | DU PONT E I DE NEMOU - |
| . 619 12000 | DUKE ENERGY EASTMAN KODAK |
| 3050 | ELECTRONIC DATA SYST |
| 3110 | EMC CORP.MASS. |
| 1640 1010 | EMERSON ELECTRIC EMEMIS BROADCASTING |
| 367000 | ENRON CORP |
| 1450 | EXXON |
| 1350 1 | FANNTE MAR FIFTH THIRD BANCORP. |
| 2360 | FIRST CHICAGO NBD |
| 1110 | FIRST DATA |
| 1070 401 | FIRST UNION FLEET FINL GP |
| 79 | FORD MOTOR |
| | FRANK.RES |
| - 1 | FREDDIE MAC GANNETT |
| 1 | GAP |

| | ABBOTT LABS. | 74.81 | 0.31 | 75.25 |
|-----|---|----------------------------|---------------------------|-------------------|
| | AETNA | 87.38 | -0.25 | 117 |
| | AIRTOUCH COMMUNICATE | | -0.63 | 45.5 |
| | ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. | 42.56 93.25 | -0.25 0.25 | 46.84 |
| | AMER.EXPRESS | 90.06 | 0.54 | 94 90.06 |
| | AMER.GENERAL | 58.13 | 0 | 58.81 |
| | AMER.HOME PRDS. | 93.75 | -0.25 | 96 |
| | AMER.INTL.GP. | 120.19 | -0.38 | 120.56 |
| | AMERICA ONLINE DEL | 121.38 | -2.38 | 123.88 |
| | AMERITECH AMGEN | 41. 69 53.13 | -0. 06 -0.44 | 44.69 68.38 |
| | AMOCO | 85 | 0.69 | 98.38 |
| | ANHEUSER-BUSCH | 46.88 | -0.06 | 47.88 |
| | APPLIED MATS. | 36.8 L | -1.06 | 54 |
| | | 22.44 | 0 | 24.19 |
| | AT&T CORP. | 61 | -1.38 | 65.63 |
| | ATLANTIC RICHFIELD AUTOMATIC DATA PROC. | 77.75 61.06 | 1.5 -0.75 | 86.69 |
| | BANC ONE | . 56.5 | -0.75 | 62.63 57.73 |
| | BANK MONTREAL QUE | 53.75 | -0.81 | 54.56 |
| | BANK OF NEW YORK | 58.56 | 0.88 | 58.56 |
| | BANKAMERICA | 77.5 | 0.19 | 18 |
| | BANKBOSTON | 99_5 | 0.38 | 99.69 |
| | BAXTER INTL. | 56.63 | 0.69 | 60.06 |
| | BELL ATLANTIC | 89.75 | 0.56 | 93.5 |
| | BELLSOUTH | 60.94 | 0.38 | 62.25 |
| | BERKSHIRE HATHAWAY | 55800 105.38 | 400 -0.19 | 55800 108.06 |
| | BEST FOODS | 54.25 | 0.31 | 60 |
| | BRISTOL MYERS SOUIBB | 100.19 | 0.19 | 102.44 |
| | | 99.63 | -0.13 | 100.94 |
| | CAMPBELL SOUP | 58.06 | -0.13 | 59.38 |
| | CARNIVAL CORP.A | 58.88 | 0.31 | 58,88 |
| | CATERPILLAR | 54.56 | 1.38 | 60.94 |
| | CBS. | 30.94 | 0.06 | 31.88 |
| | CENDANT CHASE MANKATTAN | 37.5 124.06 | -ì 0.3! | 38.5 126.38 |
| | CHASE MANKATTAN CHEVRON | 124.06 80.68 | 0.53 | 126.38 88.69 |
| | CHRYSLER | 38.88 | -0.19 | 39.13 |
| | CHUBB | 79.81 | 0.19 | 80 |
| | CIGNA | 191 | 3.06 | 199.5 |
| | | 65.88 | -0.63 | 66.75 |
| | CITICORP | 132.31 | 3.63 | 144.19 |
| | COCA COLA | 68.63 | -0.25 | 71.88 |
| | COCA COLA ENTS. | 33.13 | -0.25 | 36.88 |
| | COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC | 81.19 27.13 | 2 19 0.31 | 8J.19 44.13 |
| | COMPAO COMPUTERS . | 32.06 | -0.81 | 39.13 |
| | COMPUTER ASSOCS.INTL | 47.25 | 1.38 | 58.06 |
| | CONAGRA | 30 | -0.06 | 38.19 |
| | CORESTATES FINL | 84,44 | 0.81 | 84.44 |
| | CSX . | 55.94 | -0.44 | 61.75 |
| | CVS - | 74.06 | -0.31 | 74.56 |
| | DAYTON-HUDSON | 77:31 | 0.25 | 77.38 |
| | DEERE & CO. | ,56.13 | -0.25 | 59.88 |
| | DELL COMPUTER | 139.88 | 6.63 | 139.88 |
| | DISNEY (WALT) | 111,94 91,5 | 1.94 | 114.88 101.5 |
| | DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU | 61.31 | -0.38 | 69 |
| | DUNC CHEDAY | 55.56 | 0.06 | 56.19 |
| | EASTMAN KODAK | 65.63 | 231 | 91.88 |
| | ELECTRONIC DATA SYST | 43.81 | -0.13 | 46.25 |
| | EMC CORP.MASS. | 37.75 | -0.94 | 38. 69 |
| | EMERSON ELECTRIC | 63.81 | 0.25 | 64.81 |
| | EMMIS BROADCASTING | 49.5 | 0.94 | 49.75 |
| | ENRON CORP | 47 63.75 | 0.06 | 47 66.81 |
| | EXXON FANNTE MAR | 63.75 | 0, 69 -0,88 | 65.88 |
| | FIFTH THIRD BANCORP. | 79 | -1.25 | 82.75 |
| | FIRST CHICAGO NBD | B2_19 | 0.25 | 85.38 |
| | | -34 | 0.06 | 45.44 |
| į | FIRST UNION | 52.63 | 0.31 | 52.88 |
| | FLEET FINL GP | 78.81 | -0.31 | 80.44 |
| | FORD MOTOR | 56.56 | 1.06 | 56.56 |
| | FRANK.RES | 51 47.25 | -1.5 -0.5 | 52.5 |
| | FREDDIE MAC GANNETT | 64.56 | 0.5 | 49.06 64.56 |
| ľ | GAP | 44.69 | دن 1.25 | 45.94 |
| [| GEN.ELEC. | 77.75 | 0.75 | 78.56 |
| | GEN.RE | 2:3 | -25 | 219.38 |
| | GENERAL MOTORS | 68.94 | 0.69 | 68.94 |
| į | GILLETTE | 801 | 0.19 | 108.25 |
| | GTE | 54.13 | -0.13 | 55.31 |
| ĺ | HEINZ HI | 56.31 | -0.56 | 59.31 71.56 |
| 1 | HEWLETT-PACKARD | 67. 63.88 | 2 -1. 41 | 68.56 |
| į | HOME DEPOT | 129.88 | -1.44 | 141.25 |
| į | ILLINOIS TOOL WKS. | 59.94 | 0.69 | 60.13 |
| 1 | INTER. | 89.69 | -2.63 | 100.5 |
| | INTLEUS.MACH. | 104.44 | -1.06 | 112.88 |
| | INTLPAPER | 46.63 | -0.31 | 59.94 |
| ļ | Johnson & Johnson Kellogg | 75.38 42.63 | 1 -0.06 | 75.38 50.31 |
| 1 | KEYCORP | 70.06 | 0.38 | 72.88 |
| | KIMBERLY-CLARK | 55.69 | -0.25 | 56.25 |
| 1 | LITTA ETI | 65.81 | 0.38 | 71.94 |
| | LOCKHEED MARTIN CORP | 116.69 | 0.19 | 116.69 |
| | LUCENT TECHNOLOGIES | 108.38 | -0.38 0.38 | 108.75 86.69 |
| į | MARSH & MCLENNAN MATTEL | 86.69 42.31 | 0.38 | 42.5 |
| | MAY DEPT.STORES | 60.75 | 0.13 | 62.75 |
| - | MBNA CORP. | 35.81 | -1 | 37.5 |
| ļ | MCDONALDS | 54.56 | 0.69 | 54.69 |
| | MCI CONIMS. | 47.81 | -0.38 | 48.31 57.75 |
| į | MEDTRONIC MELLON BANK | 53.13 62.31 | 0.63 | 57.75 63.44 |
| ļ | MELLON BANK MERCK | 127.56 | 1.56 | 130.63 |
| 1 | MERRILL LYNCH | 71.56 | -0.5 | 77.81 |
| , | MOST DN. WITTER DSY. | 69 .81 | -0.44 | 70.5 |
| ļ | MICROSOFT | 84.75 | -0.75 | 85.5 |
| - | | 85.31 | -0.94 | 103.5 |
| . 1 | MOBIL MONSANTO | 72.25 51.13 | 1.81 0.44 | 77.44 52.75 |
| П | MONSANTU MORGAN (JP) | 119.5 | 2.5 | 125,44 |
| | MOTOROLA | 55.63 | -1.63 | 89.94 |
| ľ | NATICTTY | 65.25 | 0.19 | 67 |
| ı | NATIONSBANK | 68.5 | 0 | 71.19 |
| | NORFOLK SOUTHERN | 34.44 | -0.38 | 37.87 |
| - | NORWEST | 41 | -0.06 -0.94 | 41.06 41.13 |
| | ORACLE CORP. PG & E | 24.63 30.13 | -0.06 | 30.56 |
| į | PENNEY (J.C.) | 70.69 | 1.06 | 70.69 |
| j | PEPSICO | 36.5 | -0.31 | 40 |
| 1 | PFIZER | 88.5 | -1.75 | 90.25 |
| į | PHARMACIA UPJOHN | 39.86 | -0.33 | 40.75 |
| | PHILIP MORRIS | 43.5 | 0.88 | 47.88 |
| 1 | PITNEY-BOWES | 46.88 | -0.38 | 47.25 |
| | PNC BANK | 55.5 84.88 | 0.06 1.38 | 58.13 84.88 |
| - | PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' | \$4.88 \$5.81 | 0.88 | 60.56 |
| - | RAYTHEON B' SAFEWAY | 34,88 | -0.31 | 35.72 |
| | SARA LEE CORP. | 56.5 | -0.25 | 59.94 |
| - 1 | Do a court travel mount | 76 63 | -ri Ah | 79.62 |

| INTLPAPER | 46.63 | -0.31 | 59.94 |
|-----------------------------------|----------------|----------------|---------------------|
| NOSNHOL & NOSNHOL | 75.38 | 1 | 75.38 |
| KELLOGG KEYCORP | 42.63 70.06 | -0.06 0.38 | 50.31 72.88 |
| KIMBERLY-CLARK | 55.69 | -0.25 | 56.25 |
| LITA ET | 65.81 | 0.38 | 56.25 71.94 |
| LOCKHEED MARTIN CORP | 116.69 | 0.19 | 116.69 |
| LUCENT TECHNOLOGIES | 108.38 | -0.38 | 108.75 |
| MARSH & MCLENNAN | 86.69 | 0.38 | 86.69 |
| MATTEL | 42.31 | 0.13 | 42.5 62.75 |
| MAY DEPT.STORES | 60.75 | 0 | 6275 37 <i>5</i> |
| MBNA CORP. MCDONALDS | 35.81 54.56 | ∽1 0.69 | 54.69 |
| MCI COMMS. | 47.81 | -0.38 | 48.31 |
| MEDTRONIC | 53.13 | 0.63 | 57.75 |
| MELLON BANK | 623[| 0.13 | 63.44 |
| MERCK | 127.56 | 1.56 | 130.63 |
| MERRILL LYNCH | 71.56 | -0.5 | 77.81 |
| MGST DN. WITTER DSY. | 69.81 | -0.44 | 70.5 |
| MICROSOFT | 84.75 85.31 | -0.75 -0.94 | 85.5 103.5 |
| MINNESOTA MNG. MNFG MOBIL | 72.25 | 1.81 | 77.44 |
| MONSANTO | 51.13 | 0.44 | 52.75 |
| MORGAN (JP) | 119.5 | 2.5 | 125,44 |
| MOTOROLA | 55.63 | -1.63 | 89.94 |
| NAT.CTTY | 65.25 | 0.19 | 67 |
| NATIONSBANK | 68.5 | 0 | 71.19 |
| NORFOLK SOUTHERN | 34.44 41 | -0.38 -0.06 | 37,87 |
| NORWEST | 24.63 | -0.94 | 41.06 41.13 |
| ORACLE CORP. PG & E | 30.13 | -0.06 | 30.56 |
| PENNEY (J.C.) | 70.69 | 1.06 | 70.69 |
| PEPSICO | 36.5 | -0.31 | 40 |
| PFIZER | 88.5 | -1.75 | 90.25 |
| PHARMACIA UPJOHN | 39.86 | -0.33 | 40.75 |
| PHILIP MORRIS | 43.5 | 0.88 | 47.88 |
| PITNEY-BOWES | 46.88 | -0.38 | 47.25 |
| PNC BANK | 55.5 | 0.06 | 58.13 |
| PROCTER & GAMBLE | 84.88 55.81 | 1.36 | 84.88 60.56 |
| RAYTHEON B | 34.88 | -0.31 | 35,72 |
| SAFEWAY SARA LEE CORP. | 56.5 | -0.25 | 59.94 |
| SBC COMMUNICATIONS | 75.63 | -0.69 | 78.63 |
| SCHERING-PLOUGH | 76.06 | 0.88 | 77.63 |
| SCHLUMBERGER | 75.63 | 0.25 | 94.19 |
| SEARS ROEBUCK | 53 | -1 | 64.69 |
| SOUTHERN | 24.69 | 0.06 | 26 |
| SPRINT | 66 | 1.63 | 66 |
| SUN MICROSYSTEMS | 47.63 | 0.63 | 53,31 |
| SUNTRUST BANKS | 73.75 | 0.38 | 74.94 |
| TELE COMMUNICATIONS | 29.06 | -0.69 | 30 75 |
| TEXACO | 55 75 | 0.75 | 63.13 |
| TEXAS INSTS. | 58 | -3.5 | 70.5 |
| TIME WARNER | 67.5 | -0.38 | 67.88 |
| TORO.DOMINION BK.NEW | 42.38 | -0.75 | 43.94 |
| TRAVELERS GP. | 55.63 | -0.38 | 56.5 |
| TYCO INTL | 50.63 | 1.13 | 50.63 |
| UNION PACIFIC | 51.13 | -0.94 | 72.44 |
| UNITED TECHNOLOGIES | 8931 | -0.63 | 89.94 |
| US BANCORP DEL. | 115.06 | -0.56 0.69 | 118 3219 |
| US WEST MEDIA GP | 32.19 52.06 | -0.19 | 5238 |
| US.WEST COMMUNICATIO | 48 | 213 | 48 |
| VIACOM B | 79.5 | 0.13 | 83.38 |
| WACHOVIA CORP. WAL MART STORES | 46.31 | -0.13 | 47 59 |
| | 36.69 | -0.06 | 37 13 |
| WALGREEN WARNER LAMBERT | 146.38 | -3.88 | 156.19 |
| WASH.FED.COM. | 27 63 | -0.38 | 30.28 |
| WASHINGTON MUTUAL | 67.13 | -0.38 | 72.38 |
| WELLS FARGO | 327 | 0.31 | 339,44 |
| WORLDCOM INC.GA. | 38.19 | -0.75 | 39.06 |
| XEROX | 88,88 | 1.19 | 88.88 |
| | | - | |

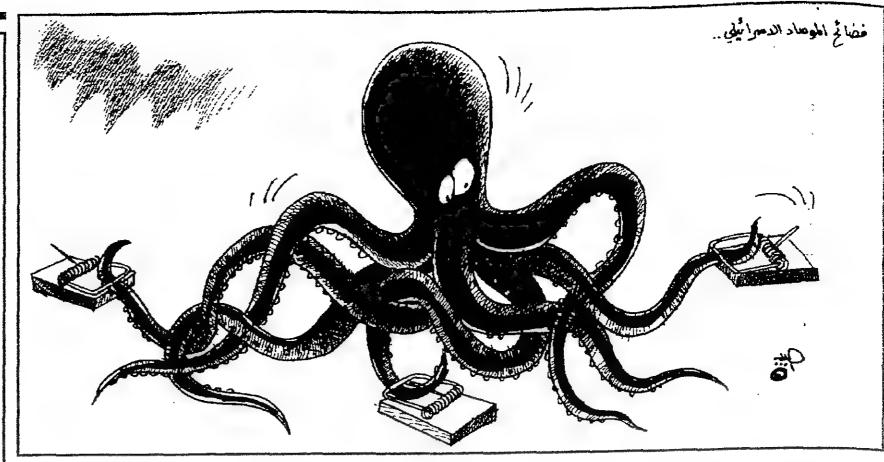
76.06
45.75
35.63
45.25
46.83
35.63
35.63
36.83
39.12
55.55
57.13
19.92
25.13
19.92
25.13
19.92
25.13
19.92
25.13
19.92
25.13
19.92
25.13
19.92
25.13
19.93
15.94
25.25
25.25
26.65
26.25
26.65
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75
27.75

| SINGAPORE | | | | |
|----------------------|------|-------|------|------|
| CEREBOS PACIFIC | 4.38 | -0.08 | 10.5 | 3.18 |
| CITY DEVELOPMENTS | 7.25 | -0.1 | 145 | 4.7 |
| CREATIVE TECHNOLOGY | 39.1 | 0.5 | 46 | 13.1 |
| CYCLE & CARRIAGE | 7.1 | -0.1 | 15.5 | 4.06 |
| DBS LAND | 2.56 | 0.05 | 5.7 | 1.52 |
| DEV.BANK OF SING. | 8-8 | -0.2 | 10.6 | 7.3 |
| FRASER & NEAVE | 7 | -0.1 | 13.3 | 6 |
| GOODWOOD PARK HOTEL. | 38 | 0 | 40 | 38 |
| GREAT EASTERN LIFE | 11.9 | 0 | 25.3 | 8 |
| KEPPEL BANK OF SING. | 2.28 | -0.01 | 4.26 | 1.58 |
| KEPPEL CORPORATION | 4.46 | -0.2 | 8.32 | 3.14 |
| KEPPEL LAND | 1.74 | 0.02 | 4.82 | 1.2 |
| OVERSEAS CHINESE BKG | 6.9 | -0.15 | 9 | 5.45 |
| OVERSEAS UNION BANK | 4.92 | -0.02 | 6.04 | 3.62 |
| PARKWAY HOLDINGS | 3.46 | -0.02 | 7.1 | 1.69 |
| SINGAPORE AIRLINE 20 | 8,65 | -0.1 | 8.75 | 6.75 |
| SINGAPORE AIRLINES | 8.65 | -0.1 | 8.75 | 6.65 |
| SINGAPORE LAND | 4.56 | 0.02 | 8.15 | 2.3 |
| SINGAPORE PRESS HDG. | 21 | 0.2 | 21.3 | 11.8 |
| SINGAPORE TECH INDL. | 1.42 | -0.01 | 4.08 | 0.89 |
| SINGAPORE TELECOM | 3.36 | 0.04 | 3.48 | 2.05 |
| SINGAPORE TELECOM 10 | 3.34 | 0.04 | 3.48 | 2.05 |
| TAT LEE BANK | 1.98 | -0.04 | 3.28 | 1.42 |
| UNITED OVERSEAS BANK | 6.75 | -0.15 | 9.85 | 5 |
| WING TAI HOLDINGS | 1.47 | 0.03 | 4.7 | 0.75 |
| | | | 7 00 | |

| _ | MALAYŞIA | |
|---|----------|---|
| | , and a | - |

| <u></u> | | A STATE OF THE STA | | |
|----------------------|------|--|-------|------|
| BERJAYA SPORTS TOTO | 10.3 | 2 5 | 14.3 | 6.95 |
| GENTING . | 12.2 | 8 0 | 17.6 | 7.7 |
| GOLDEN HOPE PLTN. | 4.6 | -0.3 | 4.94 | 3.72 |
| HICOM HOLDINGS | V/4 | 0.29 | 7.1 | 1.39 |
| KUALA LUMPUR KEPONG | A | -0.2 | 9.95 | 5.4 |
| MAGNUM CORPORATION, | 18 | 0.08 | 5.15 | 2.12 |
| MALAYAN BANKING | 112 | -0.1 | 29.5 | 8.2 |
| MALAYŞIA INTLISHIPPI | – | 0.2 | 7.2 | 4.02 |
| NESTLE (MALAYSIA) | 5.4 | -0.5 | 21.4 | 16.5 |
| NORTH BORNEO TIMBEL | 19.3 | -0.5 | 54 | 2.96 |
| OMEGA HOLDINGS | 9 45 | -0.07 | 11.7 | 1.3 |
| ORIENTAL HOLDINGS | 1.87 | -0.05 | 14.88 | 2.97 |
| PERLIS PLANTATIONS | 7,45 | 0 | 7.8 | 4,44 |
| PETRONAS GAS | 61 | ٥ | 10.3 | 5.9 |
| PROTON (PERUSAHAA | 10.2 | ñ. | 16.2 | 2.02 |
| | 7.05 | 01 | | |

مة من شركة بيناستريم انترناشونال (Datastream International) يعوجب لتقاق خامن. 🛘 الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة». هار الاسهم هي اسعار أغَلاق السوق امس بالعملة المهلية، باستثناءالسوق الأميركية التي هي اسعار اغلاق أول من امس.



كلينتون سيخرج سالمأ من 'أزمة لوينسكى''

جورج ماكغفرن *

■ من المستحيل أن نعرف الحصيلة النهائية أو الإهمية السناسية البعيدة المدى لقصة الغضيحة الجنسية التي هيمنت عنى أَحْبَار الْبِيتَ الابيض خلال الاستابيع الْقَلِيلةَ المَاضِّيةَ. لكن ملاحظات عدة اولية تبدو واضحة في الوقَّت الحاضر.

اول هذه الملاحظات يتعلق برد الفعل غيس المتوقع لغالبية الاميركيين الذين يفصلون، حسب ما يبدو، تقويمهم لادآء كلينتون كرئيسٌ عن العاءات بتورطه في علاقة جنسية غير مشروعة. وارْنْفُعْتُ في الواقع، نسبة الْمُؤْيِدِينَ للرئيس ورْعَـامـتـه خـلال التغطية الاخبارية الحامية لحياته الجنسية الشخصية.

وكَّانَ التَّصُّورِ التَّقَلِّيدِيُّ السَّائِدِ يِفْتِرِضَ انْ الرأي العام الاميركي يتسم بمسحة اخلاقية متزمثة تُضْعفُ فرصٌ ألنجاحُ السَيْأُسْيُ للرئيس اذا انتهك الْصَوابَط القانونية أو الآخلاقية للسلوك الشخصي في العلاقات الجنسية. ويبدو اننا نتبنى الأن منظوراً ؛ اوروبياً، اكثر تعقيداً تجاه مثل هذه الامور.

عن المستحيل، بالطبع، ان نفرز الاسباب التي تقف وراء هذا التغير الظاهري في ربود افعال الراي العام الاميركي. فمبيرة بنزلى، التي تبلغ منَّت صف العـمسر وتعَّـمل بدوام جـرتَّـي - وهي كالْولِّبِكِيةِ مُتَرْمَتُهُ – ترفض ببساطة أن تصدق الاتهامات الموجهة الى كلينتون. وتقول: «انه رجل صالح. وهؤلاء النسباء هن انوات سياسية في ايدي اعداء الرئيس او يطمحنُ الى الشبهرة والمآلِّه. ويقول اميركيون آخرون: «دعونا نرجيء اصدار حكم حتى تتوافر كل الحقائق، او ان واصدار حكم على الحياة الجنسية الشخصية للرئيس ليس شيئاً يعنينا، طأمًا أن ذلك لا يلحق أذى بالمصلحة

واحْمن أنه في الوقت الذي يشعر معظم الاميركيين بالقلق، أو حنى بالانزعاج، في شان الآتهامات الشخصية التي تحيط بالرئيس فإنهم مستَعنون رغم نلك للاستمرار في تاييده آذا بِقي الاقتصاد قويا وبدا ان سيأساته واقتراحاته المعلنة عملية جذابة. لكن استطلاعات الراي تشبير، حسب ما بيدو، الى انه ا الوقت الذي يميل الاميركيون الى أظهار تسامح أزاء الحماقات الجنسية الشخصية يفوق ما كان متوقعاً، فإن غَالبيتهم لن تقبل كنب الرئيس او ادلاءه بشهادة زور.

هناك حقيقة واحدة تبدو وأضحة: سجل الرئيس نجاحاً سياسياً كبيراً في خطابه عن وحال الامة، إن من في المضمون او في اللَّفَاء. فَأَنَا ٱقَّيم في واشتطن منذ مجيئي اليها كعضو في الْكُونِفرس في ١٩٥٦ - قَبلُ اكثر من ٤١ عَامًا. وقد استمعت الى كل الخطب عن دحال الأملة، في هذه الفترة منذ ايزنهاور الى كلينتون. وكان الخطاب الاخير الذي القاء كلينتون اكثرها تأثيراً ونعاماً حسب تقديري.

أعرف كلينتون منذ تخرجه من كلية بيل للقانون مع زميلته هيلاري رودهام. وانتقل بعيئذ، مع زميلته الذَّكية - السيدة الأولى حالباً - لَيعملاً في حملتي الانتَّضَابِية الرئاسية في تكساس. واظهر كلينتون خلال كل السّنين التي النقضت منداك قدرة نادرة على النهوض من نكسات سياسية وشُخصية.

واثناء الازمة الحالية سمعت كثيرين من زملائي السابقين في الكونفرس، بالإضافة ألى مراقبين مُجْرِبِين أَحْرِينَ، يعبرون عَنْ أسفهم العميق لان كلينتون سيكون معاقا لدرجة كبيرة عندما ستعد القاء خُطاب رسمي مهم في نروة والفضيحة الجنسية، الحالية التي يُزعم انها تتعلق بالمتدرية السابقة في البيت الابيض مونيكا لوينسكي. لكن اجواء الاتارة السياسية والاهتمام الاستنائي الذي ابنته وسائل الأعلام بالقضية ضمنا للرئيس أن بستمع الىَّ خطأبه المهم جمهور من مُشاهديَّ التَّلَعُرْيونَ آكْبُرُ مَنَّ العتاد بكثير. هكذا، بينما كان الاميركيون براقبون وينصنون وبقومون الرئيس في محنته السياسية التي تبدو صعبة الى الرجة لأنطاقُ، تُوجُهُ كلينتون ليلقيّ واحدة منَّ احسن الخطب في أنرة رئاسته من حيث الإعداد وبراعة الالقاء.

وتضمن خطاب مصال الإمة، الأنباء السارة عن التوصل أخيراً الى توازن في الموازنة الفيديرالية التي يتوقع أن تشقق فأنضأ في وقت قريبٌ، ودعا الرئيسَ بقوة الى تَخْصَيْصَ هذا الغائض كلياً لحمايةً مستقبل الضمان الاجتماعي. وادرك حتى اكثر للنتقيين قسوة جانبية الصيغة التي اقترحها الرئيس: موازنة متوازنة لارضاء المَصْافَظين، بالارتباطُ مع تعهد بتعزيز الانجاز الكثر اهمية لليبرالية - الصَّمْانُ الأجتماعي. هذه التوليقة منحت الرئيس ادأة مضَّادة قوية للتصدَّى نَفْكرة الْجِمهوريين التي تدعو ألى أجِراء خفض ضريبي أخر. وقال الرئيس أن مثلُ هذا الْحَفْض

سيعرض للخطر توازن الوارنة ومستقبل الضمان الاجتماعي، واستفاد كلينتون بشكل كبير من الاستياء الشعبي المتزايد من تكثيكات المدعى الخَاصُ كينيثُ ستآر، فيعدما انفق ستار اكثر من ٣٠ فليون دولاً، من الأصوال العاصة في الشحقيق في مشروع وابتووتر، العقاري الذي استثمر فيه كلينتون عندما كان حاكماً لولاية أركنسو، بدأ انه خَرج صغر البسين من هذه القضية -

ليحول اهتمامه الى الحياة الجنسية للرئيس. ويبدو أن منظر المدعى الضاص وهو يجول في أرجاء السلاد بعشاً عن اي شخص مستبعد لإعطاء معلومات عن أساءة السلوك أب الحياة الجنسية الضاصة في البيت الإبيض اثار استياء اعداد كبيرة من الاميركيين. وغالباً ما يُثار تساؤل حول ما اذا يعكن الي شخمية رسمية اسركية أن تتجمل مثل هذه الملاحقة المتواصلة والشاملة

بالاضافة الى هذه العوامل، يبدو أن الرئيس استفاد بشكل موقت على الاقل من دفاع روجته الجريء عنه واستبياء الراي العام من المواقف المتشدَّجة للصحافة وشيراستها، وفي بعض الحيان تستفيد الشخصية السياسية التي تتعرض للهجوم من اسمئزاز الجمهور ازاء تكتيات منتقديها ووسائل الإعلام وعلى رغم أن الاحداث قد تأتي بنتائج مباغتة فأني أميل الى الاعتقاد يَأْنُ الرئيس سيخرج سُلَانًا مَنَّ ارْمُتِهِ الشَّخُصِينَةِ والسياسيةِ

A CONTRACT OF THE PARTY OF THE * مناتور ومرشح سابق للرئاسة الاميركية عن الحزب الديموقراطي.

غاليفر. . . في الشرق الأوسط!

ادوارد سعید *

■ أصدر الكاتب الانكليزي الارلندي جوناثان سويفت روايته درحلات غاليفرم وهي من كلاسيكيات الأنب السياسي الساخر، في ١٧٢٧. ورُوي فيها قصة الانكليزي ليميويل غاليفر الذي يقرر مغَاسرة انكلترا، وينجو اذ تغرق سقينته ليروي احداث الرحلة الأولى من رحسلاته الأربع عندما يصل الى جَـزَيرة ليليبوت بسكانها الإقرام الذين لا يتجاوز طول الواحد منهم ست وصات. الرحلة الثانية كانت الى بلاد برويدغانغ بلاد العمالقة الهائلي الحجم. وهكذا فإن غاليفر يتُحدَّث في ليلَّيبُون عن نفسه كعملاق بين أقرام فيما هو في بروبدغنائغ قرم بين

وتعطى الحادثتان تصورأ للمشاكل المتعلقة بكون المرء اكبر من النَّناسَبِ في وضع أو سيَّاق ما، وأصغر من ذلكٌ في غيره. ويتعرض غاليفر في ليليبوت، على رغم كونه عملاقاً هناك، لأضطهاد سكانها النين يورطونه في مكائدهم وفي النهاية يقررون له الاعدام أو النفي.

اصا في بروبدغنانغ فيجد نفسه دوماً في مازق، مهدداً بالسحق مَّنْ جَانَبِ سكَّانهَا ٱلصَّحَامِ. وعنَّتما يسَّمح له الملك في النهاية بالكلام تفاعاً عن نفسه وعن العالم الانساني «السوي، الذي يأتي منه، يقدم خطبة طويلة عن حياة أنكلترا ومَّا فيها من الطبقية والتمايز ومؤامرات البلاط وقذارة السياسة وانعدام المبادئ والحروب والمؤمرات والعنف عموماً. وبدل أن يشعر الملك بِالْاعِجَابِ بِحَيْاةَ وَاقْرَامَ، مِثْلُ غَالِيفُر يُستَنْتُج انْهُ يُنْتَمِي الى وابشع جنس من الهوام سمحت له الطبيعة بالزّحف على سطح

يبسدولي أن سويفته بنظرته الحسالكة السواد للح السيَّأْسيةٌ وأَدانَته الشَّيَّاملة والمريَّرة لها، هو الكاتب الوحيد القَّادر على تناول الأزمة العراقية - الأميركية الأخيرة، بكل ما فيها من الغرائبية والدراما والمهازل، نلك ان الولايات المتحدة، بكل قوتها العسكرية والسياسية والاقتصابية في الشرق الأوسطام تحرر نجاحاً آكثر هناك مما أحرزه العملاق غاليفر في ليليبوت، بعدما أدت بها أوهامها عن قوتها وسلطتها الأخلاقية الى السقوط في حبائل السياسة المحلية.

القوة والحجم كما يعلمنا سويفت، ليسا كل شيء. وكانت الولايات المتحدة تحت جورج بوش اكتشفت فجاة اهمية الامم المتحدة وقراراتها، بعد عُقُود من «البلطجة» الدولية وأحتقار القيانون الدولي ومستاندة حلفائها في انتصاء العيالم في مخامراتهم النموية. ولم يسبق لقوة عظمى أن استعانت بالأمم المتحدة بذلك القدر من الإستهتار الإخلاقي والتناقض السياسم مثل الولايات المتسَّحدة، التي لم تنفع حثَّتي الأن الى المنظمة الدولسية مستحقاتها الستراكمة التي تبلغ ٢,١ بليون دولار، كماً لم تستعمل قوة عظمي حق النقض مثلما أستعملته واشتنطن للدفاع عن سلوك مرفوض دولياً (سلوك اسرائيل)، كما لم تظهر قوة عظمى أبدأ ما تظهره اميركا من احتقار المنظمة

ثم كان أن وجدت واشنطن، في شكل انتهازي، أن من الأفضل التعبير عن موقفها من العراق من خلال حقَّنة من القرارات الدولية حصلت عليها قبل سبع سنوات وتستمر في محاولة تنفينها حرفياً، وهو ما لاسابق له في تاريخ الأمم المتحدة. اثناء نلك أدى نظام العقوبات على العراق ألى تدمير البني التحتية العراقية وكانُ معناهُ الفعلي قتل ما لا يقل ٥,١ مليون من المنتيين العراقيين الأبرياء.

وشُبُّهُنا أَبُّل أيام الأداء المُحْزي مِن وزيرة الخارجية مانلين لولبرايت، التي فاقت كل من سبقها في المنصب في الكنب، ووزير النَّفَاعُ ولينام كوهين امنام مجموعةٌ من المُواطنين الأميركيينُ العابيين النين أبدوا امتعاضهم الواضح لسياسات واشتطن. وأعلنتَ الوزيرة بِفَخْر عن «انسانيتها وقلقها، على شعبُ العراق، فَيما تباهَّتُ في الوقَّت نَفسه بأنَّ العقوبات على العراق كأنتُ الأشمل والاقسى في التاريخ. ولم يرد الركيس بيل كلينتون، الذي يترنج تحت الفضائج الجنسية والمالية المتواصلة، ان يترك الْحَلْبَةُ لُوزِيرِتِه، بِل بِلغَت بِهُ الصَّفاقَةُ انْ وَجِه خَطَابِاً لِلَى الشُّعْبِ العربي، مُسَتَعملاً لَهْجة من يتكلم مع جملةً من البلهاء. واكد انْ ليسٌ مِّنْ نزَاع بين آميرُكا وشَعْب العَرَّاقُ، بل انَّ نلكُ يقتصَّر على صدام حسينَ، فيما يعرف الكل ان الرئيس العراقي لا يعاني شيئاً ينكبرُ مِن الْحَصَّارُ، بِلُ إِن مِنْ يَعَانَيْ مُنَهُ وَيَمُوثُ مِنْ جِرِلَّهُ هُو شُعب العراق. وقدم كلينتون هذا على أنه تبرير مقنع للهجوم العسكري على العراق.

لكنَّ هَذَا لِيسَ كُلِّ شَيءً، فقد ثابرت وسائل الإعلام الأميركية طوال اسابيع على تغنية الرأي العام بقصص عن اسلحة النمار الشبامل التي يخفيها العراق، ولم يبرهن أحد على وجود تلك الإسلحـة، لكُنَّهَا حسني أن وجِيتَ لا تشكل خطراً على أي جِسهة. وأعطت الولايات المشحدة نفسها حق تجاوز كل اعراف السلوك الدولي، وتأكيد العزم على توجيه ضربة عسكرية في حال فشل الساعي التنباو ماسية.

وهكَّذا ارَّسُلُت الأسساطيل والطائرات والقوات الأرضبيـة فـ عملية تكلف دافع الضرائب الأميركي خمسين مليون بولار يوميا (ولا ننسى المُسْأَرِكةِ البريطانيةُ الضَّلْيلةِ فَي هَذَّا الجَهِدِّ، ٱلتَّي جَاءِت لِتَشْكُل تَعْبِيراً مَمْجُوجاً عَنْ خَنْوعَ لِنَعْنَ آمَامَ واشْنَطَنَ). ولمَّ مَبْرِزَ خَلَالَ اسْابِيعٌ مِنَ التَّبِجِحِ وَالتَّهِمَيْدُ هَدَفَ حَرِبِي وَاصْبِحٍ. كَمَا لم يظهر أي ضمان بأن الهجوم سيؤدي الى الاضرار بقوات صدام حسين، أو ما تبقى منها، بل استمر تنفق القوات على المنطقة والكلام عن تفكيك العراق واستثلاله وسيلة للقضاء على نظام صدام حسين المخيف.

النُتيجة لكل هذا كانت تقليص العملاق الأميركي الى حجم صدام حُسين، وبرهنت الولايات المشجدة على أنَها تلفُ على المستوى نفسه الذي يقف عليه صدام حسين، من حيث افتقارها الى القَّاعدة الإخلاقيَّة وغرورها وضربُها عرض الحالط بالقانون. واصبحت مثل غاليفر، العملاق الذي يكبله سكان ليليبوت الإقزام ولا يستطيع سوى التباهي والتبجح.

ما لا يقل عن ذلك أهمية أن نتنكر أن واشتطن، التي لا تزال تسبطر عليها عقلية الحرب الباردة العاليمة، تخبطت من أشل الي أَضْرُ فِي مَا يَحْصُ قَصَيْبَةُ السَّرِقَ الأوسط إذ عَاثُ بِنْسِامِينَ

نتانياهو تضريباً بالاشلاء المتبقية من عملية السلام التي يفترض أن تكون تحت «رعاية» الولايات المتحدة. واستطيع أنَّ اقول بعد عودتي اخيراً من رحَّلة استمَّرت عشرة أيام الى فلسَّطينُ ان الإخطبوط الصهيوني بعد خمسين سنة من أقامة اسرائيل يستمر يوما فيوما في سلب الأراضي وتدمير المساكن وتشريد السكان، وهي اكثرها عمليات عاد الصهايئة اليها بحماس متجدد

بعد ايلول (سبتمبر) ۱۹۹۳. وفقدت الولايات المتحدة دعم الدول العربية وللسلمة الة بفترض انها حليفاتها، وذلك نتيجة تبلدها الاضلاقي وريائها الفاضح اذ تمالئ اسرائيل الى ما لا نهاية فيما تطالب العرب بِالْخَيْضِوعِ الْكَامِلِ. وَشَكِنْتُ «قَمْلَةُ الدُوحِيَّةِ» في تَشْرِينَ الشَّاني (نوفمبر) اَلمَاضي كارثة بيبلوماسية لَواشَّطَنَّ، تَبَعَّتُهَا كارثةً الفشل في تعبئة تاييد مصر والملكة العربية السعوبية للحملة

فوق كل نلك هناك الخداع الصارخ في الخطاب الإميركي، كما يتجسد في الوزيرة اولبرايت المقيسة التي لا تضيع فرصة للتصرف منثل «بلطجي، مصترف - نلك الضَّداع الذِّي ينم عن المباديء المهترثة (اذا جاز وصفها بمبادئ) لسياسة واشنطن تجاه الشرق الأوسط

لكن ما يكاد يستحيل على التصديق تلك الجدية التي يتكلم بها الناطقون الرسميون الأميركيون عن استنكار العنف وادانة الارهاب، متناسين سجل أميركا الطويل الذي يتفوق على كل النول الأخسري في الاعتمال الدموية اللَّا قانونْيَّة في كُلُّ انتَّاء

العالم الثالث. فهٰل نسينا أن الولايات المتحدة هي التي قتل ثلاثة مالايين فيتنامي، وكانت وراء المجازر التي أوبتُ بنحو عشرة في المئة من سُكان غُواتيمالا في الخمسينات، وتواطات مع نظام سوهارتو في اندونيسيا في غزَّو تيمورَ الشرقيةَ وأيضاً في قتْل نُحوَّ نُدُّ مليون من النين إتهمهم سوهارتو بالشيوعية، وزرعت الألغام في موانئ نيكاراغوا (ونالت بذلك ادانة المحكمة التولية) وسائدتُ ثوار الكونترا صد النظام السانديني في الثمانينات، وغزت بنما وغرانادا ومولت الإصوليين الإقفان، وتستمر في تمويل الاحتلال والنهب الاسرائيليين اللنين لا يعرفان حنوداً، كمَّا تتواطأ يومياً ألأن في هجمات تركيا على الأكراد.

المُنْهَلُ أَنْهَا اذَّ عَمَلَتَ وَتَعَمَلُ كُلُ هَذَا تَعَطِّي نَفْسَهَا الْحَقِّ فِي القاء المُحاصِّرات على العرب عن القَّانون الدولَّى، صارحَة بغَصَبُّ مثل غاليفر وهو يعنف الاقرام من سكان ليليبوت، قبل أن يتمكنوا بتكتبكاتهم واحابيلهم من اخضام العملاق الثقيل الحركة.

اصْطَرْتُ الولايَاتُ الْمُتَحدة، رغمٌ حجمها وقوتها، الى الإعتراف بالواقع العالمي الفالت عن سيطرتها ولا يمكنها يومأ ما ان تُخضِّعهُ تماماً لرغباتها. وها هو بيل كلينتون الذي يبدو محرجاً خجلاً من نفسه مثل طفل شقى أمسكه بالجرم المشهود استاذ حازم لكنَّ بالغ الهدوء، بوافق على التسوية الَّذي توصَّل اليها الأمن العام للأمم المتحدة كوفي أنان.

وُلذا كَانَت تَفَاصِيلِ الْأَتَفَاقِ وَالْسِاتِهِ لا تَزَالَ قَيِدَ البِحِثُ فالواضح ان النبيلوماسية نجحت هذه المرة (ريما لفترة قصيرة فقط) في لجم الآلة العسكرية الجبارة. مع ذلك يمكنني المضاطرة بالقول أن أموسم العز، الآميركي في الشّرق الآوسطّعلى وشكّ الاقول. وإذا كان من الصحيح أن واشنطن لا تزال تحتفظ بقسط كبير من الهيمنة، فالذي افتضح تماما هو فراغ ورثاثة ادعائها ان في أَمكَانَهَا السيطرة على الكّل في كل الأوقات. ان المسؤولين الأميركيين سيستمرون من دون شك في التشدق بقوة اميركا العسكرية وسعة حيلتها.

لكن تَبِجَمهم يبقي واضح الهشاشة، مثل انعاءات غاليفر امام ملك برويدغنانغ، أذ أنشكف تماماً فراغ سياستهم تحاه الشرق الأوسط - السياسة التي يتلاعب بها اللوبي الصهيوني وتموسقها تلك الجوقة من الصحافيين الذين لا يرَّالون يؤمنُون بَّ ورسالة، الولايات المتحدة (من امثال توم فريدمان وجيم هوغلاند وأ. م. روزنتال وفؤاد عجمي وغيرهم)، ويحاولون اقناع انفسهم بَمَسَحَةً رَابِهِم عَلَى رغم أن الأحداث برهنت مرّة بعد لخَّرى على سُخفه، ولاَّ نُنْسَى ٱيضاً والاستراتيجيّين، للتّقاعدين مثلّ هنريّ كيسنجر، بارائهم التي اكل النهر عليها وشرب، المشابهة للبالونّ في ايام الدجميو جته.

مَعَ ثُلَكَ فَإِنْ مَا نُتَسُوقَ اليه هو أن يكون لعائنًا العربي ما بِكَفِي مَنْ الْهِمَةَ لَكِي يِسْتَقْيِدُ مَنْ بِوْسَ وَضَعَ غَالْبِقْرِ. أَنْ صَدام حَسَّينَ، كَمَا أَرَى، وُصَلَ الى نرجة مَنْ فَقَدَانَ الصَّنَقَيَّةُ وَالتَّلَطَحُ بالدماء لا تسمح له بأن يشكل أكثر من مضايقة لجيرانه (لكن لا نُنسى أن بقاءه يعنى العدَّابِ المستديم لشعبه).

ولا يبدو أن هَناكَ الكثيرُ من المعنى في البحث في ما أذا كان صدام هُو «المنتصر» أو «التَّاسَر» في المواَّحهُ الاحْكَرة، لأن بلده تعرض للنمار وعاد عقوداً، بل ربما حقباً، الى الوراء من حيث التنمية، وافضل ما يمكن أن يفعله هو الاستقالة على رغم أنه اكثر عناداً وحِيناً من أن يفكر في ذلك. وأخشى أن الكشيرين من العرب يقيسونه كيطل، رغم كل حماقاته وفشله. أنه سـدستمر على وُضَّبِعِه، مثل نُظرائه في العبالم العربي، الى ان يطبيحه مغامر اخر، لتبدأ بنلك عمليَّة جديدة تحملُ التقدم أو المزيد من

لا يُجِد القادة العرب امامهم، في غياب الديموقراطية، سوى الاستمرار في مداولاتهم الخافتة وأجتماعاتهم التي تأخذ مظهر الطقوس الفَّارِغة، وصفقاتهم المالية التي تؤجل أكثر فأكثر الاستثمارات الكبرى المطلوبة أمى التعليع والصحة والممارسات الديموةراطية. في حال سويفت نُجد انه أجبر بطله غاليفر في النهاية على أن يواجه نفست ويدرك أنه ليس مسوى بربري لأ سبيل أنه الى الترقّي يستمع الى محاضرات يلقيها عليه حميان مناهل وليس من انسان حكيم

من السَّهِلِ، أيامنا السود هذه، أن نذهب الى الحد الإقمى في ادانة أنفسنا كبشر يعانون من عجز مناصل عن تحقيق أي انجارُ. لكن مشهد القلاحين والعمال والسكان الفلسطينيين العاديين وهم يقاومون بصبر وصلابة حملات السلب المتواصلة التي يقوم بهأ المستوطنون الإسرائيليون والجيش الاسرائيلي يبقيني على ثقة بأن لنا، على رغم كل نواقصنا، معركة لا بد من خوصها وقضية لا بد من نصرتها.

استاذ الانكليزية والأدب القارن في جامعة كولومبيا.

الانسحاب من الجنوب. . . أي من الجولان

■ تحاول اسرائيل جاهدة أن تقنع نفسها - أولاً - قبل الآخرين بأنها جدية فعلاً في عرض الانسىماب من جنوب لبنان. ويمكن القول ان بيرون لم تتلقّ يوماً عرضاً وسمياً، واضح، في هذا الشأن، وإلا كانت تصرفت خلاف ما تفعل حالياً، متذرجمة بين الصمت أو اللعب على الكلام... تبدو اسرائيل «اكثر» جدية هذه المرة، وقد جعلتها عمليات المقارمة في جنوب لبنان تتخذ قرار الانسماب، لكنها تصطدم بعقبة تلازم المسارين اللبناني والسوري وارتباطهما. كيف يمكن الانسحاب، بناء على ترتيبات أمنية مع الجانب اللبناني، فيما السار التَّقاوضي مجمد مع سورية منذ أوائل ٢٩٩٦؟ وكيف يمكن تتفيدٌ هذه الخطوة من دون أن تستشعرها سورية بنانهآ التقاق عليها وضرية لموقفها التفاوضي؟ ويني منطق يندفع الاسرانيليون الى انسحاب من لبنان مع انهم يؤكدون باستمرار استبعادهم أي انسحاب من الجولان وفقاً للايديولوجية الليكودية؟

أسُلَّةَ صَعِبَةُ لَكُنها مَجِرِد عَيِنةَ مِن تُسَاؤُلات كَثيرة. وليس سراً أن الجانب اللبنائي محرج، إذ قد تكون أمامه فرصة حقيقية لحسم مسالة الاحتلال الاسرائيلي ليعض الجنوب لكن التزاماته السورية لا تمدم له بالتعامل مع أي عرض اسرائيلي بشكل ليجأبي. والواقع أن لبنان واقع بين نارين، كما انه لم يكن وان يكون مخيراً للضي في اتجاه. فالجنوب لم يمثله الاسرائيليون بارادته بطبيعة الحال، أما تلازم للسارين فقرض نفسه تلقائياً في اطار «العلاقة للميزة» مع سورية. وكما كان عاجزاً عسكرياً عن معد الاحتلال فإن قصوره السياسي لم يكن ليزهله للسعي الى ربط المساوين لا لشيء وإنما لأن مثل هذا الربط يحمله النزامات ومسؤوليات فوق طاقته الذاتية. في كلِّ السيناريوات لا يمكن ان يحصل انسحاب من دون ترتيبات، لأنه بفترض تسلماً وتسليماً، وبالتالي لا بد من تفاهم بين الطرفين، بديهي أن من سيستعيد الأرض للحتلة هو الجيش اللبناني، ومن شأن أسرائيل أن تحتفظ لنفسها برأيها في هذا الجيش، لأن رأيها لا يهم أحداً. وأياً ثكن الاعتبارات فإن الجيش اللبنائي قادر على تحمل السؤولية، بل أنه يعرف حجمها . وتفاصيلها، اكثر من ذلك، لا أحد يتصور أن أسرائيل يمكن أن تنسحب مزاجياً لتسلم الشريط الحدودي الذي تحتله الى دحزب الله، وحركة دامل، كُلك، لا أحد يتعمور أن أي السحاب يمكن

لن يتم من دون التفاهم على مصير ميليشيا وجيش لبنان الجنوبي، وعناصرها. ولكن، غاذا اللجوء للى قرنسا طلباً للمساعدة بالطبع تمثل فرنسا وسيطاً محبداً بالنسبة الى لبنان وسورية، بل أن العرب جميعاً يرغبون في دور أكبر المرسسا في عملية السلام. ونظراً إلى أنَّ الولايات المتحدة استبعدت أي طرف أخر عن عملية المسلام، رغبة منها في الاحتكار وأيضاً تلبية لرَّغَبة اسرائيلية، فإن السوّال يُطرّح؛ بمعنى أنه إذا كان لدى اسرائيل عرضٌ جدي للانسّحاب من ا نرعبه اسرابييه، عبر السوان يصرى، بحسى كيف صلى القيام بوساطة؟ الأرجع ان آلاميركيين غير جنوب لبنان، فما الذي يمنع «الراعي» الأميركي من القيام بوساطة؟ الأرجع ان آلاميركيين غير واثقين بجدية العرض، لذلك لا يريدون الدخول في مزيد من الشرارة التي لن تجلب لهم سوى

تعقيدات هم في غنى عنها مع السوريين. الاكيد انه في ظل ارتباط للسارين أصبحت اسرائيل مضطرة لأن تعلن بالصراحة والوضوح نفسيهما إن انسحابها من جنوب لبنان يعني اوتوماتيكيا عزمها على الانسحاب من الجولان. كما يعني أيضاً التوافق الضمني بين سورية وأسرائيل على الآيعود لبنان ساحة لتنفيس المسراع بينهما. هل بلغت اسرائيل مثل هذا الاقتناع؟

عبدالوهاب بدرخان

الفلسطينيون والجدار الاميركي

 ■ ثم يعد هناك أي امر غامض في الموقف الاميركي من النزاع الفلسطيني - الاسرائيلي او اي أمل يُرجَى بئن تمارُّس الولايات للتَّحدة دور الرَّاعيُّ الشَّريفُ لَعملية السَّلام والحكم النَّزية فيُّها . وقد بأنَّ الفلسطينيون وسلطتهم الوطنية منذ منَّة غير قصيرة تعت حصار اميركي -اسْرائيلي شُرس يحاول الْفَلْسَطينيون الْفرار فيه من تعنت حكومة بنيامين نتانياهو مستنجيينٌ ب والراعي، لكن رؤوسهم تصعدم للرة تلو المرة بجداره العالي الصلب الذي يعيدهم الى نتانياهو. لا فَرق مُعلاً بين أدارة نتانياهو وادارة بيل كلينتون، وكَّان ينبغي على القيادة الفَّاسطينية ان تستوعب الامر ابكر بكثير، ربما منذ ان تحدث وزير الخارجية الاميركي السابق وارن كريستوفر ني أعقاب صعود الليكودي بنيامين نتانيا هو الى السلطة عن البحث عن طرق للتكيف سياسات رئيس الحكومة الجنيد، والآن لجاد الطاقم الاميركي المسؤول عن اخطر واهم القضايا العابية للعامدة ذاك المكان المالية المالية المسؤول عن اخطر واهم القضايا العَربية المُعَاصَّرة نلكَ التكيفُ آلى أبعدُ الصدود. وإذا كانَّ النَّفُوذِ اليَّهُودِيَّ المُوالَّيُّ لاَسُرائيل في الولايات المتحدة، وضمن ادارة كلينتون، عنصراً هاماً على الدوام بالنسبة الى القَّضايا العربية، فأن الادارات الاميركية المتعاقبة لم تحد مِرة واحدة عن ثوَّابت للسياسة الاميركية في منطقتنا، واخْطرها البقاء اسْرانيل متفوقة عسكرماً على مجموع القوات العربية المسلّمة وانجّادها فور تعرض هذا التفوق لأي شك، مهما كان بسيطاً.

أماً وقد بلغ النفوذُ اليهودي - الصهيوني في الادارة الاميركية الحالية هذا المستوى غير المسيوق الذي يتمتع فيه بالقدرة على ادارة الأمور مباشرة، فلا عجب اننا قد وصلنا إلى الوضع الحالي. ولقد وجد الرئيس ياسر عرفات نفسه في المرة الاخيرة الذي زار فيها لندن للقاء وزيرة الخارجية الاميركية مانلين أولبرايت جالساً مع وفده مقابل ثمانية اميركيين جميعهم يهود.

أنَّ مَن يطالع تصريحات المفاوضين الفلسطينيين على مدى الاسبوعين للاضيين يشعر بانهم حائرون بين تعليل النفس بد مبادرة، اميركية جديدة ما، لا يعرفون مضمونها ولا يسمح لهم بالاطلاع عليه، وبين التصريح بما لا يجرؤون على الجهر به بعد، وهو اعلان خيبة املهم نهائياً من موقف واشنطن. ولنقرأ معاً: في ١٧ شباط (فبراير) الماضي نقلت اللجنة السياسية في المجلس التشريعي الفلسطيني عن الرئيس عرفات قوله أنه لس خلال زيارته الاخيرة لواشنطن متّرافقاً بين الطروحات الاميركيَّة وآلاسُرانيليَّة». وفي أليوم ذاته اكد كُبيُّر المفاوضَيِّن ظَفلسطيَّنيينُ حـ عريقات: (١) أن الاميركبين أعلنوا لنا أن فريقهم المكلف عملية السلام سيقترح اليوم (٢/١٨) على وزيرة الخارجية مادلين اولبرايت مبادرة لتحريك العملية السلمية ، و(ب) اكدت أن «الافكار فير الرَّسَمية الَّتْي تقيمت بها الآدارة الاميركية اخيراً تشير الى ان هُذُه الادارة تبنت رؤيةً الحكومة الاسرائيلية في ما يتعلق بالمفاوضات بين الجانبين الفلسطيني والاسرائيلي، و(ج) كشف (عريقات) أن ضحوى «الأفكار» للتي عرضتها أولبرايت مخلت من أي أشارة الى الرّحلة التّالثة من اعادة انتشار الجيش الاسرائيلي من الضفة الغربية».

وادلى رئيس للجلس التشريعي الفلسطيني احمد قريع في القاهرة قبل ليام بتصريح قال فيه: «الاميركيون تحدثوا عن افكار واللغونا بوجود مبادرة ولم نتلَّق تفاصيلها بصورة رسمية، في هذه آلاتناء يتعلق المغارضون بالقشة الاسرائيلية التي يعرضها نتانياهو المامهم في شكل اجتماعات للجان للشتركة يبدو أنها قد تستمر من دون نتيجة الى حين مل الضفة الغربية بالستوطنات اليهوبية وضمها بحكم الامر الواقع. هذا وضع لا يستطيع الفلسطينيون المحاصرون فيه جغرافياً وسياسياً واقتصانياً أن يدافعوا فيه عن حقوقهم وحدهم. انهم يحتاجون، مثل سورية ولبنان، الى اقصى درجات الدعم العربي والاوروبي من أجل ضمان استقرار النطقة وأردهار شعويها.

ماهرعثمان



أسسيها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التمريز: قياتف ١٨٩٨، ٦ - ١٧١، الفاكس: ٢٧١٤٢١ - ١٧١. ١٢٢١ - ١٧١، التاكس: ١٤٧٥٦١ - الادارة الملكة: المهاتف: مدام ١٠١٠ - ١٧١. فتاكس: ١٠٢٥٠١ الفاكس: ٦٠٢٤٦٣ - ١٠١١. - قنوزيم: الهاتف: ١٢٤٤م.٦ - ١٧١ - قفاكس: ١٤٥٤م.٦ - ١٧١٠

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington, DC. ■ مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL, HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York مكتب نيويوركد عليه المحالية المحال 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619

مكتب بيروت المعراء، شارع السادات بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الباتد/ اللاكس: ٥/٤/٦/١٠/٢٢١٧ (١٠)

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg. 1, Flat 18, Moscow CIS عكتب موسكو: ■ Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب الرياض: جرير بالزا - فدور الرابع - شارع العليا العام مسبب ۱۸۹۰، فرياض ۱۹۹۷، قلهاتف: ۱۹۵۰ / ۲۱۹۵۱ / ۲۱۰۵۰ الفاكس: ۱۹۹۳۶۶ الفاكس: ۲۱۱۵۳۳۶ مسبب ۱۹۹۳۶ مرياض ۱۹۳۳۶ الفاكس: ۱۹۳۳۶ مسبب ۱۹۹۳۶ میلادی ۱۹۳۳۶ الفاكس: ۱۹۳۳۶ میلادی ۱۹۳۳۶ میلادی ۱۹۳۳۶ میلادی ۱۹۳۳ میلادی ۱۳ میلادی ۱۹۳۳ میلادی ۱۳ میلادی ۱۳ میلادی ۱۳ میلادی ۱۳ میلادی ۱۳ میلادی ۱۹۳۳ میلادی ۱۳ میلادی ۱۹۳۳ میلادی ۱۳ میلادی از ۱۳ عكتب جبة: شمارع مساري، غيرب طريق للنينة. صب ١٣٠١٠، جدة ٢١٤٢١، الهاتف: ٢٣٩٣٣٩١ الفاكس:

> مكتب الكوينة شارح فهد السالم - مركز المشاري والمفترش - الميزانين. مكتب رقع (٦) الباتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الغاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ عكتب القلهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجاردن سيتيء امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شفة ١

الهانف. ١٤٢٦٤٦، الفلكس: ٢٥٠٨٠٤٣ 🗷 مكتب المحرين: قتمرير: ١٠٥ بناية سيتي سنتر شارع الحكومة، للنامة صب. ٢٦٢٨ المائف ٢١٢٨١١، الفاكس ٢١٨١١

- الادارة شقة ٨٠ بيت ١١١٤ ماريق ٢٣٧٥ (الجنير)، سجمع ٢٤٢. للنامة HALTEL APPATY - TVP, Hilder: 100ATV - TVP 🗷 مكتب الرياط: ملتني زنلة مرلاي رشيد وشارع شالة، النامة شالة، شفة ١٤، الدور الرابع الهالف ٧٠١٥٨٢ الفاكس

> عكتب صنعاد مناء - شارع القيادة - بناية مركز سبأ للمفروشات رقم (١) الدور الثالث. الباتك ١٠٤٩٠٦ (الفاكس) ٢٣٢٦٢ - من ب ١٩٧٢٦ . عكتب دمشق: مزة - أبلان غربية - برح أثاثه، الدور التاسع، مكتب رقم الاؤ. الهاتف ال-۱۱۱۰۰ ، الفاكس ۱۱۱۰۰۰ - بس.ب. بمشق ۲۱۷۲۰

E مكتب السودان: المرطوم - معارة برح البيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كاربيم المِلْتُف: ٢٨٢٠، ٢٨٣٩٤، و٢٨٦٤٤، ٢٧١٠٠ (الفاكس): ٢٧٢٠٠ - ص. ب. ١٠٤٤٠ . - الإعلانات: تهامة للإعلان والملاقات العامة والتسويق المُركِزُ الرئيسِيِّ: جِمة - المصراء شارح الانطاس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، الهاتف: 1816

٣٤ (٣٠ حَطأً) - الفاكس: ٣٠٨٦٩ تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York

Registered as a newspaper at the Post Office

http://www.alhayat.com

حرية الرأي في إن.

حق تنقيح الرسنانان واختصارها. وتعتذر عن عدم ود الوسائل التي لا تنشير

الرجاء توجيه الراساتل بواسطة الفاكس

و البيزيد الى أيومن مكاتب والمصياة

مَنْ آلِستفيد

🚪 من المُستفيد من توجيه

ييبو إن الستفيد من مده

ضربة عسكزية قوية وصاسمة

<u> الضبوية وبالدرجنة الأولى مو</u>

الولايات المتجنة الاميركية، لأنها

بُهِ عِنْ الصَّحْدِية، التي تلقي

متعاريضية التعظم الدول ألمعنية

بالأزمة العراقية، تريد أن تؤكد

رعامتها وقيابتها للنظام الدولي

الجديد، وتكرس سيطرتها على

مركن القرار الدولي، سواء كان

داخل للنظمية الدوليسة أو

خارجهه. كفا-أنها تمتلك أسلحة

متطورة جديكة تريد أن تختبرها

في سأحَّة فتال حقيقية لتري

مدى فَالْعَلِينَة هذه الأسلمة

وفتكها. ولن تجد ساحة أفضل

العنام الاقبعين كي بالقنضايا

الْخَارُجِيَةِ أَوْلاً سَيْما في ظلَّ الْفَصْدُ فِي ظلَّ الْفَصَدُ فِي ظَلِّ الْجَدْسُكِيَّةُ الْتِي

تعصف بالرئيس بيل كلينتون

الذي سييس يترضي الغالبية

الجبم ع ورية في الكون فرس

للوالينة لابسرائيل، لتبغض

الطرفءعن مبشاكل الرئيس

الضرية سهف تبرر الوجود

العسكري المكثف لأمسركا

اما الستفيد الثاني فهو

استراثيل التن تريد اشتافال

العالم بالأزمة العراقية وصرف

الأنظار عن تهريها من الأنظار عن المرابعة المراب

والوقاء بالتزاماتها تجاه الشلطة الوطنية الفلسطينية في اطار أتضاقات اوسلو، وبالتالي بفن

المنطقة المحافية في النطقة،

وعريدة إساطيلها في الخليج.

وبالاضافة الى نلك فأن هذه

وقضائحه الحات الحا

هذا الميك عن اشغال الرأي

من العراق لهذا الاختيار.

من ضرب العراق؟

الوارية عناوينها وارقامها في اسفل

سفحة الراي.

الى العراق؟]

🛎 الحوار القائم حول صوارنة النولة لسنة ١٩٩٨ يضفي وراءه خلافاً مريراً أخر أبعد من الموازنة واعدق من ضرائب تفرض وقروض تعقد، وما لذلك من نشائج على المسعيد الاقتصادي العام للنولة والشعب الليناني.

اما البَّعِيلُ القَانُونِي القَائِّم حول الجِيول رقم ٩ من الموازنة بالتحميد فله مبرراته ان من هيث شرعيته أو من حيث مطابقته للمواد ٨١، ٨٢، ٨٣، ٨٨ من الدستور. ولا ريب في ان الجدول رقم ٩ يجب درس بعض محتوياته ملياً من جانب رجال القَانون وفي أخسر الاسس من جانب المجلس الدستوري، ليقول كلمته فيه وذلك بعد مراجعة من قبل مجلس النواب وبالتحديد من قبل النواب المعارضين للحكومة في هذا المجلس.

وفي رأيي ان الموضّوع الابرز في هذا الجيدل القائم وما سيؤول اليه من المراجعة امام المجلس الدستوري سيبور حول المادة ٨٣ التي تفرض ان توضع الموازنة سنة فسنة بينما ياتي على خلاف نلك سُبدا القرض وتسديده، الذي أقرّ في موارنة ١٩٩٨ وبعتبد الى ثلاثين سنة. فَالمُوارَنَّة عَنْدُنا كانت في السنوات الماضية، هي الطريق الاسهل لتمرير بعض القوانين الشائكة، فتمر هذه القوانين مرور الكرام في قانون الموازنة الضخم الذي يجري اعداده في مشات الصفحات ولأ يدرسنه الاعتد قليل من النواب ورجسال الاشتسسياص. ويمكن أن تكون سنة ١٩٩٨ هي الفاصل في قضية الموارنة والتمريرات التي دأبتُ السلطةَ النَّنفيذيَّة على تَصْمَينها لَلْموارْنات قبل أن ياتي الرئيس رفييق الحسريري الى الحكم

لكن يجب الا ننسى أمرين: أولهما أن الرئيس الحريري جاء الى الحكم بعد حرب دامت سبعة عشر عاماً وبالنالي كان علبِه تضميد جروحها الاقتصادية والانسانية معاً، وثانيها أن الرجل بتربيته وسليقته صاحب نظرية في طريقة مباشرته الاعمار وتسيير الاعمال في البلاد. والجراح اللبنانية التي على الرجل تضميدها كبيرة وعميقة، ونمطّ تفكيره فيه الكثير من الاقدام والارتجال لان مثله الاعلى أو الخبرة التي كتسبها حصلت في بلاد تميزت بثرواتها الطبيعية وبالتالي بمشأريعها العسرانية الكبيرة وسا يترتب على ذلك من هدر مرتبط بهده المشاريع الكبرى التي تتميز بالفخامة والرؤية البعيدة قبل اي شيء آخر.

وفي الوافع انه كان لنا من اجل تجاوز الازمة في لبنأن خياران: فاما خبرة رجال الاقتصاد وألمال الجامعية واما خبرة رجال الاعمال والمقاولين الكبار. اي ان الاختيار كان تجسد في لبنان بشخصين وطريقين فاما طريق الدكتور

عبدالخالق فاروق *

والمصري على وجله الخلصيوس، من قيصور

مُلحوظ في التعامل مع البعد الإيراني في مصيط

العلاقات العربية والإقليمية سواء في الصيغة

السلمية لهذه العلاقات أو في صورتها الصراعية

فإيران دولة حيوية في الإقليم وهي علاوة على وزنها الإستراتيجي في التقايم الاقليمية،

فهي عمق تاريخي وحضاري وثقافي لا ينبغى

تجاوزها أو القفز برشاقة الغزّال قوق حضورها.

نظرة كشير من الكتاب العرب والمصريين، وكذلك

بعض بوائر صنع القرارات إزاء الدور الإيراني

بعد الثورة وحكم رجال الدين منذ العام ١٩٧٩

بالإضافة إلى إسرائيل وتركيا، أحد مصابر تهديد

النطقة الرغبة في تفتيت الكيانات الجيوسيا

منطقة حسّاسة لمسالح الغرب، فإن مضمون

العلاقات العربية - الإيرانية أو العربية - التركية

هو «التناقس؛ في إطار من الضوابط السلمية

تاريخياً. كيف قُلْنُح تركيا الآن، ولنتوقف عند

فهذا البلد هو من المنظور الجيوسياسي كيان

ثابت ومستقر ونو تاثير في دائرة واسعة من

التَّفَاعَالات السَيَاسِيةَ لدولَ الجِوارِ. وهو في

المنظور الثقافي والحضاري يتمير بدور فاعل في

اثراء الحضارة الإنسانية والحضارة العربية

و الاسلامية يعيق لا يستهان به ويأصالة لا يمكن

إنحارها وقد أبرز المؤرخون والدارسون للعلاقات

الأبرانسة - العربسة عنصرين بحكسان هذه

الثاني: عنصر التعاوز والتالف الى صد

وطوال التاريخ القبيم والوسيط ظلت العلاقة

من الحضارة القارسية من جهة والحضارة

العربية والاسلامية منجهة اخرى تتميز

بالنناض الستندر تارة والصراع للكشوف تارة

الأول: عنصر التنافس الى حد الصراع.

العلاقات قبل الإسلام ويعده.

إذ أن هذه الكتابات درجت على اعتبار إيران،

ويصاب المحلل المحايد بالدهشة والحيرة من

🖷 يعانى المنظور السياسي العربي عموماً

كيف نجر إيران إلى داخل

دائرة الصراع العربي - الإسرائيلي؟

سليم الحص رجل العلم والشقنية المصضبة او طريق الاستاذ رضيق الحريري المقاول ورجل الاعمال الناجح لوضع روح جديدة وبفع البلد على طريق النمو والتطور السريع.

وان النين يعارضون اليوم الرئيس رفيق الحريري انما يعارضون سواء أبركوا نلك او لم يدركوه، الخبيار الشائي لكنهم، ربما كانوا يعارضون التكتور سليم الحص نفسها بالشيراسة التي يعارضون بها اليوم الرئيس رفيق الحريري لان المعارضة هي في تكوينهم ومن مقومات شنخصياتهم قبل ان تكون اي شيء

وهذا لايد من طرح المسؤال الاستاسي وهو الذي يجب، في الحقيقة، أن يكون موضوع الجدل والخلاف القائم على الصعيد الوطني والقومي فَّى آن معاً: هل أن سيَّاسة القروض التَّي يعتمدهاً الرئيس رفيق الحريري على نطاق واسع هي السياسة المثلى لاخراج البلد من تخلفه بعد ما عاناه خلال سيع عشرة سنة من الحروب؟ وهل انه كان يعي تَمَامًا المُغَامِرة الكبِرِي الَّي انْخُلُ فيها البلد أو انه جرَّ اليها جرأ؟ وهل ان لبنان بالاربعة ملايين من سكانه والعشيرة آلاف متر مربع من مساحته بمكنه حمل وزر خمسة عشر بليون دولار من الديون؟.

لاشك في أن معظم دول العالم قد استدانت لتقوم اقتصادها وتمشي قدما على طريق النمو والاردهار. وهناك مثل هو بولونيا الدولة الوسط التي يبلغ عند سكانها (٣٨ مليون نسمة بينما أَحَتُّها ٣٠٠ الف متر صربع) والتي بلغت ديونها ٢٠ بليون دولار وهي اليوم من الدول المتقدمة في اوروبا بالنسبة، ليس فقط الى العالم الشبيوعي السَّابِقُ، بِلَ بِالنِّسِيَّةِ الى بِعضَ الدولُ الغربية كاليونان والبرتغال الاوروبيتين. اضف الى ذلك ديون معظم الدول المتقدمة او التي هي في طور النمو وان في ذلك منا ينحض قُولً القَائِلِينَ بانه ليس للبنانُ ان يعقد اتفاقاتِ قروض بتاتاً. على انه يبقى السؤال الآتي ماثلاً للانهان بالنسبة الى مساحة لبنان وعَدد سكانه: هل يجوز ان نقع تحت عبه هذه الديون الضخمة وهل هذاك تناسب بين ديننا العام وحجم لبنان الاقتصادي والمالي على حد سواءً؟ ويبقى هذا السؤال من دون جواب خياصة بعدما اهتر اقتصاد دول شرق اسيا التي كانت المثل الاعلى لحكامنا في الإستدانة والنمو واقتصام بنيا الاقتصاد المُتطور. وهنا لا بدلنا من الاخذ ببعض النظريات القائلة بأن شخصية الحاكم تطبع الحكم والواقع بقدر ما تتطبع بهما. وواقع الامر ان شخصية الرئيس الحريري تندرج في هذه الانماط من الشخصيات لان فيها من الاغراء بقدر ما فيها من الريبة. قالرجل ليس بعادي بالمعنى المجازي وغير المنتقص لشخصيته مهما وجه اليه من تهم من قبل اخصامه وما سند اليه من

شتائم غالبيتها تظلمه ولا تفيه حقه ابداً. أن من

الفقهي بين السنة والشيعة.

قال أن الرئيس رفيق الصريري يفتش عن سال ضائع، في لبنان لا يفهم الرجل. ولا اهدافه، ولا تكويز شخصيته العميقة وقد سبرتها الايام خلال صراع طويل مع القدر وتقلبات الزمن التي مر بها في صباه وشبابه. وان له في مغامراته اللَّبِنَانِيةَ هَدَفًا الا وهو اعتمار لبنانٌ وليس اي شيء آخر. اما بالنسبة الى شخصه فهدفه هو الدخسول في نادي العظمساء من باب التساريخ الواسع ليسمسبح من انداد الكبسار من الملوك والرؤساء في العالم العربي وهو الذي كان يقف على ابواب هُؤلاء الرجال منذ زمن قريب يطلب موعداً ويحسب انه لن يعطى له ابدأ. لا شك ان رفيق الصريري المتسول الذي بخل المضامسرة اللبنانية من هذا الباب هو في واقعه اكبر من

رفيق الحريري يقود مغامرة في لبنان كان لا

يبقى السؤال: ما ثمن هذه المغامرة وهل كان الثمن بأهظأ الى حد أنه يجب علينا محاسبته عليها. عندما يفكر المرء برفيق الصريري بجب مقارنته بمن قادوا مثله مغامرات كبيرة في العسالم وتعسود بي الذاكسرة الى انطوان بيني، رئيس وزراء فرنسا ووزيرها للمال في العهد

سَميَّ انْطوان بيني رئيسا للوزراء في فرنسا سنة ١٩٥٢ فعقد قرضاً كبيراً مدعوماً بالذهب وارسى اقتصاد فرنسا على اسس سليمة جعلته من رجال الاقتصاد المرموقين في بلده بعد الحرب العالمة الثانية. لذلك قلما جاء يتغول الى الحكم سنة ١٩٥٨ اسند وزارة المال الى انطوان بيني الذي نهض بالفرنك الفرنسى ووطد اسس الفرنك الجديد، فاقترن باسمه، وبأت المرجع الكبير في الاقتصاد الفرنسي الحديث وفي نمو فرنسا في عهد الجذرال ديغول وما بعده. أن انطوان بيني ينكرني برفيق الحريري الذي ثبت سعر الليرة الْلبِنَانِيَّةُ وَرِفْعَ نَسِبَةً الْنَحْلِ الْقَوْمِي والفردي في لبنان اربعة اضعاف.

لكن هناك شخصية اخرى تنكرني ايضأ بالرئيس رفيق الحريري وهي شخصية فرينان دي لسبس الذي استطاع بفضل علاقة ابيه بمحمد على الكبير في مصر ان يوطد علاقته مع ابئه سعيد ففاز بالتزآم فتح قناة السويس واتمه سنة ١٨٦٩ مما اعطاه مجدأ لا يضاهيه اي مجد أخر. ثم أنه في سنة ١٨٧٩ فار أيضاً بالترام فتح قناة بناما في اميركا اللاتينية لكنه لم يستطع إتمام مشروعه بسبب ضعف الإسات في تلك الفترة من التاريخ بالقسر المطلوب لفتح قناة بهذه الضخامة، فانهار المسروع وحكم على لسبس بثلاث سنوات حبسأ ولكنها لم تنفذ ضده وانتهى مغموراً بينما هو اليوم من رجال الكبار ي تاريخ الشرق والعالم.

لقد ثبت الرئيس الصريري سنعبر الليارة اللبنانية، كما فعل انطوان بينيه ورفع مستوى

المعيشة في لبنان اربعة اضعاف على ما كانت عليه عند أست لامله الحكم سنة ١٩٩٢، وانه كفرينان دي لسبس قام بعمل عمراني جبار اذ رمم بيروت ثم اخذ على عائقه رفع مستوى المناطق اللبنانية بمشروعه لعقد قرض بتسعماية مليون دولار لهذا الغرض. لكن هذه الديون المتراكمة والتي ليس لها سقف تقف عنده، هل يمكن ان تبيقي لبنان بلدا يستسه وي المدينين الى أحد غير صحدود، بينما دولته لا تستطيع القيام بجبي ضرائبها من اي جهة

ان رفع سعر صفيحة البنزين من عشرة الى اربعة عشر الف ليرة، بدا وكأنه جريمة لا تغتفر بينما جميع بلاد العالم تلجأ الى هذه الضريبة غير المباشرة للنهوض باقتصادها من فرنسا الى انكلترا الى جميع دول العالم المقدم. أن بدل الكهرباء ما زال من الاصوال المصرم جبايتها بل السمائية وتتحمل الدولة مشات الملايين من الدولارات كل سنة لتجهيز محطات كهربائية وسد ديون شركة كهرباء لبنان التي ليس لها قعر في المستقبل المنظور. جميع الضرائب التي يقُرَصْبَهَا اقتَصِبَادِ سِئْيَمٍ، ترفض مِنْ الرأي العام ومجلس النواب وكان جبي الضرائب هو جريمة الا تغتفر بينما الهدر قائم على قدم وساق

والاستدانة من الخنارج تبدو الطريق الوحيد لسد عجن الخنزينة الذّي يبلغ كل سُنَة ارقاماً خيالية تشبه الى حد بعيد ارقام موازنات الدول الأَفْرِيقِيمةُ المُتَخْلَفَةُ. فَالى منتى يمكن للتولة اللبنانية أن تختبيء وراء اصبعها وتحسب أن الناس لا ترى او ان المصنارف العبالمية تؤخذ بمعيسيول الكلام وعبلاقيات رفييق الحيريزي الشنخيصيية مع ملوك النفط ورؤستاء المصارف

القد بدأ لبنان، بعد حربه لسبع عشترة سنة، كمشروع فتح قنا* السويس ويجب الا يكون مصيره كمشروع فتح قناة بناما الذي غرق في ادغـاله. ولقد بدأ الرقيس الحـريري حـيـاته السياسية في لبنان كرئيس وزراء فرنسا ووزير ماليتها انطوان بيني فنهض بالليرة وارسى الاقتصاد اللبناني بشكل مقبول بعد انهياره تماماً ايام الحرب اللبغائية الطويلة.

اسياسية كانطوان بيني ولا يجوز ومن غير المقبول ولا المعقول أن ينهيها كفردنان دي

وشهرته العالمية؟

واذاً فلقد بدا الرئيس رفيق الحريري حياته

A STATE OF THE STA

* كاتب ومؤرخ لبناني.



لخدمة الموقف العربي العام.

مركزها الاستراتيجي في مواجهة إسرائيل.

والمساندة الأبرانية فرصة لتعديل الميزان المختل

في القوى بينها وبين إسرائيل بما يعوض جزءاً

منّ خسارتها بخروج مصر من ساحة المواجهة

استمرت لثماني سنوات متصلة، ويصرف النظر

عن ملابساتها واسبابها ودوافعها ومن يتمط

خطأ اندلاعها، فرزت وضعاً جديداً في إيران يميل

إلى الشريث والِشروي في الشعباملَ مع الشبان

الغربى عمومأ والخليجي خصوصاً وهو سا

يستدعى الغط على توظيفه مزجاني

٥- ان الطنسوح الإيراني وريما الاطمساع

الإيرانية في بعض جزر الذَّليح، هي مسالةً

متوقعة في حدود تحرك إيران منذ عهد الشاه

وحتى الأن وهي بمثابة تحد حقيقي امام نظام

الأمن العربي الجماعي برصفه، لكنها تظل تحت

السيطرة خضوصنا اذا اقدم بعض دول المنطقة

على إجراء تعديلات مؤسسية في نظامه

السياسي بنا يكسبه مشروعية أكثر شمولأ واتساعاً لدى الفنات المعارضة والتي يجد

أن الحسرب العسرافية - الإيرانية التي

مع المشروع الصهيوني في المنطقة.

ببيلوماسية عربية فاعلة ونشطة.

والموت وارهاب وقسمع النظام مسلطيرً عليه، ما دامريدام حسسين بفلى رأس ديكت لتوريته الذموبيةت 2 m =

- الحلب - عارفت حابو

مسؤولية صدام

صيالم ونظاميه هو السبب

في منعاناة الشعب المراقي

والشيعيوب المجاورة وايس الحصادي كما

بدعي انظر الى تاريخ إذا

النظام ويعما سبب من نمار

■ ُالفنيد المحرر،

تحية أطيبة ويعد

وتستند النظرة التقليدية المصرية والعربية الامن القومي العربي. والحقيقة أن هذه النظرة بفنر ما تحملُ من إسَّاتيكية في الرصد والتحليل لإبران، والمعتمدة في دوائر صنع القرار في مصر فُهي ترتب نتائج سياسية غير إيجابية تضيق كماً في غيرها من النول العربية، على مجموعة شرابين الصركة السياسية العربية والمصرية، من المُقُولات هي: وتحسَّم من رَّصيد الدعم للجنانب العربي في اولاً: أن إيران كانت ومازالت لها مطامع إقليمية في منطقة الخليج العربي تتمثل في صراع تاريخي ودام ممتد مع إسرائيل المدعومة مِنْ الصَّرِكَةُ المَّسْهِيُونِية العَّالَيةُ وَمَن الولايَات مُحاولات السَّيطرة على بعضَ جِرْدِ الْخَلِيجِ (طَنْب المتحدة وبعض الدول الأوروبية والغربية. الكبرى وطنب الصغرى وأبو موسى) كما أن فالذا كان جوهر العلاقات العربية -الإسرائيلية هو «الصراع، بأشكاله المحتلفة، وحست يجسد جوهر الوجود الإسرائيلي في

اطماعها بالنسبة للبحرين واضحة للعيان. ثانياً: أن هذه الاطماع أخنت رُخمها الجديد بعد العام ١٩٧٩ في إطار محاولات مستميتة لتصدير الثورة الإسلامية ومنطلقاتها إلى كأمل دول الجوار الجغرافي كما تجسنت في أحتضان المستقرة نسبيأ واستغلال كل فرصة متاحة لتَفجير التناقضَّاتُ العرقية أو الإثنية (العراق -كثير من الحركات الإسلامية المناهضة لانظمة السودان - عصر) بما يؤدي إلى إنهيار احتمالات الحكم في بلدانها (مصر - الجزاش). ثالثاً: أن العداء الإيراني الجديد لإسرائيل بقَّاء كيانات قوية في المنطقة قادرة على الصمود أمسام جُنوح المُشْروعُ الصهيبوني العَربي في

ينطلق من رؤية دينية بالأساس، وهو ما من شانه تفجير مسار الصراع العربي - الإسرائيلي وتحسويله في اتجساه المفهوم الديني للصبراء (إسلامي - يهودي) وربعا إسلامي - مسيحي أو صليبي، وهو ما يمثل خطورة على جوهر الأوضاع والتوازنات الهشة في المنطقة.

رابعاً: أن أبرأن بعد الشورة لا تخفي عداءها لمعظم أنظمة الحكم العربية، وتعتبر القائمين عليها دمى أو عمالاء للسياسة الأمبركية بما ستوجب مناصبتهم العداء وهو ما يؤدي إلى تدخلات إيرانية في الشؤون الداخلية العربية. ومن هنا ظل الكشيس من الكتاب والمحللين الاستراتيجيين العرب والمصريين ينظرون إلى

إيران باعتبارها أحد مصادر تهديد الأمن القومي العربى مصاوين بذلك بين موقفها وموقف كل من إسرائيل وتركيا، وهو خطأ استراتيجي لابد من تداركه في رسم السياسة الضارجية المصربة الجديدة خُصوصاً بعد أن سقط وهم «الشيريك الأسيركي المصايد أو النزيه، خلال السنتة عشير شهراً المأمسة.

فسنبرغم إقبرارنا بصبحية بعض الدواقع والمنطلقات الأبرانية المنافسة أحيانا والمناقضة أحياناً أخرى للمصالح العربية، فإن هناك

متغيرات مهمة في توجهات السياسة الإيرانية منذ شباط (فيراير) ١٩٧٩ ينبغي الاستفادة منها كرصيد إضافي لأوراق الضبُّفط العربية في مواجهة المشروع الصبهيوني في المنطقة وتجاهل الولايات المتحدة للمصالح والحقوق العربية.

ومن أهم هذه التوجهات الإيرانية الجديدة ١- أن إيران التي ظلت لعقود طويلة قبل

٢- وبالقدر نفسه تصولت إبران من حليف والولايات المتحدة إلى أحد مصادر الإزعاج الدائم للمصالح الإسرائيلية والاميركية في المنطقة، وهي بتحالفها مع سورية ومنظمة التحرير لفاسطينيسة، حستى اندلاع نسران الحسرب

إنسانية واحتماعية تاريخية مفهومة في حدودها وفي إطارها الزمني فإن قندة الأنظمة العبرسة وخصوصا مصر على احتوائها ووقف امتدابتها، هي مقياس لاختبار فاعلية ومشروعية النظام والمحكم بحيث لا تؤثر سلباً على صفاء الرؤية ووضوحها لدى دوائر رسم السياسات في شان الاستفادة من المطامح الإيرانية في دور مترايد على مساحة المواحهة مع اسرائيل لتوظيفها

الشورة عينأ لإسرائيل وأسيركا وأنشطتها الاستخباراتية صد العرب صارت طرفأ على خط المُواجِبهُـة السياحَية مع إسرائيل في جنوب سياسي واقتصادي واستراتيجي لإسرائيل

العراقية - الإيرانية، تعد إضافة اقدرتهما على المقاومة والصحود للضغوط الاسترائيلية ٣- وإذا كان اندفاع الشورات هو ظاهرة

بعضها في الدعم الإيراني سندأ يعتد به. أما استغراق بعض الكتاب العرب في الحديث والحق فإن السياسة السورية نجحت منذ قيام الثورة الإيرانية في توجيه مسارات هذا حول هذه الأطماع وانعكاسات التركي السياسية الداخلية المتشيدة على السياسات الدور الإيراني على الساحة العربية لخدمة الخَارجَيِّة لها، هُوَ بِمُثابِة قَصَور فَي رسم سياسات عربية غير تقلينية لاجتذاب إيرأن إلى فسورية، التي تعرض مُوقَفها إلى الاهتزاز بعد داخل دائرة الصراع العربي - الإسرائيلي الذي ريارة السادات القندس عنام ١٩٧٧ وانفتراده لم يصل بعد إلى محطة سلَّام حقيقي مثَّوارن بالتصالح مع اسرائيل، وجدت في الدعم بقعل السياسات العدو انتة الإشر ائتلية.

٦- إذا كانت المصالح هي المصرك لسياسات الدول على اختالاف نظم ها وتوج هاتها، فإن الإيدلوجيات والعقائة البينية أحيانا ما يكون لتأثيرها على مجرى العلاقات السياسية الدولنا أو الإقليسية أو الثنائية بور لا يستهان مه، ونُعتَقَد أنَّ «الطلاقِّ» العقائدي والأبديولوجي بين النظام السيباسي الإيراني من جهة والنظام العنصري الإسرائيلي من جهة أخرى هو عنصر مهم في فهم أبعاد الصراع بينهما وحدودم لذلك فإن هذا الصراع مرشح للاستمرار لسنوات طويلة مقبلة طالما بقيا يعتبدان على منطلقات بينية وعقائبية في رؤيتهما وحركتهما السياسية تجاد بعضهما البعض.

إذن كيف نصوغ سلة سياسات قايرة على توجيه المسار الإيراني داخل إطار مصراع السلام، في المنطقة

* كاتب مصرى متابع للشؤون الاقتصابية

وتغذيب وقتل للشعب العراقي والشعوب للجاورة والصصار الاقتصيادي لم يقرض إلا بعد ان انتهكت حرمات الأخرين، يريد صندام ونظاميه اليوم أن يترك من دون محاكمة وكأنه لم يحصل شيء ويستمرهوني مخادعته للبشرية والتخفي عن جرائمه 🚣 👉 🗝 الحل الرحيد لتجنيب النطنة

مزيدا من المعاناة والانتهاكات وفي اقل تقصير هو في أن يثرك صدام وتحاشتيه العراق والتطقة ولتعيش المنطقة بسلام

-- لندن - فارس باقر

فَهِنَاكُم مِنْ جِهِمْ، القَائِلُونَ بِأَنْ الحملة كانت استعمارية، ولهذا فهي شريرة ارتبط البناء الذي بنته بحاجاتها الى التغلغل في مصر، كمنًّا أرتبطُتْ الْأَعَارِفَ التي جسم عشها أو اشاعتها، بالحلجات تفسها.

وهذاك من الجهة الأشرى القائلون بأن للعسملة إيناها كأسانت تنويزية، انت الى ربيط معس والشرقيد بالعالم المعاصر، مثلما أفضُّت اللِّي فَلَتْحَهُمَا عُلَيْنَ عَلُومِ الْعَصِيرِ وَتَقْتَبِاتُهُ.

حسوية عسكويا نميانها

ييلواد لسنو

لخسوبة وبالدح

الولايات المتعنف البرا

بهنستده المتضودية

معارضة متعلمال

بالخزعة العراقية

زعامتها وفيلتها ليزأ

الجديد. وتكرير مع

مركز القواد الوارا

وأخل للنظيسة فيه

خارجها. كما أنها نيزًا

مي ساحة فقال عنبيا

سى فسأعلب لمذارًا

وهنكها ولنوتجاسه

حن العواقي لَهَذَا الْغَفِيُّ

هد: تنعيك عزلته

العسام الاسيوكوبلل

الخارجية ولاسيم

الجسَمِية ودياً في ألما

المواليسة لاييسوائيله

المطوف عز حسساكل

الضرية سوف تبرر

وعربنة اسطيبانوا اما المستفيد لا

اسسرائيل التى نويدلة العالم بالأزمة العرقباد

الأنظار عن تهجو

استحقاقاد لجياز والوفاء بالتزاماتها نما الوطنية الفاسطيية

اتفياقيات اوسلو، وثر

أحالعيك والشافية ري

واطلاق ينف مر

المستوطنات، مز يورم

الضيربة الجوية

تصريحات السؤوية

لا تستهدف اسقاماتم

الرئيس العسرافرا

المنطيعة والتصورا

سلسلة هزائمه ويزدن

ويعتبر نفسه بطلأ فرا

يهم الرئيس العراقود

في السلطة على رس

باي تمين كان، وأو منه

الشّعب العراقي، اما الخاسر الأكبراء

فسهمو الشعب العتوالم

سيبقى الحصار مغرآة

بلاده، وسيف المجاعاً:

والموت، وإرخاب ونسينا

مسلطأ عليه ماداره

حسسين على رأس سكنة إ

حلب عارية

مسؤولية صدا

🔳 السيد الحد،

تحية طينة ويلا

في معاناة الشع

والشسعيون للبسانة

المصلر الاقتصاد

أ يسمي انظر الوساد

النظام ولهناا

وتعذيب وقتل للشعري

إ والشعور المجالاة ا

الاقتصادي لم يغرص

ان انتمكت حرمان الله

بريد صدام وسالم الد

المستول من دون معالى الم

المحصل شي ويستعدا

مخادعته البشرية والنعر

الحل الوحيد لنصب

منهدا من المعاماة والهذ

وفي اقل تقديد مراني

معدام وحاشتيه العرور

ولتعيش النطقة بملاء

ات ۽ جرانه

حسيدام ونظامه در

الدموية-

الولايات التخدة الزه

والستفيدالة

وبالإضافة الوناؤؤ

حكري المكتفرلد

يبغث العد

ى العراق،

وجيهة ومقددة، فهذا تليل اولي على أن المحدين صحيحتان، فحملة تابوليون كانت استعمارية ومهجوسة بالسالة الاستراتيجية لاسيما التنافس مع بريطانيا، إلا أنها عُبَّت تمسينية وحضيارية شاء نابوليون نلك ام أبي ر (وهو شاء وأبي في وقت واحد). اكن اصحاب الرابين يتحول صائبُهما

وإذا كان أضحاب الرايين بملكون ححما

 نطأ عشماً يعتب التباريخ عن هذا المسائل الذي يسري صنوابه على لحظة معينة. فأن تكون الحملة استعفارية في سببها، فهذا لا يعنى لنها كانتُ استعمارية في نتائجها، متطورة جديدة المراجع والتبيء معسميد سبي من البوليون في دايوليون في البوليون في وجنرالاته إلا أن مسا قسامسوا به أطلق قسوى وتأثيرات تتعيى نواياهم لتستقل بذاتها ويرجم خاص بها،

وبالعنى نفسة فان تكون الصملة انتهت الى نتائج تغويرية، فهذا لا يعني انها خيضت يقصد التنوير إهمالاً، علماً بأنَّ الاستعمارية الفرنسية بقسوتها وفجاجتها، لم تبارحها رار الزعة شبوع كوني وتنويري لازمت ثورتها الام وانتقلت معها أني المستعمرات.

على أن ما هو أبعد من المسلحلة حول الضَّمَلةُ يطُولُ ازْمَةُ الوعي العربي الراهن من عيث المنافة على التعربي المامد، · واكتفاؤه بهذا التعريف الذي لا يمكن أن عَضْأَلُطُهُ ٱلتَّحُولِ، نَاهِيكُ عَنْ الْالتَّبِأُسُ. فَمَا كِانَ لا يصنير، وما صار لم يكن. اما السبعى فبلا يتبجنه الا الى الجنوهري في لحظتية

﴿ كَاتُبِ وَمُعَلِّقُ مِنْ أَسْرُةَ «اللَّحْيَاةَ».

حول «نظرية المؤامرة» ما بين مبالغين و... نافين!

منير شفيق *

ثمة وجهان لعملة واحدة ازاء الموقف من المؤامرة أو ما يسمى بمُطَرِية المؤامرة. فالأول يكاد يؤسر كل ما يقع من لحداث سلبية في الأمة بالمؤامرة. والثاني يذهب إلى الطرف النقيض من خَلال رفض تفسير أي حيث من الاحداث بالمؤاسرة إلى هد ينكر معه وجود أية مؤامرة او قد يشير إلى احتمال مؤامرة، لكنه يسقطه من الحساب تماماً، بل يُنكر المُخططات والأهداف والإستراتيجية التي تعمل على أساسها القوى الخارجية.

إذا كان الذي يؤول غالبية الاحداث والسياسات القادمة من الخارج بالمؤامرة يستطيع ان باتي تصديقاً لتأويله بالكثير من مؤامرات حدثت فعلأ وأصبحت وقائع معترفأ بهساً، فَسَانَ مُسَسَّكِلَةَ هذا النهج أنه لا يدرس الطواهر الاجتماعية والنولية وصراعاتهآ واتجاهاتها ولايعزو لميرَّانَ القَّوَى العسكريَّ أو الماليَّ أو العلميَّ أو المادي دوراً حاسماً في تقرير مصير هذه المعركة أو تلك. ويهذا تفسر الهزائم بالنسبة إلى من يواليهم والانتصارات بالنسبة إلى من يعانيهم، بالقبرة على النسائس والكيد والتامر وتنبير الأصور بليل. أما كل ما له عبلاقة بالقوى المابية والمُعتوبة وصعة خطة إدارة الصراع واستراتيجيته وتكتيكاته فهذه تُسقط من الحُسانِ فلا يُبقّي غيرٌ ما يُمكن أن يصاحب ثلك من مؤاسرات ومكائد، علماً بان هذه يقرر مصيرها، في الغالب ميران القوى الأساسي، وليس النكاء الخارق

فالمكر يأتى بداية من جانب الأقوياء الذين يستطيعون شراء النفوس الريضة وَاحْتراق الطرف الآخر والتلاعب في صفوفه، أما القدرة على المكر فيمتلكها الضعفاء في النفا السطَّنِي لَحَسِنَاطاً لَكُنَّ الْأَخْنِ ثُمَّ فِي الْهَجِنُومَ مَعَ كُلُّ خُطُوةً يتحسنَ فيها وضعهم في ميزان القوى.

بكلمة أن الصراعات النولية والاجتماعية والاقتصادية والعُقدية والشقافية والحضّارة، أو هذه جميعاً، في أن وأحد، لا تحل من خلال المكر والدهاء، أي لا تحسم من خَلال لْلُوَّامِرِةً، وَإِنْمَا عُوامِلُ حَسْمُهَا مَتَعْدِدَةً ذَاتَ أَبِعَادُ مَعْنُونِةً ومادية وعسكرية ومالية وبشرية وثقافية وعلمية وإدارية وغيرها، ثم ينخل ضيمن هذا الإطار دور المؤامرة والتي يجب أن توضع تحت الضوء لترى حدودها وحجم وجودها شُريطة أن لا تطغى على الإطار الأوسع والأهم، أي ميزان القوى بمعناه الشامل والمتعدد الأوجه.

أها بعض النين ينكرون المؤاصرة، أو نظرية المؤامرة، فهم يلتقطون النقد اعلاه للمؤامرة من حيث أحكامه العامة النهاثية ليرقضوا وجودها جملة وتقصياذ لكنهم سرعان ما يهربون بدورهم من مواجهة موازين القوى وتحديد مدى فعل الْعُوامَلُ الْخَارِجِيةُ في التَّاثِيرَ على الحَامَلِ الدَاخَلِمِ وقد نَهُبِ البِعضُ تُحَّت بِأَفْطَة رِفْضُ نَظَرِيةَ المؤامرة، أُو التهكم عليها إلى أن يرفَضوا كل ما يقال عن وجود

امبريالية أو استراتيجية صهيونية، أو مراكز قوى أو احلاف أو دول شمال تتحكم بالنظام الاقتصادي العالمي، او بعولة زاحفة تحمل للشعوب الصعيفة اخطاراً. لأن كلُّ ما نعاني منه، برايهم، هو من منع ايدينا ومن فعل تخلفنا وجهلنًا فقط وبهذا يجب الايشار إلى كل ما فعلته وتفعله النول الكبرى في بلاننا، وأية إشارة إلى استراتيجياتها أو مخططاتها وهو ما ترجم بعضه إلى وقائع مطلنة مثلأ اتفاق سابكس - ببكو واعلان وعد بلقور، أو إقامة الدولة العبرية أو حتى ما حدث في التطبيق العملي من غزو

عسكري مباشر اسفر عن احتلال مباشر. فكل نلك يجب ألا يشار إليه، بمعنى عدم تحميله أيا مسؤولية في ما نحن عليه من حال. فالسؤولية كلها وبالتمام والكمال تقع على رقابنا، وإلا نكون كمن يلقي أخطاءه على مشجب الامسريالية والصهيونية والقوى الصارجية، وأن من يفعل ثلث فهو من القَّاتُانِ بَنظرية المُؤَامِرة. وحتى لا تنهم بهذه التهمة الفظيعة التي لا وجود لها في الحياة الدولية، بهذا المعنى، ولا في التاريخ، ولا في الصراعات الاجتماعية، والشركات المتعددة الحنس والاحتكارات العالمة للإعلام او وجود الأساطيل العسكرية تمخر كل البحار والمحيطات وتطل صواريخها ومدافعها على كل الشبواطئ، أو وجبود الأقصار الصناعية وطائرات التجسس تمسح كل حركة في سطح الأرض لا سيما على سطح بلدان معينة، ولا تجوز الاشارة إلى أجهزة استُخْبارية عالمية تتصارع في ما بينها أو مع الدول الأضعف الأخرى بكل الوان الاختراقات والمؤامرات والمكائد وشراء الدّمم وما إلى هنالك.

إن كل ذلك يجب أن يشطب من آي تحليل حستى لو كان من خُلال اشارات خَفْية أو حنونة لئبلا يتهم صاحبه باللاعقلانية وبتبني «نظرية المؤامرة» في تُفسير التاريخ. أما المنجاة فلا تكون إلا بجلد الذات وإلقاء القمامات عليها وتحميلها كل السؤولية.

وهكذا مرة أخرى نكون أمام اتجاه في التحليل ينطلق من رفض ونظرية المؤاصرة، ليمس من خالال ذلك إلى رفض موازين القوى والطواهر الخارجية وتدخلاتها وتأثيراتها المباشرة أو غير المباشرة في الشعوب الأخرى، مستمسكاً بالقاء الضوء على جانب واحد وهو الذات، أو الداخل، وتحميلهما كل المسؤولية فيما آل، أو يؤول إليه، وضعهما في إطار ما نخوضه من صراعات أو نواجهه من تحديات. وهو منهج بضباعف الخطأ من خلال قراعته المخلة للواقع أَكثُر مِنْ مَنْهُج الذين يجعلون مِن المؤامرة مقرراً للأحداث ومتحكماً في التاريخ والصراعات.

أما إذا وضعنا هنين المنهجين في كفتي ميزان، فسنرى أن الاتجاه الذي يقول بنظرية المؤامرة هو الاضعف صوتا والاقل وجبودا منقبارنة بببعض السبياسيين والمشقفين الحداثيين الذين هم الأعلى صوتاً في اجهزة الإعلام والمواقع الرسمية والنين يريدون آن يرسموا لعالمنا الراهن صورة لا ترى أكوام القنابل النووية والهيمروجينية والجرثومية والكيماوية والصواريخ العابرة للقارات

ايضاً بناء صرار لاية الله الضميني، وذلك

الشبحن حزام البؤس بذرين رمزي وخصته

وحده شارع دولي عصر، والمند على طول

٣٧ كَيْلُومِتْراً مِنْ شَمَالِ العَاصِمَةِ الى جِنُوبِها،

ما زال يحمل شواهد من ماض يطل بحياء

على الحاضر. من هذا الشارع الطُّويل الْفسيح

مسرت تقليسات تاريخ ايران المعساصسر التي

احْتَّصرتها اسماؤه عبَّر العهود. ففي عهد

الشباه الاول رضا بهلوي حمل اسم دولي عهده

بعينها سيمي باسم متصيدق، رئيس الوزراء

اصْدُوانُهُ تَنْاقُصْباتُ البِسلادِ. مَدَافَقَى الذِيُّ

اصطحبني اليه اشر لي على مواقع لصانات

ومراقص ونواد لبلية وثنان يعتصر ويجتهد

لوصف صورة ذلك والعصر الجميل، الذي شهد

هيبة واجهات الفنادق لا تنطق بحقيقة ما

غضب ستالين قد بدا يحل على ايفي

مولوتوف منذ اللحظة الثي سمعها فيهآ،

خلال عشاء نظم في احدى قاعات الكرملين

وحضرته غوادا ماثيره تتحدث بلغة

«اليحديش» (لغسة يهسود بولندا واورويا

الوسطى والشيرقيية) مع السيفييرة

الاسسرائيلية، عند نلك طلب سستالين من

اجهزته مراقبة أيفي، ثم بدأ أعتقال العديد

من اعيان اليهود التعاونين، او الذين قيل

انهم متعاونون، مع منظمات صهيرنية في

الولايات المتحدة كما في اسرائيل، هذا على

الرغم من أن ستالين كنان رئيس أول دولة

في العالم اعترفت باسرائيل حال اعلان

فيام هذه الاخيرة، مهما يكن فان ستالين،

بعد اشهر من قيام الدولة العبرية كان مؤمناً

بان ثمة مؤامرة صهيونية تدبر ضده،

ووصل ايمانه ذاك الى نروته يوم لاحظ

العلاقات المتينة التي بدأت تقوم بين غوادا

بيركات مؤسس الجمهورية،

والاستاطيل الجنوية والجنصرية وفنوشات المداقع وأعين التجسس والتنصت السلكية والصوتية والليزرية، ولا يعبنون بالتساؤل عما تعنيه بالنسبة إلى الوضع الدولي الراهن أو العولمة المقبلة، ولا يقيمون علاقة بين هذه وكلُّ من السماسة والاقتصاد والثقافة وما يسود عالمًا من هيمنة وعدوانية من قبل من يملكون القوة العسكرية. والتقنية والمالية والاقتصادية والإعلامية.

هؤلاء يريدون أن يرسموا لعالمنا الراهن أو للعولة القادمة صورة تخلو من رؤية الهيمنة الدولية لأميركا والصمهيونية الأميركية وللبئك النولى وعنندوق النقد الدولي والمضاربين العالمين والشركات المتعددة الجنسية وما راحوا يفرضونه على بقية شعوب العالم من املاءات وشروط ليقوم نظام عالي على قياسهم. ويدخل من ضمن هذا النظام العالمي العولمة الاقتصادية، كما ميزان القوى العسكري فَي العالُّم والإجتباح الثقافيُّ من قبل ثقافة واحدة هي الثَّقَافَةُ الأميركيةُ المُصَهِّينَةُ سَيَّاسِياً، وَذَابُ الأَبِعَادِ الوثنية النيولوجياً لاسيما من جهة القيم والوقف من

أوليس هذا أشبه بالذي يحاول اخفاء الشمس بأصابع يديه. إن الوقائع التي يحاولون اهمالها أو التقليل من أهميتها، أو تجأهل تأثيراتها من الكبر والثقل والعدوانية بما ينسف بعواهم كل حين، وليس بمقدور الارهاب بفراعة «المُؤامرة» أو التركيرُ على مسؤولية الذَّاتِ فَقَطَ طَمْسِهَا واخفاء معالمها أو تكران تأثيرها.

وبعد، فهل يعني هذا اعقاء الدلخل أو اعقاء انفسنا من المسؤولية؛ لا بالطبع. لكن ليسقم الميسران على العسل والقسطاس في تحديد المسؤوليات أو حجم الأدوار وخطورتها كما هي، وبلا إضافات أو اختصارات مُعْرضُهُ وعندئذ نمتلك النظرة الموضوعية العلمية. ويمكننا أن نجتهد في تحديد ما يجب عمله وما يمكن. ولو تأملنا بنك المُيزَانَ في تقدير التاثيرُ الأكبر والمقرر، واضَّعين في كفة مجموعة العوامل الخارجية، وفي الكفة الاخرى مجموعة العدوية كالوعي والإخلاق، والتي يركز عليها في النقد الذاتي عندنا، سنجأ أَنْ الكفة رَاجِحةٌ، بِالْا جِدالْ في مُصلحة تحديّد ميزان القوى العام عسكرياً واقتصادياً وتقنياً وعلمياً واجتماعياً، بل قد يحسم الأمر منا إذا ما راجعنا التاريخ المعاصر فيما شهده من حروب واحتلالات، وما تولَّد من نظام سيطرة عالمية راحت تتبحكم في النظام العالمي الاقتصادي وفي التسلح وانتاج السلاح وأسواقه، وفي ميانين العلوم والتقنية ووسائط النقل والمواصلات والاتصالات والاعلام تحكما يتسم بالاحتكارية الصارمة، وهذه جميعاً لا يمكن تجاوزها بالفعل الذاتي والوعي والإرادة والاشلاق وتغيير مناهج التعليم على الرغم من أهمية كل هذا. نلك بأن تجاوزها لا يتم إلا عبر اختلالات في الوضع الدولي العام لا سيما في حال القوى المسيطرة، كما عبر صراعات معقدة، وجهود طويلة الأمد، في مَصْفِتلف تلكُ الميادين ذات الطابع المأدي

توفر مجموعة من الشروط الخارجية والداخلية تتجاوز عناصر التوعية والتثقيف والتعليم حتى لو توفرت هذه العناصس على افتضل وجنه، بل لعل توفيرها بالصبورة الفضلي يعبر من خللال كل تلك العمليات المعقدة من الصراع وليس من خلال الوعظ بضرورة تقويم الاخلاق وتصحيح الأفكار واصلاح برامج التعليم فقط كما ليس من خلال ما ويعظه به بعض الحداثيين من هجر للهوية والتراث والأصالة وحتى النين ومن ابتلاع للحداثة بقضها وقَصْيضها. هذا إذا افترضنا أن الحداثة تقدم نفسها بأريحية لا تمنع شيئاً، ومن ثم ما ينبغي للغفلة أن تذهب بنا كل منهب حين نتصور ان فعل القوى الخارجية خامل أو أنها تتركنا نتقدم خطوة واحدة بالاتجاه الصحيح إلا غلاباً وانتزاعاً أو مكراً. تَبِقَى نَقِطَةَ آخِيرَةَ في موضوع المؤامرة وهو حين

إن التغيير في الذات وفي الداخل بحتاج، بدوره، إلى

تتناول حنثاً جرئياً، وهو مجالها في الأساس. فإذا كانت المُؤَامِرة لا تَقْرِر الْمُصِيرِ الرئيسي لاتَّجِناهِ الأحداث، فإنها تؤثر، أحياناً، في التعجيل أو التاجيل في اتجاهات الأحداث، وإلا لما كأن هنالك من معنى لعمليات شراء الذمم وتجنيد العملاء والتضريب أو الاغتيال أو التجسس أو حَبِكُ الْنسنائس ونشَّر الشَّاتُغَاتُ وغير ثُلكَ، فَالمؤامَّرة قائمةٌ في الأحداث الجرِّئية مثل المُنعة أو العمل وراء خطوط العدو في الحرب، بيد ان من المهم ان يبقى ذلك كلَّه محكوماً من قبل الاتجاء العام للصراعات ولموازين القوى، واخيراً ضُرورة التخلص من سوء الناويل للشُعارات التي كانت تشير إلى المؤامرات الإمبريالية والصهيونية من خلال خلطها بالأهداف والسياسات والاستراتيجية والمخططات أو حِعلُها مرادفاً لهاً. لأن هذه الأخيرة هي ما يجب أن تسلط عليه الأضواء. وربما عاد الإشكال هنَّا إلى المرحلة الماضية التي اصطلح أهل اليسار وغيرهم على تسميتها جميعاً بالمؤامرات إطهاراً لخطورتها وتعوة لمقاومتها دون ان تكون هذه التسمية تعريفاً جامعاً يغطى ما هو في منزلة الاستراتيجية والتكتيك والسياسات للمخططات قصيرة الأمد وطويلته. وهو ما يتعمد الآن أن يفعله النين يريدون اخفاء تلك الخطورة وتسفيه الدعوة إلى مقاومتها مستغلين محدوبية تسمية تلك السياسات والمخططات بالمؤامرات، مع الإفادة من الخلل الذي يحمله الغلو في تفسير الإحداث ب دنظرية المؤامرة، فالمؤامرة نطاقها اضيق، وأقل اهمية، أما الاستراتيجيات والسياسات الكبرى التي تتبناها الدول التي تسعى إلى الهنيمنة والسيطرة وماً يتبع نلك من تداعيات فهي الأخطر والأساس، وهي ما يجب التركير عليه ومواجهت لا تجاهله أو التقليل من شَائه من خُلال «نظرية المؤامرة»، أو من ضلال تهمة تعليق اخطائنا على مشجب الأخرين

وحده «ولي عصر» يحمل شواهد من ماض، وبها يطل على الحاضر...

« تَغِيْنَا ﴿ وَ دِ **فَيَصَالَ عِبْدَ اللَّهُ *** - 🗷 نلك البيت للنتصب في زاويَّة دخيابان قدره والواقع على بعد خطوات معدودة من مبيدان انقلابي، الذي منه انطلقت الثورة على الشَّام، استوقَّفْني كوَّ لحد من شوَّ لخص عديدة مَتَثَاثِرَةً فَيُ العَاصِّعَةِ الإيرانِيَّةُ. فَهُو مِثْلُهَا عَصَبُتَ بِهُ رِيَاحِ التَعْدِينِ لتَتَركه مهجوراً مشرع التوافد يسكنه الصنفت وطيور مسافرة ولا يَعْنَىٰ لِنَارَة كثيراً؛ غياب ينبس حلَّة الحضور · الإخبر، القس الذي غير حالة الاثنياء بضربة واحسدة هو نقسسه الذي يدفع الناس الي التسليم به ليواصلوا سعيهم آليومي دون بِّتُسِّبُ بِرْمَن مَصْبَى أَق بِمَجِد درس. في الطريق باين فننقى ومستسحف الفن

تيث حديث نظم مسهرجان طهران الخِسييةمسائي، كسان على المروريد ديارك لاله. وقرت لى هذه الحديقة العاملة فرصة حشير وتقسى خالال اوقنات مختلفة ولعدة ايام في ساعات فراغ سكان العاصمة. فلمحت عشاقاً يعضون في مواعيدهم بامان من عين شرطي اوسلطة أو رقيب ورايت صبايا يلعبن التنس دن جبجاب ويون زي قسساني أسسود. ورايت حواجَرُ الفَصل بين الجنسين تنكسر في لعبة كرةُ الْقَدِم - الرِّياضَة كُما مُسرِحِتُ مُرةً فَانْزُةً وأستَجَانَى أَبِنَةُ الرئيس السابق هي وسيلة فُعَالَةُ لَرَفِعٌ مَكَانَةَ الْلَرَاةَ فِي الْمُجْتَمَعٌ. سَالُتِ تَأْسِي حِينَهَا هَلَ هَذَهِ هِي حَقَيقَةَ الرِانِ الثُورِيةَ والمتزَّميَّة منذ الطَّبِت موَّلزِين الأمور غيها؟ هل ثمنة فنجبوة لايمكن عبيورها بين الاستلام والحداثة بذءأ بمظاهرها الخارجية وانتهاء

نَاكِرةً القَرنُ الْعَشِرِينُ

٢ [لاار (مارس) ١٩٤٩

ستالين يتخلص

من وزير خارجيته

مولوتوف

بالنسبة الى الديبان الغربين،

كان مقلوتوف اول مسؤول سوفياتي كبير

يطلق عليه لقب «مستر نيات» (اي «السيد

الإم) وذلك لانه كان قد اعتاد خالال كافة

اللقامات مع الفربيين، وفي كافة اجتماعات

للجمعية العامة للامم اللتحدة ومجلس

الأمن أن يبادر الى رفض أي اقتسراح أو

المُكرة يتقدم بها الغربيون، حتى من قبل أن

يصبغي للى تقامىيلها. كان في ذلك مدوت

سيده ستالين الذي كان يصر، ومنذ نهاية

الجرب العالمية الثانية على انخاذ مراقف

سِلبِية تتبع من شك في كل خطوة يخطوها

الغيرب حتى ولو كانت خطوة في اتجاه

كان فياتشيسلاف مواوتوف، انن وفي

على . نظر الراي العام السوفياتي، واحدا من

الله المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلم والمسلم المسلم ال

2 al Tan

باستلتها العويصة؟

لزبارة عاصمة عربية فوحيتها مغمورة

مطلال ازمة اقتصابية لا تختلف عن تلك التي تطبق على ايران وعاصمتها، حيث لا يتجاوزُ معدل الدخل القردي فيها الخمسين دولاراً. مع هذا شب عبرت أن وطأة الإزمية على سكان العاصمة العربية الحقت نوعاً من الخبيبة والانكسار في النفوس وبليلي كان غريرياً، قلما استلك أثارة الماضودون بدوامة الصياة البحومجية الوقت لتجبأدل الشظرات مع من بقَّابِلُهِم. كَانْتُ عَيِنَاي تَتَطَلَعَانَ لِلْقَاءَ خَـاطَفَ وتوأصل عابر معهم لكن من دون جدوى. لقد خنلوني دون ان يعلموا وما كنت بالغريب عنهم وجسهاً أو لساناً. نظرات أهل طهران تصييك من اللحظة الاولى، تشاغلك بغضول من يرأهن على الاستغار أو الترقب. الوحيدون

قبل فترة وجيرة سنحت لي الفرصة

في طهران لختصر السكان الجهات الاربع الى جُّـهِـُتَّينَ الثنتين، شَـمـالَ يرأدفُ الازدهَارُ

تُحولُ بقرار ثوري الى مجمع ثقافي فَني يتسع لثماني مسالات سينمانية ومراسم (هواة أم محترفين؟) وقاعات للاحتفالات الكبيرة وغرف لتعليم الموسيقي للشدودة بنغمة واحدة رتيبة.

عزه وعزهاء بداخلها، ثَلَاجُهُ الغرفة مثلاً فارغة من كلُّ شيء ألامن مصباحها الذي يؤشر على انها تعمّل (هذا محيح حتى في فنادق هيلتون، أمالذي بنسفي أن يملا الشلاجة هو ساكن الغرضة؟ أُهُ غَيْابٌ شَبَّهُ ثَامَ لُورِقَ الْكَتَابَّةَ وَانْ عَثْرَتُ عَلَى

ومن هذا كانت بهشة السوفيات والعالم كله كبيرة، مساء يوم الثالث من أذار (مارس) ١٩٤٩، حين سيرى في موسكو النبأ، الذي سيعلن رسمياً في صباح اليوم التالي مفيداً ألضارجية السوفياتية ليعين بدلأ منه اندريه

من هذا كان واضعا أن أيام مواوترف مائير وبين زوجة مواوتوف.

وْصاحبِ قرارًاتُ التَّامِينَ الشَّهَيْرَةَ في ١٩٥١. ومع عودة الشياه الى التحكم بالثقلاب خططت له وكالة المضابرات المركزية الاميركية ونفذه جنرالات وقب ضابات اقصي مصدق من السلطة ومن الشبارع الذي أعبيد له اسبمه القديم والمغتصب، بعد حوالي ربع قرن حانت النين يتسفسانون النظر الى الأخسرين هم لحظة الثورة الإيرانية ومنح الشارع إسم دولي الشيحانون، اثناء ساعات العمل تراهم برؤوس عبهدء ومعناه صباحب الزمنان تيمنأ بالهدي مطاطأة أو منغطاة بمصارم تنجيبهم من أي المُنْتَقَارُ الإمام الثاني عشير للشبيعية. وبنلك شيط وهمى للتواصل مع المعارف والغرباء وضع الحد الى يوم الابدية لصراع اسماء هذا على السوآء وتبقي لهم بعضاً من كرامة سارع الذي أرأده الشساه أن يحساكي الشائزليزيه وتَفَاحُرت به طهران وَلَحَفْت فَيَّ

> والبحبوحة، وجنوب فقير وضعت الثورة منذ ايامها الاولى اعبنها عليه كمحك لجنبتها وكنضمنان لرصبيدها الشبعبي الذي رضرح جبروت محمد رضا بهاوي، مسلخ الجنوب

كل هذاً وضّع تحت عنوان عريض يشير ألى الصفاط على البيشة. وكانت حصة الجنوب لكثر المقربين الى ستالين، خدمة له وأيمانا يه واصراراً على التمسك بكل سياساته.

كانت معدودة. اما زوجته أيفي فكانت قد اعتقلت في شهر تشرين الثاني (نوفمبر) من العام الفائث بعد أن زعمت أجهزة والكي. جي. بي،، - المُابرات السوفياتية - انَّ رُبِحَّة ورير الخارجية السوفياتية ضالعة اكثر مما يجب في نشاطات صهيونية معادية بان مولوتوف قد تمت تنصيته عن وزارة للفاشية وانها تبني عالاقات متينة مع أوساط المسؤولين الاسرائيليين، ولا سيما فینشسکی (٦٦ سنة). صحيح أن العالم كله قد فوجىء بالنبأ غولدا مانير التي كانت في نلك الحين اول سفيرة لاسرائيل في موسكو، ويروى ان

على الرغم من أن أنباء وتحركات من هذا النوع لم يكن من شائها أن تفاجى، أحداً في ظل حكم ســــــالين الذي كمان كـشـيــر الشكوك ودائم التقلب، غير أن المقربين من ستالين في الكرملين كانوا يعلمون علم البقين ومنذ الخريف الفائث بأن مولوتوف راحل لا محالة. منذ الذريف الفائث، اي مئذ اعتقال زوجته ايفي مولوتوف بتهمآ التجسس لصالح الصهيرينية الاميركية، منذ ذلك الاعتقال كإن آهل الكرملين قد الحظوا تبدلاً أساسياً في تصرف ستالين أزاء وزير خارجيته، حيث ان ستالين كان يتعمد ان يسىء اليه امام الآخرين، او أن يتفادى رد السئلام عليه، أضافة الى أن صولوتوف لَم يعد، منذ أول العنام ١٩٤٩ منتمياً إلى حَلْقَةَ المقريين من ستَّالين، ولم يعد يدعى للعشاء معه، ولا الى حضور العروض الخاصة للافلام التي كانت تنظم

من ينصت البها، وكان وقتي قصيراً لم يتسع الاللتضيل والاكتفاء ربما بحل لغز السينمآ الايراني.

الصعغ او توعيته أو لسر ما لم أظفر بجواب

عنه طوال ايام بقائي. بدل ان تكون الخدمة في

مطاعم هذه الفُنادق بمستوى يعكس درجاتها

حسب نجوم اختارتها المؤسسات السيلحية،

فانك ستجد أن ما تحصل عليه من خدمة في

المطعم الشبعني هو القناعدة التي سيرت على

هذه المرافق. وعليك أن تقنع بحصيتك من خلط

المراتب والدرجسات لأن المطبخ الايراني لنيذ

بغض النظر عن الشكليات، ولأنَّ الخلُّط (أو

الفوضى) هو القاعدة الجميلة في السوق

الكبيس (البازار) الذي طفح استياؤه بثورة

عارمة على الشاه. في تفرعاته اللانهائية

وتحت سقوفه التاكلة تتجاوز بكاكين لكل ما

يخطر على البسال من توابل وحلويات واوان

فخارية واقمشة وسنجناد ولعب اطفال

ومصنوعات بلاستعكية ولوازم التشبيع

الإيرانية الغثى بالطقوس. البازار مكاناً، هو

متأهة ممتعة ترسمها بدخفية لاقتصاد عصبه

الثانى هو النفط، ويعتباش على هامشه عدد

غيير قليل من اللاجنين النبن بغوق عددهم

الاربعة ملابين منهم افغان وعراقيون. حوالي

اكثر من مائة الف من هؤلاء كانوا وقعوا اسرى

في حرب الشماني سنوات بين العراق وايران،

لكُّنهم بُكِئُون بـ «الشوابين، لانهم اكتشَّفوا

الجبهة المتحيحة للمعركة النهائية. الاقدار

صنعت الاعمار قصصا طويلة محزنة تنتظر

كاتب وصحافي عراقي من اسرة «الحياة».

مهما يكن فإن مولوتوف، ما أن جرى

اعتقال زوجته، حتى خضع لضغط ستالين

واعلن انقصاله عنها وكذلك أدانته لها

ولتمسرفاتها، أملاً من ثلك أن يصفظ ماء

وجهه امام زعيمه، وأن يضافظ له على

مركزه، غير أن نلك كله لم يقده، أذ ما أن

مرت اربعة شهور، حتى كانت اجهرة

المخابرات السوفياتية قد بدأت بمراقبته، مع

وأفغانستان المليء بالانتهاكات البشعة لأبسط وريقات فتلك مفاجئة قد لا تتكرر يومياً، ومثله تجد ان ملفات الرسائل لا تغلق بسبب نقص مبادئ الديموقراطية ولادنى حقوق الانسان

إتهام العلمانيين بالديكتاتورية خطأ

* كاتب فاسطيني. [•]

■ مــقــال مــاجــد أبو دياك «ديكتــاتورية العلمانيين وبيموة راطية الاسلاميين، (دافكار، في ۲۸/۱/۲۸) كـــعنوانه مليء بالتعميم الخاطئ والتعصب الحزبي الذي يضدم الحقيقة التي تتطلب الموضوعية والحسيدة ولاينور القسارئ العسربي الذي يحسناج الى وقائع موضوعية تفسس تفسيراً موضوعياً بعيداً عن الروح الحزبية الدعسائيــة التي لا تخسر أحداً، بما في ذلك الحرب الذي يدعو اليه بطبل ورمر. فالقارئ العربي رغم كل نواقصه تجاوز طور الانخداع بالشبغارات والتعميمات التبجيلية وغدآ يطلب من الكاتب ان يقدم له البراهين بدل

أشرف عبدالفتاح عبدالقابر

رداً على ماجد أبو دياك:

مقال ماجد أبو دياك مكرس في الأصل للدفاع عن حرب الرفاء الذي حلته ألمكمة الدستورية التركية مؤخراً، لكن سرعان ما دفع الحماس الكاتب الى نسيان الموضوع الأصلي ليهيم في الجِرْائر وفرنسا واسرائيل. الخُ حُنَّى أَدَأَنَهُ الْوَلَايَاتُ الْمُسْحِدَةُ وَأُورُوبِا لَحَلَّ حرب الرفاء. يابي أبو دياك إلا أن يعتبرها مجرَّد حُوف من «اتفجَّار العنفُ الاستلامي، في تركياً. بمعنى أنه لا يهمه الموقف الأميركيّ والأوروبي في حد ذاته المتلق مع الاسلاميين الْأَتْرَاكُ بُلِّ بِهُمَهُ أَنْ يِحَاكُمُ النَّوْلِيَّا وَيَكْشُفُ عَنْ خُفُايًا الْمُسْفُولُ أَنْ وَرَاءُ الدَّفَاعُ الأمسيسركي والأوروبي عن النيموقسراطيسة في تركسيسا ترقسد بيكتساتورية العلمسانيين... المتوحشة. عجباً كيف تناسى أبو دياك سجل

أ الانظمة دالاسلامية، في أيران والسودان

وتقبارير المنظميات الإنسيانيية تطفح بهيده الانتهاكات المعروفة والتي لا تتطلب آلتنكير بها. يكفي ان ننكر أبو بيات بواقعة وحيدة هي ان الأحرَّاب والجـمـعـيــات ممنوعـة في هذه البلدان الثلاثة وان حقوق الإنسان في التعبير والتفكير والحياة غير مضمونة بالمرة. ولكن ماجد أبو دياك لم يضرب لنا هذه البلدان الثلاثة مثلاً على. «بيموقراطية الاسلاميين». ربما لأنه هو نفسه مقتنع بسعيها عن الديموقراطيسة بعند الأرض عنَّ السنساء، بلُّ ضرب لنا مثلاً بديموقراطية الاخوان المسلمين في مصدرا نعم الاضوان المسلمون في مصدر الذين ليس لهم برنامج أصلاً ولا بعد مؤتمرات لانتخاب قيآدتهم ييموقراطيأ كما تفعل جميع الأحراب المصرية ويعن المرشد العام للاختوان المسلمين بالبيعية من دون نقاش أو حِدال. فالمرشد الحالي مصطفي مشهور تمت بيعته في المقبرة خُلال تشييعً جنازة المرشد السابق مما دفع شباب الاخوان المتعطشين لشيء من الديموقراطية ولتنظيم عصري الى الخروج من التنظيم وتشكيل حسرب الوسط الذي ربما كسأن واعسداً بدموقراطية عصرية في الوسط الاسلامي، والذي أرجو من كل قلبي أن تعستسرف به الحكومية المصبرية لأنه منا زال يفشقير الى الاعتراف حتى الأن.

واخيراً اهمس في انن الصنيق ماجد أبو بياك قَائلاً: يا أخى تواضع فمن ادّعي ما ليس فيه كذّبته شواهد الإمتحان.

* كاتب مصري مقيم في فرنسا.



ان يسجِل منْحُدْاً عليه، لكن مولوتوف كان مخلصا حقاً لسثالين، وكان اخلاصه قديما هو الذي اشتهر خاصة منذ كان نائباً عاماً شنيد القسوة خلال محاكمة التروتسكيين في سنوات الشالاتين، حيث ارسل الكثير منهم الى المشنقبة دون أن يرف له، أو

> أسيده، حقن، انن، رغم هذا كله، حلت نهاية مولوتوف، أمل ضئيل من لدن ستالين بان يتمكن من بعد نهاية زوجته، وعرف الغرب في ذلك

اليوم من شمهر أدار (مارس) ١٩٤٩، ان ستالين قد قرر التخلص من مولوتوف (الذي نراه من الصورة المرفقة مع ديغول خلال استقباله له في موسكو قبل ذلك بسنوات) وانه تخلص منه بالفعل ضاربا عرض الحائط باخلاصه القديم ويتفانيه المشهود.

أبراهيم العريس

تكلم محمود في عدد من المواضيع بطريقة

م حَتَّالِفَة عن عاديَّه، ذلك أنَّه، بشكل عَام، شُدد

تبدوان منتناق ضيتين، ولكن، في رابي هميا

متحاورتان، الجملة الأولى التي أصبحت شبه

شعار: دوطني ليس حقيبة وأنا لست مسافر.

وبعد سنين حاورت هذه الحقيبة نفسي

وقَالت: «وطني حقيبة» لا أرى تناهَضاً بين

المالتين. ومن المفيد عندما أدقق في الإحساس

بالنفي في نفسي، أن أجد أن مناقي لم يبدأ

خارج الوطن. «بدأ احساسي بالمنفى في الوطن

تتلاحق على ايقاع النص الشعري، والكلام عن

البدايات والمواجهات والاعتقالات والقرار

الصبعب بمغادرة الوطن، ومن ثم المنفى الأولّ

والمنفى الثاني والثالث والرابع... وبعد تلاثين

عاماً، السماح بالعودة الى الوطن لمدة خمسة

ايام: زيارة البيت ومعانقة الأم والجلوس مع

الْعَاٰئَلَةُ سَجِئْتُهَا فَيديو احدى القريبات في

هذا الَّفيلم في كيفية الكلام عن الشَّعر؛ وجاءً

التركين على ايقاع القصائد ذاتها وأبراز

العلاقة بين النص الشعري والواقع والأمكنة.

لأن قصبة المكان اساسية جداً عند محمود

درويش. تكلمنا عن هذا الشعر بالذات، عن هذه

الأعمال، وليس عن الشعر. يقول الفيلم اشياء

كثيرة عن طريقة مقارية أعمال محمود يرويش

عن منقوماته، عن حداثته وكالسيكيته، عن

طبيعة أماكنه ... والأهم هو أن صوته يقول كل

واعتقد أنها تظهر بطريقة لا شعورية. بيدا

الفيلم والسولد يقول لأبيه: «الى اين تَاحَنَّنَى

يا (بي؟، وبعد خمسين سنة، يقول الولدّ

لأبيه: «هل رايت ما حل بي؛ م وينتهي بـ ولا

أرَّال بعيداً عن كلاميء. بالتَّالي، الكل مسجل

في الرحسيل الأول عسام ١٩٤٨، وفي النورة

الكاملة نرى حساة رجل تمثل أيضًا ما حل

بشبعبه: عبرب استرائيل، بيبروت، صبيرا

وشاتيلا، منفى بعد منفى، تونس، العودة مع

السلطة الفلسطينية، الإتفاق الصعب... ولكنَّ،

في الدورة الكاملة، دبين اللحظة الأولى

واللَّح ظُهُ الثَّانيسة، نرى ولادة انتماج البي

صنعيس عن منا هو هذا الرجسل، مسن أجل عرض يستمر ساعة، الخيارات كانت تمزقنا،

لكنْني أعتقد بأن الفيلم يعطي الرغبة في

التعمق والنهاب الى أبعد، الى شراء كتبة

أو ربما قراعته بطريقة مختلفة، والاستماع

وتقول سيمون بيتون: دالفيلم شبّاك

ويضيف: «الفيلم يرتكز على فكرة أساسية

ويقول الياس صنبر: «التحدي الكبير في

لقطات مهتزة من كثرة الإنفعال...

هذه الأشباء﴿.

حسيفا، القاهرة، بيروت، باريس، المن

مجملي الشعرية أصبحت شهيرة، جملتان

الانتباه الى ما يقوله،

أدب عالمي جديد؟

🗷 بتكرس في هذه اللحلة انب عالى سنجه (بالانكليزية غالباً) مهاجرون استوطنوا بلداناً اخرى. وفي النشر البريطاني والكندي والاسترائي والاميركي روايات ونصوص تغني هذا الادب التـــرائس وطني آلذي يلبي سساسية حيل منفتح ومتمرس بأجهزة الاتصال الحبيثة.

انب عالمي يختلف عن مثيل له ازدهر في عصر الاستعمار في تصوير البلاد والمكتشفة، وغرائبها وتحركات الجاليات الاوروبية في الارض العشراء وعلى رغم بعض العنصرية في بعض هذا الإبب الاستعماري فقد قدم اعمالاً لا تضاهى في وصف الميطات والجرز النائية، وجعل القبارئ يتعشق جمالات الارض.

الانب العالمي الجنيد ينشأ عن الهجرات والاقامات الجديدة وعن توسع الاتصال وتبادل للعارف والصور الحية. ويشارك في انتاج هذا الأنب كتَّاب اغلبهم من أفريقيا وشبه القارة الهندية والشرق الاقتصى واوروبيون استوطنوا بلاداً بعيدة، وةلَّمنا نجد عـرباً مشاركين عدا بعض اللبنانيين من ابناء الجَّيلين الثاني والثالثُّ في كندا واميركا اللاتينية واستراليا. والملفت أن هذا الابب العبالمي الجسبيد يؤثر بدوره على الآداب الوطنية التي اصبحت معنية اكثر من ذي قبل بالانسان وبالبيئة

ويمناخًات الثقافة الهجينة. كم تبدى صورة الوطن حارة وملحة في التعبير الادبي حينما يقع الوطن في قبضة احتلال او في قبضة ديكتاتور. لكن هذه لصورة تتشظى وتشفيت في الاحوال العادية فيمكن للوطن ان بتشعب فيكون اللغة، أو الجيلُ الذي تنتمي اليه، أو المناظر التي تراهاً باستمرار، او مرجعيات الطفولة، أو الصحة والأمان، أو البيت، أو الأب والأم، أو الحبيبة، أو موسيقى معينة، أو الثياب الصوفية في الشتاء، أو أصص الزهر على الشرفة، أو الشجرة والحصان والسهل، أو العصافير على النافذة، أو يكان الحالق العبجور، أو مكان الصلاة، أو التلفون... أو المكتب.

محمد على فرحات

الأشرار:

العطب في الداخل

عارف علوان *

السابقة؟ قالت زوجته بصوت مرتعش، وتراجعت إلى

نكَّة المطبح لتتماسك في وقفتها، أو لتمسك شيئاً ما

ظُلِّ خليل على وقفته، يخفض عينيه إلى الأرض،

فكرت أن تصرخ، تستغيث بالجيران، إلا أنها

خَافَت من اتَّارة أعصِابِه، فَلَجَلَّتُ الفكرة إلى أن

يصبح الخطر واضحاً، سالت، وهي تختلس النظر

إلى مـلّابسه، مـلابس البناء التي تحمل على الدوام

غبار الأسمنت وفُتات الجص آلعالقة: «إنْن، لماذاً

- لن أفعل أي شي يزعجك. بدا أمام نفسه مرتبكاً، عاجزاً عن تفسير وضعه، أو تقديم العذر

- كل مرة تقول الكلام نفسه، لكنك لا تأتي إلا

لتجلب لي المشاكل، ردَّتْ عليه حين استعادت

شجاعتهاً، لتواجه هدومه الذي يرعبها أكثر من أي

شيء آخر، ثم أضافت: ألا تعرّف إننا منفصلان، ولاّ

يعرف، ولن تقبل نفسه ترميم علاقتهما التم

هنمَّتها المشاكل والأخطاء، جاء ليقول لها كلمتين ثمَّ

يرحل من دون رجعة، بَيدُ أنْ خُوفَهَا أَربِكُه، شُـتُتُ

الكلمات فوق لسانه، غهو بحاجة إلى لحظة سلام،

أمس قال له والده: «يجب أن تصالح العالم مر

راح يفكر بكلام والده إلى وقت متأخر من الليل،

رفي الصباح قرر التضحية بالكثير، من أجل تحقيق

الصَّفاء بينه وبين بقية البشر. طاف على الأشـ خاص

الذين بفعته لحظات الثهور والغضب إلى شتمهم، أو

الشاجرة معهم، واعتذر من الأقرباء لينهي حالات

من العداء والجفاء كادت تضعه وحيداً منبوداً على

مبعدة كبيرة من الشر، بعدها شعر بارتياح كبير،

بنُّنه تخلُّص من ثقل مزعج في معدثه، وتخيِّل والده

قال لها: «جنت أطلب الصلح، أعتثر لك ولا شيء

نظرت إليه شزراً، إذ جعلها هذا الكلام تتوجس

الشر أكثر من الأول، فسارع إلى القول، عندما الحظ

جحوظ عينيها من فكرة المسالحة، سمارع إلى

تلفظ العبارة الأخيرة في عزم صادق، مع ذلك

منذ السابعة عشرة ثعلم خليل كيف يمسك حجر

الباطون بيد ثابتة، ويحند استقامة الجدران بنظرة

خبيرة، وقد منحته قامته المطلنة، المتبلة الطول،

هيئة الأسطة، وهيبة الرجال الأشداء، إلاّ أن براعته

راحت تراقبه من السافة ذاتها، تحاول سير نواياه

الحقيقية، متيقظة من حالته الربيعة، التي قد تتقلب

- لا، لا، أعنى أصالحك ثم أنفب،

في أية لحظة إلى هياج وعدوان.

يبتسم له بحنان، والناس ينظرون إليه بود عميق.

حواك، حينها تهدأ نفسك وتعيش بسلام، وإلاً

يقول خلالها ما جاء يقوله، ثم ينهب.

ستقضى بقية حياتك في القلق والوحدة ".

لهذه الزيارة التي اثارت الرعب في البيت.

خَجِلاً من الرعب الذي يسبِّبه حضوره للمرأة التي يحبها، لكنه اقتنع أخيراً أن لا نصيب له معها، قال:

تدافع به عن نفسها.

الم أحضِر الأفعل شيئاً يؤذيك،

من جديد ربد أمامها:

يحقّ لك زيارة البيت؟

- هل جئت تحرق البيت كما ضعات في المرة

■ تطوي اليد الورقة باصرار كأنها لا تسمح للكاميرا الملحَّة أن تدخل عالمها، أن تكشف الكلمات التي بكتبها الشاعر... دهذه بقايا التقاليد المدرسية، أن نخبئ ما نكتب عن بعضتا البعض... لكن السؤال، لماذا لا أزال أتصرف هكذا حتى اليوم؛ ربما لأنني اعتبر ان الكتابة عملية سرية للغاية ولا أحب الأيرى أحد مسوداتي، ولا هنياناتي الأولى قبل أن

انتجت الفيلم (٥٩ بقيقة) القناة الثالثة في التلفريون الفرنسي، وسيتم عرضه في الأولّ من نيسان (ابريل) المقبل ضمن برنامج اقرن من الكتّباب، (Un Siécle d'Ecrivains) الذي خصص سلسلته لأكثر من مئتي أبيب عالمي في السنوات الأربع الماضية. وسيكون محمود درويش الأديب العربي الثاني، بعد نجيب محقوظ تقدم القناة الثالثة حلقة عنه. وبنكر أن الفيلم ترجم الى العربية من أجل بشه في

يتابع الشريط المحطات الرئيسية لحياة الأربنية ورام الله. يقول الياس صنِّير: «حاولنا السيرة الضاصة ومع النتاج النوعي يوجد النتاج الأدبي،

ومن جهتها، توضح سيمون بيتون: «اعتقد

يضسرب بعنصناه أرضسأ غطتنهنا الأشبواك والأعشباب ويشرح: أن البيت كان هذا وأن وأن مضافة الحِد كانت تمتد على تلك المساحة. ويتمشى نحو البئر القديمة ويتنكر بأن

تستقر على صيغة شبه نهائية».

بهنده الصنورة والكلمنات، يبندا القنيلم الوثائقي الذي اخْرجْته سيسونْ بيتون، عن سيئاريو وضعته بالاشتراك مع الياس صئير، والذي يحمل عنوان امحمود درويش: والأرض

الشاعر الفلسطيني، منذ ولادته في قرية البروة في الجليل التي متحاها الاحتلال الاسرائيلي منّ الوجود، حتّى انتقاله للعبش بين العاصماً ان نشبك بين ثلاثة عناصر: أولاً الشخص نفسه، وثانياً شعره، وثالثاً أن نظهر أنه مع أيضًا تاريخ جماعي: الأحداث الفُلسُ حاضرة، لكن الفيلم ليس عن ما حيث في فلسطين في السنوات الخبيسين الماضيية. الخطوط الثَّلاثة تتقاطع دائماً. حاولنا اظهار كيف تلتقي الحياة الشَّخصيةٌ بالحنَّاةُ الجماعية وكيف، بين الاثنين، كأن يصنع

أن كل من عـاش المنفى، خـصـوصــأ المنفى الاجباري، وكل من تاه وشعر بأن ليس عنده مكان على هذه الأرض، وكل من شبهد الحسرب من قريب، يجد في شعر محمود درويش كلاماً

في البروة، يقف أبو سِهيل، عم الشاعر، الغرفة التي كان ينام فيها محمود كانت هناك محمود كان «نكياً وكريم الأضلاق وعصبياً

الى أحلاّمنا .

جداً،... وفي الجهة المواجهة، عند جبل في الأرين، يقف الشاعر ويرى الغياب في متناول يده: داستطيع أن امسك به، استطيع أن اضمه، استطيع ان أبعده وكأننى هناك، وشبحي

ابو سهيل، وشقيق محمود الذي يخبر

تعليقات صنير وبيتون مختصرة، ولقطات الأمسيات الشعرية وافرة، ومحمود درويش يجيب عن الأسئلة التي يطرحها عليه الباس صُنبُرْ بارتباك حيناً ويُخْجِل حيناً احْنِ انعا بِصِيقِيةَ وَاصْبِحِةَ دَائِماً. يقول: «لا أعرف الذا أنا مقروء الى هذا الحد. ولكن، أجد أن هناك أحيالاً من الفلسطينيين تتعرف على مكانها وعلى ذاكرتها من خلال تقمص مشاهد من النص الشعري نفسه. أي أن القصيدة لا توزع صوراً واستعارات، بل توزع مناظر طبيعية، توزع قرى وتوزع حقولاً أي توزع امكنة تسمح للغائب عن الجغرافياء الحاضر في صورتها، القدرة على الأقامة في النص الشعري كما الاقامة في الأرض. ولا اعتقد ان من حق الشاعر أن يطلب سعادة أكبر من سعادة أنّ

ازعجته الكاميرا الملحة، من بون شك،

ويوضح الياس صنبر: دالجانب المهم في

يعتبر بعض الناس أبياته الشبعرية بيوتأ

نخلت بيته ومكتبه ومطبخه، لحقت به الي المطار، الى الفندق، الى الشيارع، و«نبشت، الى حد المستطاع، الى الحد الذي سمح به هو، في حياته الخاصة. تقول سيمون بيتون: «محمود ليس معتاداً على الكاميرا واعتقد أنه لم يكن يتوقع هذا الالصاح. ربما فكر باننا سنصور بعض المقابلات ونضيف اليها بعض الوثائق. لم تقدم له أي مادة قبل البداية بالتصوير، وبالتالي، لم يعرف كيف سيحتم العمل. والأشخاص في الأقلام الوثائقية لا يتوقعون إلحاح الكاميرا التي تشكل، في معظم الحالات، اعتداء وهو شعر بهذا الاعتداء بقوة، لكنه قبل الكاميرا وانا اشكره من كل قلبي. لعب اللعبة على الرغم من أنها فاجأته. كان مرتبكاً في بعض المشاهد ولم أحاول إختفاء هذا الأرتباك هذه حقيقته، وفي لقطتين أو ثلاث نشعر بأنه غير راغب في أن يكون هنا وينظهر نلك بوضوح، إذ أنه بعبيد كل البعيد عن التصنّع... صورنا ساعات طويلة ومحمود تحمل نلك بلطف كما أظهر لنا ثقته الكاملة،

الفيلم أنه تم في جو صداقة كبرى، وبالتالي

يخاطب جوهري الموجود هناكه كيف كانوا ينسخون دواوين عبدالوهاب الدياتي ويدر شاكر السياب ونزار قباني

ويتداولونها في ما بيئهم بسبب ندرتها في الأراضى المحتلة، هما الشخصان الوحيدان اللذان بتكلمان عن محمود درويش في الفيلم. واما الباقي، فالشاعر ديحمله على كتفيه، كما تقول المخرجة.

محمود درويش في الخامسة والعشرين من عمره

المبكرة في البناء هي التي حطمت آمال أبيه، في أن يغدو ابنه الوحيد موظفاً كبيراً، أو مدير مدرسة مثل

بقية أقريائه، أما الناس الذين يعايشهم، البناؤون

والعمال ومتعهدو البناء، قانهم يعترفون بمهارته،

يهناج لأنفه الأسباب، تغطى عينيه غشاوة كثيفة

فيسب ويلعن أي شخص، أو يضربه بمقبض الفأس،

أو يأخذ بخناقة ولن يخلصه من بين يديه إلا كومة

ولا يعرف إن كان الأخرون مثله ويخفون عطبهم، أم

أنهم أصحاء متمكنون من أنفسهم؟

- أردتُ أن أسأل عنه لا غيرً.

. - كيف حال الولد؟ سأل بعد تردد.

ـ مأذا تريد منه؟ إنه نائم في سريره.

ــ إنه بخير. أجابت بنفس اللهجة التحدية.

هزّ رأسه متفهماً، وقال في دخيلته: «ليبقُ نائماً،

في غرفة ضيقة، داخل فندق قديم، دثر ظهره

كانت بواخله مفعمة بالارتياح من يومه، مِن

فلم يحدث بيني وبينه ما يستوجب الصلح، ثم خرج.

بغطاء تُقيل وجلس على مقعد كبير مضعضع، وراح

يقرأ قصص الحبُّ والمغامرات في كتب ومجلات

قديمة واظب على شرائها والاحتفاظ بها منذ صباه.

تصفية خلاقاته، لذلك كان بتومَّف عن القراءة ليفكِّر،

مستمتعاً، برضاه عن علاقته الجديدة بالناس،

وبالحِياة، ثم يعود إلى القراءة. غير أن عينيه زاغتا

بعيداً عن السطور، بعيداً عن الورق، حين تذكّر وقفة

تحرمني من رؤيته إلى الأبد؟ من يدري! ستفعل أي

شيء لتنتقم، الجيران يشهدون لمصلَّفتها، الاقرياء

كنت لطيفًا، مسالاً، مع نلك عاملتني كما

خلیل؛ ماذا فعلت بنفسك يا خليل؟ لماذا أصبحت

تثور وتغضب وتشتم هذا وتدفع ذاك، فماذا جنبت من حروبك يا خليل؟ سسيقى وحدك بين

الجدران الرطبة، والنوافذ المخلِّمة، وحدك، أنتَ

كان يجب أن تقبل الناس، تعيش بينهم كما

معاحب الفندق يرقض تغيير هذه الأغطية البالية،

يعيشون، فيكون لك بيت وروجة، وطفل تراه في أي

وقت تشاء! لكن لماذا أقبل الناس؟ ماذا أفعل يا ربي،

المقيرة، وحين اعتذرت له عن الشتائم التي خرجت

من لساني، وقف ينظر إلي بكب رياء. متّ مهد البناء...الآخرون أيضاً، محتالون، جشعون، ماذا

أفعل للفيضب الذي يمزق أعصابي حين أواجه

هل السبب الناس، أم أعصابي الثائرة دائماً!

صالحتُ الجميعُ ويمكنك العيش معهم في سالام، من

ما عليك إلا أن تسكت، تصملهم واسكت.

ستبقى وحدك يا خليل، كل يوم نفس العارك،

لْمَاذَا أَسكت على رذالاتهم، على جشعهم؟

مثل خلطة اسمنت بالتراب، تتفتت بضرية فأس

ملاذا أبعدت الطفل عني؟ إذا حصلت على الطلاق في المكمة، هل

زوجته المتحدية وعنادها، ليسأل:

أيضًا، كل المدينةِ تشهد.

وأعصابك الهانجة،

دون مشاكل وبالا أعداء!

طريقك ويقول: ما أغلظ دَنْبِكُ؟،

يعاملون للصابين بالجذام...

كان يحسَّ العطب في داخله لكنه لا يفهم معناه،

مُعَرَّفَةً بَالسواد البطيء سواد السلالاتُ القبيمة. السواد الذي خَطَّ على درب الحرير، المفترقات: لن سينهبُ شرقَ الكتابة لن سيمضي الى جنوب حزنه لن سيعود الى سؤالكُ لمن سيعود اليك... لك أنت يا أم السواد البطيء... نفتح صرة ونبيع: درهماً من وقاية لا تنفع قماشأ لجب نهايات للحكايات في ليل المسافرين. نفسنح الطريق الى من سينقل المجامر والمحابر والسبايا لتمرى مصكة بالهة نفيت أتهكها برد الجبال وشعراء استندوا الى طعنات ومؤرخين باعوا الشمال لجوال خفيف. فامنحي هذا الهواءً،

ارسمينا. كحلي عين فضائنا. رمعي

* شناعر سور*ي.*

ثم... إذهبي يا أم السواد البطيء، مثل مِجيئك، ذات ليلٍ، بيضاءً معجزةً

عبد الرحمن الكواكبي وغضبة الأدباء

■ شكوت الى «الحياة، ظلامة حلت بضريح جدي عبد الرحمن الكواكبي بايدي لصوص القابر في ألْقاهرة، فاستجابت لشكوايّ إذ نشرتها في حَينها. وما كاد الاديب خليل رامز سركيس يطاع عليها حتى ثارت ثائرته فاستجاب لندائي على صفحات «الحياة»، وأعقبه بالتوالى السادة الأدباء: كميل أبو صوان وريتشارد الخوري وجوزف زعرور وهنري عويس وجرجورة حردان وسواهم من عيون الأدباء والمتقفين من محتلف البلاد في العالم، والشاعر الكبير أدونيس، والأديب نوري الحراح في مجلة «المشاهد»، والفنان التشكيلي الطبي يوسف عقيل (الذي جامنا بصورة الضريح المذرب الذي شاهده مع بعثة السينما السورية في زيارتها للقاهرة لتستكمل تصوير مساهد فيلم تحضره عن الكواكبي فعادت عنه محبطة ولم تشأ إعلان هذه

ثورة أديب من هذا وشاعر من هناك وفئان من بلد الكواكبي، تلبي ندائي على مسقدات ه الحياة»، فَهَل هي مُسرِضًات في وادرٍ تَنْهُبِ مع

فإلى جريدة «الحياة» وإلى مجلة «المشاهد» اللندِنية، وإلى اولئك النضبة من مثقفي العرب، أقدّم الملص شكري وعرفاني بالجمليل باسم أسرة الكواكبي، راجياً أن تلقى مسرفانهم استجابة عن مسؤول عربي في حكومات العرب او من مؤسسة عربية تهتم وتعتّز برجال العروبة، فتعمد الى ترميم ضريح الكواكبي او نقل زفاته الى مسجده الذي اثنانه له الراحل جمال عبد الناصر في القافرة أو إلى مسجد أسرته في حلب، مما أيست لأسرته القدرة عليه لأسياب

. فَهِلَ فَى العربِ من مستجيب؟

حلب - القاضى سعد رغلول الكواكبي

المؤتمر الأول للرواية العربية على ضفتي النيل 🗆 القاهرة – حمدي أبو حُليل

■ من ٢٢ إلى ٢٦ شباط (فبرابر) ١٩٩٨ عُقد في القاهرة المؤتمر الأول للرواية العربية. وتعدد الأبحاث الشاركة - إن لم نقل تباينت - حول مفهوم الخصوصية، فبعضها دار في فلك المحتوى الايديولوجي والبعض الآخر انفسس في مفهوم التاريخ بحثاً عن جذور متميزة وخاصة بنشوء الفن الروائي في العالم العربي، وعالج أخرون مفهوم الخصوصية من خلال النظر المدقق الأنماط السرد المتكئ عليها الانشاء التخييلي للنص الروائي. الناقد فيصل دراج (فلسطين) طرح مفهوم الخصوصية من خلال البحث عن

نظرية الرواية العربية أتكاء على خصوصية اساليبها ومرجعها، وما يحكم هذا المرجع من سلطات بيروقراطية غير مقدرة لعاني المعرفة والإبداع، ناهبك عن خصوصية ما يحكم هذا المرجع من أفكار دارت في أحيان كثيرة في كنف التراث، حيث شكل النص الديني الرجع الأساسي للثقافة العربية التقليدية، ينكر ما لا يأتلف معه ويجعل أجناسُ المعرفّة كعلوم مستقلة بذاتهاً. مشيراً إلى أنّ بدايات عصبر النهضة العربي ولدت الوانأ من المعرفة جديدة تمس الإنسان المشخص والواقع المعيش والقاريخ، وفي إطار عمومية والنص التنويري، والت الرواية العربية، كمرأة لهذا النص وامتداد له، تقول ما يقول بشكل جذاب أما الناقدة يمنى العيد (لبنان)، فعالجت مفهوم الخصوصية من خلال البحث

في روائية الدلالة، مشيرة الى أن البحث عن الخصوصية في الرواية العربية ينطّلق من سؤال اجتهد الروائيون انفسهم في وجود اجابات عنّه مو (كيف اعبر لا عن ماذا أعبر؟)، لذا ذهبت الى القول بأن الخاص يكتسب أهميته في الرواية، لا في حدود مرجعية (الواقع الاجتماعي، أو المكاية) بل في حدود اشتَّغال اللغة على بناء للرجعي عالماً متخيّلاً وتمييز بالالات خطابه روانياً

وقدم محمد بدوي (مصر) تصوره الخاص عن مفهوم الخصوصية من خلال حالجة تحليلية لعالم رواية «الحب في المنفى» لبهاء طاهر، ورأى أن هذه الرواية تمثل تحولاً خطيراً في اتجاه التيار الروائي العربي.

أما سؤال الهوية على تخوم العالم العربي فهو عنوان البحث الذي ناقشه حمد عبد الخالق (السودان) ويعالج مفهوم الهوية من خلال تحليل روايتين للكاتب السوداني فرنسيس بينق حيث يظهر الباحث علاقات الصراع والحوار بين الشمال المسلم والجنوب الافريقي المسيحي.

وفي الجلسة التي عُقيت تحت عنوان وتوجه الرواية العربية، بدأ الدكتور عبدالله الغذامي (السُّعودية) بمداخلة جديدة متخذأ من رواية رجاء عالم نمونجا بناسب عنوانها «هل الرواية رجل أبيض؟ »، وطلت المراة تتداخل مع المسطحات الأدبية في طرحه: هل اللقطة نكر والمعنى انثى؟ هل المعنى بخل الى بيت الطاعة كما أنخلت المرأة؟ فصارت الألفاظ نوعاً من المعانى؟

وقدم صبري حافظ مداخسلة بعنوان ونقص المركزية الروائية وجماليات سرد ما بعد الحداثة، مقارنا الظروف المحيطة بجيل التسعينات بظروف جيل نجيب محفوظ الحياتية كي يتسنى له البحث عن جسماليات خطابه الروائي، فشياب التسمينات مهمشة انسانيتهم التي تنقض على مركزية الانسان، ودليل ذلك أن الظروف المحيطة بارادتهم تزرى بها كل تناقضات الحياة

جلسة (الرواية النسائية) بدأتها فاطمة موسى (مصر) بتأطير نظري اسفر سريعاً عن محتوى التحليل النقدي لمفهوم الكتابة النسوي، فكثيراً ما يعالج الخطاب النسائي الجديد - والكلام للباحثة - في الرواية العربية النساء المعاصرات في وأقعهن بعيدا عن الألوان الراهية والآنوثة المسترخية، كما أن الخطاب الروائي النسائي كثيرا ما يتكئ على كتابة الجسد او بالأحرى مجموعة

الاجساد التنارعة في كثير من الاحيان في جحيم مشترك. وحظ بت مداخلة محمد بحري (تونس) عني السيرة الذاتية، اعتراضات حادة من الكاتبات نوال السمعداوي، سماوي بكر، زليخة أبو ريشة، فوزية رشيد، إذ نقى وجود «سيرة ذاتية» مكتوبة لأي امرأة عربية بالمعنى الذي حدده

ويعيداً من جفاف العراك النقدى داخل المؤتمر الذي عقد في مكتبة القاهرة برئاسة الروائي فقحى غاثم وأمانة جابر عصفور تميزت شهادات الروائيين ببساطة الطرح وعقويتة، وتراوحت بين (معاناتين) عدم كتابة الطيب صالح ونزوع حسن داود الى أفاق التجديد والإبداع المستمر، وعلاقة ابراهيم الكوني بالخطيئة، وشعف عبدالرحمن منيف بالتأريخ السياسي الذي قرب من (المؤدخ) بقدر ما أبعده عن الروائي كما ظهر بشكل افضل في رواياته، وظهرت طراوة نَصْالات سحر خليفة ليانة بدر مالة البدري. واعطيت جائزة القامرة للرواية العربية الى الكاتب عبد الرحمن منيف.

* كاتب عراقي دقيم في لندن.

على تروة البرد، صلاة لفقر الكلمات

ولكنني خالفت رأى البعثة السينمائية، وصرخت وتَرت، وعلا صوتي بِقَصل جريدة «الحياة، فقاءت

لكن، ماذا تفعل يا خليل، عندما يقف الكاب في الإساءة تحرصاً على سمعة العرب).

الرابح والخاسرا

بعد اسبوع من اتفاق العراق والأمم المتحدة حول تنفيذ

كل طرف قال أنه انتصر، ولكن الأكيد أن المنتصر الوحيد

والحمد لله أن الضبرية العسكرية لم تحمل حرصناً على

أما أحاديث النصر والهزيمة والربح والخسارة فهي مجرد لغو

عرقات بخول لجان التفتيش الدولية عن أسلحة التدمير الشامل

ومن خلال التعمق في الاتفاق يمكن رصد الكثير من الثغرات

وصواعق التفجير ما يعنى ان الأزمة قد تشتعل من جديد خلال

شهر أو سنة أشهر لا سيما عندما تكمل اللجان مهامها فتعثر

على ما كانت تبحث عنه، أو تكتشف أن العراق استغل فترة

الجمود والأزمة لنقل الوثائق والأسلحة والمعدات الى أمكنة أخرى

المهم أن الشعب العراقي نجا من أثار الضرية الممرة التى

كادت تشعل نار فتنة كبرى وتهدد بمخاطر تقسيم فعلى للعراق.

ولكن الشغرات الموجودة في الاتفاق وتفسيراته لا تتفق مع

«رقصات النصر» التي اقيمت في العراق والتي شبهها البعض

برقصة الموت التي زج النظام العراقي بشعبه في أتون نارها

فالمشاكل ستتصاعد عند بدء عملية التنفيذ وتشكيل الفريق

الخاص الذي سيعينه الأمين العام والتجاذب المرتقب بينه وبين

المفتشين وتضارب الأدوار والمرجعية حيث يرجع المفتشون لمجلس

وفي الصالتين يدفع العراق الثمن فاذا نفذ البنود فقد ورقة

التوت الأخيرة بإنهاء أخر مظهر من مظاهر السيادة من دون ان

يتم تحديد موعد ثابت لانهاء عملية التفتيش ورفع الحصار. وإذا

لم ينفذ أو حاول التباطؤ أو التلكؤ أو حتى التلعثم فإن الضرية.

العسكرية ستحصل فوراً من دون العودة لجلس الأمن، لأن

القرار الأخير مهد الطريق لتشريع قبام الولايات المتحدة بالعمل

العسكري. انه واقع مؤسف... فأى انتصار هذا الذي يتحدثون عنه

الى القصور والمواقع الرئيسية والحساسة.

مخفية ويعيدة عن انظار وتفكير المفتشين!

الأمن بينما يرجع الفريق للأمين العام.

في بغداد وغيرها؟

• خلحة

«ندوة تونس» عن ابن رشد

الأولى في سلسلة تتناول الفلاسفة المسلمين... مُنْ المُنْ المُنْ

شعنون وعلنى ليس حليبة لأ

تقلاحق عنى ابقاع النحو للسود »

وتغنغى المشنى وانتلك والاله

. فعطات صينتوة من كترة الانفعار

لمتسيحين على ابقاع القصالانظ

يى قىصنىڭ آئمكان اسسانسىية جذايا

وويش. تكلمنا عز هذا النوطلان

يوبين الأعمال. وأبس عن الشعر غوالله

لتعرق عز طريقة مقارية اعتار معالم

وَيُ مُلِقُومَانَهُ، عَنْ حَدَّاتِنَهُ وَعَلَيْكُمْ

لمبيعة أماكك ، واللهدهوالصول

ويضييف الغيلد يرتكز عرفزار

اعتنقد انشا تنغش بطريقة لأشعية

غيثه والسوك يقول ينيه المريم

ا البيء، وبسعد خسسيرستيل

بعيد اهلُ وأبت صاحل بيء ويفتر

رال بعيدا على كالمي دالتالي المرد

ي المرحسيل الأول عساه ١٨٨ أوله: كامنة غرى حسياة رجل تعلل المار

شمائيسلا، منفي بعد منفي توثير لم

مسلطة الفلسطينية. الاتقاق الصعرا

ي السورة الكاملة بين اللطاء

النحظة الشانية، نرى والدالته

متغميس عن صا هو هذا الوصل لم

رض يستمر ساعة. الخيارات كالذا

عننى أعشقت بأن الفيله يعطى لها

تستعمق والنصباب الى أبعد الريارة

وبصا قواعت بطريقة مختلفة والنا

إُمِرِ ﴾ ١٩٦٨ عُلقد في القاهرة المُؤَمِّرةُ شاركة - إن لم نقل تباينت على الله

المحقوى الايديولوجي والبعض الأهراء لصيرة وخاصة بنشوء الفن الروانوهم

وصية من خلال النضر المدقق لأنعاله

رح مفيوم الخصوصية من خلالات

موصية اساليبا ومرجعها وماجله

مقدرة لمعاني المعرفة والإيداع نابنا

بن افكار دارت في أحيان كثيرة لم

جع الاساسي الثقافة العربية التلبية

رفة كعلوم مستقلة بذاتها مشبرالم

تُ الوافأ من المعرفة جديدة تعراله

وفي إطار عمومية النص التورية

والجت مفهوم الخصوصية مزخلاك

بحث عن الخصوصية في الرواباته:

سيهم في وجود اجابات عنَّه دراكبٍّ .

ول بأن الخاص بكنيس أمينه في ال

مي، أو الحكاية إبل في حدود السَّغَارُ "

الخاص عن مفهوم الخصيصية بيا

المنفى البهاء طاهر وداى ال منه الا

لم العربي فهد عنوان البحث التي أ

لج مفهوم البوية من خلال نطبانا

في يظهر الباحث علاقات المداوات

نوان وتوجه إلرواية العربية، وال

جديدة متحداً من رواية رجا عليه

نرو،، وظلت المراة تقداخل مع الصف

يني النثي عل العني بخل الربيد ال

اً من المعاني؟ من الرائية الرائية المرائية المر

م المصيطة بجيل التسعينات بغران

مني له السحد عن جمع الباد م

مة انسانيقهم التي تنفض على عير

ة بارادتيم تردى بها كل تلفهان الم

طمة موسى (مصر) بتأطر الله

عمد موسى است. فكليرامان فهوم الكتماية النسوي فكليرامان

وان الزاهية والأنونة السترهياء

ن على كتابة الجسد أو بالأهرئ مع

ونس) وفي السيرة الذاتية اعتراق سيلوى بكر، ذليخة الورث الي

موية لأي امرأة عربية بالمعنى النياة

معاناتين) عدم كتابة الطيب صالح

اع السقس وعلاقة الدلام

ي. ة الى الكاتب عبد الرحمن منين.

المراحقة - في الرواية العرب

ولالات خطابه روانياً.

وائي العربي

تداد له. تقول ما يقول بشكل جناك

الرواتي

المصدانيات والمواحسيات والاعتفاق المصبعب بمغيان واليوطن وتزادا

عاصل السينيات بالعددة ألى تلط العرام

المياه: ريارة النبيت ومعانقة الموالد

وبعد سنين حاورت من المراج والاوروبي في السنة الجارية وقائدت وعلى معدد على رحيل المنت الجارية المائد وعلى حقيبة على رحيل المائد وعلى حقيبة المنظر المائد والاوروب ١٠٥ مينة على رحيل المائد والادلين القاضي ابن وقسلنت وطنى حساورت طولان بذكرى مرور ١٠٠ مبيع على رسال المسائنين وصر المفيد عندا النظم في المسلوق الانتلان القياضي ابن المسائنين وصر المفيد عندا النظم في المحقود (ابو الوليد)، وجاءت المسائن ا المحائنين ومن المفيد عندا الأنفر فيلسوف الاندلين العباسي بر بالمنفي في مفسي الراحد الألفر وشد المعدد (ابو الوليد)، وجاءت المعني في مفسي الراحد الألفر وشد المعنيد (ابو الوليد)، وجاءت المعني في مفسي الراحد الألفر وشد المعنيد (ابو الوليد)، وجاءت ما المنفق في نفسي المنافق في رشد المعدد ربر خارج المنفق بين ، المنفق في نفسي الراجع المنفق منفق المنفق الم في سلسلة ندوات ستجقد عن ادن وشنست في باريس ونابولي (ايطاليا) وقرطينة (استيانيا) ومراكش. وستكون الندوات عن ف الأنطب وفي الأنطبس الأولى في بناسلة حلقات متعاقبة ستعقد كل سنة وتضاول فبالسافية المسلمين باشسراف المنظم نتات الدولسة والأوروبية والعربية والاسلامية وَأَعَلَنْ رَسُمِياً ۚ أَنْ الْفَارِ آبِي سَيِكُونَ مَادَةُ الصوار والنقاش في العام

ولا يمكن است سنعاد هذا الاهتمام المتاخن بالفلاسفة للسلمين وبورهم في التأثير على تطور المعارف العقلمة الإنسانية عن الغضاءات السياسية السائدة في العسالمين الإسسلامي والاوروبي وأتصحال نلك بالأضطرابات الماصلة على اكثر من صعيد ومكان كستلك لأ يمكن عسيرل الاهتمام الطارئ بخرص عواصم القرار على إبراز القيم الحقلية والعلمية والإنسانية التي قدمها السلمون في تاريخهم الطويل كمادة سجال ضد مظاهر التطرف المتبادل بين بعض الاتجساهات الإسلامية وبعض نزعات العداء التباريخي للإسبلام والكراهيية للمحسلمين التي يطلقه التعصيون من المصطادين في مداه العنصرية البغيضة في أوروبا والولايات المتسحسدة في سيساق اغتراض لاعتلاقية ليتأ بالثقافات والحضارات

وعلى رغم المناخ السسا المتوتر يتبوقع إن تفسيح الندوات مساحات واسعة لإعادة قراءة التاريخ ووضع الوقائع على نقاط المقبقة الضائعة في خضم التعصب أو العنصيرية المضادة للإسبلام والمسلمين. وهذا ميا نجحت ندوة تونس في تقديمه عن ابن رشيد، إذ شياركت فيها نخبة من المستشرقين واساتدة الفلسفة والتاريخ من العالمين الإسلامي والعربي، فانتفعت نحو

فتح صفحات كثيرة وغاصت

بعيداً في التخاصيل بهدف

الكتاب: الفن المسيحي في سوريا البيزنطية

المؤلف: اغناصيو بينا.

الناشر: دار غارنت - لندن ۱۹۹۷.

راجعه سعير رزق الله

■ قبل الجديث عن هذا الكتاب الفاخر

لابد من اعطاء نبذة عن هوية المؤلف

واهتماماته لأن ذلك يساهم في ايضاح

طبيعة المهمة التي أخذها على نفسه في

وضع هذه الدراسة القيسة عن الأثار التي

خلفتها الاسبراطورية البيزنطية في

سوريا بين القرن الثالث والقرن السابغ

للميلاد، أي منذ أن قامت الاصبراطورية

الروسانية الشنرقية بالانقسام عن روما

وحشى مجيء الفتح الاستلامي الي بلاد

إغناصيو بينا راهب فرانسيسكاني

من اصل اسباني، متخصص بتاريخ

وأثار الشرق المسيحي وبالتحديد سوريا

البيرنطية. وهو أمضي السنوات بين

١٩٦٠ و١٩٨٢ في سيوريا دارسياً وباحشاً

ومنقبناً قبل ان ينتقل الى القدس المحتلة

ليتولى ادارة المجلة الانجيلية وتيارا

سانتاء وأصدر خلال هذه الدّة الطويلة

مجمعوعة مهمة من الكتب عن الأقار

السورية وعن التاريخ السوري قبل القرن

وتعاون الراهب إغناصيو مع كل من

ب. كَاستيلانا ور. فرناننيز في اطار فريق

عُعل أثاري تاريخي في دراسة وفهرسة «المدن المبشة، في شمال سوريا منذ العام

١٩٧٠ وتعسيس والمن المستة برز الي

الاستعمال في السنوات القليلة الماضية

المنتيث عن حوالي ٨٢٠ منيئة وقرية

وممنتوطنة مورعة في الشمال السوري

مين انطاكيا وحلب، ويعود زمن تاسيسها

السابع للميلاد،

استضراج الأدلة البرهائية التي تثبت إسلامية فيلسوف الاندلس وتؤكد على أنه ليس ناقدلاً أو مجرد تلميذ تابع لأرسطو، بل هو أيضنا الشارح الأكبر لأرسطو كما وصفه دانتي في «الكومسيديا الالهيية، وهو «المعلم، في تفسير وتلخيص ومقارنة النصوص

تناولت مندوة تونس، الكثيير من المواضيع وتطرقت إلى عشرات العناوين، وهي في النهساية ستصدر مجموعة في مجلدين ضخمين. وبسبب تفرع المقالات على عشرات المحاضرات كان لا بد من الاشتيار وتنسيق المداشلات على رؤوس مسواضيع يمكن الإستفادة منها في المعركة الفكرية الدائرة في العسنيد من الأمكنة والمستويات.

وعلى أساس الإشتيار تم فرز المحاضرات وترتيبها وتبويبها إلى عناوين مركزية، جاعت كالأتي: عموس مرسي أولاً، مخطوطات ابن رشد التي أولاً، مخطوطات ابن رشد التي ترجمت إلى العبرية واللاتين ويورها في اطلاق الوعي الفلسفي في أوروباً.

والإخلاق في فكر ابن رشد.

شامساً، منزلة العقل العملي

رشد في عالمنا المعاصر؟ المترجمة ومقاربتها إلى النص الأصلي بسبب جهل ابن رشد

اللغة اليونانية.

ثانداً، تأثير أفكار ابن رشد على النهضة في أوروبا من توما

الإكويني إلى بيكارت. ثالثاً، العلم الطبيعي ونظرية المعرفة في فلسفة ابن رشد. رابعاً، فلسفة القانون والتربية

بالحرف العبري ودور المترجمين اليه ود في نقل ابن رشد الى اوروبا وصلة فياسوف الانتلس بالفقيه اليهودي ابن ميمون وتاثر الأخير به ونصيحته لتلامنته ،رسير - ربير بدراسة فلسفة قاضي قرطبة وتطبيقها على اليهوبية.

وهى أخر الإمارات في الانبلس. وروح الشعسايش السسائدة ف الإنتلس، قالمدرسة الإسالامي

في فلسفته وماذا بقي من ابن ونبدأ بالمخطوطات الرشددية

> الأساس التاريخي للمشكلة تذكر كتب التراجم أن أبن رشد نفى بعد مصاكمته في أخر عهد أمير دولة الموحدين (المنصور) الي قرية اليسانة وهي قرية يهودية تبعد قرابة ٣٠ ميلاً عن قرطبة. وهناك كما يبدو حصلت اتصالات بن فيلسوف الاندلس والجالية اليهوبية الأمر الذي ادى لاحقا الى نشوء «تيار رشديَّ» في الفقه اليهودي انتهى الى ترجمة كتبه الى العبرية، وتم نقلها الى اوروبا بعد طرد اليهود الى جنوب فرنسا اثر سقوط امارة غرناطة المسلمة،

كنائت المدرسية الاستلاميية

الآثار البيزنطية السورية مرحلة انتقالية من الفن المسيحي الى الفن الاسلامي

في أحدى جلسات الندوة.

ويشير بعض التراسات الي صلته بهم قبل تلك الفترة ونلك بسبب تسامح المجتمع الاسلامي أنذاك لم تكن مغلقة على طلابها المسلمين إذ كان يحق لاي مواطن ان يدرس فيها ويتعلم الفقه وعلم الأصول وغيرها من شؤون فقهية

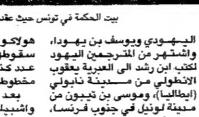
ودينية وقضائية.

مفتوحة للجميع وكأن المريد أو طالب العلم يحق له اختــــار اساتنته وشيوخه وكان يتنقل بينهم من زاوية الى أخسرى ومن مسجد الى آخر ويستمع ويتعلم من الاستاذ الذي يعجبه ويرتاح السه. اعتمد النظام التعلب الإندلسي على اختيار الطالب اذّ كانت له صرية انتقاء أساتنته وهو بختلف بطبيعته عن النظام التعليمي المعاصر إذ يجب

الطالب على التزام الصف واتباع البرنامج لا الأستاذ أو الشيخ. كانت حصلة ابن رشد من الطلبة غير السلمين كبيرة اذ ارتاد حلقاته التدريسية العديد من المريدين من الديانات الأشرى، خصوصاً من الجالية اليهودية بتوجيه من فيلسوف اليهود أنذاك ابن مسمون الذي ولد في الانتكس وتعلم هناك ثم أنتقل الي القاهرة في العهد الايوبي وتحول الى طبيب صلاح الدين الخاص وآلف كشبه الفلسفية باللغية العربية مستغيداً من مناهج المسلمين في الشسرح والتساويل

الى ما سبق وأحرقوه من مكتبات قرطبة واشبيلية. وينكر المؤرخون والتفسير والجمع بين العقيدة انه أحسرق من مكتبة غرناطة وحدها اكثر من ٨٠ الف كتاب، أشار ابن ميمون في رسائله بينما كانت تضم مكتبة قرطبة الى تلاميده بقسراءة أبن رشيد حوالي ٤٠٠ ألف كتبان معظمها والتعلم منه وبراسته، وهو امر باللغة العربية، الأمر الذي أدى يفسس ألمام الجالية اليهودية ألى خسائر جسيسة وأتلاف الاندلسية بافكار قاضى قرطبة الاصول العريبية لمئسات المؤلفين واتساعيهم طرقيه ومناهجيه ومحاولة تطبيقها على النيانة المسلمين النين لم يبق من نكرهم سوى الاسم ونصوص مبعثرة. اليهودية والنصوص التوراتية.

وبرع انذاك من تلاميده يندود



عندسا سنقطت غيرناطة قياه

الغزاة باحراق مكتبتها اضافة

وحصل الامر نفسه عندما احرق

وشموئين بن تيبون، ويهودا بن سليمان كوهين من مدينة طليطلة (اسبانيا)، وأبرعهم هو ليفي بن الى جانب ابن ميمون وابن يهودا وابن جرشون ساهم بعض

ترجمة بعضها الى العربية. المترجمين الى اللاتينية في نقل افكار أبن رشيد الى أوروبا وبرز منهم الاسكتلندي مسسايكل (ميخائيل) سكوت وكان يعمل في بلاط الامبراطور فريدريك الثانى وباشر ترجمته وهو مقيم في بالرمو، ثم مونتيينو الطرطوشي، وابراهام دويالمز، وجسيسوفاني فرنشيسكو. كذلك تمت ترجمته منَّ العمبسرية الى اللاتينية وبرز يونتاس في الحقل المنكور.

والعمارة السائدة انذأك

حــول هذه المشكلة (مـشكلة

وهنَّاك تقطة أخرى لا بد من أيضاحها

وتتعلق بعبارة «الإثار السيحية» أو «الفن

المسيحيء التي يستخصها الراهب

اغنامسيوً. ذلك أنه لا يقصد بذلك المباني

ذات الطابع النيني كالأنيرة والكنائس

والصدوامع وغسرها فتقط وانعا كل

للنشات العمرانية التي بناها السكان

المحليون في العصصر البيرنطي

(السيحي). ويدخل في هذا الاطار المتازل

والقلاع والجسور والطرقات ومعاصر

الزيت والأسوار والمقابر. أي كل المظاهر

الهندسية المعمارية المرتبطة بالوجود

الاستسيطاني في جسوانب الروحسية والاجتماعية والاقتصابية.

المؤلف يخصص فصلاً كاملاً للحديث عن

مِعضُ الْمُعَابِدِ الوَثْنَيَةِ التِي كَانَتِ مَا تَرُالُ

موجودة في ظل الدولة البسيسرنطيسة

وطالبا ان حسيديث المؤلف يغطى

الجوائب الروحية والاجتماعية

والاقتصابية كما تظهرها آثار والمدن

الميتة، في الشمال السوري، فمن الطبيعي

ان يتناول ايضا بعض التفاصير

التأريضية من مثل المرحلة التي أعقبت

الفتح الاسسلامي وقييام الدولة الامبوية

وحملات معاوية ضد القسطنطينية. اذ أن

الحملات الاسلامية هذه أبت ألى اغلاق

البحر المتوسط أمام الموانئ السورية ما

عبجل في انهيبار الاستنبطان في دالمدن

المينة، بعد أن أغلقت الأسواق التقليدية

من شسرقي المتسوسط الى غسرييسه

يقدم معلومات موثقة ونقيقة وشاملة عن

الفنون الهندسية والعمرانية والزخرفية

كما كانت سائدة في سوريا البيرنطية بين

القرنين الثالث والسابع للميلاد. غير أن

هذا وحده لا يحظى بالأهمية الكبرى فقط

وانما الاهمية الأساسية - من وجهة نظر

المهستمين بتساريخ العسمارة في العالم

الاسلامي - تكمن في ما استوعبته

الفنون الهندسية والعمرائية الأسلامية

من بقايا الفن البيرنطي في بلاد الشام

قبل ان تهضمه وتوظفه في نهضتها المنفيسة والحسضسارية على مندى القرون

اللاحقة. والكتاب - من هذه الناحية -

يشكل اضاألة ضرورية وحيوية ليراسة

قنون العمسارة الاسسلاميسة واستاليب

الرضرفة التي أخنت الكثير من عطاءات

The Christian Art Of Byzantine Syria

Garnet Publishing - London 1997

السابقين، ومنهم البيزنطيون،

By: IGNACIO PENA

ISBN 1 - 85946 - 071 - 0

ومعاً لا شك فيه ان الراهب اغناصيو



بيت الحكمة في تونس حيث عقدت الندوة.

هولاكو أتلف مكتبة يغداد بعد سقوطها على يد المغول، ويقدر عدد كتبها باكثر من مليون مخطوطة.

بعد احراق مكتبات قرطبة واشبيلية وأخيرأ غرناطة ضاع الكثير من الأصول العربية لمؤلفات ابن رشد وغيره، الأمر الذي منع انتقالها الى العالم الإسلامي وبقيت الترجمات العبرية عن العربية او الترجمات اللاتينية عن العربية والعبرية، ومنها أعينت

ويسبب هذه الخسارة الكسرة نشات مشكلة اخرى وهي وجود نصوص عربية بحروف عبرية (اللغة عربية والحرف عبري) منها مؤلفات لابن رشد قام بترجمتها او ترتيبها بعض اليهود وهو في منقاه في قرية اليسانة. فابن رشدٌ هو الفيلسوف السلم الوحسيد الذي ترجمت افكاره الى لغمات اجنبية وكان ما يزال على قيد

وجود نصوص عربية بصروف عبرية) قام عبدالقادر بن شهيدة بدراسة للوضوع تحت عنوان دفي الابانة عن سبب وجود مخطوطات عربية اللفظ وعبرية الحرف لابن رشده كنك قدم استاذ الأداب والعلوم الانسبائية في جنامعة الرياط احمد شحلان دراسة لغوية مقارنة حول المشكلة نفسها تحت عنوان دهل فهم تراجعة ابن رشد اليهود الوسطويون لغمة ابن

الحب الحقيقي كالطفل البريء لا يعرف الكذب ولا الخيانة ولا يطلب سوى الحب والحنان والصدر الطيب وملجأ الأمان واليد الحانية التي تمسح الأحزان وتحمل الدفء والتقة والاطمئنان.

عرفان نظام الدين



وتوسعه في بلاد الشام.

الى مسا بين القرنين النساني والسابع

للميلاد. ويبدو انها هجرت نهائياً في القرن السابع مع مجيء الفتح الاسلامي والزائر ألى ثلك الأنصاء الأن يرى على

امتداد البصر مثات المشات العمرانية والاف الاطلال التي تؤكد على اردهار تلك المنطقة في العصور الغابرة. ومع ذلك فإن

حَل المؤتمر الذي عقد في مكن لله ابر عصدفور تعيرات شهادات الرائد العادات المائد المائد

القرن السابع وحتى اليوم، باستثناء بعض المبائي الأيوبية التي أقسمت في مواقع كانت موجودة سابقاً في القرن الثاني عشس لم يتم انشاء أية عمائر الْبِينَةُ، مينَّة بالفعل على مدى ثلاثة عشر قرناً إلى أن أعيد اكتشافها أواخر القرن الماضي على يد الرحالة الإجانب وبعض المؤرفين النين غامروا بالدخول الى تلك والبيرنطيون في القرون الأولى للميلاد،

ملون) والشخطيطات الهندسية تحاول

القليل جداً هو المعروف عنها علماً بأن العلماء متفقون على ان والمدن الميشة، احتضنت في وآت من الأوقات حضارة راهية شعت على المتوسط الشرقي كله. ويعتبر الخبراء الئين درسوا المنطقة في السنوات الماضية أن أنهيار والمدن الميلة، بدأ بحدود العام ٦٣٦ للميلاد واستمر على مدى اكثر من خمسين سنة. والغسريب الله منذ النصف الأول من

> حِديدة في المنطقة.. وهكذا ظلت المان النواحي المجورة الضالبة من الطرق المعبدة أللهم الاتلك التي عبيها الرومان والدراسية آللى يقيدميهما الراهب إغناهميو في هذا ألكتاب المزين بملات الصور القوتوغرافية (قسم كبير منها

الكشف عن الإبعاد الحضارية العمرانية أ- والدن الميثة، موصفها مرحلة متوسطة بين الكلاسبكية الروسانية للعروفة في أنصاء كثيرة من العالم وبين التقاليد المحلية (بيرنطية وغيرها) التي انتقلت لاحقياً الى التراث الاسلامي المعماري. ومما يساعد في تحقيق النَّجاح لهذه الدراسة أن دالمن المبتة، طلت معزولة عن التاثيرات الخارجية لاكثر من ثلاثة عشر قرناً، أي أن مسيراتهما الهندسي والمعمارية ما زالت على حالها من دون

تغيير بنكر. ومع ان المؤلف مهتم أساساً بالتاريخ الهندسي العمراني لسوريا البيزنطية كلها، الله الله يركبرُ على «المدن المسته المنتشرة بين حلب وانطاكيا في الشمال وبين أفامينا (على العاصبي قرب حساة) لسبب بسيطوهو ان معظم الاثار المسحية البيرنطية في المناطق السورية الأخرى تعرضت - تدرجة او الأخرى - الى بعض التغيير أو الترميم أو حتى أعادة البناء، في هين أن عربلة والمدن المستسة، جنبتها متل هذا المسير وظلت منشاتها محافظة على ميزاتها وخصائصها الأصلية ما يجعلها كتاباً موثوقاً لكل من

صئى الله عليه وسلم الله على العباد . صن اتي عند اللو عنهند ان حدثك الجنة. بمر فلنسرك عند الله عشد أن بدخله الجنبة ، ان ساء عديه وار ساء ادخله الحمه. 1,17 1.-1 11.07 القنس للمثلة 14.47 14.41 11,07 14.20 17.10 10.01 V.11 -0,54 7,17 1,01 7,41 14.71 IA, LA 11,1A 1.77 القاهرة 7,17 1.80 ببروت بغداد 1.5. 0,14 تونس 14.14 10.11 بيي منعاء 10.74 7,17 14. V 10, TV طرابلس الغرب 7,4. 8.1. 3. . . 1,74 7.YE 7.-1 1.0V £ ,17 انقوة طهران اثبتا A7, F 10,-5 برلين 0.14 13. . 1 14.00 IA,TY 4,11 0,57 جنیف روما 10,71 17.75 7.1-4.-4 17,71 11.70 17.03 7,74 ستوكهولم 14. £A 17.71 7,00 0,10 كوبنهاعن 14.14 14.50 17.37 7.50 ... 17.TY IT.TA V. 51 7,12 14.20 14.10 37. ** 3.11 1,14 17,77 7,70 10,51 17,13 1,40 Te, VI 1,05 تقويم المركز الاسلامي في آخن، المانيا.

قصور آل سرسق من موئل عائلی الی بیوت مفتوحة



الشمس والهواء وتخلع عنه مسحته التراثية. على مساحة الف متر مريع تبدو فيلا سرسق يسقفها القرميد محاطة بحييقة خضراء هي امتداد لحديقة قصر سرسق الأعرق والأفحم. والفيلا عيارة عن بناء من طبقة واحدة لا تزيد ساحته على ٢٥٠ مترأ تلفّه القناطر والأعمدة الرخامية وشيدت غرفه بناء على نظام العقد

تشرئب من حوله وتحاصره وتكاد تحسجب عنه

الهندسي الذي المقرض مع مرور الزمن. يعود تاريخ تشييد الفيلا في شكل غير مؤكد الي العام ١٨٥٠، وربما الى تاريخ اقدم لانعدام الوثائق. ويقول رودريك سرسق ان جده موسى سرسق قد كون صاحب البيت، وجلَّ ما يعرفه انه كان بيت العائلة وهو مؤلف من ١٣ غرفة، تتوسطه دار واسعة يتقرع منها باقى الغرف. وقد روعى في هندستها

أسلوب حياة العائلات البيروتية في ذلك الحين. وكانت بيروت شهدت في العام ١٨٣١ فتحاً علم يد أبراهيم باشــا للصسريّ الذي أحستُ في المدينةُ تَعْدِيْرَاتَ كَثُيْرَة، أَذْ جِلْتُ مَعْهُ مَسْتَشَارِينَ وَمُهْنِيسَانَ اجانب، ومنح الشركات والوكالات الرخص للعمل في بيروت، وسمح للارساليات الاجنبية بفتح مدارس في المُدينة. وأنت هذه الخطوة التي مرحلة انتعاش دامتٌ تسع سنوات. وعندماً عاد الأتراك الى المدينة (العام ١٨٤٠) وجدوها مختلفة تماماً عما تركوها، فقرروا جعل بيروت عاصمة لما كان يسمى ولاية بيروت التي كانت تُمتَّد من اللانقية الى عكا وتُعرف بأسم سورياً الساحلية. وشكلت السنوات اللاحقة ولادة بيروت الحديثة حيث بني في تلك المرحلة المرفاء وجرَّت المياه الى المنازل وتم تأمين الكهسرياء واسب دالترامو اي.

وبرزت في بيروت محموعة من العائلات التم عرفت بعلاقاتها التجارية المبيزة وأبرزها: سرسق والتويني وبسترس وفرنيني وطراد والعم. وشهدت المدينة في نهاية القرن التاسع عشر نهضة عمرانية تركزت في رأس بيروت والأشيرفية اي في المناطق المسرفة على ما عرف لاحقاً بالوسط التجاري لبيروت. واحْدَار السراسقة الاشْرَفْيَة مكاناً للسكنّ القربها من المركز التجاري للعاصمة.

وتعتبر عائلة سرسق من العائلات الأولى التي بنت القصور في نهاية القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين. واستحضرت لنلك بنَّانُين ومهنَّدسين ايطاليين، خُصوصاً ان للعائلة علاقات تجارية واسعة في منطقة البحر الابيض التوسط، ويعتقد البعض بأن لها جنوراً يونانية. وسمحت العلاقات العائلية بالانفتاح على حضارات غربية غرفت منها عائلة سرسق الى حد مصاهرة النبلاء الأوروبيين، وأبرز هؤلاء دونا صاريا التي تزوجت واحداً من أل سُرُسُقَ، ولاحقاً الليدي كوكرن وهي من ال سرسق وقد تزوجت بيبلوماسيا ايرلنبياً.

القصور التي بنوها. ويقبول رودريك، المسرسقي الأم انه تعلم من

السراسقة تجاوز المحنة بأقل أضرار معكنة. وبعود سر علاقات هذه العائلة الى مجموعة عوامل ابرزها اجادتها فن الصالون وتمكن افرادها

الكلمة الضانعة

طريقة الحل: اشطب الكامات

التي تُعشر عليها بين الاصرف المنشورة في الشبكة، اضفيها او

معوديا او وتريا، يمينا او يسارا،

انفتاح العائلة على العالم الضارجي كون نها نية لاحصر لها، قَفَى العهد العثماني كانت قصور السراسقة مفتوحة امآم الولاة والباشأوات، وكذلك في عهدي الانتداب القرنسي والاستقلال، لم يقطعوا مع حاكم ويقيت مكانتهم محبفوظة حتى في ظل أشد الظروف صعوبة، خصوصاً خلال الحرب الاهلية اذ استطاع حي

من اللغات الاجتبية المتعددة، يضاف الى ذلك جمال

والدته الليدي كوكرن الاصتفاظ بكل شيء وكنوز قصر سرسق لا تحصى، وما تتضمنه فيلًا سرسق التي سيتم اقتتاح مشروع استثمارها غداً الاربعاء (٤ الشهر الحالي) هو بعض ما وجده رودريك في القبو وعلى والعليَّة ، نسيته العائلة مع صرور الزَّمن او عرفت قيمته فقررت توريثه للأبناء والأحفاد مغلفأ

عملية ترميم الفيلا استغرقت اشهرا قام بها روبريك كوكورن، وهو الأبن الوحيد بين اربعة، قرر العودة الى بيروت مع رُوجته الانطيرية للاشراف على املاك العائلة. وكانت الفيلا مؤجرة لبنك «ناسىيونال دو باريس انتركونتيننتال، وقبله للسكرتير الاول في السفارة البريطانية وقبله لسفارة مالطاً. وعمدت زوجة روبريك وهي مهنسة بيكور داخلي، الى وضع تصاميم الفيلا استناداً الى المحتويات التي جمعت من المخابئ... وساعدتها في

التنفيذ صعيفات وحرفيون بريطانيون ولبنانيون. فغرفة والزجاج الملون، تحقوي لوحين يحملان تقوشاً رسمت باليد في العام ١٩١٠ في بلجيكا، وقد وحدهما رودريك سائين في الصندوق مع اضرار طفيفة تم ترميمها لاحقاً. وكانت عمَّته ايزابيل اشترتهما لتريين قصرها في الاسكندرية، وتم شحتهما الى هناك ولا يعرف ما حنث في حينه أذ اعيد اللوحان الزجاجيان الى بيروت وبقيا في

الصندوق الى اليوم. اما غَرِفة والصَّبِد، ووالنزهة، فقد عرفت بهنين الاسمين نسبة الى جداريتين معلقتين ترويان بالألوان الراهية رحلة صحيد الى البراري ونزهة العائلات الى الغابات بكل التفاصيل، وهما مذيلتان في العام ١٨٩١ والعام ١٨٩٢ يتوقيع الفنان الفرنسي ج. جيلبير. ويقول رودريك انه وجد الجداريتين (وهما مرسومتان على قماش) ملفوفتين باوراق من صحيفة الوقيفارو، صادرة في العام ١٩٠٣ وقد فوجئت والدته بهما، وهو يعتقد بأن جده الفرد سرسق، وكان يعمل قنصلاً لتركياً في باريس، اشتراهما من العاصمة الفرنسية وربما لم تعجبا العائلة او لم تصلحا للعرض في حيثه فخباهما الجد

ورْيِّن رودريك ورُوجته الغُرفة «العربية، بصور فوتوغرافية من أرشيف العائلة الى جانب صورة لسارة برنار تحمل توقيعها الشخصى، وبعض الصور محت السنون ملامحها، وتكمن اهميتها في انها تعطى فكرة وافية عن ازياء النخب في حقبة القرن الماضي. كما تضمنت الغرفة لوحات مائمة وزيتية بعضها غير مكتمل رسمها جد روبريك الذي يقول عنه أنه كان فناناً يعشق النساء... والقصد من عرض الصور اعطاء المكان دفء المنازل المسكونة.

ومأت... وبخلت اللوحتان عالم النسيان.

وتوزعت غرف الفيلا ستائر من الحرير بعضها يعود تأريخ صناعته الى ١٣٠ سنة، ومرايا ضمن أطارات خُشَبية مزخرفة من صنع فرنسي، وكراس خشيسة مكسوة بالجلد من صنع اسياني لا يقل عمرها عن ١٤٠ سنة، فيما تبلت من السقوف العالية ثريات معدنية جمعت من القبو قطعة قطعة، لتشكل ثريات صَحْمة متلألئة بأنوارها.

قاعاتُ الفيلا ظلتُ، علَى رغم محتوياتها، شبه خالية من الأثاث والمقصود ابقاء المساحات مفتوحة امام القاصدين لأستئجار المكان لمناسبات خاصة كإقامة الأعراس او الحفلات او المعارض او توقيع الكتب، في مقابل أجر بقيمة ١٥٠٠ دولار، بعدما فشل مشروع أحر كان يهدف الى تأجير الفيلا قبل اعادة تاهيلها بـ١٥٠ الف دولار سنوياً، ولم يلق العرض

واذا كأنت صيغة تأجير الفيلا لساعات اسلوبأ متبعاً في أوروباً نظراً الى ارتفاع قيمة الضرائب التي تفرض على القصور، فيحاول المالكون استثمار المكآن لتامين المبالغ المطلوبة، قان مشروع روبريك الثاني اثار جملة مالحظات لدى الاصدقاء الذبن نصحوه بتحويل الفيلا مطعمأ اسوة بالطاعم المنتشرة هذه الايام في الاشرفية... إلا أن روبريك نصف السرسقي شأنه شأن ابناء العائلات النبن يقضلون الربح المضمون يرى أن خيار المطعم هو شأن الذين لا مخيلة لديهم ولا ذاكرة، وذاكرة ال

بينما التوزيع يتطلب الدراسة

ومعرقة الألآت الموسيقية حيدأ.

كما استجرض أخر مشاريعه

الموسيقية ومنها إصدار مقطوعات

موسيقية مُنوعة سيصورها عن

قريب، ولكل مبها قصة مختلفة ترافقها. كما يقوم حالياً بالعمل

مع سميرة سعيد وانوشكا. ومن

مشاريعه كذلك تعاون جديد مع

والجدير بالذكر ان اغنيتها

الشهيدرة دوين مسافر، من

توزيعه. ويقول إحسان المنذر إن

قصنة هذه الأغنية حقيقية ومن

حياة جوليا، ولهذا السبب جاء

برنامج افسيديو كليبه يبث

على قناة أوربت الثانية كلُّ يومُ ما

عدا الخصيس والجمعة، في

الساعنة الرابعية بعيد الظهر

بتوقيت غرينتش. وفيه تتلقى

مقدمة البرنامج حياة عموري

أوربت ESPN الرياضية بنقل

تغطية مباشرة لمباراة الذهاب

للدور ربع النهائي لكاس الأندية

الأوروبية بين فريقي يوفانتوس

وبينامو كسف غدأ (الأربعاء)

الساعة السابعة والنصف بتوقيت

الساعة الثائدة صياحاً والسادسة

مساء بتوقيت غرينتش، فتنقل

مسيساراة كسرة القسدم بين البطل

الانكليزي مانشيستر يونايته

وموناكو، كما تتابع أوربت ESPN

تغطيتها لكاس الاتحاد الانكليزي

وتيث مياراتين يومي السبت ٧

الشبهن السباعة ٥٠، ١٤ والأحد ٨

الشبهر الساعة ١٦،٠٠ بتوقيت

أمنا يوم الجنب

من صهة أخرى، تنفرد قناة

طلبات الشاهدين الموسيقية

جوليا بطرس

🗷 يستضيف برنامج «فيديو كليب، الذي تعرضيه قناة أوربت الثَّانْبِة غُداً (الأربعاء) الملحن اللبنائي المعروف إحسان المنذر ليتحدث إلى مشاهدي البرنامج عن بدايته في هواية الموسيقي، وكيف تحولت الهواية إلى مهنة بعد تشجيع والده له.

لفنانين عدة أصبحوا اليوم من أشهر النجوم في العالم العربي، وراغب علامة الذي وزع له أخيراً

وتحدث إحسان المنذر، الذي لحن كنتك العديد من الأغان التي يرشحها لأداء اغانم

وشرح الملحن والموزع إحسان المندر لشناهدي القناة الشانينة الفرق مين التلحين والتوزيع.

🗆 روما - والحياقه

الايطالية خلال دراسته الجامعية، ثم انتقل إلى لبنان وبدأ بالتلحين مثل الفنانة مأجدة الرومي، وكان أخر تعاون بينهما من خلال الأغنية الرائعة «كلمات». وكنان المنذر أول من لجن لنجيوي كبرم اغنية ديرافو عليك، بالإضافة طبعاً إلى العديد من المطربين أمثال نهاد طربيه وعلاء زلزلي

فالتلحين برأيه يتطلب الموهبة،

| اللحن إحسان النذر ضيف «أوريت» |
|----------------------------------|
| المحص إحسان المحار عليها الرابعا |

كان المندر يعسرف في المدن

وغيرهما.

للأطفال، عن ضرورة انشباء عالم خاص بهم. وعندما سالته مقدمة البرنامج حياة عموري عن الفنانة الأطفال، اختار الفنانة بيانا حدادً «لأن الصغار بحدوثها كثيراً»، وهو يتوقع لها النجاح لوغنت لهم. وعبر برنامج افيديو كليبء وجه المنذر رسالة إلى الفنانة بيانا جداد، معيراً عن استعداده لأن يلحن لها هذه الأغاني إذا

| | | 71 |
|--|--|----|
| | | 1 |
| | | W |
| | | |
| | | |
| | | |

■ الحصال (۳/۲۱ – ۱۹/٤): ستبدأ قريبا حصد ثمار جهود بثلتها مئذ وقت طويل. ■ الثور (٢٠/٤ - ٤/٢٠): مقتاح النحساح التنويع وتوسيع الأفاق، لأن نلك كفيل بتكثيف القرصء ■ الجــوزاء (۲۱/٥ - ۲۰/۲):

لماذا تبحث دائما عن كلمة إطراء حتى ولو قالها قائلها عن غير سرطان (۲۱/۲ – ۷/۲۲): # الس يعيدا عن الحبيب تشعر كأنك

سمكة خارج الماء... وقربه تعود السمكة إلى الماء وينتهي العناء. ■ الأسد (٧/٢٣ - ٨/٢٢): المضاهيم التي أمنت بها

■ الصوت (٢/١٩ - ٣/٢٠): الغانيَّة تبـر الوسيلة عند خَصْم لك لا حدود لشراساته ولا بدلك من طويلا تنقلب في نشنك بعد اطلاعك على معطيات الاستمرار في مواجهته.

■ العنراء (٨/٢٢ - ٨/٢٢): لا تبن مواقف مهمة على أساس أقاويل مطلقوها من محترفي الثرثرة. 🗷 الميزان (١/٢٣ – ١٠/٢٢): كن متنبها لضيق الوت خلال تنفينك عملا تعلق على نتائجه الممية كبيرة. ■ العقرب (۲۳/۱۰ - ۱۱/۲۱): المثاليات تكاد تسقط من حساباتك، لكن هَذَا لا يجوز لنّ كان صعيد الأخلاق

🗷 القوّس (۱۱/۲۲ - ۱۲/۲۱): صداقة تتوثق وتثمر تفاهما وغنى روحيا أنت في حاجة ماسة اليه. خصوصا العقاريات وكل ثمين. ■ العلو (۱/۲۰ – ۲/۱۸): صُـــروري أن مت نفسك ومواهبك لتحتل الكانة التي تستحق.

مسمودا أو هبوناً، في أن تبقى لديك في النهاية الاحرف للكونة للكلمة أو للجعلة الضائعة، مع الانتباء الى أن الاحرف للتأورة لا زعرود رغبة تشترك في اكثر من كلمة واحدة. الكلمة الضائعة من ٨ حروف: صاحب البيت: «كفي زاجراً سهيج المسرع أيام بشره، تروح له سنابك بالواعظات وثغتديء سودانية

ص صابية صباغة

س ش ص ز س ن ۱ ب ك س ي ش ر د ان اے د ع ر ش ه ب ي ب م ي ١- منيئة انكليانة ا زفيي ي ر و ي ص ا ا ل ع - حنقت – مِنْ الأقمشة ا رال ا ا ا ق ق ا د ا د ا یا ص ا ل ا س د صن امن زغب قشع و ي ن د ي ق ق و ي ب ١ ص ب د د ٦- منشابهان - خطأ و ا ا ا خ ا ص ي ل ا ق ا م ا ۷- ييٽسن – اقتراب ۸ – مدينة فرنسية ٠ ب ي ي ب ز ش ا ن ي ه د س ن ي ق ز ل س ي ع ١ = ن ح ص ي ا شن ط ق ي ل و ق ا ش د ق ذ ا م بي الوب ن طس ا

ص با أغ أمّ ع ش إن الص ي م أ

٢- يستر - تحكث ٣- منتجع بلغاري - ضد نفتح ٤- من الشمار - نصوات مجهمة غير مفهومة د- حسم - نسبة إلى بولة أوروبية ٦- من الشهور - جواب ٧- تناول الشيء بسرعة - هد ٨ - ضد نازلون ٩- غىد ماسورة - مطر حل العدد السابق الفقياً: ١- الزهرائي ٢- الوليد ٣- خوخ -ى شقاًكم ٤- لجر - مرقى ٥- ري - ود - م م ٧ ۱∼ جـــــزانريون ۷– جـــــر ّ– رشق ۱ البرتقال ٩- الهنيل - رب. رُلْضُر - لجله ٤- هل - إربد ٥- روشمور - ري ٦- الفردي - تل ٧٠- نياق - وريق ٨ - يبك - منشار ٩- ميم - قلب.

٥٤ , ٢٦ معهرة مع دائي يسترس، ٢٢ ,٤٥ سماع قشاع، ٢٤ , ١٥ نهاركم سعيد.

17736774

غرينتش.

الفضائية

المصرب

٢٠.٢٠ خدمة المعلومات، ٨٠٠٠ القرآن الكريم، ٨٠٠٠ دين وينيا، ٨٠١٠ برنامج ابتكارات واختراعات (اعادة)، ٨٠ مرامج هذا هو (اعادة)، ٩٠،١٠ برنامج من كل بستان زهرة، ٠٠،٠٠ السلسل العربي «عصر الحبّ، ١١،٠٠٠ رسوم متحركة، ٢٠،١١ كرتون، ١٢،٢٠ نشرة الاخبار، - - ١٣.٠ الفروسية، ١٣.٢٠ كرمينيا وإغاني، ١٤,٠٥ ألسلسل النبلج والحلم النهبي، - - ١٥, نشرة الاخبار، ١٥,٣٠ المسلسل العربي، ١٦,٢٠ صداء الخيريا عرب، ١٧,٠٠ برنامج صحتك بالدنيا، ١٨,٠٠ الساعة الاخبارية، ١٩,٠٠ فيلم السهرة الاجنبي، ٢٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢١,٢٥ مسلسل اجنبي قصير، ٢٢,٣٠ برنامج كوميدي. ٢٢,٠٠ نشرة الاخبار، ٢٢,٢٥ مساء الخيريا عرب (اعادة)، ٥٠, ٢٢ برنامج صحتك بالدنيا (اعادة)، ٥٥, ٠٠ السلسل المبلج (اعادة)، ٢٠,٠٠ القرآن الكريم.

* توقیت غریبیتش

٧٠٠٠ صباح الخيريا مصر، ١٠٠٥ شباب دائم، ٢٠.٠٠ برامج الاطفال، ١١٠٠ السلسل العربي، ١٢٠٠٠ بيغيليه، ١٤٠ كان يا مكان، ١٠٠٠ برنامج اخباري، ١٠١٥ الطبور المهاجرة، ٢٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٢٠١٥ ما يطلبه الشاهدون، ٢٠١٥ الغيلم العربي «العبيط» ٠٠,٠- نشرة الأخبار، ١٥.٥- مطار ٩٨، ف٤٠٥- حق الرد مكفول، ٦,١٥- الساسل العربي، ٧,١٥- للتنافسون، ٢,٧٠-موزاييك، ٨٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٨٠١٥ المسلسل العربي، ١٥، ٩٠ القيلم العربي الملك وشيطان، ١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ١١،١٥ سباق الأغنيات، ١٢،١٥ السلسل العربي، ١٠٠٠- جديد في جديد بالتبائل مع تاكسي السهرة، ٢٠،٠٠- اغنية عربية، ٢،٢٠- الفيلم العربي «العار»، ٢٠ ٤٠ عالم اليجار، ٢٠,٥٠ السلسل النيني، ٢٠,٠٠ شباب دائم، ١٦,٦٠ اقوال الصحف.

* توقيت القاهرة

. • ، ٢٤ غيام البوليس السري (إسماعيل بس، زينات صدقي)، • ، ٢٠ فيلم الاعتراف الأخير (نور الشريف، نيللي)، • . ٤ - فيلم الفجرية العاشقة (سميرة توقيق، سيد المغربي)، ١٠٠٠ علم الاحتباط ولجب (أحمد زكي، دبيحة كامل)، ٨٠٠٠ فيلم الأب الشرعي (مجمود ياسين، نادية لطفي)، ٠٠,٠٠ قيلم الجسد (مند رستم، حسين رياض)، ١٢،٠٥ فيلم أه من حواه (رشدي اباظة، لبني عبدالعزيز)، ١٠.٤ فيلم أديا بلد (فريد شوقي، ليلي علوي)، ١٦,٠٠ فيلم البنات والحب (ميرفت أمن، نور الشريف)، ١٨.١٠ فيلم الأغبياء الثلاثة (جميل راقب، سعير غانم)؛ ٢٠٠٠٠ قيلم الأبطال (فريد شوقي، أحمد رمزي)، ٢٢٠٠٠ فيلم الغريب (يحيي شاهني، ماجدة).

٩٠٠٠ القرآن الكريم، ٩,٢٠ برنامج طبخ، ١٠,٠٠ مسلسل والعاصفة تهب مرتين، ١٠ برنامج على الهوام، ١٢,٢٠ اغتيات ٠٠,٦٠ مسلسل «الصحيح ما يطيع»، ١٠,٠٠ برنامج وأناقة، ٢٠,١٠ مسلسل منبلج «سجينة الصبه، ٢٠،٥٠ برنامج حكايات السعنتي، ١٦٠٠٠ برنامج فيدي كليب ١٦٠٣٠ برنامج كتاب ١٧٠٦ عسلسل «حكايات المن الثلاث» ١٨,٢٠ برنامج على الهوام ٢٠٠٠٠ برنامج يدون رقيب، ٢٢٠٠٠ برنامج البوم، ٢٤٠٠ مسلسل «الصحيح ما يطبح» ١٠٠٠ برنامج حياة مع الفن «وردة الجزائرية» ٢٠٠٠- مسلسل محكايات المن الثلاث، ٢,٠٠ القرآن الكريم، ٢,٢٠ الختام،



LBG

. . Bonkers م. ٢- Ducktales مسلمنال مدين و Bonkers مسلمنال معربي والبيتون استراري و ١٢٠٠٠ مسلمنال مكسيكي المسلسل عرمي العدالة وجه أخره معلم العدالة وجه الحرم ، . . Benkers ١٤ ٢٠ . Gummie Bears ١٤ . . . Benkers ١٤ ٢٠ . وكاسانداه . • Adrenaline ١٦,٠٠ ، Ducktales ١٥,٢٠ شو في ما في، ١٧,٢٠ مسلسل عربي دبعد الرحيل، ١٨,٢٠ تيكت علينا وفنيزا عليك ١٩,٢٠ خليك بالبيح، ٢١,٢٠ فيلم عربي محافية على جسن التعب،

م. .٤ - فيديو كليب م - ،٥ - روين هود ، ٣ ، ٥ - سماع فشاع، ٢٠٦٠ - مسلسل وثلاث رهائن، ٧٠,٢٠ كيف وليش، ٨,٢٠ نهاركم

سعيد، ٥٠ . ١١ عن البنان والف صحتين. ١٠.١٠ الغربيتان. ١٢.٣٠ تيلي سبورت. ١٤.٠٠ سماع قشاع، ١٠,٤٠ كيف وليش، ١٥,٤٥ ضار

وقت النوم - - ١٦ موتديال ٨٨، - - ١٧ مسلسل والحب الكبيرة، - - ١٨ الاخيار، ٥٤ ١٧ الوندرا، ١٩,٤٥ فيلم عربي وانتهى التحقيق»

-- ٦ العالم اليوم (برنامج اخباري)، ٧٠٠٠ عالم السيارات (إعامة)، ٨٠٠٠ الأخبار، ٨٠٠٠ نافذة على أوروبا، ١٩٠٠ الأخيار، ٢٠,٠ الحوار الصنعب (إعادة)، -- ، ١٠ الأخبار، ٣٠ ، ١٠ حول العالم، ١٠ ، ١١ ، العالم اليوم، (برنامج إخباري)، ٢٠ ، ١٢ ، تافقة على اورويا، ١٢ ، ١٢ التحيار، ١٠,١٠ تقرير الاعمال العالمة، ١٢,٢٠ العالم اليوم، ١٠,١٠ عطلة، من ١٥ الاخبار، ٣٠,٥٠ الخوار الصعب (إعانة)، والأ الاخبار، -١٦.٣٠ مراسل (اعادة)، مد، ١٧ الاخبار، -١٧.٣ حول العالم، ١٨.١٠ والعالم اليوم، (برنامج لخباري)، ٢٠.٣٠ الحوان الصعر، ٠٠. ٢٠ الكفيان ٢٠ ، ٢٠ مراسلون ١٠٠ الأفيار، ٢٠ . ٢١ عرض للازيان ١٠٠ ٢٢ الافيار، ١٠٠ ٢٢ الأقيار، ١٠٠ ٢٠ مريسلون ٥٠ . ١٤ أميركا عياشرة ٢٤,٢٠ عالم الغد، ٠٠٠٠ الأحيار، ٠٠٠٠ الأخيار، ٢٠٠٠ نافتة على أوروبا، ١٠٠٠ الأحيار، ٢٠٠٥ المعب



* توقیت غربتیش

-٢٠,٢ قران كريم، ١٢,٢٠ الأخيار ٤٩,٦٠ مراة الصحافة، ١٤٠٠ رحلات الطيران الاولى، ٢٠,١٤ الاخبار، ١٥,١٥ الصور فتحذف .٢. ١٥ الاخبار، ١٠٤،٥٠ الستكشف، ١٦,٢٠ الاخبار، ١٧,٠٠ نشرة دان جويز الاقتصادية، ١٧ برنامج وثانقي، ٢٠ ١٧ الاخبار، ١٧,٤٥ مرآة الصحافة، -- ١٨ لخبار الرياضة، ١٨,٢٠ الأخبار، ١٩,٠٥ الاتجاه للعاكس (مياشر)، ١٩,٣٠ الاخبار، ١٩,٣٥ الاتجاه المعلكس (متابعة)، ٢٠,٠٠ الأخبار، ٢٠,٠٠ تشرة دار جريز الانتصالية، ٢٠,٠٠ لخبار الرياضة، ٥٠,٠٠ الصور تتحدث ٢١,١٥ برنايج وتانقي، ٢٠.٢٠ الأخبار، ٢٠.٣٠ موجر الأخبار، ٢٠.٢٠ الكثر من رأي (أعادة). ٢٢.٢٠ الاخبار، ٢٥ ، ٢٣ اقاق النجارة والتكنولوجيا (أعادة) ١٥. ١٤ برنامج والتقي، ٢٠. ٢٢ الأخبار - - , ١ اخبار الرياضة، ١٥ ,١ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٠,٠ الاخبار، و ١٠ المنون تتجلته ٢.٢٠ الاخبار، ٤٥، ٥ برنامج وثالقي، ٢.٢٠ الاخبار، ٢٠٠٠ الخبار، ٥٠٠٠ اخبار الرياضة، ١٥، ٥ الصيور تتمدي، ٢٠٠٥ الاخبار، ١٥٠٠



* توقیت غرینیش

المنتخب اليوناني.

بعد الفور بكاس الامم الافريقية كان صورة

مكررة من قرحة شعب مصر بعد وصول

مصر الى نهائدات كاس العالم ١٩٩٠، ولكن

تلك الفرحة ونلك التقدير لم يستمرا سوي

شهور قليلة وانقلبت الآية ضد الفريق بعد

هريمة وبية للمنتخب في البنا أمسام

صيباح امس الى صدور تكليف رسمي من

الرئيس مبارك الى الجوهري بالاستمرار

برقبات التهنئة

الاتصاد العربى للالعاب الرياضيية وكرة

القدم أول البُبَأْركين، واكد في برقيته ان

اهتمام الجمهور السعودي بالباراة

النهائية وفوز مصر بالكاس كأن كبيراً، وتلقى الرئيس التهنئة ايضاً من نيلسون

مانىيلا رئيس جنوب افريقيا والشيخ حمد

المعلقين العرب لتكريمهم مساء اليوم في

نادي الجلاء في القاهرة بعد أن كشفوا عنَّ

سعَّانتَهُم الصَّانقَة بقورُ مصر وادائها

المشدرف في تعليقاتهم عبسر القنوات

الفضائية، وهم الكويتي ضالد الصربان

والتونسي عبدالمجيد شتالي والجزائري

خَالدُ ياسَينَ الْذَينَ قَامُوا بِتَصْلَيْلُ مُبَارَاةً

مصر صد جنوب افريقيا في قناة اوربيت

الحُميس القادم في مدينة الحَرج.

من ثاني مسابقات كرة القدم في

السعوبية بعد ان فشل في التأهلُ

الى الْمَرْبِعُ النَّهُبِي فَي الْمُورِيُ المُعتَارُ، ولم تَتَحقَقَ تُوقَعاتُ

الشرف على كرة القدم النصراوية

عندما اكد في مناسبة سابقة أنْ

ينجح فسريقُه في الجسمع بين

المنطولات الشلاث على غرار ما

قسعله الاتحساد الموسم الماشبى

ليكتفي النصسر بكأس الاتصأد

المستويات المقنعة التي قنمها في

نهاية المرحلة التمهيدية من

واميل الرياض تق

وبهذا يكون النصر قد خرج

ووجه الرئيس مبارك الدعوة لثلاثة من

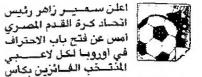
بن خليفة أل ثان أمير بولة قطر.

وأشارت الصحف المصرية الصادرة

قرار لاتحاد الكرة تدعمه الحكومة

لا قيود على احتراف ابطال افريقيا... والجوهري قدم استقالته!

🛘 القاهرة - علاء موسى



امس عن فتح باب الاحتراف امس عن فتح باب الاحتراف في اوروبا لكل لاعسب المنتخب الفائزين بكاس لامم الافريقية، ولن يكون للاندية أي دور في الموافقة أو الرفض على ثلك العروض للحيلولة دون القيود التي تفرضها الإندية - لا سيما الاهلى والزمالك- على احتراف لاعبيها، وسبتقوم لجنة من التصاد الكرة بدراسة العقود الواردة لأبطال افريقيا خلال الاسببوعين المقبلين واعطاء الفرصية

لأصحاب العروض الجيدة للاحتراف وكأن اللاعبون حسام حسن كابتن لفريق وسمير كمونة قلب الدفاع ونأبر السيد حارس المرمى هم الأوفر حظاً في عروض الاحتراف وتلقى حسام عرضا منّ تولوز الفرنسي لمدة موسمين وتتنافس اندية تيرول انسبروك وكازينو سائربوغ من النمسا وبرشلونة الاسباني لشراء سمير كمونة و جاء لنابر عرض من مونبيليه الفرنسي، ويبدو كمونة أقرب الى الاحتراف السريع وبخاصة أن الأهلي رفض احترافه في بداية الموسم الجاري في ريال مدريد الاسبائي مقابل ١٠٠ ألف دولار بسبب إصرار مدربه الالمأني الهارب راينر

هولمان على ابقائه. ورغم حالة الفرح القصبوي التي عمت مصربعد الفوز الأفريقي إلا أن المسؤولين في ناديي الاهلي والزمالك أستقبلوا بنهشة وحنر قرار اتحاد الكرة، ووصفه عبلي القيعى مسبير النادي الاهلى بانه غيس

تتجه الإنظار نحو

ملعب رعساية

الشباب في جدة

اللقاء التنافسني

السبب مي

الكبير والمثير بين الفريقين الأقوى

حالياً في السعبونية، الهيلال

والأهلى، في دور الشمانية لكاس

ولي العهد ليلعب الفائز منهما

وكان الغربقان تاهلا الى دور

الثمانية بعد فوز الهلال على

التعاون (٥-١)، في حين تجاوز

الاهلى بصفته الثاني فريق الرائد

المغلوب، وهو الأول من شلائة

لقاءات حاسمة ستجمع الغريقين

ني غضون شهر، إذ سياتقيان

النهبي من دوري كساس خسادم

لقاء اليوم سيكون حافلا

بالاثارة والنبية والحسماس لأن

الفريقين يضمان صعظم لاعبى

المنتخب السعودي (ستة لاعبين

من كل فريق). فالأهلي يضم خالد

مسعد وحمزة صالح وعبدالله

سليمان ومحمد شليه وحسين

عبدالغنى وابراهيم سويد، فيما

يضم الهللال يوسف التنيان

وسامى الجابر وخالد التيماوي

وخسيس العويران واحسد

الدوخي وتركي العواد. ويتفوق

ا نَمَاناً وَابِاناً في المربع

من الترجة الأولى (٣/٢). واللقاء سيكون بطريقة خرو

الحرمين الشريفين.

أمام الشباب في دور الأربعة.

كأس ولى العهد السعودي

🖵 الرياض –

عائض الحربي

قائوني وغير عادل، ولا يمكن تنفيذه بالقوة لأن اللاعبين النين تلقوا عروض الاحتراف مستعاقدين حالياً مع انديتهم ولفترات مستفاوتة، ولا يمكن لأي جهة فسخ تلك العقود من طرف واحد، واذا تدخل اتّحاد الكرة بالقوة لفسخ العقد ومنحمق الاحتراف لأى لاعب متعاقد سيكون للقضاء المصري الكلمة النهائية التي تجبر اللاعب على البقاء وتعطى للنادي شق التعويض المالي المناسب. أستقالة الجوهري

واقتصر الصديث في الأوساط الكروية في مصر أمس على الاستقالة التي تقدم بها محصود الجوهري المدير الفني للمنتخب الى اتحاد الكرة قبل ساعات من السفر إلى بوركينا فاسق وابقاها سمير زاهر رئيس الاتصاد سرأ لمناقشتها بعد العودة من نهائيات الأمم الافريقية، وبالطبع ادى

قدم الامير فيصل بن فهد بن عبد

وفي التصريحات الأولى للجوهري عقب عودته أكد المدرب الأول في مصر أنه سيفكر كثيراً في موقفه في المرحلة القبلة بعد ان لمس حجم الفرحة لدى الجميع بعد الفون، كما كان الاستقبال التاريخي من الرئيس حسنى مبارك ذا أثر مهم على أتخاذ القرار. وأشار الجوهري الى أنه فكر جيداً قبل السفر الى بوركينا فاسو في السفر مباشرة من واغادوغو الى هراري عاصمة زيمبابوي للحياة نهائياً بعيداً عن مصر بصحبة ابنته التي تعيش هناك، واكد أنه سيخادر

النجاح الى رفض جماعي لهذه الاستقالة.

هناك لاتخاذ قراره بعيداً عن الضغوط وفاجا الجوهري الراي العام المسري الذي يهتف باسمه في كلّ مكان حالياً أنّ ثقته في استمرار التأبيد الإعلامي له غير كاملة، ومنا حدث في آذار (منارس) ١٩٩٨،

ميركي للاعبي المنتخب المصري الاول لكرة

سري محمود الجوهري وعشرة ألاف دولار لَكُلُّ لاعب وإداري. الانجاز الباهر والذي يهدي لجميع

مع الفريق لاستكمال مشواره الناجع، واكد دعمه الكامل للفريق في المرحلة القبلة. سريعاً الى هراري نقضاء فترة قصيرة وانهالت برقيات التهنئة على الرئيس مبارك والدكتور الجنزوري والدكتور عمارة بمناسبة فور مصر بالكاس الافريقية. وكنان الأميس فينصل بن فهد رئيس

الأهلي سوى عبدالله سليمان

الذي يلعب الى جسواره الوجسه

على انسجام الاداء بين ألبرازيلي

سيرجيو والنولي ابراهيم سويد،

إذ ظهرا في المباريات الماضية

بعيدان عن بعضهما بسبب ندرة

وجودهما معاً في الفريق من جهة

ولفرىية سيرجيو من جهة اخرى.

النصر –الرياض

مسابقة كأس ولي العهد

السعودي بنتيجة هدأين مقابل

هدف واحد، ليتأهل للدور نصف

النهائى حيث يقابل فريق الشعلة

بنصبوه كأفضَل لاعبٍ في التصفيات. غير أنَّهُ لَم

تُكن هُنَّاك حِائِزَة لِافْضَلَّ لِاعْبِ اسْسِوِي فَحِاءُ

الاستفتاء الأخير لينصف موهبة عبدالغني لا

سيما بعد استدعاءً كأرلوس البِرتو له ليشارك في

صفوف منتخب العالم ضبد منتخب اوروبا

رغم أن المدرب أشركتُه في خط الوسط ولم يلعب

سوى ٢٠ دقيقة كاد خلالها أن يسجل هدفين، الأمر

الذي رفع من أسهمه في نيل اللقب العربي بعد

الدولي محمد الدعيع، بجدر بالذكر ان عبدالغني

هو رابع لاعب سعودي يحصل على هذه الجائزة

بعد سعيد العويران وفؤاد أنور وخالد مسعد

الذي حصل على الجائزة العام الذي قبله (١٩٩٦).

منافسة شنيدة مع زميله الصارس السعودي

وقدم عبدالغني في تلك المباراة مستوى حيداً

بمناسبة أجراء مراسم قرعة كاس العالم.

أقتصى الرياض النصر من

خطورة هجوم الأهلى تتوقف

الجنيد عبدالحميد الخيبري.

٣٠٠ ألف دولار من فيصل بن فهد الى المنتخب المصري

□ القاهرة - «الحياة»

العزيز رئيس الاتحاد العربي لكرة القدم، مكافأت مالية مجموعها ثلاثمنة ألف دولار القدم واعضاء الجهازين الفني والاداري بمناسبة ححصولهم على كثاس الأم الافريقية الحادية والعشرين للمرة الرابعة بواقع عشرين ألف دولار لدرب المنتخب

وجاءً التكريم من رئيس الاتحاد العربي لكرة القدم إستداداً لدعـمه التـواصل للرياضة والرياضيين العرب على مختلف الستويات والأنشطة في الوطن العربي الكبير وخصوصاً المنتخب المدري لكرة القدم الذي شرف الكرة العربية بهذا

كرة السلة اللىنانية

الانترانيك يكسر احتكار الهومنتمن للقب السيدات

🗖 توج سانق ميتسوپيشي لانسر البريطاني ريتشارد بيرنز بطلا لرالي

سافاري كينيا الجولة الثالثة من بطولة العالم للراليات. وانسحب الاسباني

كارلوس ساينز (تويوتا) متصدر بطولة العالم والفنلندي طومي ماكينن بطل

العالم والاسكتلندي كولين ماكري (سوبارو)، في المرحلة الاخيرة. وحلُّ ثانياً

الفنلندي أري فاتانن (فورد) وثالثا الفرنسي ديدييه اوريول (تويوتا). (أب)

🛘 بيروت – دالحياة،

البريطاني

بيرنز بطل

سفاري كينيا



عليه في الثوأني الاخيرة (٧٤-٤٣)

النهائي. بعدما تقدم الهومنتمن (١-صفر) (٦٥-٦١)، أجِلُ الإَنْتِرانِيكِ حسم النتيجة في المباراة الثانية اثر فوره (٥٠-٤٦) فت عادلا (١-١)، ثم ثار الانتوانيك لحُسَارَته المباراة النهائية العام الماضي في الثواثي

جمهوري الفريقين، وحصل إشكال في المدرجات كاد يتطور الى عراك في الايدي بين رئيس لجنة الملاعب في اتصاد اللعبة أندريه شيحنا وبعض مناصري الهومنتمن ومنهم عضو الاتحاد ومدرب الفريق السابق أغوب خالشريان... فتعطلت المباراة ٢٥ نقيقة والنتيجية (٢٢-٢٢) في مصلحة الهومنتيمن.. ثم استؤنفت بعدما اخرجت القوى الامنية الجمهور من قاعة النادي المركزي، ووصول قوة تعزيز انتشرت في المحيط وسبق ذلك تأخر انطلاق المباراة ١٣ مقيقة بعد أشكالات في المدرجات. ظلِّ الانترائيك متخلفاً عن منافسه طيلة ٥٠ نقيقة، الى أن عدل مدرب الإنترانيك بيكران كوكجيان خطة لعب فريقه معتمدا الراقية

كسسر الانترانيك اصتكار هومنتمن بيروت لبطولة لبذان للسيدات في كرة السلة الذي دام ٣٠ عبامياً، حين فيار (الشبوط الاول ١٩-٣٣) في المساراة الثالثة والفاصلة بينهما من الدور

الاخيرة ايضاً. كأنت المباراة صاخبة نظراً للمشد الكبير من

اللصيقة للاعبات الهومنتمن، فتحررت قائدة الفريق ولاعبة ارتكازه فاطمة جريج من الحصار المفروض عليها ولا سيما من الين جاليان، وتحركت بفاعلية في النشاع والهجوم محرزة نقاطأ ثمينة لفريقها ورَّفعت رصيدها الْي ٢٠ نقطة بينها ٦ رميات حرة من اصل ست ممكنة، وعوضت اخفاق زميلاتها في الرميات الثلاثية. كما فعلت اختراقهن الهجومي لمنطقة الهومنتمن. وحلَّ هومنتمن انطلياس في المركز الثالث بعدما

كرر فورة على الشباب الشياح (٥٨-٤١). وكان الشباب حل رابعاً وهومنتمن انطلياس ثالثاً خلف هومنتمن بيروّت والآنترّانيك في الموسّم الماضي. وسيشارك البطل ووصيفه في مسابقة كأس الانسية العربية البطلة المقررة في تبنان من ١٨ الي ٣١ آذَار (مـارْسُ) الْحالي. وسُبِق لَلْهُ ومُنْتَمَّنَ ان حلَّ ثالثاً في البطولة العربية العامين الماضيين.

من جبهة اخرى، عمّت الاحتىفالات بيروت في اليبومين للاضبيين بعد تاهل الرياضي بطل لبنانً للرجال الى نهائيات كأس الإندية الآسيوية التي ستجرى في كوالالبور من ٢٥ نيسان (ابريل) الى ٢ ايار (مايو) المقبلين... وهو اول ناد لبنائي يحقق هذا الانجاز، اثر فوره في مبارياته الأربع في عمان على المبناء اليمني والوحدة السوري والجزيرة الاربني وبوهان الايراني... ويتابع الرياضي حالياً مبارياته والدكمة ضمن الدور نصف النهائي لدالفاينال فور، في بطولة لبنان.

و الزامبي ليتاناً (في حال عونته) لاعبيه مرتاحون. وتكمن قوة وُفَهَد الْلُفُرج، في حينَ لا يوجِد في الأهلى في خط وسطه إذا ما قدم

نهائي مبكر بين الهلال والأهلي والنصر يسقط امام حاجز الرياض

أقسراده العطاء المطلوب بقسيادة

المسعد، في حين تكمن القبوة

الهلالية في خط الهجوم بقيادة

الدولي سيأمي الجابر والقبائد يوسف الثنيان الذي ينعمه من

الخلف (في حسال شيفائه من الاصابة) اضعافسة الى نواف

دفاعاً يبدو الفريقان متوازيين،

إذ يتفوق الأهلي في مركري

الظهيرين بوجود شلي

وعبدالغني (نوليسان) في حين يتفوق الهالل في منطقة العمق

لوجود العملاق عبدالله شريده

التمياط والإكوابوري سورًا.

احتياطي قوي وقابر على سد

فراغ غياب أي نجم بدليل حصده

لِكُثّر من ٤٠ نُقطة في الدور الأول

من النوري من بون النوليين، في

حين يتأثر الأهلى كثيرا بغيابهم

لنرجة انه لم يحصد من دونهم في

الخليج وتأهله الى النهائيات

الأسبوية جهزاه فنيأ ونفسيأ

لهذه المباراة مما قد يرجح كفته

على الأهلي الدي توقف لفَــتــرة

طويلة نسبباً عن المساريات، وإن

كأنَّ ذلك قد يبدو في صالحه لأن

وتحقيق الهلال لبطولة

الدور الأول سوى ١١ نقطة.

الأخيرة المؤهلة الى كأس العالم مستويات كبيرة حداً، حصد خلالها جائزة افضل لاعب في اكثر من ثلاث مباريات الأمر الذي جعل النقاد الأسيويين

الأربعاء المقبل حفلة تكريمية للأعبها وند المُنتَّخب السعودي حسينُ عبدالغني (٢٠ عاصاً بمناسبة حصوله على جائزة افضل لاعب عربى لُعام ١٩٩٧، في الاستفتَّاء الذي أجرته أخيراً مجلةً «الوطن الرياضي، اللبنانية وتَنظمه بشكلٌ سنوى منتظم منذ أكثر من ١٢ عاماً.

وكأن عبدالغني، الذي بلعب في مركز الظهير الإيسر، بدأ اللعب في خط الوسط، غير أن المدرب السعودي المعروف محمد الضراشي اكتشف موهبته قي مركز الظهير الأيسر وأشركه في منتخب الشباب وقنم مستويات كبيرة اهلته الر المنتسخب الأولمبي الذي تناهل آلى اولمبسياد التلانشا

الأخير بهدف رأسي نشبي من عبدالغني نفسه. بعد ذلك انضم عسسدالغني الى المنتخب السعودي الأول وقدم في التصفيات الأسيوية

□ جدة - «الحياة»

الأهلي يكرم عبدالغنر

■ ستنظم ادارة النادي الأهلى السعودي

الدوري المتاز، كما ظهر بالصورة التى عرف بها عنىسا يواجه النصّر عادة.

مشواضعا وكانوا ممرأ سها للمهاجمين النبن تسبب تسرعهم بعنم تسجيل العنبد من الأهداف. وشكل مهاجمو الرياض قلقأ متواصلاً لمدافعي النصر الذي تاثر بغياب ابرز لأعبيه ممسن الصارثي، وفي مقابل داين فاين

في تسجيل هدفي فريقه فأن

التوفيق جانب الصّعدان في كثير من الكرات وابرزها ركلة الجزاء. مكائت بداية المباراة توحي بفوز نصراوي صريح اثر تفكك خط الدفاع في الرياض، ولكثافة الهجمأت النصراوية على مرمى العبويس حبارس الرياض. لكن حسين هادي ومامادو صو اخفقا في التسجيلُ مبكراً بعد أنَّ واجها التصارس فني مناسبب

(فبراير) الماضي. وهو الرقم العالمي الشاني في البطولة بعد رقم البريطانية اشيا

قوى: المانيا بطلة الدورات الدولية لكرة المضرب اوروبا داخل قاعة

- حلت المانيا أولى في ختام اليوم الثالث والأخير من بطولة أوروبا الخامسة والعشرين لالعاب القوى دلخل قاعة أول من امس الأحد في فالنسيا (اسبانيا) برصيد ١٢ ميدالية منها ٥ ذهبيات مقابل ١١

و٣ لروسيا و٦ و٣ لبولندا. وفرضت الاوكرانية انجيا بالاخونوفا نفسها نجمة لليوم الاخير عندما سجلت رقمأ عالميأ جديداً في القفر بالزائة مقداره 8. عم من المصاولة الاولى بزيادة سنتيمتر واحد عن الرقم السابق الذي حققته الايساندية فبالا فلوسسادوتيسر في ١٤ شسباط

هانسن في الوثبــة الشــالاثبـــة

وليامس تفتتح رصيدها من الالقاب

(النمسا)، باريس

١ ف ب - احرر الاميركي بيت

ساميراس المصنف اول في ألعالم

لقب الدولي الاول لعام ١٩٩٨

عندما تغلب على السويدي

توصاس اينكفيست (٧-٥، ٧-١)

في نهائي دورة فسيلادلفسا

وليامس المصنفة ثالثة لقسها

الدولي الاول منذ احترافها العام

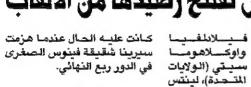
١٩٩٤ عندمسا هزمت الحنوب

افريقية جوانيت كروغر الرابعة (٦-٣، ٦-٢) في نهــائي دورة

أوكلاهوماً سُيتِّي الاسيِّركيِّة الدولية في كرة المُضرب.

ا**وكلاهوماسيتي** ولحرزت الإميركية فينوس

الأميركية الدولية.



في الدور ربع النهائي.

لينتس وتوجت التــشــيكيـــة يانا نوفوتنا المصنفة اولى بطلة لبورة لينتس النمسوية التولية بفورها على البلجيكية دومينيك فان روست الرابعسة (٦-١، ٧-٦) في المباراة النهائية. ونالت نوفوتنا (٢٩ عَامِماً) مِنْ لِقَبِهِا ٱلدولي العشرين ٧٩ الف دولار فضلا عنّ عقد من الماس قيمته ٢٥ الف دولار علما بانها احررت بطولة الدورة للمرة الاولى العام ١٩٩٥.

تصنيف الحترفين وابتعد سامبراس في صدارة التحصنيف العالمي للاعسبين المحست رفين بعد فسوره بدورة فسلادلفيا منتزعا لقبه الدولي

الثَّالث والَّحْمسينُ. وكانت 177 نقطة فقط تغصل وكانت فينوس (١٧ عاماً)، التي توقعت انتيزاع المركز ألاول في التحصيف العجالي من بن سامبراس والتشبيكي بتر كوردا الاثنين الماضي، لكن انتصار السويسرية مارتينا هينغيس في الاول في فيلاطفيا وهزيمة الثاني نهاية هذا العام، تخطت مواطنتها في المرحَّلة الثانية من دورة لنننْ لينسي داننبورت المصنفة اولى عزَّرْت الغارق الى ٣٢٥ نقطة. وحاملة اللقب بصحوبة (٦-٧، وصنعند الروسى يفتغيني

كافلنيكوف الفائز بدورة لندن

ثلاثة مراكز وبات رابعاً خلف

٦-٢، ٦-٢) في البدور نبصف وامام قوة ضربات فينوس لم تقدر كروغر (٢٤ عاماً) ٱلمسفة كسوردا والاستسرالي بالسريك ٣٧ عبالمياً على شيء خيلافاً ١٤

ذكرى مرورسنة

تصادف نهار الخميس الواقع في ٥ أذار نكرى مرور سنة على غياب

فقيدنا الغالى المرحوم

الدكتور سميح يوسف العلمي

ومهده المناسعة تدعو عائلته الاهل والاصدقاء مشاركتهم إحياء نكراه

طوال النهار في منزله الكائن في شارع كاليفورنيا المتفرع من أخر شارع

بلس - بناية الأندلسية - طابق تاسع - بلوك ب - مقابل المطعم الهندي.

ال مرَّاوي والزهر والعازار والغالب والخليفة والدمَّا والغمَّاشي والشومر وأنسباؤهم

فكى الهجر ينعون اليكم بمزيد الأسبى واللوعة فقيدتهم المنسوف عليها

ثريا الزهر مزاوي

ارملة المرحوم سعيد مزاوي

سجل للمضيف اورزايز (٦٣ و٩٠) بعدما كان الضيف متقدماً عن طريق توماس (١١ من ركلة جزاء) والروسي تشـيسريشـيف (٢٢). وتعابل أوقييدو وفالنسيا سلباً. وهنا ترتيب فرق الصدارة: ١- ريال مسدريد ٥٠ نقطة من

٢- برشلونة ٤٩ من ٢٥ ٣- اتلتيكو مدريد ٥٥ من ٢٧ ٤- سوسيداد ٤٤ من ٢٧

البرتغال وتعادل بورتو المتصدر مع

وسجل السويدي شيادر (۱۸) والغاني ايوي (٨٩) هنفي بورتو، وماورو سواريش (١٢) وميفيل سيروييو (٤٣) هنفي قارنزي. وتغلب بتغييكا الشاني على سببورتنغ براغنا بثلاثة أهداف لتسيساغة و (١٩) والمفسريي طاهر

> وهنا ترتيب فرق الصدارة: ١- بورتو ٥٣ نقطة ۲- بنسکا ۴۵

وتغلب سلتنا فبمغبوعلى بيبورتيفو لاكورونا بهداين للروسي مـوســـوفــوي (٧٠) وراميس (٧٣ اثر خطا في مرمي فريقه) مقابل هدف واحد لراميس (V) ولم يعد متخلفاً عن سوسييداد الإيقارق الإهداف. وفاز بلد الوليد على تينيريفي بهدفين لسائنا ماريا (٢٥) وأنترية لویس (۸۰ اثر خطأ فی ســرمی فريقه) مقابل هنف ولحد لالفارو (٥٠)، وتعادل اللقيك بلباق الثامن أ وسبورتنغ خيخون الاخير (٢-٢).





أَضَفُقَ ريال سنوسينيداد في استعادة ألركز الثالث ضعن الدوري الاسباني لخسارته امام مضيقه ميريدا بهدف ادى بنرو (٨٠) مقابل ثلاثة للبرازيلي كليبير (۲۰) ودي لوس سانت وس (۲۰) وسساياس (٨٩) في اطار المرحلة السابعة والعشرين.



انطوان كار من يوتاه جاز يسجل ومدالعو هيرستن يراتبون . (رويترز)

النّ نيلسن الهدف في الدقيقة £1. ه و٦ و٧ نقاط عن غرق بارنسلي وبولتون وكريستال بالاس صاحبة الراكز الثلاثة الأخيرة.

لنين، مسيريد، شبونة - اف ب - فاز توتنهام على بولنسون (١-صنفسر) في المرحلة الشامنة والعشسرين من الدوري الانكليـزي لكرة القدم اول من امس الاحد وصعد الى للركز السابع عشر. وسجل النثماركي ويملك توتنهام ٢٠ نقطة بغارق

البطولات الاوروبية المحلية لكرة القدم توتنهام يبتعد عن منطقة الهبوط

۲۷ مباراة ٥- سلتا فيغو ١٤ من ٧٧.

المرحلة الشالشة والعشرين من الدوري البرتغالي.

الخلج (٧١) وبين (٧٦). وفاز ايضاً ماريتيمو على ريو افي (٢-٢)، واستريلا امادورا علي كامبومايورنزي (٢-١)، ولينشأ على بىلىدئسىش (١-مسفر)، وتعادل فارزيم وأكانيميكا (١-١).

اولادها: جول وسعاد والياس واميل وعايدة وليلي وعائلاتهم المنتقلة الى رحمته تعالى صباح الجمعة ٢٧ شباط ١٩٩٨ في الولايات المتحدة الإميركية. مى سريات المساري في مغزل ولدها أميل في الولايات المتحدة يومي الاثنين والطثاء ٢ و٣ الذور الجاري، والمتعرفة من خارج الولايات المتحدة يوجى الاتصال ۳-غیماریش ۴۰ على الفاكس رقع: ٢٠١٩٢٠٠٨٢٧ أجركم الله ولكم من بعدها طول البقاء ٤- امانورا ٢٧ ٥- سبورتينغ لشبونة ٣٥.

الهبلال من ناحسية استبلاكسه سلة: سياتل يبتعد

في صدارة مجموعته

🗯 واشنطن - أ ف ب - ابتسعسد سياتل سوبر سونيكس في صدارة مجموعة الهادي الغربية بفوره على ضبغه فينيكس صنر (٨٩-٨٧) في الدوري الاميركي لكرة السلة الاميركي رافعاً رصيده الى ٤٤ فوراً و١٣٣ حُسَارةً مقابل ٣٩ فوزأ و١٧ خسارة لاقرب منافسيه لوس انجليس ليكرز الذي خسسر اصام نيبويورك نيكس ثائى مجموعة الاطلسي الشرقية (٨٩-١٠١). ولقى لوس انجليس ليكرز خسارة غير متوقعة امام مضيفه بيويورك نيكس (٨٩-١٠١). وبرز من الفائز الن هيوستن (٣٢ نقطة) وجون ستاركس (١٦) في حين اكتفى عملاقا الخاسر شاكيل آونيل وكوبي براينت بتسجيل

وواصل مسيسامي هيت تمسكه بصدارة مجموعة الاطلسي الشرقية بالرغم من فسوره الصسعب على نيوجرزي نتس (٨٥-٨٤). وبات الفائز يملك ١١ فوزاً و١٨ خسارة، في حين سي نيوجرزي بخسارته الثالثة

والثلاثين مقابل ٢٣ خسارة. اما هيوستن روكتس بطل ٩٤ و٩٥ فعنى بخسارته التاسعة والعشرين مقابل ۲۸ فوراً بعدما هزمه يوتا جاز (١٠٠-١٠٦). وبقى هذا الاخير متصدراً مجموعة الوسط الغربي برصيد ٢٩ فوزا و١٦ حسارة

ورفع كسارل مسالون رصسيسده الى ۱۸ د۲۷ نقطة فيات سايس اعلى هداف في تاريخ الدوري، والشامس هو الغين ماير برصيد ٢٧٣١٣ نقطة وبالنسية الى عليوان فقد خاص مياراته الرقم ١٠٠٢ في الدوري ولم يعد يسبقه سوى ٧ لاعبين في هذا المجال، وسجل حتى اليوم ١١٩٥٢ تقطة.



التلكاء ٣ مارس (آذار) ١٩٩٨ الموافق ٥ تو للقعدة ١٤١٨هـ/ العيد ١٣٧٨٣ AL HAYAT TUESDAY 3, MARCH, 1998 ISSUE NO 12783

ادارة مستشفى خالدي تروي وقائع العملية الجراحية

كيف ماتت سيرين بيضون بين أيدي الاطباء في بيروت

□ بيروت - حازم الأمين

■ لا يقوى زكي بيضون، رجل الإعمال اللبناني البريطاني على تحميل نفسه جزءاً من مسؤوليةً وهُاهُ ابنتهُ سيرين (١٨ عاماً) الذي قضت في غَرفة عطيات احد المستشفيات في بيروت، اثناء اجراء عملية تجميل بسيطة لها. فهو الذَّي عاد الي بيروت قبل ثلاث سنوات بعد ثصانية عشر عاصاً غياباً تساوي تماماً عمر ابنته. لكن بيضون وضع بيدية قبل أيام ابنته سيرين في مستشفى بين يدي أطباء ليتسلمها منهم مسلمة الروح، ووإن كانت لا تزال حَثَّةُ سَاحُنَّةً، كَمَا يَقُولُ.

ومرد تحميل نفسه المسؤولية التي لا يقوى عليها، انه اقتنع بان لبنان اصبح بلداً يمكّن العيش والعمل فيه، فحمل حقائبه من انكلترا التي منحته جنسيتها وعاد وزوجته وابنتاه احداهما سيرين ليمثلُ فَيه شَرِحَاتُ انْكليزِيةُ كثيرة، وبقى ولداه في لندن يتابعان الدراسة والعمل.

ففي منزله الذي ملأت صور ابنته كل زواياه، يروي بيضون من دون كلل حكاية اليوم الأخير من حياتها. جاءت سيرين اليه في الصباح، وأودعته قَبِلَّةً، وأَصِرُت على عَدَم ازْعَاجِهُ في اصطحابِها الى المُستشَفَى، تَم نَهْبُتُ هي ووالنتها آليه، وهناك نَصبح الاطباء والمصرضون الوالدة بالمغادرة لأن العملسة الجراحية بسيطة جداً. وعاد الوالدان ظهراً الى غرفة ابنتهم في الستشفى فوجداها خالية، وبعد ساعة انتظاراً، حضر طبيب ليبلغهما حصول تعقيدات استدعت استقدام اطباء قلب وبنج من مستشفى الجامعة الاميركية، وكانت علامات الارتباك واضحا على وجه الطبيب. ويعد ساعة انتظاراً «كانت أطول من سنة، بحسب قول الوالد، نزل صاحب المستشفى محاطأ ببعض الاطباء وأبلغهما خبر وفاة ابنتهما. واشترط المرضون ان ياخندوا بطافة هوية

سيرين هتى يمكنوا والدتها من رؤيتها ... وبقي السؤال معلقاً لماذا ماتت سيرين؟ وامس ربّت مستشمفي خالدي على الانتقادات التي وجهتها بعض الصحف من خلال مقالاتها

خضوعها لعملية جراحية في شباط (فبراير) الفائت. وأصدرت بياناً جاء قيه: اولاً: ان مستشفى خالدي ادارة واطباء وموظفين

اذ يتسقد مون من اهل الفيقيدة بأحر التعارى ويشاركونهم أساهم وحرنهم على فقيئتهم الغالبة، يهمهم أن يدحضوا الشائعات والمعلومات الخاطئة التي وربت في بعض المقالات الصّحافية. ثَانْبِأَ: بِدأْتُ العملية الجراحية في التاسعة

وعشرين نقيقة صباحا وبعد مرور اربع ساعات وخمس وعشرين دقيقة حصلت اشتراكات انت الى هبوط حاد ومفاجئ في الضغط (ET CO2) مما ادى الى عمل غير منتظم في القلب، على الفور بادر الفريق الطبى المولج بأجراء العملية الجراحية بعملية انعاش سريعة للقلب واعطيت المريضة فورأ كافة الايوية النعشة والمنشئطة والمنظمة للقلب وذلك بمشاركة أخصائيين في مصال التخدير والأنعاش والقلب، الا أن المريضية لم تنسجاوب مع مصاولة الإنعاش المكثفة والتي استغرفت ساعة ونصف

تَالثاً: أن العملية الجراحية التي كانت تِحْضَع لها المريضة سيرين هي عملية آساسية وفقاً للمفاهيم الطبيبة وليست عقلية بسيطة كما ورد في بعض الصحف، وقد خضعت المريضة الى كشف مسبق تام قبل وعند بخولها الى المستشيقي للتأكد من أمكان اجراء العملية. ولم يقع أي خطأ أو أي أهمال أو قلة احتراز قبل وخلال وبعد أجراء العملية مما ينفى كل مستؤولية عن الأشخاص المولجين بالعطلية

رابعاً: ان ادارة المستشفى طلبت واصبرت على حضور الطبيب الشرعي وطبيب التشعريح ونلك بغية اجراء تحقيق وافي ومعمّق وهذا ما يفسّر التفويض الصائر عن الأهل والذي يسمح باجراء التشريح. في خامساً: أن أدارة المستشفى واحتراماً منها الفقيدة والأهلها، لما كانت خرجت عن صمتها لولا العبآرات النابية والإتهامات الخطيرة التي اوربتها بعضُ المقالاتُ الصحافية التي كانَ يقتضي عليها التريث افساحاً في المجال لاتمام مهمة اللجنة الطبية

وعملها والإجراءات القضائية.

واخْبارها حول وفاة سيرين زكي بيضون في خلال

معلومات وأغنيات ونكات على الشبكة "حنين"الانترنت بين مصروالهاجرين

■ القناهرة - دالصساة؛ - في خطوة حسيرة بالإهتيمام العربي والمصري وللاستفادة من الثورة الهائلة في تقنية المعلومات أعد معهد تكنولوجيا المعلومات التابع لمركز المعلومات في مجلس الوزراء المصرى، برنامجاً جديداً على شبكة الانترنت، مهمة البرنامج الذي أطلق عليه اسم محنين، - هي ربط المصريين المهاجرين والمقيمين في الَّخارج بوطَّنهم وإمدانهم بالمعلومات والآخَّبار، ومساعدتهم على الوَّصال مع . أهلهم وأصَّنقائهم وتنمية الاحساس بالانتماء لدى أبناء المهاجرين.

ويقول الهندس باسم بشرى أحد خريجي المعهد وأحد أعضاء الفريق الَّذي أعد البرنامج: وزولنا البرنامج بعند من الخدمات المتميزة التي تُهم المُصربِينَ في الخَـارَج، مثلُ خدمـة «مصر الآن» وتنقسم الي محورين اولهما محور للأخبار المطية المصرية خلال عرض موجز لعناوينَ الصحف المُصَرِية مثلُ «الإهرام والاخْتِار والجَسَهُ وريَّةُ»، خصوصاً الاخبار المحلية التي لا تهتم بها وكالات الانباء العالمية، أما المحور الثانى فيعرض اخبار البورصة المصرية واسعار الاسهم والسندات الأوراق المالية، ويضيف: «هناك خدمة وبليل المصريين في الْخَارِجِ، وهو تَلْيِلُ بِحَوْيَ قَوْانَيْنَ الهَجِرةَ في الخَارِجِ، وقوانيْنِ الْآحُوالُ الشخصية المصرية وكيفية استخراج شهادات الميلاد والوفاة وجوازات السفر وإجراءات الرواج والطلاق وكيفية استخراج وثائقها من المراكر الإسلاميَّة والقنصليات، أيضاً الأمور المتعلقة بتصاريح العمل وعناوين السفارات والقنصليات المصربة وأرقام الهواتف والفاكسات فبهاء

وبرنامج ، حنين، يصوي قسماً عنوانه ، اسالوا دار الإفتاء، والذي يمكّن المصريين المسلمين في الخارج من توجيه اسطة الى دار الأفتاءً المصرية، وتلقّي الرد عليّها. أ

وهناك خدمة تقدمها الكرازة المرقسية لأقباط المهجر، فيوجه البابا شنودة التسالت بطريريك الكرارة المرقسسية، وبابا الاسكندرية كلف اسبوعية الى أقباط المهجر ناطقة باللغتين العربية والإنكليزية.

ويقدم تحدين، برنامجاً لتعليم أبناء المهاجرين اللغة العربية من خلال جمل مبسطة باللهجة المصرية. وهناك إمكان الاستمتاع بمجموعة متكاملة من الإغاني المصرية والعربية لكبار المطربين اضافة الى النكات

ويبلغ عدد المتعاملين مع البرنامج نحو ٢٠ الف شخص، يتركز أغلبهم في الولايات المتحدة الاميركية، وفي كندا واستراليا والمانيا وبريطانيا والبابان والسويد وهولندا والبحرين.

● وصل الى بيروت الاحد الفائت مدير قسم الشرق الأوسط والخليج في شركة «توتال» النقطية الفرنسية السيد

> do i محادثات مع المسؤولين

● أقام السفير احمد الابراهيم عميد السلك

٦٠٠ مدعو. وكان بين الحضور عدد كبير من المفوضية الأوروبية والاتحاد الأوروبي والدييلوماسيين العرب والاجانب.

● دعا مركز البحث السلوكي في الجامعة الاميركية الى محاضرة عن ﴿ إِيرَانَ: سَيَاسَةَ الانقسام والسعي الى اسلام بيموقراطي، يلقيها السيد علي بنو عزيزي، استاذ علم النفس الثقافي وتأريخ إيران المعاصر في كلية بوسطن

كريستوف دو مارجوري لاجراء

العربي سفير الكويت لدى بلجيكا والاتحاد الأوروبي، حفلة استقبال في فندق «كونراد» في مناسبة العيد الوطني للكويت حضره اكثر من أ الشخصيات السياسية البلجيكية وكبار موظفي

 دعا معهد غوته والجامعة الأميركية في بيروت الى حضور حفلة موسيقية يحييها عازف الارغن فولفغنغ رورنمولير، الثامنة مساء الخميس ^٥ أذار (مارس) الجاري في قاعة «أسمبلي هول». وروزنمولير رئيس أوركسترا وموسيقارء وعلم الموسيقي سابقاً في دراستن وجامعة لاببسغ. وقدم حفلات كثيرة في المانيا والدول الاسكندنافية وفرنسا وسويسرا. وهذه المرة الاولى يزور لبنان.

في الوّلايات الّتحدة الاميركية، الخّامسة بعد ظهر

اليوم في قاعة «نايسلي هول» الغرقة الرقم ٤٠٩. يفتتح الدكتور سليمان العطار المستشار الثقافي المصري في اسبانيا السابعة والنصف مساء أليوم معرض الفنان يحيى يوسف

رمضان، وذلك في قاعة المعارض الفنية في مقر المعهد المصري للنراسات الاسلامية في مدريد واللوحات هي نتاج السنوات الخمس الآخيرة في اسبانيا اثناء اعداد الفنان العطار اطروحة الدكتوراه في كلية الفنون الجميلة في جامعة

 بالتعاون مع المجلس الثقافي البريطاني، تقدم فرقة مميوزيكات، المصرية - البريطانية حفلتين الساعة الثامنة مساء غد وبعد غد في بيت الهراوي في القاهرة، تتضمنان مقطوعات واغاني تأليف سيد درويش وعلي اسماعيل وأغاني

 إفتتح مساء أمس في غاليري القاهرة برلين معرض تصوير زيتي للفنان منير الشعراني ويستمر الى ٢٠ الجاري.

● تنظم كلية الطب في جامعة اسيوط المؤتمر الدولى التائي لجراحة الجهاز الهضمي والكيد في الفُّترة منَّ ٢١ الي ٢٢ إذار (مارس) الجاري في مشاركة ٧٠ عالماً عربياً واجنبياً.

 دعا مركز ابن خلون للدراسات الإتمائية سفير باكستان لدى القاهرة السيد طدب صديقي ليشارك في ندوة عن «الإرهاب ظاهرة معاصرة، ونلك الساعة السادسة مساء اليوم في مقر الركر في القاهرة.

● عقد خليل عبدالكريم والزميلة مينة حربلو قرانهما في حفلة ضمت بعض الأهل والاصدقاء.

🗖 أسوان - محمد دياب

عليها مراحل تاريضية عدة إلى أن صبحت تشمل أثاراً من العصور الفرعونية القديمة والى العصر الاسلامي المبكر، وتصوي الجريرة محدينة كأملة بمعابدها ومنازلها ومقابرها، وكائت تعد أحد أهم المراكل التجارية مع الجنوب في العصور القسديمة ومن بين الأثار المهسمسة الموجودة في الجريرة معايد الإلهة اسانت، سيدة الفنتين التي قدسها مِئُوكِ عَدَةً وَأَقَامُوا لَهَا مَعَانًا مَضَلَفَةً في الجزيرة بينهم اللكة حتشيسوت وألملك تحتمس الثالث. وتضم الجزيرة بيوتأ عدة بنيت بالطوب اللبن مازال فسم كيير منها في حال جيدة تعود

معظمها للللف الثانية قبل الميلاد. وافتتح الوزير حسني متحف

جزيرة فرعونية وإسلامية في أسوان

الثقافة المصري السيد فاروق حسني والامين العالم للمجلس الاعلى للآثار النكشور جناب الله على جناب الله المواقع الاثرية في جسزيرة «الفنتين» الوَّاقِسُعِـةَ فَي قُلْبُ النَّيْلُ في مديَّنَّة استوان اصام الزائرين للمرة الاولى، بعد جهود ضَخِعة في التنقيب واعْمال الترميم قام بها المعهد الالماني للآثار، واستغرقت نحو ٣٠ عاماً وشهد ألاقتتاح سفير المائيا لدى القاهرة السيد بيتريش شيلنيغ.

ويعود تاريخ الجزيرة العصراني

الى ٢٥٠٠ عبام قبل المسلاد، وتوالتُ

والقنتين، الذي يضم مجموعة مقتنيات اكتشفت في الجزيرة من بينها عقود رُواج حررت في العام ٢٥٠ قبل الميلاد وأختام خاصة بالتجارة وأواني والوات رينة وحلي خاصة بالكهنة.

من خلال تضليل أفراد الشرطة

بالتحرك بعيداً عن مكان الحائث

أو باعطاء أسمياء وعناوين

وقد يتبح القانون الجديد

للشسرطة البسريطانية توقيف

والنراج الجنسيء الذي بنتها

النظام العيام من خيلال التوقف

والتقاط الغانيات من الشوارع

العامة، وتوحيه التهمة اليه بعد

توقيفه في صركر الشرطة

للاست جسواب، بدل ارسال

استدعاءات بالبريد الى اصحاب

الدراجات النارية وابلاغهم المثول

امام القضَّاء وتوجيه الإنذارات أو

دفع غرامات مالية صنيلة كما هو

واقع الحال اليوم، في وقت

تستخدم الشرطة وتكتبكات عدة

منها رصد نشاطات المتهمين عبر

كاميرات الفينيو الني تصورهم

وهم يتفاوضون جنسيا مع

غَانيات الشوارع عبر- سياراتهم.

جهاد الخارن

قانون جديديمنع فرسان الدراجات النارية من التقاط الغانيات من شوارع لندن

لا أعتقد أن قراء كثيرين ينكرون حرياً أعلانية قامت قبل سنوات

طويلة بين شركتي هيرتز وأفيس الأميركيتين لتأجير السيارات، فقد

عَاجِئْتِ الشَوِكَةِ الثَّانيةِ العالم بحملة قوامها ونحن الرقم اثنان، لذلك

نحاول أكثر»، والقصود أن شركة أفيس، وهي الشركة الثانية لتلجير السيارات في العالم، تحاول جهدها اللحاق بالشركة الأولى هيرتز،

وهي بالتالي تخدم الزيائن بشكل أفضل من الشركة الأولى التي

وهكذا حولت الهيس تبعيتها لمصلحتها؛ وردت هيرتز بحملة من عنها تقول انها لم تصل الى المرتبة الأولى الا لأنها تخدم الزيائن أفضل من غيرها، وكانت النتيجة أن الزيائن أقبلوا على الشركتين الأولى والتانية، بعد أن أنستهم الدعايات بقية شركات تأجير

هيرتز وافيس ومعركتهما الاعلانية عادتا الى بعد عقدين أو ثلاثة وإنا أتابع الخلاف الرهيب بين الزميلين عوني الكعكي، رئيس تحرير جريدة والشرق، وشارل أيوب، رئيس مجلس ادارة الشركة التي

هذا الخلاف أصبح الشغل الشاغل للصحافة اللبنانية بنقابتها

ومجالسها وصالوناتها، وهو اذا استمر سيلهي القراء عن بقية

الجرائد. لذلك اقترح على غسان تويني وطلال سلمان أن يتصرفا

قبل أن تضبع والنهار، ووالسفير، ويحوضنا خلافاً أكبر مما بن

الكعكى وأيوب، يستقطب اهتمام القراء، فريما كان الأمر أن لا خلاف

حقيقياً بين «الشرق، و«الديار»، وانما هي مؤامرة على الجريدتين

الأولى والثانية في لبنان ستؤتى ثمارها أذا لم يتنبه غسان وطلال

وأكمل اليوم بهذا المستوى الرصين من التعليق على الأحداث

وهكذا من لبنان الى تركيا حيث حلَّت الدولة حرَّب الرفاء، وهو

أكبر أحزاب البرلمان، خوفاً من توجهه الاستلامي، فانتقل محازبوه

وكنت أتمنى لو أن السيد نجم الدين أريكان وأركان حزيه المنحل فكروا مرتين قبل اختيار الفضيلة إسماً لحزب جديد، فالفضيلة أقلية

في أي بلد، وهي أقل من أقلية في تركيبا حيث تكنس كل تجاوزات

النَّظَامُ ضد الديمقراطية وحقوق الانسان تحت السجادة، لمجرد ان

ولا يتبع هذا الكلام ان ينتقل أعضاء الرفاه الى حزب الرنيلة.

وتركيا تذكرني باسرائيل، ففي مسابقة الأغنية الأوروبية القائمة،

سيمثل اسرائيل دانا انترناشونال. وفي حين إن اسرائيل ليست في

أوروبا حتى تثبترك في المسابقة السنوية المشهورة، فإن اشتراكها

فيها يرفع عبئاً تقيلاً عن المنطقة، لأن دانا هذه هي رجل في الأصل

اسمه يارون كوهين اجرى عملية تغيير جنس سنة ١٩٩٣، وتحول الى

وأترك الكلمة للحاخام بن أزرى، حتى لا أنهم باللاسامية، فهو

والعيب ليس قصراً على الاسرائيليين، فهناك تقصير معيب في

معرفة الطلاب العرب هذه الأيام. وفي برنامج مسابقة بثته محطةً

تلفزيون لبنانية خاصة سئل طالب عن الاسم الأول استالين، ففكر وقال أعتقد انه سلفستر ستالين. وقبل سنوات سئل متسابق في

التلفزيون السعودي عن اسم رئيسة وزراء الهند، ولم يعرف فهمس

الجالس خلفه في آننه انديرا غاندي، وصرخ المتسابق بحماسة:

الدنيا ضجيجاً طلباً للعمل، وهم تحولوا في نمط مظاهراتهم أخيراً

الى مهاجمة الطاعم والمتاجر. وقرأت أن بعضاً منهم اقتحم

سويرماركت اليكليرك، في ايشيرول قرب غرينوبل، فتركتهم الادارة

يأخذون ما يريدون، وكان انهم سرقوا السلمون المدخن والدوا

غرا، قبل أي شِيء آخر... يعني انهم عاطلون عن العمل وأولاد ناس.

وهو ما لا أستطيع أن أقول عن مخططي السياسة الأميركية.

وأخيراً، فهناك ثلاثة ملايين عاطل عن العمل في فرنسا ملاوا

وهو حزب الغالبية في أي بلد، وإنما يختارون اسماً لحزبهم يجوز

بعد أن أوصلت السياسة الأميركية العالم الى وضع يدافع فيه عن

صدام حسين لا حباً به، بل كرهاً بالسياسة الأميركية

تركيا على حلف مع اسرائيل ضد جاراتها العربيات.

الى حزب جديد هو حزب الفضيلة.

فيه القولان، كما علمنا التحويون.

مغنية سيئة بعد ان كان مغنياً سيئاً.

قال ددانا شيء معيب:

تملك جريدة «النيار».

الى ما يدبر حولهما.

🛘 لندن – والحياق

تعمل الحكومة البريطانية على سن تشريع خاص يحد من وهجمة، سائقي الدراجات النارية على التقاط غـ أنيات من الشوارع العامة.

وزير الدلخلية البريطاني جاك سترو قرر وضع قانون جديد للتحرش الجنسي عبر الدراجات النارية في الأسسابيع القليلة المقسيلة، يعسد تكاثر عسملسات مسرسيان، هذه الدراجيات في مناطق بريطانية عدة.

ويَهُدُفُ القَّانُونِ الْجِندِدِ الى منح المزيد من السلطة الى رجال الشرطة لتوقيف السائقين ساعة وقوع الحائث الجنسي، ومنعهم من التطواف بمركباتهم طلباً

للمتعة في الشوارع العامة. وينكر أن راكبي والأصطنة النارية، يبحثون عن اللذة الطارئة

ذاكرة الحارس تخترق النفق الباريسي

جونز: السائق لم يكن ثملاً وعدسات المصورين بهرتنا وديانا حثت على السرعة

■ لنبن - «الحياة» رويترز - أعلن صحافي بريطاني لتلفزيون «سكايء اول من أمس ان الحارسُّ الشخصي الذي نجا من حادث السيارة الذي وقع في باريس وأدى بحياة الاميرة دياناء أوضح انها نادت على صديقها المليونير المصري دودي الفايد بعد

وأضاف بيرس مورغان رئيس تحرير صحيفة معيرور، الذي قابل الحارس تريفور ريس جونز ان الحارس قال أنه سمع صوت دياناً بعد الحادث الذي وقع في باريس في ٣١ آب (اغسطس). وقاًل مورغانً ان ذلك سيضفى صدقية على

ادعاء محمد الفائد صاحب محلات هارودز في لندن أن بيانا تكلمت بعد الحادث ويعزز التكهنات في شان ما اذا كانترون، خدمات الطوارئ الفرنسية تحركت

يسرعة كافية بعد الحادث. واصيب ريس جونن بجروح خطيرة في راســه وصندره في حين قــتلت بيانا وتُودي وسائقهما هنري بول.

وأثارت قدرته المفاجئة على تذكير الاحداث تكهنّات في صحف أخرى بأن ريس جونز الذي عاد الى العمل لدى محمد الفاعد سدؤيد تأكيدات الفايد الأب بوجود مؤامرة وراء الحادث ونُسْتَ الصَحيفة الى تريفور ريس جونز قوله ان

لا أتذكر أن كان النداء تكرر اكشر من مرة. ولكني اتنكر صوتاً بنادي على بودي. وهذا لا يمكن الا انّ يكون صوت ديانا،.

ديانا حثت قائد السيارة على الانطلاق بسرعة اكبر

للفرار من مصورين كانت براجاتهم النارية تسبق

٢٩ عاماً لصحيفة ميرور «هناك ومضات أتنكر فيها

صوتاً نسائياً ينادي من المقعد الخلفي للسيارة. في

الندَّانة كان انْننَّأ. ثمُّ سمعت صوتاً ينادِّي على نوديّ.

وقال ريس جونز وهو مظلي سابق يبلغ من العمر

السيارة ولا تسير خلفها.

taea

2. In all other respects I confirm my said Will.

IN WITNESS whereof I have hereunto set my hand this One thousand nine hundred and ninety six February

by us in her presence

SIGNED by HER ROYAL HIGHNESS) in our joint presence and then)

سوءا. كانت الأصواء تعمى تماماً... والله أعلم كيف كان هنري بول يتعامل مع الموقف. وقال ريس جونز انه لم يكن هذاك في سلوك هنري بول ما يوحي بانه كان ثملاً مثلما كشف تشريح الحثة لاحقاً. وأضاف المو اظهر السائق علامات

والسائق هنري بول يعجزان عن رؤية الطريق.

توقف اثناء انطلاق السيارة.

امامنا وليستّ خلفناً. كانوا يلتقطون صوراً من يون

وثم سمعت صوت بيانا. كانت بيانا تسأل اذا كان

بامكاننا ان تنطلق بسرعة اكبر. كان الموقف يزداد

على انه كان ثملاً لمنعته من الافتراب ص سيارتناه ونقلت منحيفة صن عن ريس جونز قوله أن التصادم كان حادثاً ماسوياً لا

اكثر وليس مؤامرة. وفي باريس قالت مصادر قضائدة فرنسية أمس أن قاضى تحقيقات فرنسي بصقق في صابتُ السيارة سيستجوب ريس جونز مرة لخرى بعد ان

ونقلت صحيفة وصن، المنافسة امس عن الحارس قال انه استعاد بعض لمحات من الحادث الشخصي قوله أنه أبلغ صيبقاً بالجيش أن أضواء سبين وسيستجوب القاضي ارفيه ستيفان الحارس الخساص في باريس بناء على طلبسه في ١٦ اذار كاميرات المصورين كأنت مبهرة بشكل جعله هو (مارس) الجاري. وأضاف ريس جونز اكانت الدراجات النارية

رثيس الحكومة السابق جون ميجور اعلن في صديث تلفزيوني مع «بي، بي. سيَّء امس ان نكـريّ الاصيرة بياناه يجب أن لا تتعرض الى تشويه عير شائعات منهورة وعناوين مثيرة.

ونكرت شبكة هيئة الإذاعة البريطانية امس ان ديانا تركت اكشر من ٢١ مليون جنيه (٣٥ مليون تولار) في وصيتها. وتقلت شبكة دبي. بي. سي، عن المُحامى لُورانس غراهام تفاصيل الوصية. وقال محابون أن ولدي ديانا وليام (١٥ عاماً)

وهاري (١٣ عاماً) سيخصلانَ على معظم التركة. ومن للستفيدين من الوصية أيضاً ١٧ طَعْلاً كانت ديانا ترعاهم وكبير خدمها السابق بول بوريل الذي سيحصل على ٥٠ ألف جنيسه. وبلغت الصَّرائبُ المنفوعة على الوصية نَحُو ٨٠٥ مليون

وقال بيان رسمي ان نسخاً من الوصية ستباع بتكلفة ٧٠ بنساً. ويذكر ان الوصية محفوظة في سومسرست هاوس، في لئدن حيث تسحل الوصايا.



http://www.alhayat.com